

Arriba

Madrid, martes 23 de octubre de 1973

olada

n haber
n núme.
os. Mu-
pulan-
tanques

El Calro
os de in-
ando so-
prolon-
s de la
Por vez
podido
gente co-
os habili-
s partes.
ás las es-
on de lar,
el cielo
as peque-
le humo.
volvió a
seguida:
tán con-
nada tie-

UEZ

recién lle-
puertos de
os de con-
tos en los

recen domi-
frente del
do encarni-
stimadas de
uerzas egip-
posición más
a afirmó el
por tierra
niento» pa-
zorca: «Pese
pueden in-
canal con
n, nosotros
pacidad de
ce», su po-
on la conse-
e puente y
actora, que
ero de ins-
as, alguna
es ha sido
aptura por

Marina

etes judías
a los puer-
llevando a
volaron un
del río Al
región del
niette y Ro-
l mar Rojo.
nes ligeras.
de la Ma-
eficacia de
de los tres
Keshet) no
ates del co-
», embarca-
ón mínima.
gua-agua y
cañón auto-
pueden va-
ento), ade-
lucha anti-
obrabilidad
naval fun-



LA INUNDACION DEL SUDESTE

Una enorme tromba de agua asoló en los últimos días distintas poblaciones del sudeste español. Cientos de víctimas y miles de millones de pesetas son el balance provisional de las pérdidas de esta catástrofe. La Rábita, Puerto Lumbreras, Adra, Pozuelo, quedaron prácticamente arrasadas. Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, fueron testigos del dolor de estas poblaciones, a las que el pasado domingo, con su presencia y sus palabras de aliento, llevaron la condolencia de toda la Nación. (Amplia información en las páginas 4, 5, 6 y 7 de huecograbado y 25 y 26 de tipografía.) (Fotografías Antonio.)



AQUI EMPEZO EL ALTO EL FUEGO

Desde las seis de la tarde de ayer egipcios e israelíes declararon que el alto el fuego era efectivo. Pero este hecho no era sino la materialización del acuerdo USA-URSS, establecido durante las conversaciones celebradas entre Kissinger y Breznev en Moscú —nuestra foto— y convertido en una proposición aprobada por el Consejo de Seguridad en la madrugada de ayer, lunes

Ayuntamie



BODAS DE ORO

Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, han celebrado sus bodas de oro con una misa en la Capilla del Palacio de El Pardo. Asistieron a la entrañable conmemoración sus hijos y nietos. En la fotografía de abajo, el matrimonio Franco rodeado de los suyos. Posan para el álbum familiar cuando se cumple medio siglo de constante ejemplaridad en su vida de esposos, padres y abuelos. Nuestra felicitación más entrañable y sincera. — (Fotografías de José Pastor.)





BODAS DE ORO

El matrimonio Franco celebró el cincuenta aniversario de su unión matrimonial. A la entrañable conmemoración familiar asistieron sus hijos y nietos. Sus Excelencias fueron cumplimentados y felicitados por los Príncipes de España, momentos antes de partir hacia París. También asistieron el Presidente del Gobierno, Presidente del Consejo del Reino, Vicepresidente y Ministros. En las fotografías, el Jefe del Estado sonríe, ante la mirada tierna y luminosa de su bisnieto; el matrimonio Franco, de parte con el Almirante Carrero Blanco, un momento de la Misa celebrada en la iglesia de El Pardo. Arriba, el Caudillo saluda cordialmente a su hermano Nicolás Villaverde. Debajo de estas líneas, los señores Fernández-Miranda a la salida de la iglesia. (Fotos Pastor)



LOS

En v
Don
aerop
y su

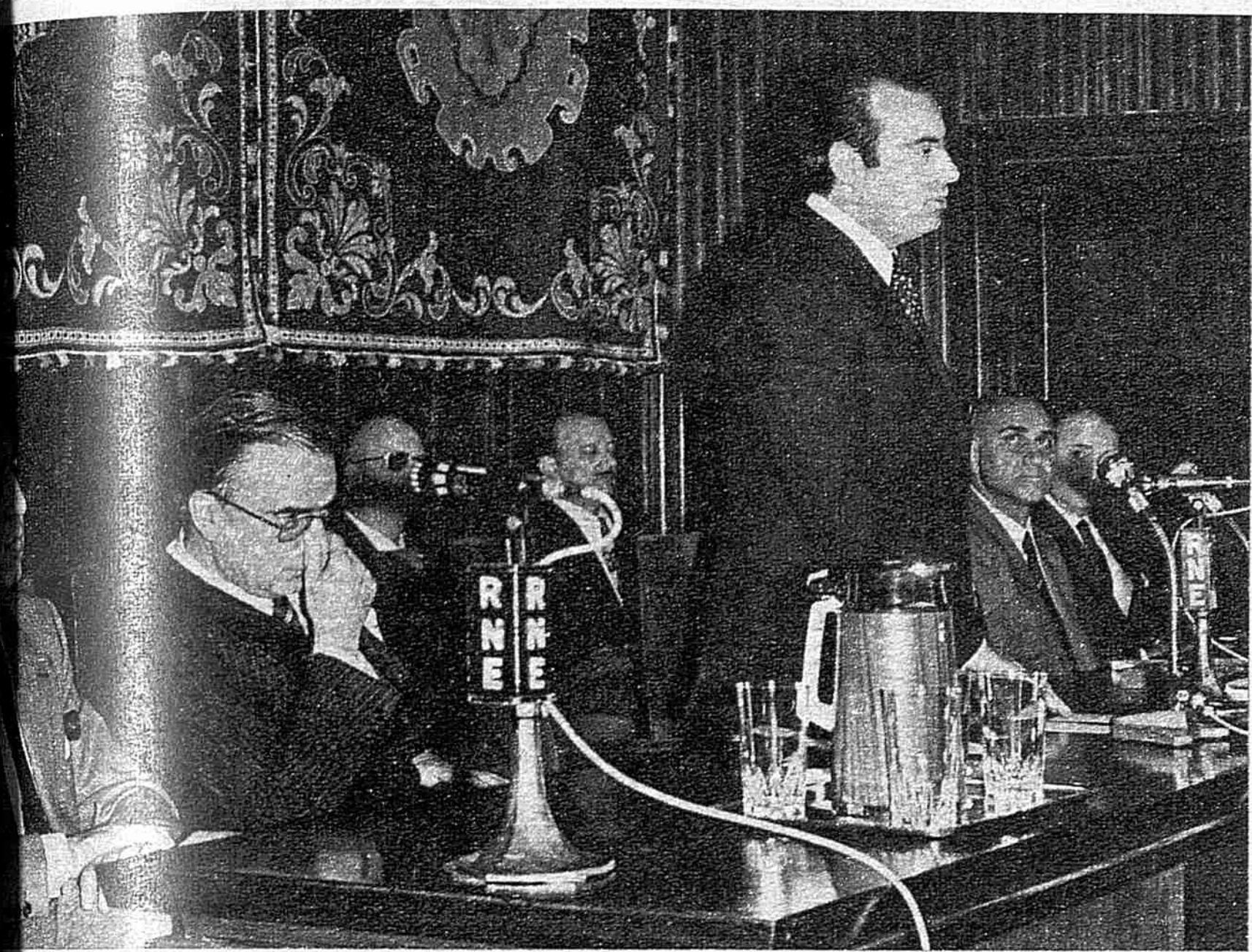
Bajo
Cruz
doña
de la

Presi
Lópe
Tere
cent
doña
en la
Ruiz
gani
ron



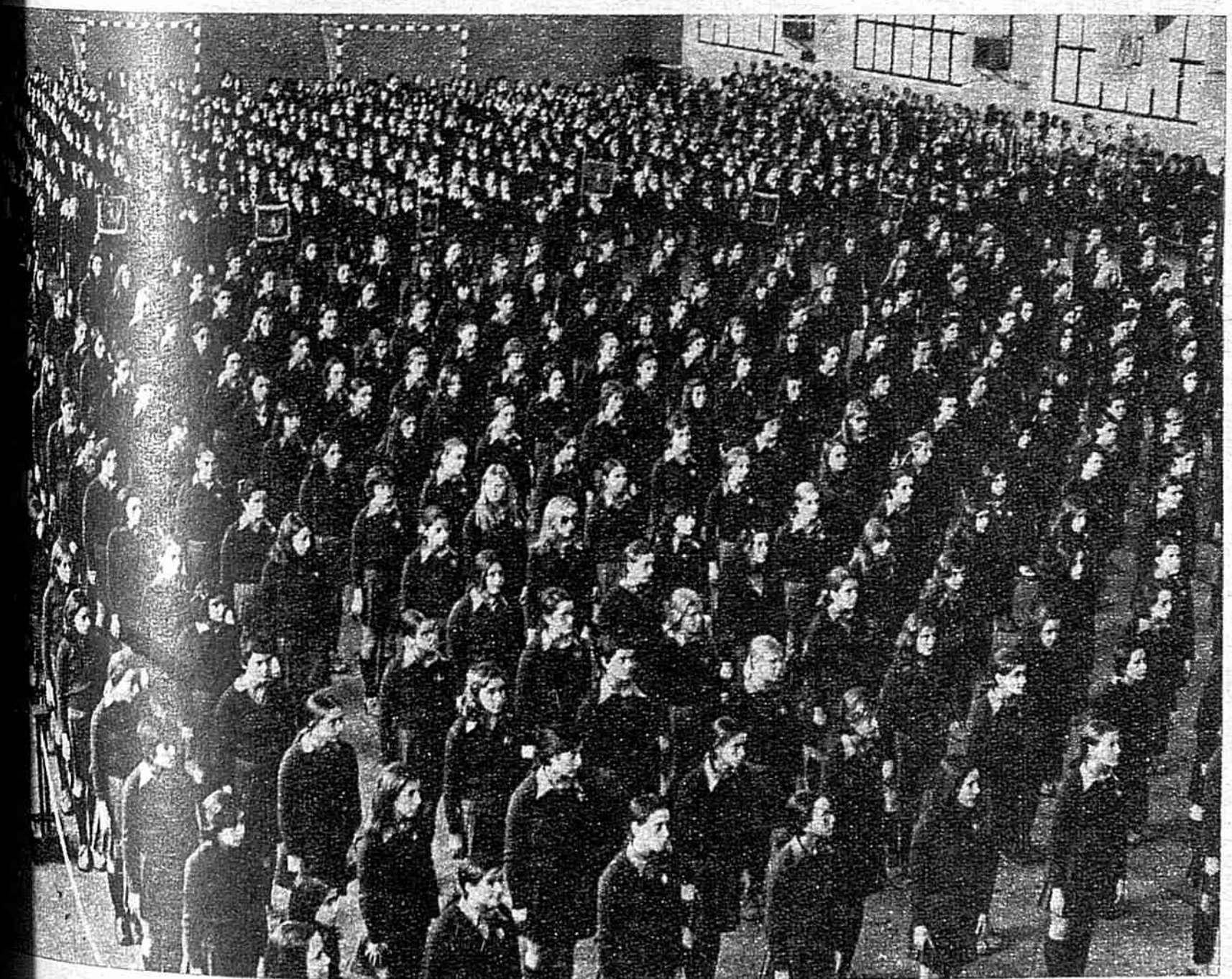
LOS PRINCEPES DE ESPAÑA, EN PARIS

En visita oficial llegaron ayer tarde a París los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía. A su llegada fueron recibidos en el aeropuerto de Orly por el primer ministro francés, Pierre Messmer, y su esposa. Es su primera visita oficial al país vecino. (Foto Europa.)



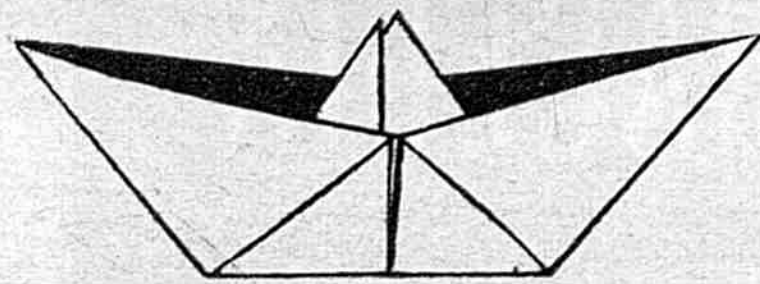
ESTRUCTURAS AGRARIAS

Bajo la presidencia del Ministro de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas, y con asistencia del presidente del IRYDA, don Alberto Ballarín, se ha celebrado un seminario sobre la reforma de las estructuras Agrarias y el Desarrollo Económico y Social.



ACTO DE PARTICIPACION JUVENIL

Presidido por el Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, don Jesús López Cancio, y la Secretaria Nacional de la Sección Femenina, doña Teresa Loring, a quienes acompañaban el Subjefe Provincial, don Vicente Bosque Hita, y la Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Oliva Tomé Lambea, se celebró el acto de Participación Juvenil en las instalaciones deportivas de la Escuela de Especialidades «Julio Ruiz de Alda», en el que asistieron mil seiscientos miembros de la Organización Juvenil Española Femenina, de los cuales quinientos hicieron su promesa de participación voluntaria en dicha Organización.



Los boxeadores y la dama

S bien se mira, incluso aunque se mire mal, puede advertirse que el «show» publicitario montado para estimular la venta de localidades, se basa en un juego de contrastes. Dos muchachos van a discutir a puñetazo limpio sus derechos a sentarse en el trono mundial de los ligeros. Sus rostros, macerados por los golpes, han llegado a adquirir ese perfil borroso que exhiben las monedas desenterradas. En medio, igualmente partidaria de ambos, como teóricamente debe ser, el árbitro del «match», una hermosa criatura. Con los mismos ingredientes se hacen las películas de James Boond: violencia y belleza, dureza y amor, crimen legalizado y sexo.

La mezcla no suele fallar. Los ingleses lo saben y le siguen sacando partido. Hace un par de años asistí, en un gran hotel de Londres, a un campeonato europeo que se celebraba en el salón más noble de un importante hotel. Los espectadores vestían «smoking» y había muchas señoras guapas ataviadas, como dicen los implacables cronistas de sociedad, con «sus mejores galas». Champán, joyas y humo de habanos. Después de la suntuaria cena, servida por criados de calzón corto, se iluminó, en el centro del salón, un cuadrilátero. Nunca se me hizo tan patente lo que tiene el ring de cadalso y lo que tienen los púgiles de gladiadores equivocados de época. El público, que era eso que se dice «selecto», sólo aplaudía entre «round y «round», pero la sobremesa se llenó de sangre...

Un largo trayecto desde que el inclito marqués de Queensberry reglamentara las reyertas de los marineros en las orillas del Támesis. Pero el tal marqués, que ha pasado a la historia por su reglamento pugilístico y porque su hijo se llevaba muy bien con Oscar Wilde, jamás pudo imaginar una evolución semejante.

El boxeo se ha convertido en una fiesta de sociedad para todos, excepto para aquellos que lo practican. A cierta escala lo salvan económicamente los que van a exhibirse al «ring-side» y no se pierden nunca «las grandes galas». No son los aficionados los que lo mantienen, sino los figurones y los circuitos, cerrados o abiertos, de Televisión. De no ser por ese ring vertical de las pantallas no podría costearse el de verdad. Y los boxeadores se acaban. Ya hay muy pocos muchachos que crean que es ese su deporte y se ganen la vida dejándosela sobre la resina. Sobre todo en los países desarrollados. El futuro del pugilismo, en opinión unánime de los técnicos, es de los negros y de los amarillos y de los mestizos de Hispanoamérica, esa infinita serie de fajadores llamados García...

Creo que fue Picasso el que dijo que «donde hay drama hay canción». Quizá por eso el boxeo ha interesado a mucha gente, desde el padre Homero a Ignacio Aldecoa, pasando por Cocteau, Bernard Shaw, Tristram Bernard, Hemingway y un largo e ilustre etcétera. Es algo hermoso y tremendo que quizá se acabe algún día, aunque pensamos que para que eso suceda habría que acabar antes, no sólo con los instintos de agresividad del hombre, sino con la necesidad de que esos instintos sigan funcionando para poder sobrevivir.

Rodolfo González es «chicano», y Antonio Puddu es de Cagliari. En medio está la actriz yanqui. La pelea se celebrará en Norteamérica porque en los países de los contendientes no hay espectadores capaces de pagar un campeonato mundial. En cambio, esta falta de dinero es la que determina que haya campeones auténticos, de esos que saben sonreír en vísperas de combate...

Manuel ALCANTARA

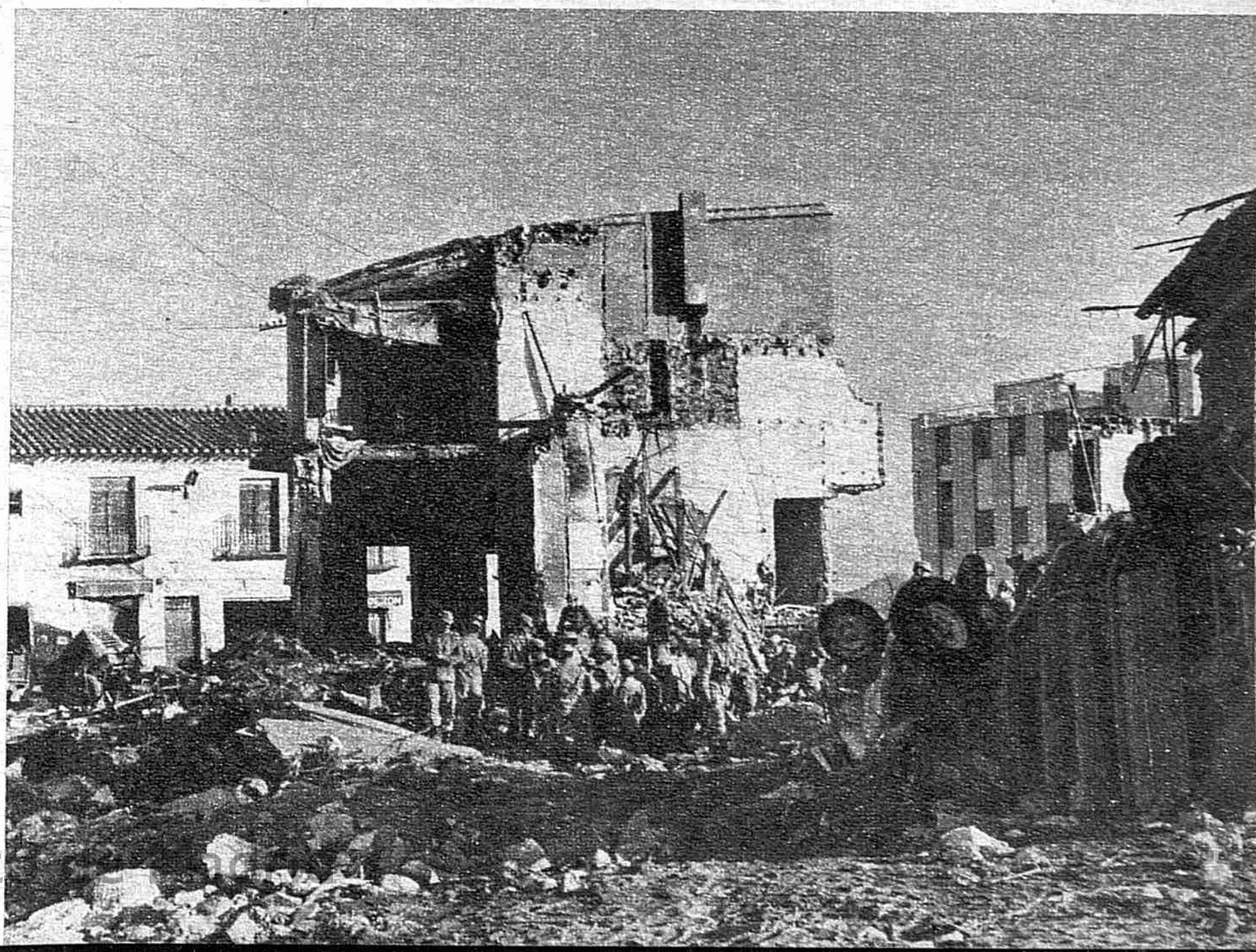
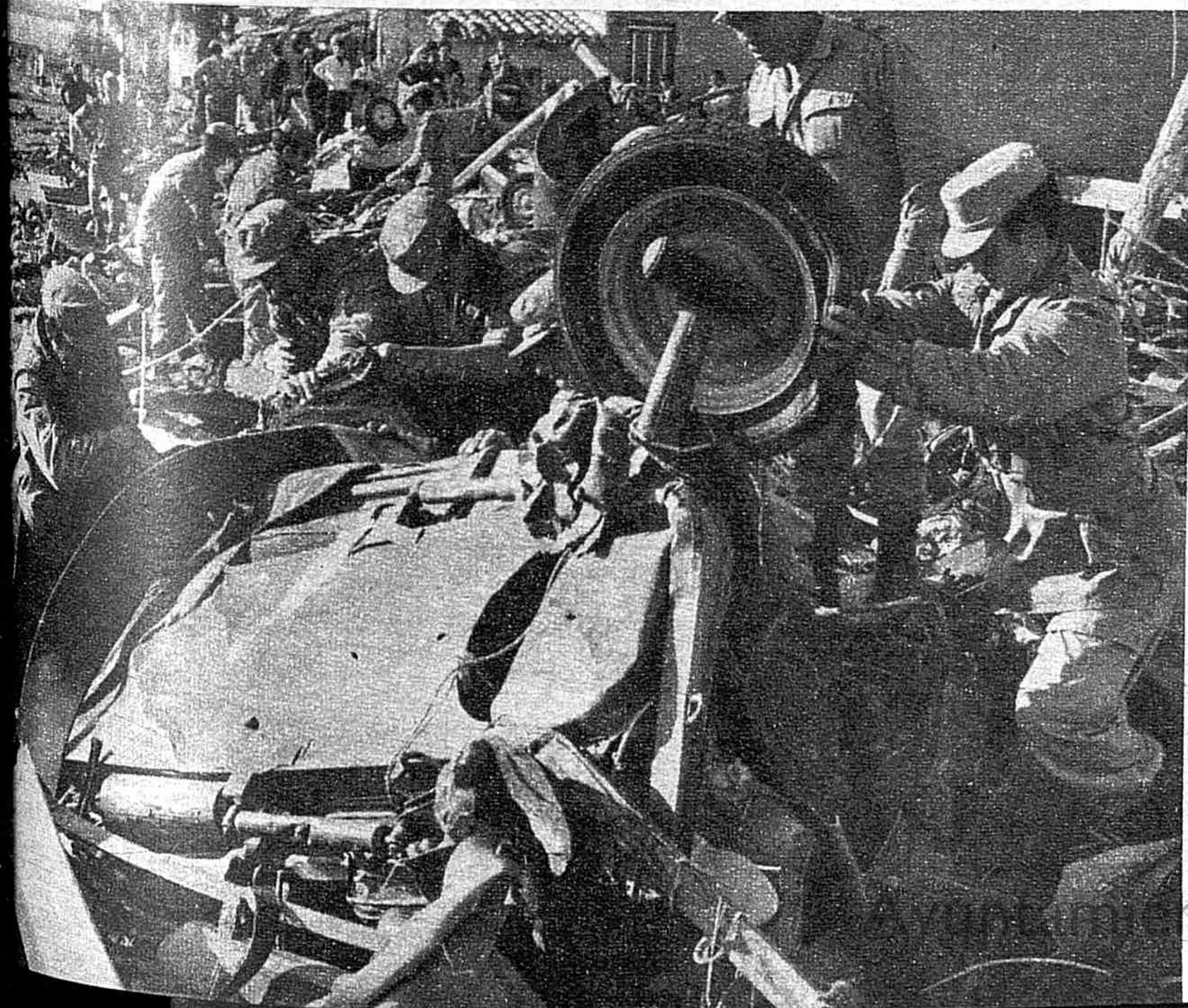
LA TRAGEDIA DEL SUDESTE

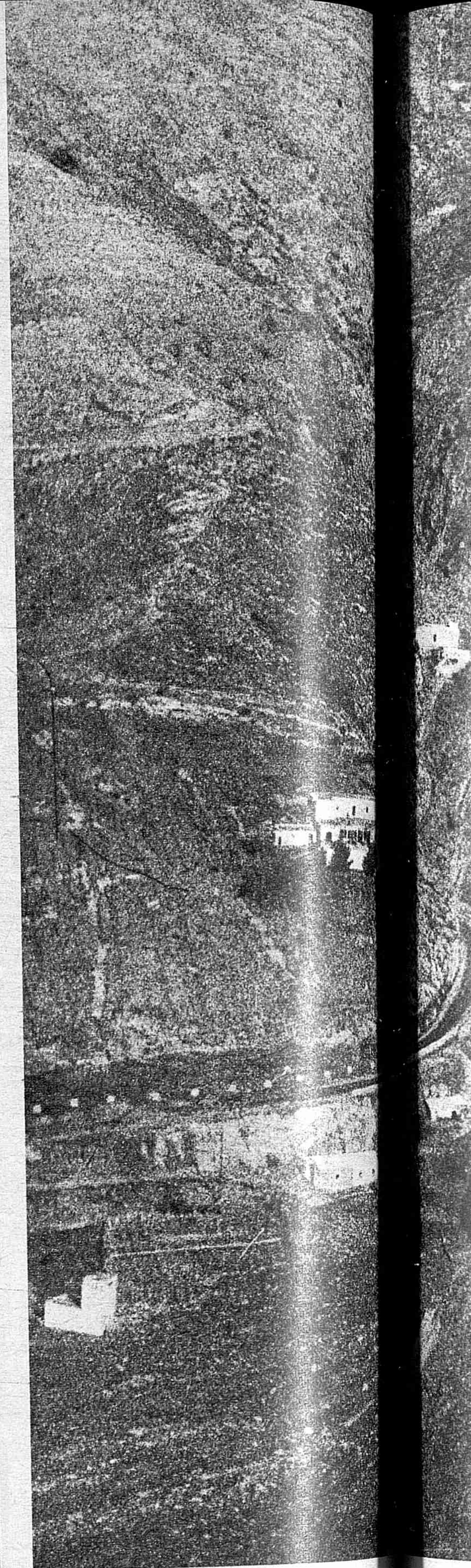
Tres provincias, Granada, Murcia y Almería, se vieron sumidas en una de las mayores tragedias de su historia. Las incessantes lluvias provocaron el desbordamiento de los ríos, que como una exalación —agua, piedras, cantos rodados, árboles— arrasaron villas, pueblos y aldeas. La Rábida, Puerto Lumbreras, Adra, Pozuelo... quedaron prácticamente destruidas. Los Príncipes de España y cuatro Ministros del Gobierno visitaron las zonas afectadas «para ofrecer mi testimonio de condolencia, para dar palabras de aliento a todas las familias afectadas», según ha declarado Don Juan Carlos a nuestro enviado especial, Pérez Varela; y para resolver los graves problemas económicos que se han planteado a las poblaciones. El número de muertos por la catástrofe se acerca a los trescientos. (Fotografías de Antonio y Cifra.)



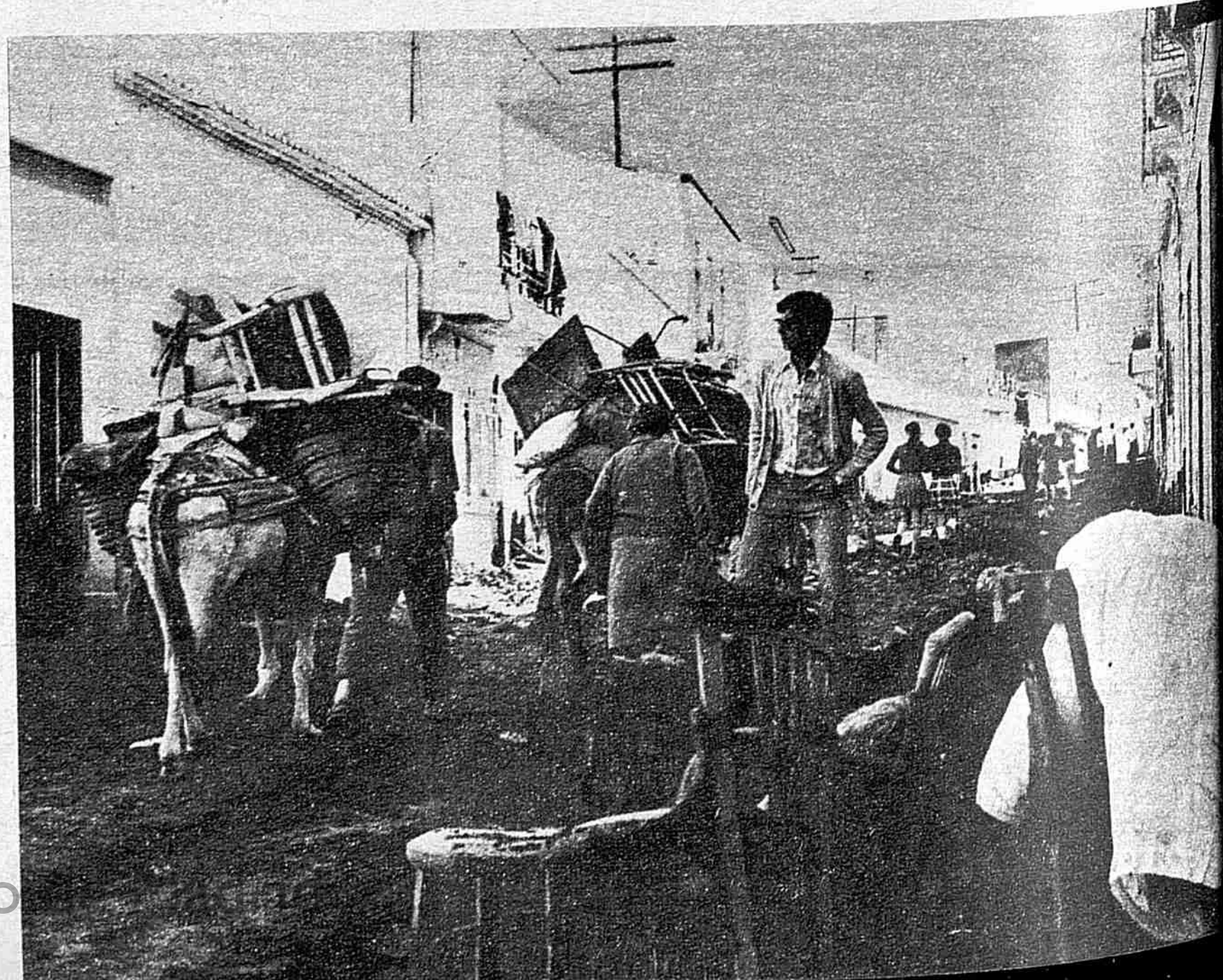
72 MUERTOS EN PUERTO LUMBRERAS

Las imágenes ofrecen algunos aspectos de la tragedia en Puerto Lumbreras, Murcia. Todos los servicios municipales — matadero, limpieza, parque automovilístico — han sido destruidos y la ciudad ofrece un aspecto desolador. Hasta el momento, han rescatado 72 cadáveres. Y han llegado a la ciudad los 500 ajueres que el Ministro de la Vivienda había prometido. Fuerzas del Ejército y Guardia Civil trabajan sin pausa en la reconstrucción de la villa, que padeció la mayor tragedia de su historia. En la fotografía de la derecha, el Príncipe de España se interesa por los problemas de cada uno de los habitantes. — (Fotos Cifra y Europa.)

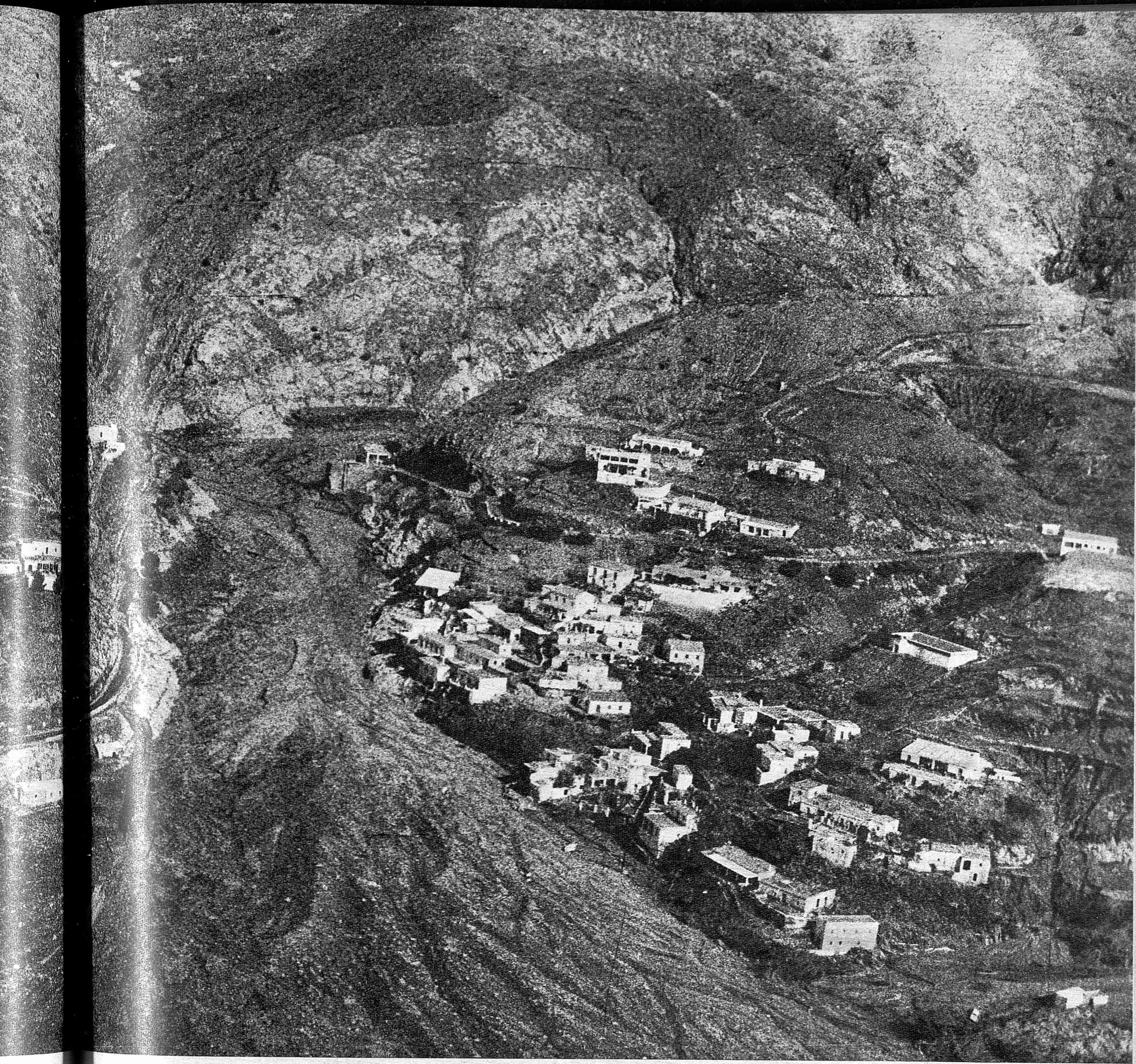




LA TRAGEDIA EN LA RABITA



Hasta e
El fang
un espe
facilida
no con
unia a l
gracias
mas, aju
dia Civi



Hasta el momento solamente fue posible recuperar veintidós cadáveres. El fango —agua, tierra, árboles y piedras— ha cubierto la villa con un espesor de hasta cuatro metros. A las viviendas se entra con gran facilidad a través de los balcones. El número de desaparecidos —ninguno con posibilidades de vida— es de cuarenta y cinco. La carretera que unía a La Rábida con Motril ha sido reconstruida —provisionalmente— gracias a la eficacia de Obras Públicas. Los suministros —agua, medicinas, ajuar— se realizaron a través de helicópteros del Ejército y Guardia Civil y a través de barcos de bajura que se ofrecieron voluntaria-

mente. Los vecinos y las máquinas excavadoras han comenzado la labor —ardua y difícil— de limpieza de viviendas y rescate de cadáveres. La tragedia ha sido paliada gracias al eficaz esfuerzo de la Guardia Civil, cuyo comandante, don Rafael Navarro, planteó las operaciones de rescate y reconstrucción con la estrategia de una batalla. Ya funcionan las panaderías, se vacunó a la población y ya llegaron las casas prefabricadas que había prometido el Ministro de la Vivienda, señor Utrera Molina. (Texto y fotografías de nuestros enviados especiales, Pérez-Varela y Antonio. Amplia información en páginas de tipografía.)



Cementos ALBA está en el camino

Autopistas, carreteras, caminos. Sistema nervioso de las comunicaciones del país. Factor decisivo del desarrollo español, en todos los sectores. Y allí está CEMENTOS ALBA, empresa que avanza al ritmo de nuestro desarrollo, impulsándolo a través de los caminos, de los edificios, aeropuertos, presas, diques. La materia prima para lograr las metas de un mayor

bienestar y progreso.

En 5 años, CEMENTOS ALBA triplicará sus ventas. Exporta cemento español

a diversos países extranjeros. Y con su nueva planta de Jerez de la Frontera, tendrá una capacidad de pro-

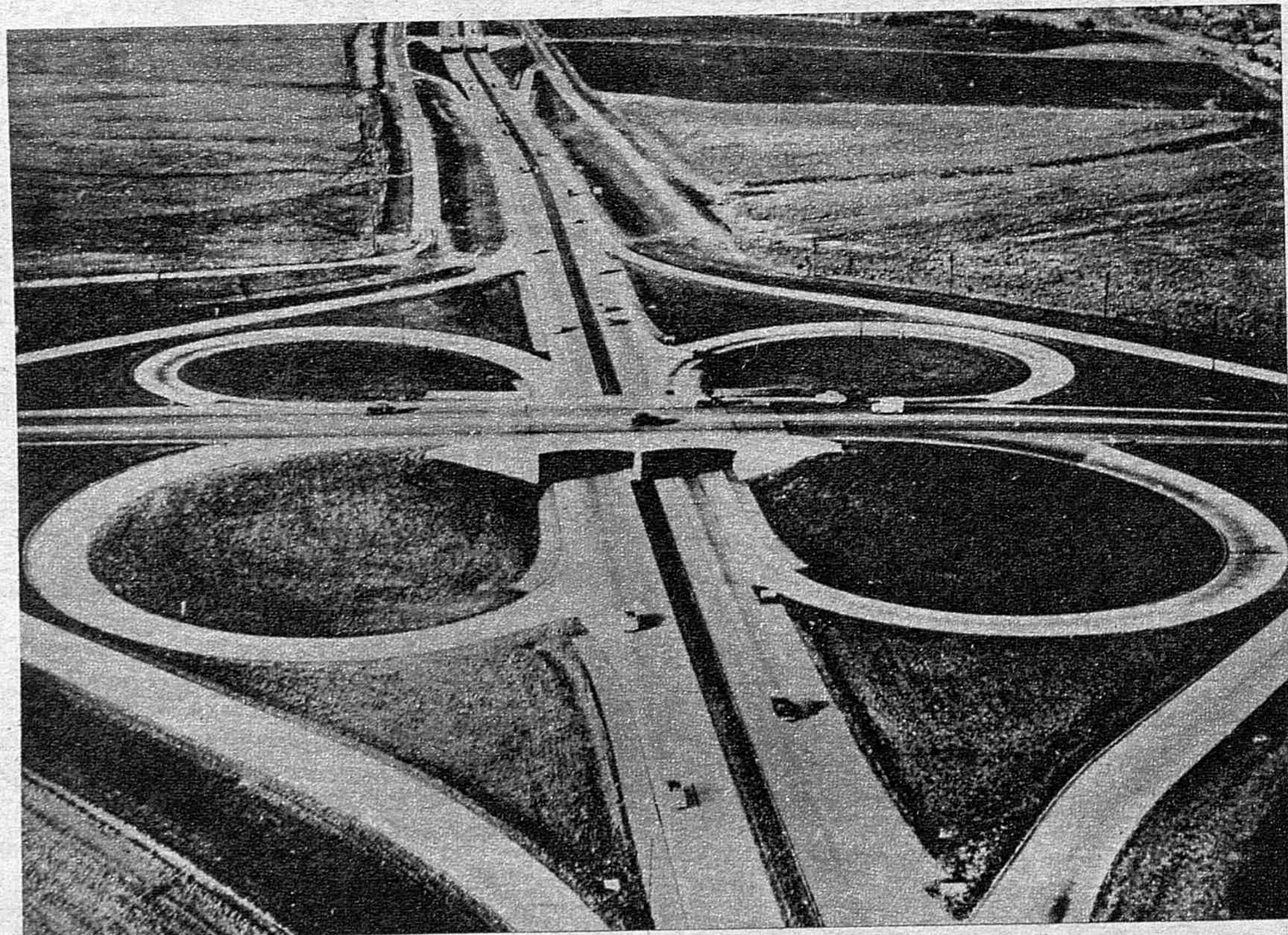
ducción de 1.800.000 Tm. Esta es la realidad que permite afirmar: CEMENTOS ALBA, en la base del progreso.



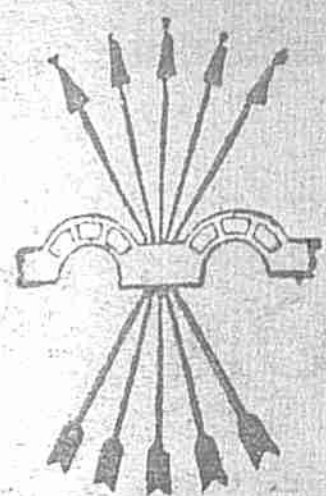
CEMENTOS ALBA

En la base del progreso.

Domicilio Social: O'Donnell, 10 - Madrid-9 - Teléf. 275 23 00
Fábricas en: Torredonjimeno (JAEN), Atarfe (GRANADA), Lorca (MURCIA), Jerez (CADIZ)



Ayuntamiento de Madrid



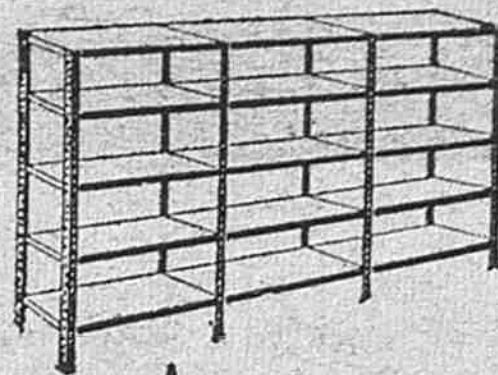
Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

LA CASA DE LAS ESTANTERIAS LOPEZARIAS

Victor Pradera, 31 — Teléfono 247 83 70. Madrid-8



Estanterías de todas clases, mostradores, vitrinas, botelleros, cestas apilables, etc.

Especialidad en instalaciones de Farmacias, Autoservicios, Almacenes, Archivos y toda clase de comercios. Llamando al 247 83 70, un técnico le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso.

Se gestó en Moscú (Kissinger-Breznev) y se aprobó en el Consejo de Seguridad

LLEGO EL "ALTO EL FUEGO"

El Cairo y Tel Aviv aceptaron el proyecto: ① Cese de hostilidades ② Aplicación de la Resolución 242 ③ Negociaciones entre los países beligerantes

EXCEPTICISMO EN LA ONU

Después de la reunión de Kissinger y Breznev en Moscú, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó, en la madrugada del lunes, un proyecto de resolución para la paz en Oriente Medio, presentado por Estados Unidos y la Unión Soviética. Dicho proyecto contiene tres puntos: cese del fuego, aplicación de la Resolución 242 de dicho Consejo (adoptada en 1967), y negociaciones entre los países beligerantes.

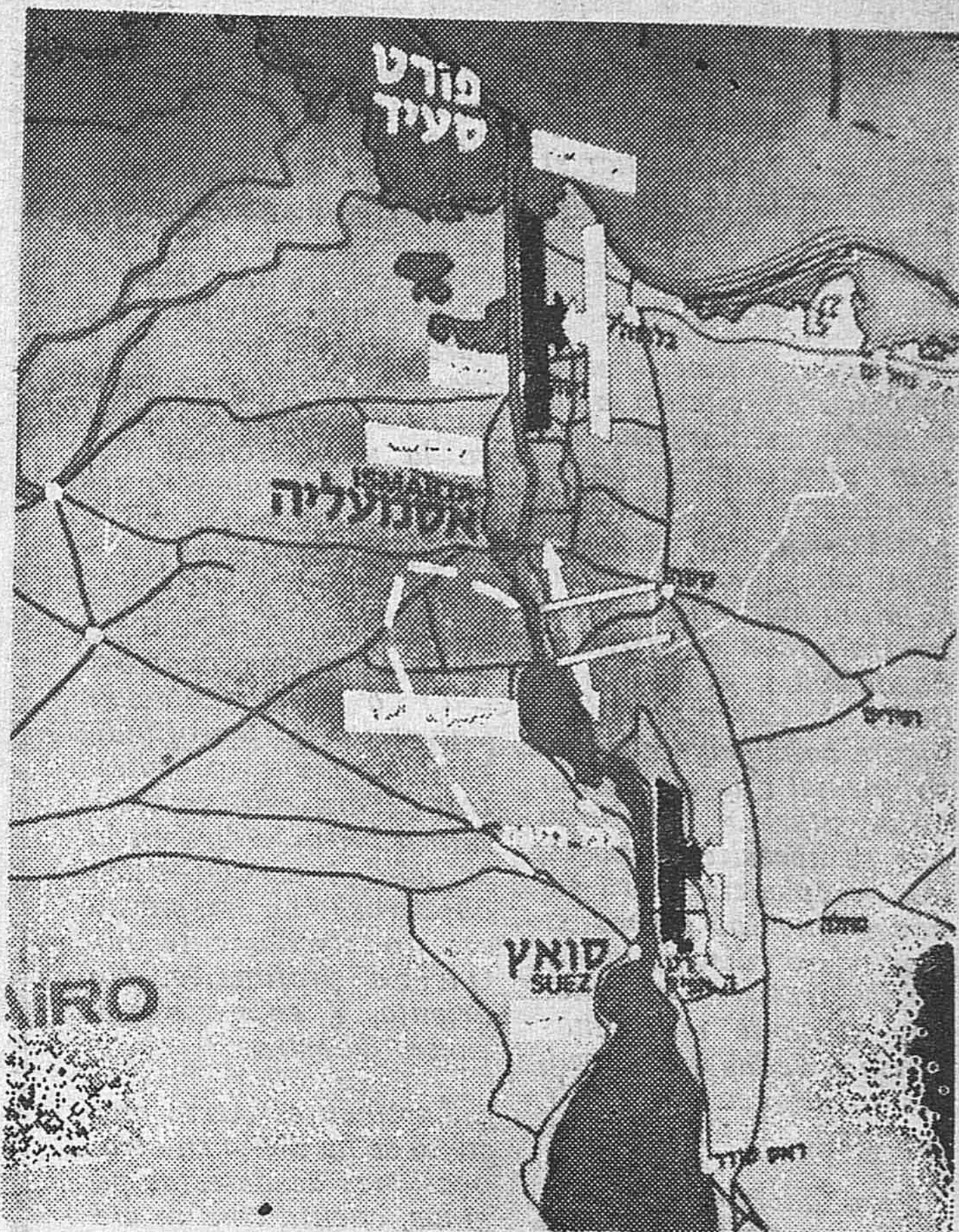
El Cairo e Israel aceptaron, por lo que a las 17,52 (hora española) el «cese el fuego» se hizo efectivo, según un anuncio egipcio, aunque Israel informó que todavía se seguía disparando en la región donde se encuentran los puentes israelíes sobre el Canal.

En las Naciones Unidas el ambiente es de escepticismo respecto a esta paz. Se afirma que sólo tendrá éxito si ambas partes se sientan a negociar en un futuro que ha de ser próximo.

Información en págs. 13, 14, 15 y 36

EL FRENTE DEL CANAL

Este es el mapa oficial israelí en que aparecen señaladas las posiciones de judíos y árabes cuando se detuvo el combate. Las líneas y flechas blancas señalan el frente israelí; al sur de Ismailia, y con trazos interrumpidos, queda bosquejada la penetración en la ribera occidental del Canal. Las líneas y flechas negras corresponden a las posiciones árabes con dos fuertes cabezas de puente en la orilla oriental del canal. (Europa-Press.)



LOS PRINCEPES EN PARIS

LA UNIDAD EUROPEA PRECISA DE ESPAÑA

MESSMER OFRECIO ANOCHE UNA CENA DE GALA A SS. AA. RR.

Los Príncipes de España llegaron ayer a París, iniciando así su visita oficial de cinco días a Francia. El apretado programa de actos que llenará la estancia de Don Juan Carlos y Doña Sofía en el país vecino se inició ayer con una cena que el primer ministro, Pierre Messmer, les ofreció en el palacio del ministerio de Asuntos Exteriores. En las intervenciones de Don Juan Carlos y del ministro francés se reflejaba ya el espíritu de esta visita oficial, segundo de los viajes a Francia del Príncipe de España a invitación del Gobierno francés: estrechamiento de las relaciones entre ambos países y el convencimiento de que la participación española en la unidad europea debe ser plena y absoluta, sin menoscabar en lo más mínimo las peculiaridades y personalidad nacionales.

Todos los medios informativos se han hecho amplio eco de la visita de SS. AA. RR.

✱ ✱ Información en pág. 5

INUNDACIONES

RESUMEN DE DAÑOS

LA RABITA: 43 muertos y 35 desaparecidos.—ORIHUELA: 100 personas evacuadas, calles céntricas inundadas, 2.500 trabajadores agrícolas en paro, 14.000 tahúllas anegadas, 700 viviendas afectadas.—ALMERIA: 8.000 hectáreas dañadas, 3.500 millones de pesetas en pérdidas.—PUERTO LUMBRERAS: 72 cadáveres recogidos, unas 50 personas desaparecidas, centenares de animales enterrados en el fango, totalmente destruidos el mercado, lonja, matadero, cámaras frigoríficas y embarcadero de cerdos.—LORCA: 10 cadáveres recogidos, 20.000 hectáreas inundadas 700 kilómetros de canalillos arrasados, mercado y lonja destrozados, miles de cabezas de ganado entre el barro.

(PÁGINA 25)

29 DE OCTUBRE

FUNDACION DE FALANGE ESPAÑOLA LICINIO DE LA FUENTE PRONUNCIARA EL DISCURSO CONMEMORATIVO

MADRID. (Cifra.)—El Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente y de la Fuente, pronunciará el próximo día 29, en el Consejo Nacional, el discurso conmemorativo del cuadragésimo aniversario de la Fundación de la Falange. Al acto, como en años anteriores, asistirán altas personalidades del Estado y el Gobierno de la nación.

HA MUERTO CASALS

SAN JUAN DE PUERTO RICO. (Efe.)—El violoncelista español Pablo Casals falleció ayer lunes, a las siete de la tarde. Contaba noventa y seis años de edad. Murió en el Hospital «Auxilio Mutuo», de esta ciudad. (Págs. centrales y 11.)

OPINIONES

REFORMAR EL COU

SON tan numerosas las disposiciones oficiales aparecidas tras la aparición de la ley General de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa, que me da la impresión de que de alguna manera nos vamos olvidando del texto legal, que constituye no sólo la base, sino la propia estructura de la Reforma Educativa Española.

Digo esto porque una vez más he vuelto a repasar la ley para situar el doble problema que tiene planteado el Curso de Orientación Universitaria.

La ley es suficientemente clara en cuanto a la cuestión escolar, que ha sido planteada recientemente con motivo de las pruebas a que algunas Facultades han sometido al alumnado que se encontraba con el certificado de haber aprobado el COU: «El Curso de Orientación constituye el acceso normal a la educación universitaria.» No creo que se necesiten especiales perspicacias para suponer que los chicos se han visto discriminadamente tratados al tener que sentarse ante unas pruebas de las que dependía su ingreso en la Universidad.

Pero, además, en torno al Curso de Orientación Universitaria existe otro problema: el de sus objetivos. En otras palabras: ¿para qué sirve el COU? Una consideración primaria, muy de calle, pensó que lo que intentaba, sin más, era sustituir a la reválida de sexto, porque la intención de entonces de la Administración era acabar con las trabas escolares que suponían las dos reválidas: la de cuar-

to y la de sexto. Pero por encima de esta apreciación la ley expone los tres objetivos que debería cubrir este curso, cuya novedad radica no solamente en los nuevos planteamientos, sino en su condición de «enseñanza continuada a lo largo de nueve meses» frente al rigor, imprecisión e improvisación de un simple examen. El problema de los objetivos es estrictamente pedagógico. La respuesta al «para qué» está recogida en estas palabras: «a) Profundizar la formación de los alumnos en Ciencias básicas; b) Orientarles en la elección de carreras o profesiones para las que demuestren mayores aptitudes e inclinaciones; c) Adiestrarles en la utilización de las técnicas de trabajo intelectual propias del nivel educativo superior.»

Tres palabras clave para entender la esencia del Curso de Orientación Universitaria: «profundizar», «orientar» y «adiestrar». Para esto se creó. Ahora bien, ¿cubre en la actualidad el COU estos objetivos? La respuesta es: rotundamente no. Quizá profundice. No orienta. Y en raras ocasiones adiestra.

También es cierto que, como se ha dicho en otras ocasiones desde estas páginas, cuenta con un atenuante. Y es que el Curso de Orientación Universitaria ha sido considerado hasta ahora, en cuanto a su implantación, como algo separado del conjunto escolar. Y esto es un profundo error, porque siempre se presentó el sistema escolar como un todo perfectamente organizado, en el que cada parte estaba en razón de ese todo. La realidad es que el Curso de Orientación Universitaria está en función del Bachillerato Unificado Polivalente que todavía no ha sido implantado, y de la Universidad, que comienza a estructurarse escolarmente.

¿Habrá que reformar el COU? ¿Para qué? Parece que sería mejor esperar a la implantación en su totalidad del BUP y conocer las líneas generales de la reforma universitaria.

José F. PASTORA

PERISCOPIO

CAMBIAR LA EDUCACION

Cinco Facultades de la Universidad Complutense, de Madrid, no tienen decano, bastantes días después de comenzar el curso. Según algunas informaciones, tras una reunión de los jefes de departamento de los respectivos centros, parece que nadie quiere ser decano. Todo ello, justificado o no, repercute especialmente sobre los alumnos.

Hace apenas un mes se nos dijo, por una relevante autoridad, que la Universidad Complutense iba a crear diez nuevas Facultades en Alcalá de Henares. Unos días más tarde, esas Facultades se dividían entre Alcalá y Toledo. Antes de una semana, otra autoridad superior decía que esas Facultades iban a constituir, con plena independencia de la Complutense, la Cuarta Universidad de Madrid. Resulta que el nombre de Complutense pertenece a la de Alcalá, pero si la de Madrid devuelve ese apellido a la de Alcalá, el problema burocrático sería terriblemente difícil de resolver. Ni las cartas, ni los sobres, ni los impresos servirían. Ni siquiera muchos rótulos de Facultades. Por eso, el nombre seguirá en Madrid y las Facultades en Alcalá. Y en Toledo. Y se nombrará un rector y dos vicerrectores, residiendo, los dos últimos, uno en Toledo y otro en Alcalá. Y el rector, en Madrid. Y de esta manera, ni alcalaínos, ni toledanos, ni los de la madrileña Complutense, están satisfechos.

Como no lo están los padres de familia, que

ven muchos problemas en el curso que acaba de empezar. Los de Barcelona han requerido al rector para que comience el curso universitario no en enero, sino ahora mismo. Se dice que se va a suprimir el COU, e inmediatamente se desmiente. Los Patronatos tienen problemas. Nadie sabe cómo van a ser realmente los nuevos planes de estudio. La representatividad estudiantil está en el aire. Se anuncia la contratación de profesorado y el acceso masivo a los Cuerpos oficiales. Incluso se ha llegado a hablar de una reforma de la Educación General Básica y del Bachillerato, aunque este último todavía está sin implantar. Se señala que los presupuestos de las Escuelas Universitarias son francamente ridículos —lo ha dicho un rector—, y que los Colegios Universitarios pueden morir cuando las Corporaciones Locales se desentiendan económicamente de ellos.

Lo cierto es que nadie entiende nada de lo que pasa en este complicado mundo de la educación, y que no vendría mal que alguna autoridad intentase explicar, en todo su conjunto, lo que se pretende hacer, qué es lo que se busca y cuáles son los medios que se van a utilizar para que todos los niños españoles tengan una educación adecuada y sus padres puedan vivir sin la angustia de que lo que hoy es inamovible, mañana cambia.

ROMULO

UN RETO A LO DIFÍCIL

La Comisaría de Abastecimientos y Transportes se muestra generosa. No merece otro calificativo la oferta de comprar la leche que le ofrecen los ganaderos gallegos al precio de 1,25 pesetas por litro. El domingo leí en un periódico de aquella región unas declaraciones que venían a solicitar de la CAT la misma generosidad para las épocas excedentarias. «Demagogia», me dije. Pero retiro la palabra al conocer el proyecto de

importación de más de diez millones de litros del mismo producto de Francia, destinados a cubrir el déficit de algunas zonas del Sur.

No hay demagogia en la declaración que cito. Hay sólo un reto a la capacidad de ordenación del mercado y de la producción, un desafío a los sistemas de conservación del producto de forma que los excedentes de primavera puedan cubrir las deficiencias del

otoño y del invierno. Sólo así se conseguirá terminar las «guerras blancas» y hacer que la leche siga la ruta de los mercados, en vez del curso de los ríos. Lo fácil es importar. Lo difícil, pero obligado, es desterrar el desconcierto y hacer que una actividad económica cuente con una mínima seguridad.

Fernando ONEGA

DOÑANA: BUENA NOTICIA

LA decisión del Consejo de Ministros de ampliar la reserva de Doñana en 17.000 hectáreas y de reconsiderar el trazado de la carretera de la costa y de las urbanizaciones próximas es quizá una buena noticia. Quizá una noticia que debía haberse producido mucho antes, pero tampoco puede pensarse que una política de la naturaleza puede crearse de la noche a la mañana. Requiere su tiempo y la concienciación necesaria. Todos los países tienen problemas que han de atajar, pero necesitan tiempo, y los problemas son urgentes. A veces requieren una respuesta instantánea.

Ahora bien; lo que es indudable es que el caso de Doñana ha servido para empezar a perfilar una necesaria política de la naturaleza que precisa nuestro país. Ahora que ya hemos arrancado —lo más difícil—, no deben dolernos prendas y tratar de actuar sobre todo el suelo del país con conocimiento de causa, a luz de los conocimientos que la investigación ecológica precisa.

Toda ordenación del territorio nacional debe estar apoyada, entre otras razones, en razones ecológicas. Es algo que no puede faltar. Sin la ecología no podemos hablar, en buena ley, que estamos ordenando el territorio; es casi la primera herramienta que debe usarse.

Doñana podía ser a modo de una experiencia piloto. Debe hacerse todo un estudio de la zona. Saber las necesidades que la re-

serva precisa. Inclusive, determinar el tamaño mínimo que debía alcanzar, además de las medidas de protección que deben de tomarse a fin de que la reserva quede engarzada en el mundo de la acción humana, sin peligro alguno para los animales salvajes.

Y no se olvide que los animales salvajes nos son insustituibles. Hace unos días, en un campo bien concreto, la concesión del Premio Nobel de Medicina, nos venía a recordar, por si no lo sabíamos, el valor insustituible de los animales salvajes a la hora de los estudios sobre el comportamiento comparado. Incluso la psicología no podría entenderse, de acuerdo a los caminos que sigue la ciencia, sin la observación de seres menos complejos que el hombre, donde los comportamientos pueden ser seguidos con mayor rigor. Son los intentos despatiosos, pero necesarios, que son precisos para avanzar con todo un campo del conocimiento, aquel hasta ahora más olvidado: el hombre y la sociedad.

Por eso la decisión del Consejo de Ministros sobre Doñana es una noticia importante, que debe ser valorada adecuadamente. No se debe ahora hacer demagogia de lo que pudo hacerse antes, debe exigirse, de ahora en adelante, que lo que se haga, se realice con mayor rigor. Y el hecho es que se ha empezado a hacerlo. Así lo parece.

Octavio RONCERO

Arriba

Número 13.107. II Epoca

Avda. Generalísimo, 142.
MADRID-16. — Teléfono
215 06 40 y 215 22 40.
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, MARTES
23 DE OCTUBRE DE 1973

6 PESETAS

SOLIDARIDAD

ESPAÑA entera está en estos momentos con los damnificados de Murcia y Andalucía. El dolor y la desgracia que, de improviso, ha sembrado allí una repentina tromba de agua ha conmovido los corazones de todos los españoles. En un principio, y ante lo insólito de tamaña catástrofe, con la desazón propia que produce la impotencia, hubo una conexión directa con el trance de quienes sucumbían ante la avalancha de calamidades. Inmediatamente después, y como un resorte automático, surgió la ayuda urgente, el auxilio oportuno, la solidaridad de todos para con quienes nos ofrecían, en estos días, la cruda imagen del dolor. Las cifras siguen aún dando cuenta de la magnitud del desastre. Centenares de muertos, grupos enteros de familias despojadas de sus bienes; tierras y frutos; esfuerzos y proyectos han quedado sepultados bajo el fango.

Pero la realidad ahora, a pocas horas del siniestro, está ofreciendo el espectáculo, también humano e intenso, de la ayuda pronta y necesaria. Desde los primeros momentos el Gobierno ha dado un extraordinario ejemplo en este sentido. Ha estado, a la hora de la verdad, en el momento oportuno del aliento moral y de la reparación rápida y eficaz. Ministros del Gobierno, entre ellos los de Agricultura, Vivienda, Relaciones Sindicales y Comercio se trasladaron inmediatamente al epicentro de la catástrofe. Sobre el terreno estrechaban la mano conolidada a los afectados por la tragedia y ponían en marcha un plan urgente de acción para tapar los grandes boquetes abiertos por el vendaval. Junto a la palabra amable surgía la orden inmediata de traslado de camiones con enseñas y viviendas prefabricadas, que llegaban al lugar indicado en menos de veinticuatro horas. El Gobierno en pleno hacía declaración formal de sintonizar estrechamente con la situación y de demostrar, en la práctica, su capacidad de maniobra en estas luctuosas ocasiones. Aquí, y ahora, en la hora del dolor, encuentran repleto también, y especialmente diríamos, las grandes ideas. Es en este tipo de contactos Gobierno-Pueblo —miles de personas contemplan hoy asombradas los resultados de tan dantesca tragedia— donde adquieren pleno sentido los lazos que unen al Estado y al ciudadano. Es en estas ocasiones cuando el pueblo ve y aprecia, en su propia entraña, el gesto de quienes ocupan el honor del servicio a la comunidad, desde un Estado en el que priva, por encima de la concepción mecanicista de la vida, la concepción profundamente humana de la misma.

En imágenes que han circulado por todos los medios informativos veíamos al Príncipe de España, que visitó urgentemente los diferentes focos del siniestro, saludar a los hombres dolidos de aquellas tierras, pronunciando palabras de aliento, levantándoles la moral y señalando que la primera preocupación de todos en estos momentos era la de ayudar y socorrer a los damnificados.

Hoy, en el sudeste español, como en otras ocasiones de trágico recuerdo —Valencia, Barcelona, etcétera—, en la hora de la calamidad, del riesgo imprevisto, del dolor, España entera vibra, generosa y comprensiva, con gestos de solidaridad. Todos, el Gobierno el primero, estamos implicados en la tarea de reconstrucción y en la siembra de nuevas esperanzas en aque-lla zona tan entrañable de nuestra geografía.

EL MITO LLAMADO PARIS

POR ejemplo, el caso de Francia. Es la nación más centralista de todas las democracias occidentales; De Gaulle cayó porque habló de una cierta autonomía de provincias —en 1956 varios departamentos fueron coaligados en 21 regiones—; pero el señor Pompidou, que ha pulsado el botón el 1 de octubre de este año y ha puesto en marcha la reforma regional, apenas si ha oído a la corneta sinistral que el Cid oyera al salir de Burgos. Sólo que Pompidou sin «engramear la testa». Después de 700 años de centralismo absolutista, jacobinos revolucionarios y presidente demócratas, ahora que París cumple sus 200 años de dominio totalitario, las regiones de Francia se apuntan algunos tantos a su favor. Los hay que hablan de cargarse el «mito» llamado París, y los hay seguidores que planean su entierro. Esperemos que ni lo uno ni lo otro ocurra. París es mucho París y los franceses, que de corazón no son de París, a la hora de la verdad todos son, por lo menos, del Sena y L'Etoile. Ya en el siglo IX, el monje Abbon la llamaba «reina que brilla más que todas las ciudades» y «una de las más nobles joyas del mundo». Y un siglo después, el jurista Julien Brodeau la llamó «polo de todas las naciones del mundo, la Francia de Francia». Y otros muy alambicados y dicharacheros donaires que se imagina el que no sabe y sabe el que no se imagina.

Y París ha vivido siempre la mar de convencida de todos esos «motes» cuentistas, efectistas, soñadores o nobiliarios. «París tiene a las provincias como dominios administrados, donde los vasallos necesitados no entienden que siempre se quiere su bien»; así el publicista Jean Planchais. En París están asentados los organismos burocráticos de las regiones y casi todas las industrias potentes. Allí se paga el 52 por 100 de todas las transacciones; allí reside el 54 por 100 de todos los científicos en quehaceres y vive el 58 por 100 de todos los investigadores de la industria. El centralismo se rige por el viejo esquema del corso Napoleón. La base la forman 38.000 comunidades, 36.000 de las cuales no sobrepasan los 5.000 habitantes. Ellos son los dueños y señores del derecho a elegir su consejo de comunidad; pero, ¿qué?, ni este consejo ni siquiera su alcalde elegido tienen auto-

nomía alguna. A todos los vigila el prefecto del departamento y su subprefecto, instrumentos del poder central. El prefecto es todo y el alcalde pasa al corte del aire. Mitterrand ya decía alguna vez que «en lugar de un Napoleón en París tenemos uno por departamento, y el último subprefecto es poco menos que lo era en 1946 el gobernador de una provincia francesa de ultramar». Lo mismo si hay que trazar una acera, contratar a un portero o inaugurar una escuela, la palabra la tiene el prefecto. Solución a todo: la regionalización.

Pero la regionalización es un monstruo marino que asoma u oculta la cabeza conforme al vaivén del oleaje político. Metáfora ajena y cuyo propietario es el periódico socialista «Combat». De Gaulle quiso la reforma, pero la quiso quedo, pues las dificultades aleccionadoras no son pocas. Importaba, ante todo, formar un ambiente para que, dentro de ese clima ambiental la reforma mayor del siglo, el paso del centralismo al regionalismo, se diera sin tropiezos y, lo que más importa, sin tropezones. Pompidou no está tan decididamente en ese propósito: «Sin la capital y su rostro, Francia se quedaría sin personalidad ante Europa, porque el centro gravitatorio de Europa cae más al Oriente». Con la regionalización se producirían los nuevos señores feudales, que sólo sueñan con salir duques de Bretaña o de Lorena, prevenía el ex ministro Dumas. Y más directo: «El Estado es ya justicia y la autonomía es la injusticia», decía un diputado. Y Debré ve en la reforma regional «la muerte de la nación y de la república». Todos estos juicios pueden sonar absurdos, pero la verdad es que no son tanto. A la hora de la regionalización, se piensa en el sistema alemán, pero parece que sin centralismo es posible Alemania, Italia incluso, porque existe una cultura alemana e italiana. Francia no es posible, Francia es multicultural.

Porque uno de cada cuatro niños franceses sale hablando una lengua que no es francés. Con sus padres hablan otra lengua. Y ahora me ciño a una información alemana, según la cual unos 250.000 franceses del Rosellón hablan algo anfibio entre español y provenzal. Unos 90.000 niños nacidos en las proximidades de los Pirineos vascos, dicho está que hablan vasco-

Quizá un millón de bretones dominan su lengua céltica y unos 100.000 franceses de Dunquerque a Lille hablan holandés. Unos pocos miles de Niza y Saboya hablan italiano, y como millón y medio hablan alemán en Alsacia y Lorena. En Córcega, unos 110.000 corsos hablan su lengua isleña. Todos ellos le rondan a París, pero de lejos, viven en la periferia y, próximo o remoto, el peligro de que sientan en sus carnes la fuerza centrífuga y vayan a parar a sus hermanos cispirenaicos, transreananos, etc., no parece un fantasma absolutamente absurdo. Piénsese, por citar un último caso, en los descendientes de trovadores provenzales que hablan la lengua medieval de otros versos gloriosos y que son 13 millones en occitania. Al sur de esa imaginaria línea que trazan Bordeaux-Clermont-Valence viven unas cler- tas ganas de ser por cultura lo que fueron por nacimiento, y así unos 6.000 bachilleres de esta región optaron por su lengua trobadoresca en el último examen, cuando hace algunos años nadie tenía la ocurrencia de salir hablando en lo que otros grandes versificaron en la Edad Media. La sospecha, pues, de que se produzcan esas tensiones centrífugas tiene su aquí.

Y luego el asunto de impuestos. Otros temas hay. Los impuestos, por ejemplo: para Servan Schreder, el 30 por 100 debe ir a dar a las arcas regionales. Ni el señor Pompidou hoy, ni De Gaulle entonces estuvieron por la idea. Y éste lo estaba más que aquél: Pompidou les autoriza quedarse con los impuestos de los permisos de conducir y hasta con 25 francos por persona y año. En cuanto a la autoridad, la opinión pública francesa dijo en 1972 que el prefecto de región debía salir por libre elección y sólo el 21 por 100 respondió que dejaran las cosas como estaban. Más importante es, al parecer, analizar que sin una mayor autonomía de las provincias el crecimiento económico de Francia estará frenado.

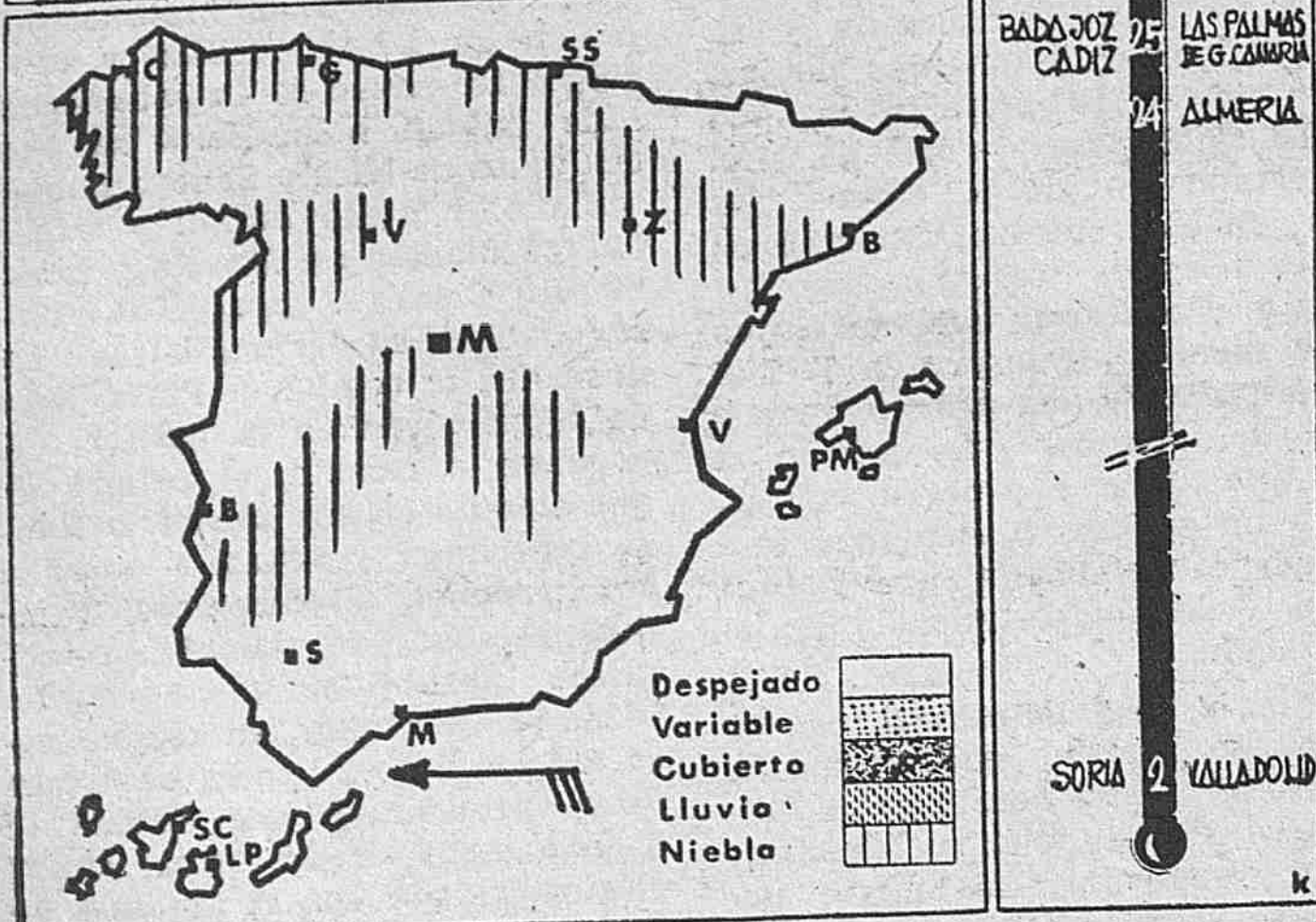
Sin entrar ni salir en el asunto, puesto que el respeto a la personalidad de toda nación extranjera ha de prevalecer, informamos de las realidades que caen a la derecha y a la izquierda del tema. Meros «datos para un informe», emisión televisiva en la que siempre se aprende algo...

Alberto A. TORRES



Ayuntamiento de Madrid

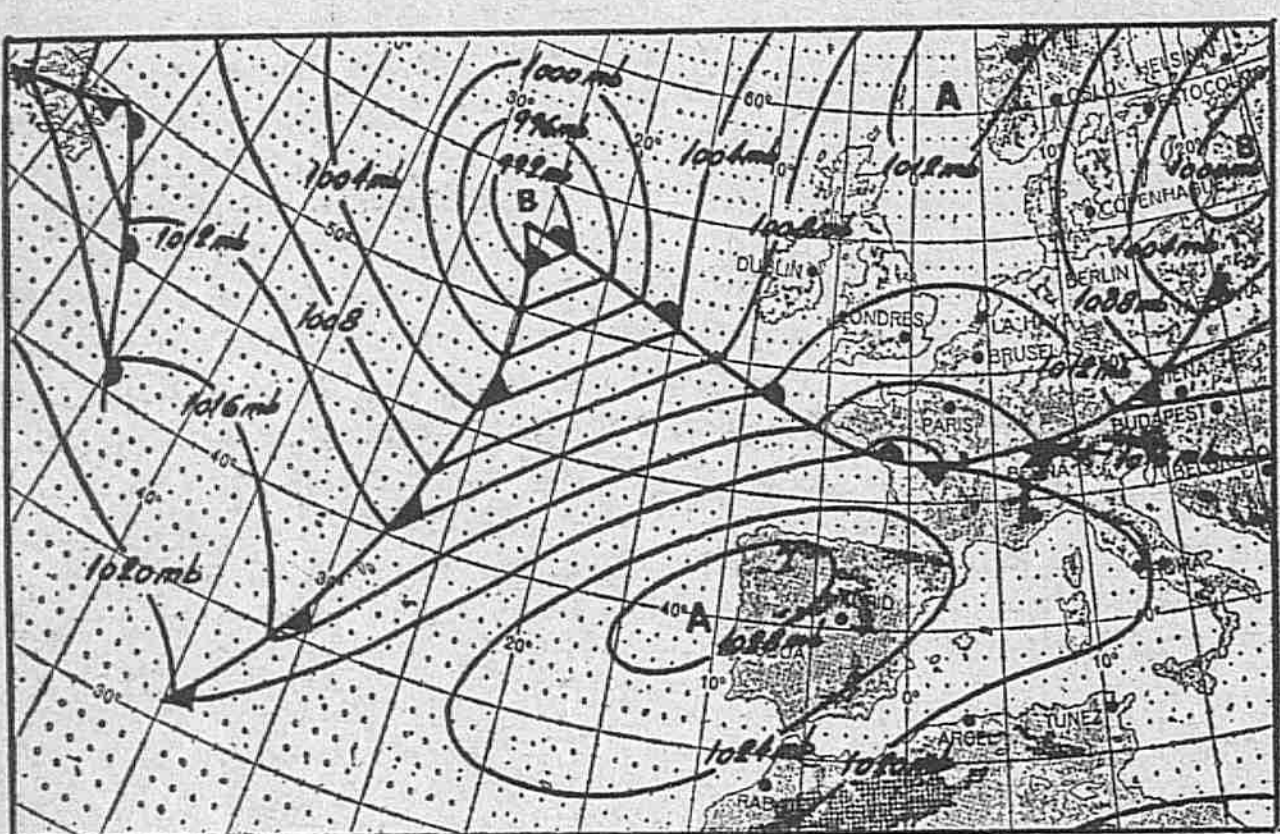
TIEMPO



BUEN TIEMPO

MADRID, 22. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nubes y lluvias en el Cantábrico y Canarias, totalizando nueve litros de precipitación San Sebastián, seis Santander, cuatro Las Palmas de Gran Canaria y dos Bilbao, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife y Fuerteventura. El resto de España estuvo despejado y las temperaturas han sido más altas, registrándose máximas de 27 grados en Sevilla, 26 en Huelva, 25 en Badajoz, Cádiz y Las Palmas de Gran Canaria y 24 en Almería. En cuanto a las mínimas, la más baja la registraron Valladolid y Soria con dos grados.

Pronóstico



Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan un anticiclón sobre la Península, con vientos de componente Este en la mitad inferior del país. Con esta situación, el cielo debe de estar mañana despejado en prácticamente toda la Península, con la única excepción de la región del Estrecho, donde soplará Levante racheado. Habrá bancos de niebla en Galicia, Cantábrico, Duero, Ebro y más aislados en Extremadura y meseta inferior, siendo más persistentes estos fenómenos en el Duero, Cantábrico y Galicia. En Baleares, buen tiempo, y en Canarias, buen tiempo, aumentando las temperaturas al soplar el viento del Este.

Pronóstico marítimo

Gran Sol, Sudoeste bonancible, con marejada. Vizcaya y Cantábrico, flojos de componente Este, con marejadilla. Finisterre, Sur flojo, con marejadilla. San Vicente, Cádiz y Canarias, Levante flojo, bonancible, con marejadilla y áreas de marejada. Alborán, Levante flojo, con rachas fuertes en el Estrecho y marejadilla o intervalos de marejada en el Estrecho. Palos, Baleares y León, flojo del primer cuadrante, con mar rizada.

Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, —8.4.
Estocolmo, —4.2.
Londres, 3.12.
Amsterdam, 2.14.
Berna, 5.12.
Bruselas, 3.11.
Copenhague, —1.6.
París, 2.15.
Berlín, 2.8.
Hamburgo, —1.9.
Bonn, 4.11.
Roma, 18.20.

la opinión de los DEMAS

EL COSTE DE LA VIDA

De un editorial de «El Alcázar» recogemos los siguientes párrafos:

«La elevación del coste de la vida en septiembre, según los datos que ha hecho públicos el Instituto Nacional de Estadística, no habrá sorprendido a nadie. En esta materia, el hombre de la calle está curado de espantos. El 1,74 por 100 de alza hace unos meses hubiera impresionado, pero desde el verano nos hemos ido acostumbrando, y en cierta forma preparando, para lo que parecía inevitable. Si algún juicio especial merece, es que el alza ha sido peor que la que se temía. El 1,74 por 100 en un mes bate el 1,63 por 100 de agosto, que había logrado la marca de hace muchos años. Todo un récord. Esperemos que se detenga ahí y este mes de septiembre de 1973 pase al archivo como una referencia histórica en los procesos alcistas.

Para valorar su significado, basta multiplicar el índice por los doce meses que tiene el año. Viene a equivaler a un alza anual del 21 por 100. La diferencia con el 4 por 100 de alza, tan benévola admitida por el III Plan de Desarrollo, comienza a ser de vértigo. Recordemos que hace unos meses, en febrero, a la vista del alza del 0,75 producida en enero, dábamos la voz de alarma y hacíamos ver que, de seguir así, al final del año la vida se habría encarecido en un 9 por 100. Estábamos lejos de sospechar entonces que esa cifra del 0,75 que tanto nos inquietaba nos habría de parecer, pocos meses más tarde, deseable, en comparación con el 1,42 por 100 de abril que, con un leve bache en julio, se habría de mantener en crecimiento hasta llegar al 1,74 de septiembre.»

EL DESARROLLO DE GALICIA

Carlos Luaces escribe en «Nuevo Diario», de Madrid:

«Para un ciudadano de la meseta la pobreza de Galicia tiene visualmente el valor de un contrasentido. Aquel país de verde follaje, arroyos caudalosos, suelo negro y fecundo, y amplio litoral marítimo, produce en el mesetario, acostumbrado a unas tierras áridas y secas, la impresión de un edén. Pero ese paraíso está carcomido por la miseria, y cualesquiera que sean las raíces económicas, estructurales y sociológicas de tal situación, sólo cabe estar de acuerdo en acabar con ella cuanto antes. A tal fin se dirige la creación del Gran Área de Expansión Industrial de Galicia, consecuencia del III Plan de Desarrollo y cuya localización se ha efectuado en estos días, centrándola en seis zonas

de la región, en torno a El Ferrol, La Coruña, Compostela (más la parte de Arosa), Vigo, Orense y Lugo.

Es posible que Sodiga, la Empresa Nacional creada con capital del INI, más el aportado por las Cajas de Ahorro de la región y por el Banco del Noroeste, pueda ser protagonista de tal actividad. Su propia estructura, reflejo de una coordinación de esfuerzos públicos y privados, resulta un símbolo adecuado de este intento de desarrollo industrial a escala de toda una región. Cualesquiera que sea la organización y montaje utilizados para encauzar ese impulso, lo interesante será que suscite la más ferviente adhesión y cooperación de todas las fuerzas regionales. A ver si es posible que la nueva conciencia de una Galicia deseosa de una cultura e idioma propios se proyecte, positivamente, hacia una Galicia lanzada al desarrollo desde sí misma. Sólo así la acción del Estado no tendría carácter pegadizo y artificioso.

revistiéndose de permanencia y hondura.»

EL PRECIO DE LA GASOLINA

Firmado por Hermes, leemos en «Solidaridad Nacional», de Barcelona:

«Gobiernos de todos los países se han acostumbrado demasiado a ver en la gasolina una saneada fuente para engrosar el capítulo de ingresos de su presupuesto. No es un secreto que aquí, como en casi todas partes, la gasolina viene gravada por fuertes impuestos que se queda el Estado.

Tal vez esta óptica pudo ser válida en otros tiempos, cuando tener un coche era un lujo —de lujo se llamó el impuesto que pesaba sobre su adquisición y sigue pesando—. Pero en la actualidad las cosas han cambiado bastante y la posesión de un vehículo, sobre todo utilitario, no significa ya que uno nada en la abundancia, sino que necesita un medio de transporte a menudo fundamental para el trabajo cotidiano. Partiendo de esta base y teniendo en cuenta también la proliferación del transporte por carretera, cargando la mano sobre el rendimiento presupuestario de la gasolina nos parece un poco peligroso. Una elevación del costo de este combustible —y el de sus afines— repercute inmediatamente sobre una vasta gama de artículos que se transportan por carretera y sobre el precio de los desplazamientos del usuario del automóvil. No es lo mismo apretar la clavija presupuestaria al tabaco, al alcohol, por gamos por caso, que a la gasolina. Y sería un error creer que la ubre del combustible no tiene límites de ordeño, porque los tiene. Claro está que siempre es más fácil aumentar una pesetita más al precio de la gasolina, que meter el diente a los recalcitrantes que, por modestia, no quieren figurar como millonarios en las declaraciones de renta.»



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON DANIEL MEZQUITA MORENO

ACADEMICO NUMERARIO DE LA REAL NACIONAL DE MEDICINA,
CATEDRATICO JUBILADO DE LA UNIVERSIDAD DE MADRID

Falleció en Madrid el día 22 de octubre de 1973

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su director espiritual, reverendo padre Manuel Carceller, agustino recoleto; su viuda, excelentísima señora doña Blanca Arróniz Barroso; hijos, doña Blanca, don Daniel, don Félix, don Luis, don Julio y doña María Victoria; hijos políticos, doña Margarita Maqueda Patiño, doña Susana Gayango Aparicio, doña María del Carmen Sánchez Peña, doña Mercedes Fernández de la Cruz y don Saúl Vázquez y Aragón; hermanos, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma.

El entierro tendrá lugar a las 10.15 horas de la mañana de hoy, día 23 de los corrientes, desde la casa mortuoria (calle Ministro Ibáñez Martín, 1, Residencia de profesores) a la Sacramental de San Justo y Pastor.

EL DIALOGO HISPANO-FRANCES, PERMANENTE VINCULO DE COMPLEMENTARIEDAD

El primer ministro francés ofreció una cena de gala en honor de los ilustres huéspedes

PARIS, 22. (Por teléfono, de nuestro redactor enviado especial, Juan Francisco Herrera.)—Los Príncipes de España son, desde hace escasas horas, huéspedes de Francia. Unos huéspedes recibidos con honores de Jefes de Estado y a los que se tiene preparado un apretado programa de cinco días, que se inició esta misma noche con la cena que el primer ministro, Pierre Messmer, les ofreció en el palacio que alberga al ministerio de Asuntos Exteriores francés. Los discursos pronunciados por Don Juan Carlos y por Messmer en esta cena, celebrada en el Quai d'Orsay, reflejan por sí mismos el espíritu que impregna este segundo viaje a Francia, como invitados del Gobierno francés, del Príncipe de España: el estrechamiento de las relaciones hispano-francesas y el convencimiento por ambas partes de que —como escribió ayer «La Croix»— «España no es sólo un compañero importante, sino privilegiado», y de que Europa —mejor, su unidad— está necesitando la participación plena y absoluta de España. Una participación —así se reconoció en los discursos de la cena— que no menoscaba en lo más mínimo las peculiaridades y personalidad nacionales.

No se descubre ningún Mediterráneo, pero conviene reflexionar sobre las palabras de Messmer en su ofrecimiento a los Príncipes de España. «Nuestros dos países —dijo— tienen instituciones diferentes; nuestros pueblos, una personalidad fuertemente marcada. Sin embargo, yo no creo que un francés en España o un español en Francia puedan sentirse realmente en tierra extranjera».

Efectivamente, nada nuevo se descubre, pero había que decirlo y Messmer lo ha dicho.

Don Juan Carlos, al contestarle, reconoció la especial disposición de Francia al contribuir a allanar los escollos del camino que ha de llevar a España a las estructuras que aspiran a encarnar el ideal de la unidad europea. Una unidad que España —dijo Don Juan Carlos— «desea ver surgir... y renueva su indiscutible voluntad de contribuir a su formación».

Hoy, más que otras veces, se ha podido constatar que Europa necesita una mayor unidad y, sobre todo, una mayor capacidad de decisión. En círculos franceses se comentaba esta tarde, y con cierta tristeza, tras el «alto el fuego» decretado en Oriente Medio, por acuerdo de rusos y americanos, que Europa, la Europa comunitaria, está lejos de las grandes decisiones. Se hace cada vez más evidente la necesidad de que Europa constituya un bloque sólido y efectivo a la hora de las grandes decisiones. A la solidez de esta Europa para buscar, vendrá como anillo al dedo España. Con su historia, su geografía y su economía, y esto los franceses lo saben.

A la cena asistieron numerosas personalidades galas y españolas. Entre ellas los ministros franceses de Asuntos Exteriores, Ejército, Industria y Desarrollo Científico, presidente del Senado, presidente de ORTF, presidente del CNPF (Patronato Francés), presidentes de la Empresa Aeroespacial, de Renault, de Peugeot, gobernador del Banco de Francia, Ministro Español de Asuntos Exteriores, embajadores de España en París y de Francia en Madrid, los representantes cerca de la OCDE, de la UNESCO, el marqués de Mondéjar, coronel señor Armada, capitán de Fragata señor Vila, así como altas personalidades francesas y españolas, entre las que hallaban el presidente del Banco Español de París y del Banco Exterior de España, don Manuel Arburúa y señora y don Francisco Aldava, personalidad española en los medios económicos de Francia.

Palabras de Messmer

A los postres, el señor Messmer pronunció unas palabras en las que tras dar la bienvenida a sus Altezas Reales, se refirió a los lazos de amistad que unen a ambos países.

«Nuestros dos países —dijo— tienen instituciones diferentes, nuestros pueblos, una personalidad nacional fuertemente marcada.

da. Sin embargo, no creo que un francés en España, un español en Francia, puedan sentirse en tierra verdaderamente extranjera. A través de los Pirineos, hemos proseguido, durante siglos, una relación apasionada. A menudo, nuestros destinos nacionales se encontraron felizmente, a veces chocaron de manera dolorosa. Pero hemos aprendido a conocernos y, si hay un sentimiento que jamás tuvo Francia respecto a España, es el de la indiferencia».

«Para Francia es impensable que España —señaló más adelante—, que fue con ella la primera del continente que supo forjar su unidad nacional, no venga —cuando quiera y cuando pueda— a contribuir, con toda la riqueza de su pueblo, de su tierra, de su cultura y de su genio, a la edificación de Europa. Basta con mirar un mapa para ver que España es europea. ¿Y cómo no lo veríamos nosotros, vuestros vecinos del Norte, nosotros que compartimos con vosotros el privilegio de estar orientados a la vez hacia el Atlántico y hacia el Mediterráneo? Hacia ese Mediterráneo respecto al cual sentimos con la misma simpatía las inquietudes y el deseo de cooperación común a todos los pueblos mediterráneos. ¿Cómo no diríamos que España, cumpliendo largamente su destino nacional en Europa, vendrá un día naturalmente a reforzar su destino na-

cional en Europa, vendrá un día naturalmente a reforzar en el Sur el equilibrio de la construcción de Europa?»

Intervención del Príncipe de España

Su Alteza Real Don Juan Carlos de Borbón contestó con las siguientes palabras:

«Señor primer ministro, señores ministros, señoras y señores: Muchas gracias, señor primer ministro, por las amables palabras que nos ha dedicado a la Princesa y a mí, así como por los sentimientos de amistad que ha expresado hacia España».

Considero que esta nueva visita a Francia, correspondiendo a la invitación del Presidente Pompidou, constituye una nueva prueba de la amistad que une a nuestros pueblos y es feliz exponente del perfecto entendimiento que preside nuestras relaciones.

Entendimiento y amistad que se manifiestan de manera muy especial en la cordial actitud de Francia y en su decidida disposición de contribuir a allanar los escollos del camino que han de llevar a España, que forma parte de Europa por su situación y por su Historia, e incorporarse a las estructuras que aspiran a encarnar los ideales de la unidad europea. Ciertamente, si la Europa del futuro ha de jugar un papel de primer plano en el concierto mundial, no podrá hacerse sin el concurso de aquellos países que más han contribuido a forjar el alma y la tradición de nuestro continente. España, por su parte, desea ver surgir a esa nueva Europa y renueva su indeclinable voluntad de contribuir a su for-

mación, pues la considera indispensable para la paz y el equilibrio del mundo. En una Europa así, libre de todo exclusivismo, no cabe duda que España estará siempre al lado de Francia para contribuir a enriquecer ese común acervo y defender mejor sus intereses.

Respeto a la personalidad nacional

Por su parte, los ideales que nos animan hacia ese gran conjunto armónico y plural son idénticos y tienen su base en el profundo respeto que sentimos hacia la persona humana para que logre su plenitud en un mundo en paz, con justicia y libertad.

Y quisiéramos añadir, para perfilar más esta idea, que compartimos la tesis del general De Gaulle: «La Europa del futuro debe respetar la personalidad nacional de sus componentes». El respeto de las peculiaridades de todo orden, de todos y cada uno de los pueblos llamados a integrarse en la Gran Europa, dará como resultado que ésta aparezca más rica y genuina en su contenido. El precio de la unidad no tiene por qué ser un uniformismo esterilizado.

Dentro del contexto europeo, la colaboración hispano-francesa constituye un aporte esencial. Si tradicionalmente nuestras relaciones bilaterales han sido particularmente extensas y profundas, en la actualidad podemos comprobar un aumento sustancial de las mismas en todos los campos.

Tanto en el aspecto económico, como en el cultural o el tecnológico nos satisface comprobar el balance que hoy puede hacerse de la colaboración entre nuestros dos países. Para fomentar la aún más es necesario continuar estimulando el mutuo conocimiento en todos los niveles, y en este sentido quiero dejar constancia de los efectos beneficiosos de las grandes corrientes humanas que, al desplazarse continuamente de uno a otro país, adquieren un conocimiento personal y directo de nuestras respectivas realidades. Esto hará, a no dudarlo, que se haga sentir cada vez más, en beneficio de todos, el peso de los asuntos mundiales y continentales de nuestras dos naciones, únicas que en Europa tienen la doble cualidad de países atlánticos y mediterráneos y están, por consiguiente, abiertas más que otras a la problemática de la hora actual.

Diálogo hispano-francés

Trátese, pues, de nuestras relaciones bilaterales o de la promoción de nuestros países a Europa, el diálogo hispano-francés ha cobrado tal intensidad, como reflejo de los vínculos que unen a nuestros pueblos, que viene a ser permanente vínculo de una complementariedad sin la cual no hubieran sido posible buena parte de las respectivas relaciones que ya hemos conseguido.

Todo ello nos permite hacer los

※ ※ PAG. SIGUIENTE

BODAS DE ORO MATRIMONIALES DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Pyresa.) — En celebración de las bodas de oro de Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora, ayer por la mañana, en la iglesia del palacio de El Pardo, se celebró una misa, oficiada por el capellán de la Casa Civil, monseñor Boulart, seguida de «tedeum», en acción de gracias, a la que asistieron el Gobierno, Consejo del Reino y familia de Sus Excelencias.

A continuación, en el palacio de El Pardo, los distinguidos invitados felicitaron al Caudillo y esposa.

Antes de este acto visitaron palacio para cumplimentar a Sus Excelencias con motivo de sus bodas de oro Sus Altezas Reales los Príncipes de España, que en la mañana de ayer salieron en viaje oficial a París.

La conmemoración del aniversario, en Oviedo

OVIEDO. (Cifra.) — En la iglesia parroquial de San Juan el Real, de esta capital, se ofició ayer a mediodía una misa en conmemoración de la ceremonia nupcial celebrada en el mismo templo hace cincuenta años, con motivo del enlace de don Francisco Franco Bahamonde y la señora Carmen Polo Martínez-Valdés.

A la ceremonia celebrada ayer asistieron los Gobernadores Civil y Militar de Oviedo, presidente de la Audiencia Territorial, Alcalde de la capital y el resto de autoridades provinciales y locales, con representaciones de las Corporaciones Locales y Provinciales.

En el templo, al pie del altar, se encontraban los recl-

natorios en los que los novios, en diferentes momentos de la boda, se habían arrodillado cincuenta años atrás.

El párroco de San Juan, don Fernando Rubio, que ofició la misa, pronunció una plática a lo largo de la cual puso de manifiesto la intimidad y sencillez con que se habían celebrado los actos del enlace matrimonial que se conmemoraba resaltando el ejemplo que constituía como matrimonio cristiano el de Francisco Franco Bahamonde y Carmen Polo de Franco, a lo largo de los muchos años que llevaban unidos por el sagrado vínculo matrimonial.

Pidió seguidamente a la multitud de personas que llenaban el templo que dieran las gracias al Señor por habernos enviado a un hombre que había hecho posible la paz para España.

LOS PRINCEPES DE ESPAÑA, EN PARIS

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

más felices augurios por el futuro de la amistad hispano-francesa.

Por esta sincera amistad levanto mi copa, señor primer ministro, así como por la felicidad de Su Excelencia el Presidente de la República Francesa y por la de Vuestra Excelencia y de todos los presentes y por el porvenir y prosperidad del pueblo francés.

Eco en los medios informativos

Pero si los discursos, por una parte, han evidenciado la importancia de este viaje, que el Ministro español de Asuntos Exteriores calificó —en la entrevista que concedió a Mrcel Niedergand y que hoy publica «Le Monde»— como de «particularmente importante, tanto en razón de

sus repercusiones en España, como en el extranjero», también la importancia del viaje ha sido puesta de manifiesto por los medios de comunicación de la capital francesa, que dedican amplios espacios a la visita de los Príncipes de España.

«Le Monde», que hoy ya hemos dicho publica una amplia entrevista con el Ministro español de Asuntos Exteriores, en la que hace un examen de la actual política española, y en la que se reconoce sin rodeos la expansión que en todos los órdenes marca la vida del país, dedica, asimismo, varios espacios a comentar el viaje y a reseñar los principales aspectos biográficos de don Juan Carlos de Borbón.

Este mismo periódico titulaba esta tarde, en primera página y a tres columnas, el anuncio de la llegada de los Príncipes de España, y en título sumario, también en primera página, decía: «Jamás las relaciones fran-

co-españolas fueron tan cordiales y estrechas, nos ha declarado López Rodó.»

Por su parte, otro rotativo francés de gran tirada «Le Parisien Libéré» dedica varias columnas a un amplísimo reportaje sobre la visita, y titula, con gran despliegue tipográfico: «Juan Carlos y Sofía, los futuros soberanos, vienen a presentar a Francia la España de 1973». Efectivamente, el rotativo hace un exhaustivo examen de la realidad española 1973, ofreciendo cifras y datos actualizados de la economía española.

La Televisión Francesa tampoco ha sido ajena a la visita del Príncipe de España. En su servicio informativo del mediodía de hoy, y tras comunicar como primera noticia la que se consideraba más importante del día: el «alto el fuego» en Oriente Medio, continuó su programa con un largo reportaje dedicado a los Príncipes de España, en el que ofreció imágenes de la biografía de Don Juan Carlos de Borbón, imágenes que abarcaban desde sus estudios de Bachillerato en Madrid, hasta sus más recientes viajes al extranjero: Alemania, Japón y Estados Unidos, sin olvidarse, por supuesto, de ofrecer imágenes de su formación en las academias militares, así como de su presentación ante las Cortes Españolas por el Jefe del Estado español, Francisco Franco, el 22 de julio de 1969.

En este mismo reportaje, la Televisión Francesa se hizo amplio eco de los sucesos provocados por las recientes inundaciones y temporales en el sudoeste español.

Llegada a Orly

A las cuatro en punto de la tarde tomaba tierra en el aeropuerto de Orly el avión español que conducía a Francia a los Príncipes de España y a sus acompañantes, entre los que se encontraban el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó; el jefe de su Gabinete Técnico, señor Martínez Caro, y el jefe de la Casa del Príncipe, marqués de Mondéjar, acompañado de su esposa.

Al pie de la escalera del avión fue recibido por el primer ministro francés, Pierre Messmer, acompañado de su esposa, e inmediatamente después, tras escuchar los himnos nacionales de Francia y España, interpretados por la banda de música de la Guardia Republicana, pasaron revista a una compañía de esta misma Guardia, que les había rendido honores correspondientes a un Jefe de Estado.

Con el primer ministro, Pierre Messmer, esperaban a los Príncipes de España en el aeropuerto de Orly, el gobernador militar de la plaza de París y los embajadores de España ante Francia, la OCDE y la Unesco.

Desde el aeropuerto, los Príncipes se trasladaron a su residencia, que ha sido fijada en el Quai d'Orsay, lugar donde suelen hospedarse los Jefes de Estado y altas personalidades que llegan a la capital francesa.

Mañana espera un apretado programa a los Príncipes. A primera hora visitarán el Instituto de Cancerología, al mediodía almorzarán en la residencia del Presidente de la República francesa, George Pompidou, almuerzo que puede considerarse como el acto más importante y destacado del día, dentro del programa, y, finalmente, por la tarde, Sus Altezas Reales, tras visitar la Escuela de Informática, ofrecerán una recepción en la Embajada española a los españoles residentes en París.

HOMENAJE A FERNANDEZ SORDO

Asistieron cuatro Ministros del Gobierno

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Cerca de un millar de personas del mundo de la política de la Prensa y del sindicalismo se reunieron anoche en una cena en torno a don Alejandro Fernández Sordo.

En la presidencia, junto al homenajeado, se sentaron los Ministros de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal; de Información y Turismo, don Fernando de Llan; de Trabajo, don Licio de la Fuente, y de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas; Vicepresidente del Gobierno, y otras personalidades. Tras la lectura de las adhesiones, entre las que figuraban las del Presidente de las Cortes, Ministros de Hacienda, Vivienda, Obras Públicas, Justicia, Delegada de la Sección Femenina y presidente de la Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social, habló en primer lugar el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Adolfo, Publicidad y Televisión, don Antonio Castro Villacañas, que definió al señor Fernández Sordo como un español de nuestro tiempo que a lo largo de su vida ha sabido trabajar con amor a la España del pueblo, al servicio de la idea de la Patria, el Pan y la Justicia. «A Fernández Sordo se le puede encuadrar, generacionalmente —dijo—, en el grupo y generación de los españoles que, partiendo de cero, no quieren volver a cero; la generación de los españoles de nuestro tiempo, del hoy y del mañana. Tras su gran labor cabe esperar de él muy concretas tareas y muy brillantes éxitos.»

A continuación, don Pedro de Lorenzo elogió la ejemplaridad humana y profesional del homenajeado, hombre de combatividad y cuyo alejamiento de la Prensa es sentido por todos, «pero todos —dijo— nos alegraremos de sus éxitos en el nuevo cargo».

Palabras de Manuel Aznar

Seguidamente el maestro de periodistas don Manuel Aznar intervino para dar lectura a unas cuartillas. Se refirió, en primer lugar, al fenómeno de la «asturianización» de nuestra política interior, con brillantes políticos procedentes de esta región. Hay una presencia activa de los asturianos en la vida política de España. Pasó después a referirse a los avatares del periodismo y de la profesión periodística, placentera y amarga a un tiempo. Fernández Sordo ha sabido comprender al periodismo,

y los servicios prestados por el periodismo al pueblo español. Recordó palabras suyas pronunciadas hace varias décadas, en las que señalaba cómo al periodismo le habían llegado funciones que correspondían a otros sectores de la vida cultural y política del país.

Deseó al homenajeado un venturoso presente y un brillante porvenir y, por último, levantó su copa porque España siga celebrando sus bodas de oro con sus instituciones.

Discurso de Fernández Sordo

El señor Fernández Sordo agradeció en sentidas palabras el homenaje. Dijo que su tarea anterior fue fácil, porque se encontró con un ambiente de respeto hacia la profesión periodística. «Estamos —dijo después— en un momento de transformación periodística, en una época de Prensa-institución, que requiere profesionalidad e independencia. Pocos estamentos profesionales pueden ofrecer el sentido de responsabilidad que está ofreciendo la Prensa española.»

«Debemos —añadió— tener

fe en nuestras vivencias, y transmitir a nuestros hijos nuestra propia fe. Yo tengo fe en nuestro ordenamiento jurídico y político, en el Estado del 18 de Julio, en nuestro Caudillo y en la Sucesión en el Príncipe de España, y fe en nuestro sindicalismo. Fe es todo lo contrario de inmovilismo, y las colectividades sólo en la fe pueden entrar en el perfeccionamiento.» Terminó dando las gracias a todos y diciendo que no hay más honor que el servicio a una convivencia y sociedad justa para los españoles.

MENSAJE DE AKIHITO AL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID. (Pyresa.) — El Príncipe heredero del Japón ha dirigido al Príncipe de España el siguiente radiograma aéreo:

«A Su Alteza Real el Príncipe de España Don Juan Carlos de Borbón.—Palacio de la Zarzuela.—Madrid.

Al terminar nuestra feliz estancia en España, y cuando están a punto de desaparecer los paisajes de vuestras tierras, la Princesa y yo nos sentimos profundamente conmovidos evocando la honda significación de nuestra visita a España. Fue un motivo de singular alegría para nosotros el hecho de que Vuestra Alteza Real y la Princesa os hubierais dignado acompañarnos incluso en las visitas que hicimos a provincias. El cordial recibimiento de que fuimos objeto por las autoridades y el pueblo de las provincias visitadas ha profundizado nuestro cariño hacia España y esto lo recordaremos por largo tiempo.

Queremos expresar nuestra profunda gratitud a Vuestra Alteza Real y a la Princesa, así como rogaros transmitáis nuestro sincero reconocimiento a cuantos participaron en nuestra acogida.

Fervientemente deseo que nuestra visita contribuya a ensanchar las relaciones entre el Japón y España en todos los campos y que desde ahora se intensifique aún más el mutuo entendimiento y la amistad entre nuestros dos pueblos. —AKIHITO, Príncipe heredero del Japón.»

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

RESOLUCION DE LA DELEGACION NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO POR LA QUE SE ANUNCIA SUBASTA PARA CONTRATAR LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE REFORMA DEL EDIFICIO QUE OCUPA EL DIARIO «LIBERTAD», EN VALLADOLID

Se anuncia subasta para la adjudicación por contrata de las obras de reforma del edificio que ocupa el Diario «LIBERTAD» en la ciudad de Valladolid.

El presupuesto de adjudicación de las obras asciende a pesetas 4.975.845,59.

El Proyecto y Pliego de Condiciones de la subasta podrán examinarse en el Departamento Económico-administrativo —DIVISION DE PATRIMONIO E INSTALACIONES— de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, avenida del Generalísimo, 142, Madrid-16, o en la Administración del Diario «LIBERTAD», calle de Santiago, número 39, de Valladolid, durante los días hábiles y en horas de oficina.

La apertura de los pliegos tendrá lugar en el domicilio del Diario «LIBERTAD», calle de Santiago, número 39, de Valladolid, y a la misma podrán concurrir las personas naturales o jurídicas que no se hallen incurso en alguna causa legal de excepción o incompatibilidad.

Las proposiciones se presentarán en dos sobres cerrados, en uno de los cuales se acompañarán los documentos que se indican en el apartado séptimo del Pliego de Condiciones Particulares y Económicas, incluyéndose en el mismo el resguardo de haber constituido una fianza provisional de 99.516,91 pesetas.

Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas, dentro de los veinte días naturales siguientes a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», cerrándose el plazo de admisión de las proposiciones a las doce horas del último día de dicho plazo, o bien al siguiente si aquel fuera festivo, y se ajustarán al modelo de proposición unido al Pliego de Condiciones.

Madrid, 15 de octubre de 1973.—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Alberto Jarabo Payá.

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID OBRAS

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 11 de los corrientes se publica un anuncio convocando segunda subasta para contratar las obras de urbanización de la calle de Puente Colgante, zona entre los paseos de Zorrilla y España, y un tramo de la de Recoondo de esta ciudad, por un presupuesto de contrata que asciende a la cantidad de 9.639.346,02 pesetas.

Las proposiciones para optar a la misma podrán presentarse en la Unidad de Obras y Urbanismo de la Secretaría General de este Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 6 de noviembre próximo.

Lo que se hace público para general conocimiento. Valladolid, 16 de octubre de 1973.—El Alcalde (Firma ilegible).

SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE REFORMA AGRARIA

MADRID.—En la mañana de ayer, y bajo la presidencia del Ministro de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas, se ha celebrado, en el salón de actos del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, el acto de apertura del Seminario Iberoamericano sobre la Reforma de las Estructuras Agrarias y el Desarrollo Económico y Social, que se celebra en Madrid los días 22 al 27 de octubre, y al que asisten los presidentes y directores de los Institutos de Reforma y Desarrollo Agrario de los países iberoamericanos, y que incluye en su programa visitas a las realizaciones de este Instituto en las zonas del bajo Guadalquivir y Almonte-Marismas y a los Polos de Desarrollo de Sevilla y Huelva.

Acompañaban al señor Martínez Esteruelas don Enrique Lamo de Espinosa, jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Agricultura; don José García Gutiérrez, director general de Extensión y Capacitación Agraria; señor Vallauré, director general de Cooperación Técnica del Ministerio de Asuntos Exteriores; don José Lostao Camón, presidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias; señor Pardo Canalis, presidente del Banco de Crédito Agrícola, y don Alberto Ballarín Marcial, presidente del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario.

Palabras de Ballarín

Abrió el acto el señor Ballarín, quien en primer lugar disculpó la ausencia del Ministro de Agricultura, señor Allende y García-Báxter, que se encuentra en el sureste español para conocer de cerca las consecuencias de las recientes inundaciones que tantos daños han producido en el sector agrario.

«Partimos —dijo el presidente del IRYDA— de una historia común, de unas preocupaciones comunes y de una identidad sentida por todos nosotros. Nos vamos a conocer mejor, intercambiaremos nuestras experiencias, y estableceremos convenios de colaboración y asistencia sobre la base de lo que ya se viene realizando en algún país "iberoamericano".»

Tras apuntar los objetivos principales que se propone este Seminario, terminó sus palabras señalando que esta cooperación que hoy se amplía estará siempre apoyada por un espíritu de servicio a todos los agricultores y a las comunidades iberoamericanas.

Desarrollo agrario armonioso

En nombre del Ministro de Asuntos Exteriores habló el señor Vallauré, quien recordó las palabras del señor López Rodó, entonces Ministro-Comisario del Plan de Desarrollo, ante los delegados de la I Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación del Desarrollo: «Las bases de partida de nuestro coloquio son ciertamente sólidas, puesto que existe un amplio consenso sobre los objetivos que perseguimos: abolir la pobreza física, intelectual y moral, mejorar las condiciones sanitarias, económicas y culturales de nuestros pueblos; en definitiva, armonizar en una síntesis difícil, pero no imposible, el crecimiento económico con la calidad de vida humana.» Al final de estas palabras propuso el Ministro la elaboración de una «Carta Magna del Desarrollo Económico y Social de los Países Iberoamericanos».

«Confiamos —concluyó el señor Vallauré— en vuestro sentido de la responsabilidad, en vuestra preparación y en la

convicción que todos tenemos de que ese futuro prometedor del año 2000 depende en gran medida de vuestros trabajos y del logro de un desarrollo agrario armonioso y humano. Nos atrevemos a pensar que la comunidad de pueblos iberoamericanos está en vísperas de un amanecer incomparable.»

Cerró el acto el Ministro de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas, quien declaró: «En este Seminario la idea de Hispanidad no se va a tratar sólo con una dimensión histórica, sino como un quehacer conjunto. No sólo nos vamos a limitar a contemplar la grandeza del pasado, sino a trabajar con una visión de futuro.» A continuación declaró inaugurado el Seminario en nombre del Gobierno.

Tras el acto de apertura, los asistentes se trasladaron a Alcalá de Henares, donde realizaron una visita a la Escuela zaron una visita a la Escuela Nacional de Administración Pública y al Instituto Iberoamericano de Desarrollo Económico. Por la tarde se trasladaron en avión a Sevilla.

R. CONTRERAS

Hernández Sampe- layo inauguró el Simposio de Diseño en la Artesanía

MADRID. (Cifra.)—El I Simposio español del diseño aplicado a la artesanía fue inaugurado a mediodía de ayer por el subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don José María Hernández Sampe- layo, en representación del titular del Departamento, en un acto celebrado en el Palacio de Exposiciones y Congresos.

Coloquio sobre implantación de centrales nucleares

MADRID. (Cifra.)—El subsecretario de Industria, don Fernando Benzo, inauguró ayer un coloquio sobre las repercusiones de la implantación de centrales nucleares en la estructu-

tura y la seguridad de alimentación de los sistemas de producción de energía eléctrica de la región de la CEE.

Doscientos treinta y tres expertos de 23 países tomaron parte en las sesiones de trabajo de esta reunión, que ha sido organizada por el Ministerio de Industria, bajo el patrocinio del Comité de la energía eléctrica de la Comisión económica para Europa de la ONU.

Barcelona: Congreso de Compuestos Polihalogenados

BARCELONA. (Cifra.)—Organizado por el Instituto de Química Orgánica de Barcelona, Patronato «Juan de la Cierva», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y bajo la presidencia de don Rafael Mendizábal Allende, subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, se inauguró el III Simposio Internacional sobre Compuestos Polihalogenados.

Abrió el acto el director del Instituto y presidente del Simposio, don Manuel Ballester Boix, que dio la bienvenida a los asistentes, haciendo especial mención de la nutrida participación de científicos de todo el mundo.

A continuación, el señor Mendizábal glosó la importancia que un acto como éste, ejemplo de cooperación entre científicos, tiene para fomentar la armonía y mutuo respeto dentro de la sociedad humana, imprescindible para su progreso. Resaltó también los organismos protectores y colaboradores, ya que, gracias a su apoyo, es posible organizar y lograr un Simposio Internacional de tan gran calidad científica y técnica. Por último, deseó mucho éxito a los trabajos y declaró abierto el Simposio en nombre del Ministro.

PRESIDIDA POR MARTINEZ ESTERUELAS

SE CONSTITUYE LA COMISION INTERMINISTERIAL DE VIGILANCIA DEL PLAN DE DESARROLLO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se ha constituido la Comisión Interministerial de Vigilancia del Plan de Desarrollo, en un acto celebrado en la tarde de ayer y presidido por el Ministro don Cruz Martínez Esteruelas. En el curso del mismo acto, el Ministro ha presentado la ejecución del Programa de Inversiones Públicas en el primer semestre de 1973, que llevará posteriormente al Consejo de Ministros.

La Comisión Interministerial de Vigilancia del Plan está integrada por las siguientes personas: el Subsecretario del Ministerio de Planificación del Desarrollo, que actuará como Vicepresidente; los secretarios generales técnicos de todos los Departamentos Ministeriales; un representante de cada uno de los Estados Mayores de los tres Ejércitos; el director general de Vigilancia del Plan de Desarrollo Económico y Social, que actuará como secretario de la Comisión Interministerial, y el propio Ministro de Planificación del Desarrollo, que será el presidente.

La creación de la Comisión Interministerial de Vigilancia del Plan de Desarrollo Económico y Social supone una mayor colaboración en la Administración para llevar a cabo la más eficaz colaboración administrativa en los Departamentos en orden a los Planes de Desarrollo.

La información técnica que por los cauces normales afluya de los Ministerios y de la Organización Sindical a la Dirección General de Vigilancia del Plan será tratada en esta Comisión, tanto en sus reuniones plenarias como en los grupos de trabajo que pueda designar su presidente, el Ministro de Planificación del Desarrollo, con las experiencias e informaciones contrastadas de los distintos miembros de esta Comisión.

INCREMENTO DEL SALARIO MEDIO

- 18,16 POR 100 POR HORA TRABAJADA EN EL PRIMER TRIMESTRE DEL AÑO
- SIN CONSIDERAR LAS VARIACIONES DE LOS PRECIOS

MADRID. (Cifra.)—En un 18,16 por 100 se calcula el incremento del salario medio por hora trabajada en el primer trimestre de este año, con respecto al mismo período de 1972, según informa la encuesta de salarios del Instituto Nacional de Estadística.

Por ramas de actividad, los porcentajes de aumento varían debido a que las alzas de los salarios se produjeron en distinta época y etapas.

El incremento en el volumen total de salarios es del 17,20 por 100, y el de horas trabajadas, del 0,81 por 100, con respecto al primer trimestre de 1972.

Todos los cálculos —termina diciendo la publicación del Instituto Nacional de Estadística— han sido hechos en pesetas corrientes, y no tiene en cuenta las variaciones de los índices de precios que puedan afectar a los valores reales de la retribución.

Reclamaciones laborales al margen de Convenio

PAMPLONA. (Pyresa.)—En la sede sindical tuvo lugar una reunión de empresarios en la que se les informó de los planteamientos de reclamación por parte de los trabajadores en un total de diez empresas, las más importantes de Pamplona.

Según dicha información, los trabajadores solicitarían las siguientes mejoras: incremento salarial de 48.000 pesetas anuales por igual en todas las categorías de la plantilla; 30 días de vacaciones y 2.004 horas de trabajo al año también y paga del jornal íntegro en bajas por enfermedad o accidental. Las reclamaciones se formularían de forma conjunta en las diez fábricas al margen del convenio en vigor y de aquellos otros por negociar el 25 del mes en curso.

Piden que se adelante a enero la fijación de nuevo salario

PALENCIA. (Pyresa.)—El Consejo Provincial de Trabajadores se ha reunido en la

localidad de Herrera de Pisuerga abordando el problema de la subida de los precios, cuyo desbordante ritmo de constante aumento está erosionando gravemente el poder adquisitivo de los salarios. El Consejo acordó, entre otras cosas que se adelante al próximo mes de enero el señalamiento del nuevo salario mínimo interprofesional anunciado para abril; que se actualicen de año en año las tablas salariales de las ordenanzas laborales; que se eleve a doscientas mil pesetas el mínimo exento en el pago del impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal; y que la autoridad extreme al máximo el rigor de las medidas disciplinarias anunciadas para la contención de los precios.

Por último, el Consejo acordó dejar constancia del criterio, por todos compartido, de que debe establecerse como medida necesaria el determinar que el salario base, ordenado por reciente decreto, no puede ser menor al salario mínimo interprofesional vigente, porque en caso contrario, y sin perjuicio de que en su conjunto se garanticen los mínimos interprofesionales, la real posibilidad de salarios inferiores es causa de fuerte crítica y constantes molestias e incomprendimientos en los sectores laborales.

Elecciones en el Sindicato Provincial de la Construcción

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la Casa Sindical madrileña, y bajo la presidencia de don Santiago Alvarez Abellán, ha celebrado junta general extraordinaria la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de la Construcción. En la mencionada junta se procedió a la elección de vicepresidente de la Unión, que recayó en la persona de don José Herrero Cabello, oficial de primera carpintero, que cubre la vacante producida por el cese en dicho puesto de don Santos Torres Arizaga. Asimismo, y a instancia del señor Alvarez Abellán, la junta general manifestó en el acta su consentimiento por el reciente fallecimiento del presidente de la Unión Provincial de empresarios, don Luis Ferrer Zapata.

HABRA REFORMAS Y ACTUALIZACION

● En la ley de Educación, en el PIO y en la Formación Profesional

MADRID.—«Probablemente habrá que ir actualizando la Ley General de Educación, puesto que la educación es como un río que no se detiene nunca», dijo ayer el Ministro de Educación y Ciencia en el acto de toma de posesión del nuevo secretario general del Consejo Nacional de Educación, Ramón Fernández Espinar, acto celebrado en la sede del citado organismo en la antigua Universidad de San Bernardo.

El Ministro de Educación se refirió al proceso muy dinámico en que está inmersa la educación, proceso que no se puede parar bajo ningún concepto. Al referirse a la actualización de la Ley, el Ministro usó la palabra «aggiornamento», aunque indicó que esa actualización se haría respetando lo marcado en la Ley. Otra de las reformas que el Ministro prometió abordar —una vez dado el importante paso de la colaboración con la enseñanza no estatal—, fue la del Patronato de Igualdad de Oportunida-

des, señalando que en el momento actual las exigencias académicas son excesivas para los alumnos. De la calificación de notable que se exige ahora hay que pasar a la de aprobado (un simple cinco), para acceder a las becas. Este es el camino de la verdadera igualdad de oportunidades, según el Ministro, que también anunció que esa reforma se haría en dos o tres fases.

El Ministro dijo, también, que era necesario abrir la Formación Profesional a las nuevas profesiones y dar una mayor valoración, social y profesional, a estos títulos, de manera que no sean el Bachillerato y la Universidad las únicas salidas para el estudiante español. Es preciso crear nuevas salidas profesionales.

Finalmente, el Ministro se refirió a las medidas disciplinarias de algunas Universidades, señalando que eran medidas necesarias para mantener el ambiente de normalidad que la vida universitaria exige. El Minis-

tro añadió: «Somos liberales, pero entendemos la libertad dentro del orden y la libertad que se había otorgado se había convertido en libertinaje y anarquía». Sin Universidad, agregó, la sociedad regresaría a la Edad de Piedra. El Sr. Rodríguez Martínez pidió un esfuerzo más a profesores y alumnos para mantener la normalidad. Y recalco que, aunque la Universidad necesita mayores medios, con los que tiene puede hacer una labor positiva.

Previamente, habían intervenido el nuevo secretario general, don Ramón Fernández Espinar —que es, al propio tiempo, secretario general de la Universidad a Distancia, catedrático de Universidad y gran experto en cuestiones de enseñanza, que puede realizar una gran labor en el Consejo Nacional de Educación—, y el presidente del Consejo, Federico Rodríguez, que resaltó la labor del secretario saliente, Pedro Aragonés —que también habló—, y la valía del entrante. F. MUÑOZ DE ISCAR

ELCHE

HOMENAJE A JOSE ANTONIO FUE INAUGURADO UN BUSTO DEL FUNDADOR DE FALANGE EN UN COLEGIO DE EGB

ELCHE, 21. (Por teléfono).—«Si hubiera conocido a José Antonio —me ha dicho esta mañana la niña de diez años, María Jesús Grau— le habría dicho que se había portado muy bien con España», y Vicente Felipe Navarro, de doce años, me lo ha definido así. «Fue un gran hombre que intentó ayudarnos en todo». Y como le preguntase qué le hubiese dicho si se le hubieran presentado, me ha contestado: «Mu-

chas gracias por habernos elevado al nivel que ahora tenemos».

María Jesús y Vicente son dos de los niños ilicitanos premiados en un concurso de trabajos literarios sobre la figura de José Antonio, convocado por el Grupo Escolar Experimental de Educación General Básica «José Antonio Primo de Rivera», que ha inaugurado un busto del Fundador de la Falange, erigido por

este grupo en un «campus» de palmeras en Huerto del Formigal.

—Mire qué profundo verde el de los adelfas —me decía el Alcalde de Elche, Vicente López Quiles, del que un periodista alicantino acaba de escribir que «va para V. I. P.», y que en las palabras con las que presentó el acto afirmó que José Antonio es, no una memoria del pasado, sino un símbolo del futuro.

Sus palabras sirvieron de introducción a la lección política que pronunció Diego Salas Pombo, llegado a Elche con la misma ilusión y la misma fe con la que asistía a los primeros consejos Nacionales del SEU, «como un falangista de pico y pala» —dijo— para hablar una vez más, pero siempre con las mismas palabras rigurosas y cálidas, de José Antonio, al que definió como «paradigma de un estilo de vida».

«José Antonio: es nuestro amigo», he leído en el trabajo de la niña ilicitanita de diez años, María Jesús Grau. Y eso mismo le dijo el pueblo de Elche esta mañana.

Luego llegó, apresurada y solícita, Pilar Primo de Rivera, apenada por no haber podido estar aquí desde primera hora, y se puso a trabajar para ver de qué modo se pueden multiplicar las guarderías en esta ciudad, que tiene más de 120.000 habitantes, con un nivel muy alto de industrialización y una población obrera cuyos medios no son siempre los que deberían llevar en esta California en la que no son infrecuentes los destellos de la fiebre del oro.

Juan Carlos VILLACORTA

Ayuntamiento de Madrid

En dos cartas al «Sunday Times»

Se confirma la discriminación con los marroquíes en Gibraltar

LONDRES. (Efe).—La situación de discriminación racial en que se encuentran los trabajadores marroquíes en Gibraltar, reflejada por el diario independiente británico «The Sunday Times» hace una semana, fue objeto el domingo de confirmación tácita en sendas cartas al director del citado periódico.

El corresponsal del «Sunday Times», señor William Ellsworth-Jones, escribió el domingo pasado que «los trabajadores marroquíes son víctimas de un sistema de «apartheid», operado claramente por la Administración de Gibraltar y el Gobierno de Londres».

En su edición del domingo, el mismo diario insertó dos cartas al director en las que se afirma directamente que no es que exista actualmente discriminación racial en Gibraltar, pero que «hay que reconocer que personas con diferentes costumbres y niveles de vida desean vivir separadamente».

Esta expresión está contenida en la carta que dirige Anurum F. Evans, de Londres, y que confirma la apreciación del periodista británico después —agrega— de haber inspeccionado los alojamientos dados por las autoridades británicas a los emigrantes marroquíes.

La segunda carta, firmada por el director del Trabajo y Seguridad Social en Gibraltar, C. J. Gareze, informa a los lectores del «Sunday Times» que Gibraltar tiene una disponibilidad de espacio muy limitada y que todavía hay mil seiscientas familias gibraltareñas que viven hacinadas o en muchos casos en viviendas por debajo de su nivel social.

Añade Gareze que ha sido necesario acomodar antiguos cuarteles para alojar a los tres mil trabajadores marroquíes en Gibraltar.

El corresponsal Ellsworth-Jones escribió también en su artículo de lo que considera la «claustrofobia» gibraltareña.

«Vivir en Gibraltar —según palabras de un ex gobernador de la Roca— es como vivir en un barco: claustrofobia, superpoblación y dificultades para salir», escribió Jones.

Inversiones en la defensa nacional

Necesidad de un más perfecto análisis presupuestario

Conferencia del Subsecretario de Industria en la sede del CESEDEN

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Nuestro presupuesto exige un más perfecto análisis para conocer y determinar cuáles son las auténticas inversiones destinadas o dedicadas a la defensa nacional y que, muy probablemente serán superiores a las que normalmente se consideran como tales», afirmó el Subsecretario de Industria, don Fernando Benzo Mestre, en la conferencia que sobre el tema «Relaciones entre la defensa nacional y la industria», pronunció ayer en el Centro de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN), organizada por el Instituto Español de Estudios Estratégicos.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

RESOLUCION DE LA DELEGACION NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO POR LA QUE SE ANUNCIA SUBASTA PARA CONTRATAR LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO DESTINADO A ALBERGAR LAS NUEVAS INSTALACIONES DEL DIARIO «LINEA», DE MURCIA

Se anuncia subasta para la adjudicación por contrata de las obras de construcción de un edificio destinado a albergar las nuevas instalaciones del Diario «LINEA», en la ciudad de Murcia.

El presupuesto de adjudicación de las obras asciende a pesetas 15.870.221,73.

El Proyecto y Pliego de Condiciones de la subasta podrán examinarse en el Departamento Económico-Administrativo —DIVISION DE PATRIMONIO E INSTALACIONES— de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, avenida del Generalísimo, 142, Madrid-16, planta 11, o en la Administración del Diario «LINEA», calle Jara Carrillo, número 11, de Murcia, durante los días hábiles y en horas de oficina.

La apertura de los Pliegos tendrá lugar en el domicilio del Diario «LINEA», calle de Jara Carrillo, número 11, de Murcia, y a la misma podrán concurrir las personas naturales o jurídicas que no se hallen incurso en alguna causa legal de excepción o incompatibilidad.

Las proposiciones se presentarán en dos sobres cerrados, en uno de los cuales se acompañarán los documentos que se indican en el apartado séptimo del Pliego de Condiciones Particulares y Económicas, incluyéndose en el mismo el resguardo de haber constituido una fianza provisional de pesetas 317.404,43.

Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas, dentro de los veinte días naturales siguientes a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», cesrándose el plazo de admisión de las proposiciones a las doce horas del último día de dicho plazo, o bien al siguiente si aquel fuera festivo, y se ajustarán al modelo de proposición unido al Pliego de Condiciones.

Madrid, 15 de octubre de 1973.—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Alberto Jarabo Payá.

MAÑANA, EN EL CONSEJO NACIONAL

Toma de posesión de los nuevos Delegados de Acción Política y de la Juventud

MADRID. (Pyresa).—Mañana, a las 13,00 horas, en el Palacio del Consejo Nacional, tendrá lugar el acto de juramento y toma de posesión de los nuevos Delegados Nacionales de Acción Política y Participación y de la Juventud, don José Antonio Serrano Montalvo y don Manuel Valentín-Gamazo, respectivamente.

El acto será presidido por el Vicepresidente del Gobierno y Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda.

Cursos de formación de mandos de Tarragona

PENISCOLA. (Pyresa).—En el Centro de Estudios de la Secretaría General del Movimiento dio comienzo el curso de Formación convocado por la Jefatura Provincial de Tarragona y con destino a más de un centenar de miembros del Movimiento, que durante varios días intervendrán en las jornadas de estudio y trabajo sobre temas referidos a Consejos Locales del Movimiento, Leyes Fundamentales, organismos territoriales y de gestión, acción política, etc.

El director del Centro de Estudios, conferenciantes y profesores designados por la Delegación Nacional de Provincias y por la Jefatura Provincial del Movimiento intervendrán en estas sesiones, que serán clausuradas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Tarragona.

Toda ESPAÑA es provincia

LOS BAJOS PRECIOS TIENEN LA CULPA

LOS AGRICULTORES NO RECOGEN LAS MANZANAS

En Villena se perdieron diez millones de kilos



ALICANTE

ALICANTE.—Cayó la manzana. Y en efecto, está en los suelos. Villena es una zona alicantina enclavada en el corazón del llamado «triángulo de la manzana» que forman pueblos y tierras de las provincias de Alicante, Murcia y Albacete, constituyendo un área frutícola de gran categoría. Sólo esta comarca —la de Villena— produce más de 70 millones de kilos. Es la que da «la temperatura» de un sector que en Alicante viene a ocupar casi seis mil hectáreas.

Precios en picado

Está en los suelos porque los precios cayeron en picado en el instante en que se anunciaron importaciones. Digamos que esto se hizo en una referencia de Consejo de Ministros y citemos que a ello atribuye el agricultor la causa. Al no resultar com-

pensatorio cogerla del árbol, se deja, se cae y en el suelo queda a merced del sol y en algunos casos de algún que otro rebaño. Lo paradójico es que en el mercado la crisis ni se nota; el ama de casa sigue comprándola más bien cara.

Sin demanda o comprador y sin cámaras frigoríficas donde guardar la manzana para mejor ocasión —problema que es de Villena, de la provincia y del referido conjunto interprovincial frutícola— ésta se pierde sin pena ni gloria. En este pueblo a que nos referimos se afirma hay por tierra unos 10 millones de kilos. La campaña cogió desprevenidos a los agricultores por un corte de demanda insospechado. Y es que en Villena, con una producción que se cifra en 40 millones de kilos, existen ocho cámaras frigoríficas, con una capacidad total de 5.500.000 kilos.

Es un aldabonazo más que trae a colación el tema de la ordenación o planificación de cultivos sin un programa previsor, pues ir a la «fiebre del manzano» bajo el prisma «de árbol a mercado» es tanto como pender de la cuerda floja. Y débil está el labrador para estas pruebas o experiencias que se hacen triste realidad ante el simple anuncio de unas importaciones. Ni que decirse tiene que se impone la red frigorífica o de conservación.

El tema de la manzana, cuyo SOS lanzó el Comité Ejecutivo de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Alicante, en la parte que le afecta, ha causado impacto y es por ello que los organismos competentes del sector han puesto manos a la obra. Digamos que concretamente el Gabinete Técnico de la Delegación Provincial de la Organización Sindical redacta con urgencia, en colaboración con la COSA, un informe al respecto que se hará llegar al Ministro de Relaciones Sindicales —así se afirma— para que éste lo presente al Gobierno en próximo Consejo de Ministros.

Antonio G. POMATA

ALCAZAR DE SAN JUAN

EN ALCAZAR DE SAN JUAN

MONUMENTO A JOSE ANTONIO

Tendrá seis metros de alto por cinco de ancho

ALCAZAR DE SAN JUAN.—El proyecto de monumento a José Antonio Primo de Rivera se está plasmando en realidad. Lo realiza en su estudio de Madrid el escultor Faustino Sanz Herranz, autor de numerosos trabajos sacros y profanos en La Mancha.

Aquí, en Alcazar de San Juan, nos informan sobre este monumento, que muy a la ligera podemos reflejar así en sus características esenciales: una altura de seis metros por cerca de cinco de ancho. Es un monolito de piedra granítica, en cuyo centro aparecerá el busto de José Antonio, en tamaño mayor del normal, de bronce. En la parte superior hay unas manos, en piedra virgen, sosteniendo una corona de laurel en bronce. En la parte inferior, a ambos lados, existen sendos relieves con alegorías de la agricultura y la industria. Adosados a los laterales hay bloques circulares de piedra negra, y en todo el conjunto de la base resalta la forma de un yugo semicircular.

Un monumento, en fin, de traza vertical con varios cuerpos superpuestos y con otros varios en la base; ésta, repetimos, un metro y pico más corta, que tiene la traza de arriba abajo.

Se habla de su emplazamiento, que no se cree tarde mucho, en una de las plazas más tí-

picas y estratégicas de la población.

En Alcazar hemos visto precios de la uva: 40 céntimos grado. Que en uva de 11,5 grados sitúan la cotización del kilo a pesetas 4,60; mucho menos de lo que esperaba el cosechero, aunque éste puede consolarse pensando que, en términos generales, está recogiendo mucho más fruto del que esperaba o aseguraba tener.

Valdepeñas: dos homenajes

Las autoridades sanitarias de Ciudad Real han presidido una cena-homenaje a los ilustres doctores don Manuel Díaz Sirgo y don Isidro Álvarez Martín, jefe de la Sección de Medicina Interna y director-inspector de la nueva Residencia-ambulatorio de la Seguridad Social de Valdepeñas, promovida por los médicos y totalidad del personal de la misma.

El centro, soberbio, que cumple una labor estimabilísima, tiene a estos magníficos rectores en su favor, bien asistidos por sus equipos. Un homenaje así no es frecuente, pero es que los motivos que lo ha justificado eran de notorio peso.

Juan DE LA MANCHA

TEMA POLEMICO

LA FORD Y EL PRECIO DE LOS TERRENOS

VALENCIA.—«No somos enemigos de que la Ford venga a Almusafes, lo que pretendemos, lo que queremos es que no se atropellen nuestros intereses.»

Esto lo dijo el señor Chaques durante su intervención en la asamblea de propietarios de tierras en la Partida de la Foya, que, convocada por la Hermandad Sindical de Agricultores y Ganaderos de Almusafes, acaba de celebrarse.

Unión entre propietarios

Más de 300 personas asistieron a la reunión, cuyo objeto principal era tratar de constituir un grupo de colonización sindical en el que se agrupen todos los propietarios de terrenos afectados por la ubicación de la Ford en Almusafes, regido por unos estatutos similares a los que constituyeron el grupo de Sagunto con respecto a la cuarta planta siderúrgica. Con este motivo el secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria procedió a explicar a los asambleístas el contenido de los estatutos y la conveniencia de que en dicho acto se constituyera ya la Junta rectora y que, a propuesta de los asistentes, y tras su aprobación por los reunidos, quedó integrada por don José Roig Chaques, don Vicente Calatayud Ribes, don Ricardo Pérez Olague, don Vicente Alepuz Gómez y don Ramón Ribera Contell. Asimismo, como asesores de esta Junta, se acordó nombrar un representante por cada uno de los siguientes municipios: Si-

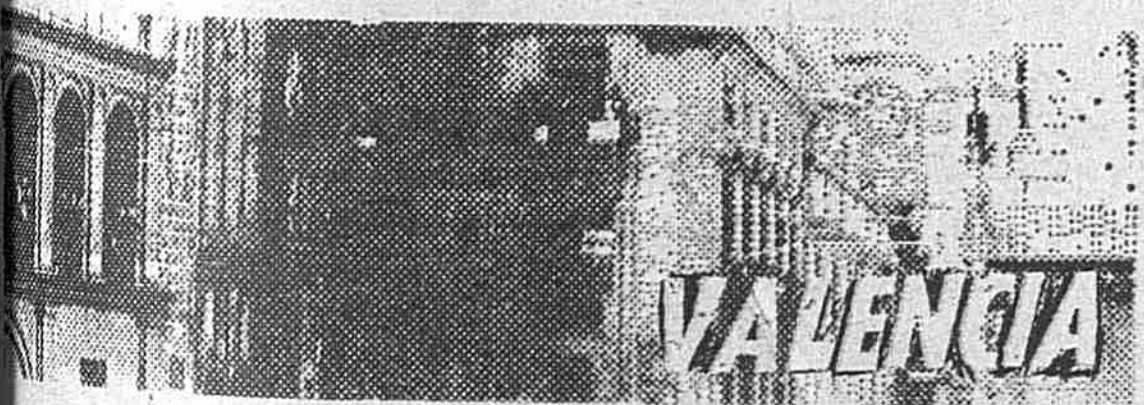
lla, Benitayó, Picasent, Valencia y Tabernes, por ser en ellos donde también residen propietarios de tierras en esta partida de la Foya de Almusafes.

Lo que intentan los labradores es integrar los intereses del grupo de propietarios, que se eleva a más de 400, en una representación de seis personas, que, en calidad de Junta rectora, ejerza una acción negociadora por la Ford o sus representantes, en calidad de compradores, aunque los acuerdos definitivos para llegar a una fijación de precios tendrán que ser aprobados por la Junta general de todos los propietarios afectados por la posible expropiación de los terrenos.

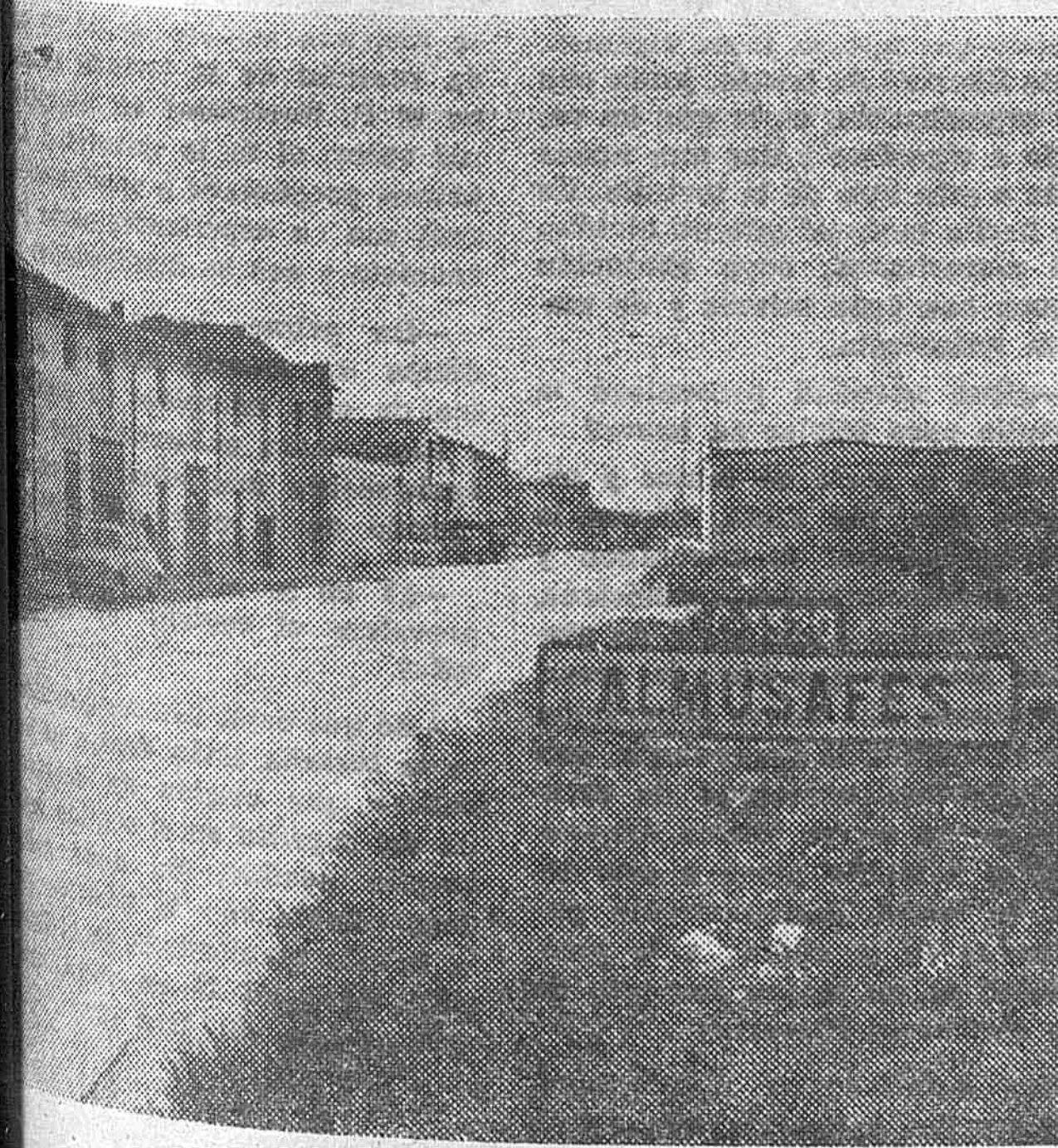
Hemos de añadir que en principio el criterio de la asamblea, en la tarde de ayer, es el de negociar con la Ford, pero siempre —y en esto insistían mucho— que se consideren unos precios justos, que están por encima de los que al parecer se han ofrecido y que oscilan de las ochenta a las ciento diez mil pesetas, ya que —según nos manifestaron algunos agricultores— los precios para huertos varían según la clase del árbol y la obra de riego que pueda haber sobre el campo.

Durante esta reunión se estableció un fondo económico para el grupo, con la aportación de cien pesetas por hanegada, lo que supondrá unas doscientas mil pesetas, considerando las dos mil hanegadas que pueden ser afectadas para la ubicación de la Ford.

V. MURILLO DE LAS HERAS



VALENCIA



ALMUSAFES

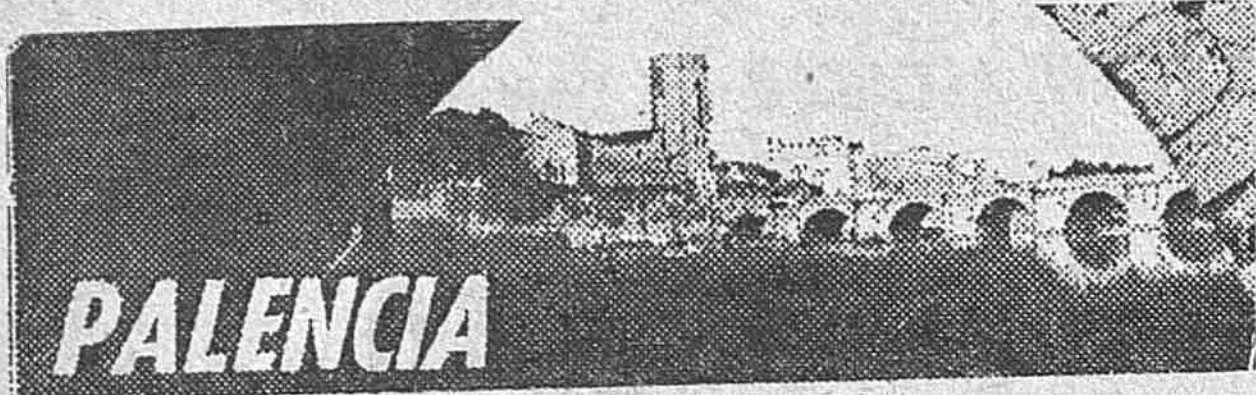
Ayuntamiento de Madrid

Martes 23 octubre 1973

Arriba 9

Toda ESPAÑA es provincia

PROMOCION DE LA MUJER CAMPESESINA NUEVO CURSO DE INSTRUCTORAS RURALES EN LA ESCUELA CASTILLA



PALENCIA.—Bajo la presidencia del Gobernador Civil de Palencia, don José María Rabanera y Ortiz de Zúñiga, y de la directora nacional del Departamento de Promoción de la Mujer, Mónica Plaza de Prado, se ha celebrado la apertura de las actividades docentes de la Escuela Nacional «Castilla», de Instructoras Rurales. Inauguración de curso que dio comienzo con la Memoria de las actividades, por parte de la directora de la Escuela, y a continuación hizo uso de la palabra Mónica Plaza, quien entre otras cosas, dijo:

«Asistimos hoy a la apertura de curso 1973-74, en la Escuela Nacional de Instructoras Rurales «Castilla», puesta en marcha por la Sección Femenina para atender a las necesidades de promoción de la mujer, e instalada en Palencia, como respuesta, y para satisfacer en alguna forma, a esas inquietudes sociales y culturales de una provincia como ésta, que fue cuna y origen de los famosísimos estudios generales que de hecho fueron en 1185, hace más de setecientos años, la primera Universidad de España y una de las primeras de Europa, puesto que fue simultánea a la francesa de la Sorbona, y a las de Cambridge y Oxford, de Inglaterra. De otra parte, el ubicarla aquí, respondía también a que Palencia y la Sección Femenina, son avanzada en España, dentro de las provincias destacadas en la promoción de la mujer y por el número de instructoras rurales palentinas que se proyectan por toda la geografía nacional. Ello suponía también una

experiencia lograda, que había que aprovechar trayendo a Palencia la segunda Escuela Nacional que funciona en España, con reconocimiento oficial del Ministerio de Agricultura.»

Las zonas rurales

A continuación el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento destacó que, durante los meses venideros se van a formar unas mujeres que han elegido las zonas rurales de España como núcleos fundamentales en los que se desarrollan, con verdadero espíritu de servicio, sus deseos vocacionales. «De esta Escuela saldréis a ejercitar vuestras actividades en organismos dependientes de los Ministerios de Agricultura o de Trabajo, o en esas Granjas-Escuelas, Hogares Rurales, Agencias de Extensión Agraria o en esas tan populares Cátedras ambulantes que, como en

un peregrinaje de redención, han recorrido todos los pueblos de España. Donde quiera que vayáis habéis de hacerlo con el corazón ilusionado y con el noble afán de promocionar a las mujeres del campo, contribuyendo al aumento de su formación espiritual y patriótica y, en suma, a la elevación del nivel de vida en el medio rural.»

«Cuando se suscitaron aquellas corrientes feministas de los años 30, que demandaban para la mujer el ejercicio de funciones hasta entonces encomendadas a los hombres, José Antonio, decía que la mejor manera de respetar a la mujer, y por ello el verdadero feminismo, no era aquello que se pretendía, por cuanto suponía sustraer a la mujer a su magnífico destino, sino que, por el contrario, consistía en rodear cada vez de mayor dignidad humana y social a las funciones femeninas. Y esto es lo que está haciendo la Sección Femenina; está dignificando cada vez más a la mujer, a través de la promoción de actividades propias de ella, en que desarrollar su vida con espíritu de afán de servicio a la comunidad, con renunciación muchas veces de vosotras mismas.»

José PEREZ LLORENTE



SE REANUDA LA TERTULIA INDALIANA ABORDARA ESTE CURSO TEMAS REFERENTES A LA UNIVERSIDAD DEL MEDITERRANEO

ALMERIA.—La tertulia indaliana, mensajera de ideas y regusto de diálogos, trae la nota otoñal abriendo la temporada en el viejo recinto de los baños árabes.

Poetas y pintores, intelectuales y eruditos, y mucha gente, joven y vieja, admirablemente informal, están atentos a esta estampita de Almería, entrañable, culta y distinta.

Pocas cosas han logrado encarnarse en la vida cultural de Almería con el vigor y la fecundidad que sabe regalar la tertulia indaliana. Una serie de acontecimientos culturales recientes de indiscutible valor hacen la cosecha que hoy paladeamos como fruto eficiente del interés y el tesón de este movimiento que tiene visos de auténtica generación.

La vena creadora se ha manifestado en un fervoroso cultivo de la pintura y la aparición constante de producción literaria. Almería representa hoy un

auténtico muestrario de interminables nombres, veteranos y novísimos, que intentan escalar la fama, expresando el espíritu de una tierra luminosa por esencia.

Cronista y moderador

Así, pues, el gong de la convocatoria ha sonado un año más. Y un hombre con dos claras y definidas funciones también un año más aparece esgrimiendo dos grandes responsabilidades de cara a esta tertulia: la de cronista y moderador. Se trata del P. Bartolomé Marín, doctor en Filosofía y Letras, profesor de la Escuela de Formación Profesional y profesor de la Escuela Universitaria de Educación General Básica. Con él, en vísperas de la apertura de esta nueva fase tertuliana, hemos intercambiado un breve pero, a nuestro entender, sustancioso diálogo.

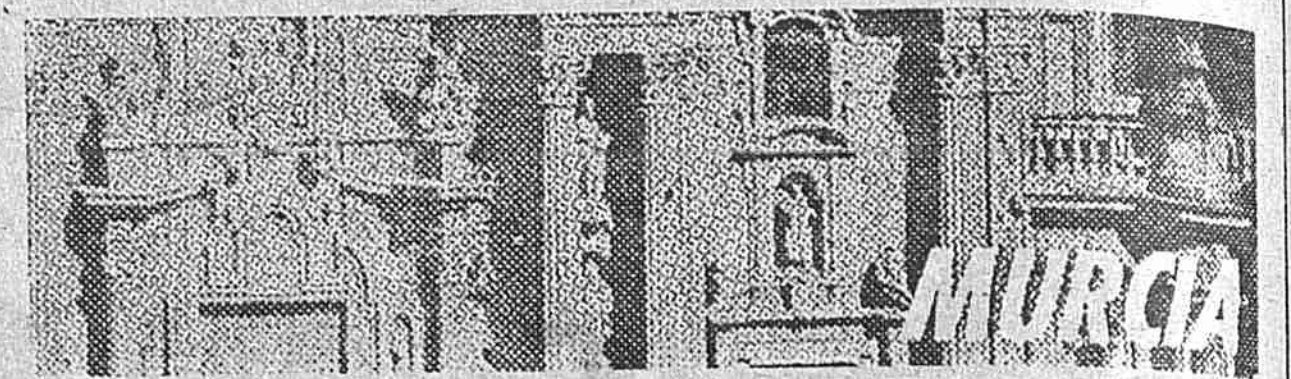
—¿Cuántos años ejerciendo esta

doble función de moderador y cronista?

—En esta segunda fase, en enero hará el tercer año.

—Observamos que en la tertulia el tema de mayor abundamiento es el de la pintura. ¿Por qué?

—De hecho no es la pintura el tema que más ha tenido entrada en la tertulia, aunque, naturalmente, fundamente la base, porque su origen primario, allá por el año 1947, fue un núcleo de pintores. Sin embargo, la gran realidad de esta nueva fase de la tertulia ha sido ampliar la inquietud creadora a la literatura y a las diferentes artes, puesto que se ha dado la importancia que merece a la historia y a los diversos aspectos que ofrece el turismo y tantas facetas modernas que hoy son necesarias para la ciudad. De hecho, pues, se creó esta nueva fase de la tertulia en la que existe un pequeño



Cartagena necesita una casa de socorro

LA ACTUAL CARECE DE MEDIOS PARA SU LABOR DE URGENCIA

Por fortuna, Cartagena cuenta con buenos centros sanitarios, que despliegan una eficaz labor. A los que anteriormente existían se agregó en fechas recientes la residencia sanitaria «Santa María del Rosell», cuya ejecutoria es sobradamente conocida.

Nuestro comentario no va a criticar la asistencia sanitaria de los centros en funcionamiento, sino que queremos centrar la atención hacia la casa de socorro, donde, por desgracia, carece de los medios adecuados para llevar a cabo una labor de urgencia, que es, precisamente el motivo para lo que está constituida.

Tampoco queremos censurar la actividad de quienes prestan allí sus servicios, los cuales poseen gran amabilidad, sino al hecho de que Cartagena no cuente aún con una casa de socorro que esté acorde con su volumen demográfico, con su categoría de ciudad y con sus necesidades.

La casa de socorro está ubicada en un sitio que no es precisamente el más indicado. Se trata de la calle Real, en una planta baja, sin desahogo apenas, ante la parada del autobús de línea que presta servicio cotidiano con Alicante y en una calle en la que se hace muy intensa la circulación rodada.

Proyecto sin realizar

Si la memoria no nos falla, en el año 1971 se celebró una sesión de la Comisión Municipal Permanente, en donde fue dada a conocer la maqueta para la edificación —a realizar por el Ayuntamiento— en el solar del antiguo cuartel de la Policía Armada, en la plaza de España, donde se instalarían los servicios de la casa de socorro, farmacia, laboratorio municipal, así como un hotel de tres estrellas con cien habitaciones.

Pero el tiempo va pasando, y de esta cuestión no se ha vuelto a decir nada. Por eso, ahora que se han cumplido los dos años de un acuerdo municipal queremos refrescar esta cuestión, con el fin de que se tomen las medidas necesarias para que Cartagena pueda ver hecha realidad lo que sus habitantes están pidiendo casi a gritos.

Juan PEREZ MENDOZA



núcleo que apenas tiene vigencia. Esta libertad de temas, junto con su organización, es la que ha venido a vigorizar y dar una nueva vida a esta fase de la tertulia. Es un hecho cultural que no olvidan los almerienses, cuya evolución siguen con gran interés y de manera entusiasta.

—¿Qué novedad presentará la tertulia para iniciar en breve?

—Está la serie de temas y aspectos que, sin duda, ofrece la Universidad del Mediterráneo y los acontecimientos pictóricos, pero abiertos a una serie de pintores jóvenes que han de crear, esperamos, una nueva generación con el tiempo; la arqueología, con la imperiosa necesidad de creación de un nuevo Museo Arqueológico; animada glosa a una serie de libros recientemente publicados en la ciudad y la posibilidad de un mayor fomento de los concursos literarios.

Sus detalladas y aleccionadoras reseñas sobre los temas que

se abordan semanalmente en cada reunión de la tertulia tienen en el P. Bartolomé un excepcional valor: el de la sinceridad. Hemos preguntado a continuación cuál era su experiencia como tal cronista y nos ha manifestado:

—En primer lugar he descubierto un mundo literario dentro de otro complejo de amigos e inquietudes culturales que han enriquecido mis oficiones en el mundo de la creación artística.

—¿Y en su misión no existe o prevalece el espíritu de apostado?

—Se que estos valores que ofrece la tertulia están dentro de un cultivo que origina un desarrollo del espíritu en el sentido más amplio posible, sin duda nada despreciable con la posición de la Iglesia manifestada en el Concilio Vaticano II en estos momentos que no toca vivir.

FALCES

PABLO CASALS, VIOLONCELLISTA

Las grandes personalidades artísticas —sobre todo si pertenecen al mundo latino— se desarrollan por vías plurales. Así Casals, pianista, compositor, pedagogo, director y, a su manera, humanista. Pluralidad que enriquece la fisonomía del individuo, pero que, de ningún modo, debe llegar a desequilibrar cualquier juicio de apreciación. Descentraremos la figura del músico de Vendrell si no ponemos muy en alto, y ante todo, al violoncellista.

Es evidente y sabido que la técnica de la ejecución y de la interpretación violoncellística fue modificada por la potencia creadora de Casals, hasta el punto de que sólo en ese aspecto podemos denominarle revolucionario. Ya que en sus considerables trabajos compositivos, como en sus opiniones críticas predomina el temperamento conservador, fuertemente asido al repertorio clásico-romántico.

Como violoncellista todo fue diferente. Bien formado como músico, a partir del aprendizaje, primero con su padre, organista en Vendrell, a la hora de enfrentarse con la técnica del instrumento, hace caso omiso de tradiciones y convencionalidades. Toca como mejor conviene a los fines perseguidos. Usa del arco con inusitada amplitud; extiende, igualmente, las posibilidades de la mano izquierda; introduce diversidad de ataques de dicha mano sobre las cuerdas hasta

precisar lo que denominó desde el primer momento «ataque percusivo», capaz de convertir los dedos en humanos macillos de piano; amplía y diversifica las formas de ataque con el arco que podía estar «a las cuerdas» o golpearlas desde una considerable distancia; trabaja conscientemente la relajación y, al

igual que las modernas escuelas pianísticas, ve claro que el «impulso» debía venir no tan sólo del brazo, sino del centro del cuerpo. «Descuida» la posición de los brazos para separarlos del cuerpo lo que fuera necesario. Y olvida, por supuesto, al violoncello como transmisor de pequeñas y brillantes ganancias virtuosísticas, sin más justificación que mostrar cómo se vencen mil piruetas. Con Casals mueren «esurtidores», «manantiales», «moscardones» y demás artificios. Se trata de hacer música noble y de gran línea, fuertemente construida y expresada con tal belleza sonora y desde tanta rigurosidad de criterio que las «Partitas» de Bach aparecieron como auténticas novedades. Doblemente nuevas, por la perfección y nobleza técnico-estilística y por la huida de anteriores academicismos. El Bach de Casals —como el de Schweitzer, al órgano— se presenta cargado de humanidad, transparente el hondo sentir de un hombre. Es antes amor que geometría.

Humanismo que debía encontrar especial cauce en la interpretación de los grandes testamentos beethovenianos: las sonatas, en el violoncello; la «Novena Sinfonía», en la orquesta. Y que, a través de un pensamiento «cantáble» (música como larga melodía), eleva hasta

grado máximo pentágramas que, en otros, se perdían en un mundo de elegante superficialidad: Saint-Saëns, Laló.

Para explicar la técnica y la interpretativa de Casals hemos de pensar en su personalidad musical. A la fabulosa juntura de intuiciones propias de una superior sensibilidad y a la suma de conocimientos y vivencias musicales, debe Casals las mismas modificaciones técnicas, pues en el violoncellista catalán lo técnico nunca es finalidad, sino medio. Tanto que una sencilla canción popular catalana o la breve «nana» de Manuel de Falla, adquieren, en el violoncello de Casals, un valor protagonista, una profunda grandeza y unas posibilidades de estímulo antes desconocidas.

A través de sus discípulos —desde Cassadó a Corostola, que lo fue de Casals y Cassadó—, el magisterio del egregio concertista hizo escuela en España y fuera de ella. Aún sin relación de discipulaje podemos afirmar que la huella de Casals quedó firmemente grabada en sus contemporáneos y sucesores. Sólo por la existencia de Casals comprenderemos la de Rostropovitch.

Enrique FRANCO

UNA SIGNIFICACION MULTIPLE

Al enfrentarse con una personalidad tan variada como la de Pablo Casals, se suele tender a destacar aquellos rasgos artísticos en los que su talento brilló de una manera más especial. En su caso no cabe duda que el violoncello es el aspecto de su aportación en que su parte personal fue más definitiva. Pero no debe hacernos olvidar que el Casals músico es indivisible pero variado. Su condición de gran solista se establece desde muy joven. Ya a los dieciséis años de edad actuaba como violoncello solista de la Orquesta Lamoureux de París, y tres años más tarde, solista de la Ópera de la misma ciudad y profesor del Conservatorio. Son dos fechas en las que España, por mediación de la reina María Cristina, la gran protectora de Casals, empieza a distinguirlo, ya que no es frecuente el caso de personas que a los dieciséis años sean ya Caballeros de Isabel la Católica y a los diecinueve de Carlos III.

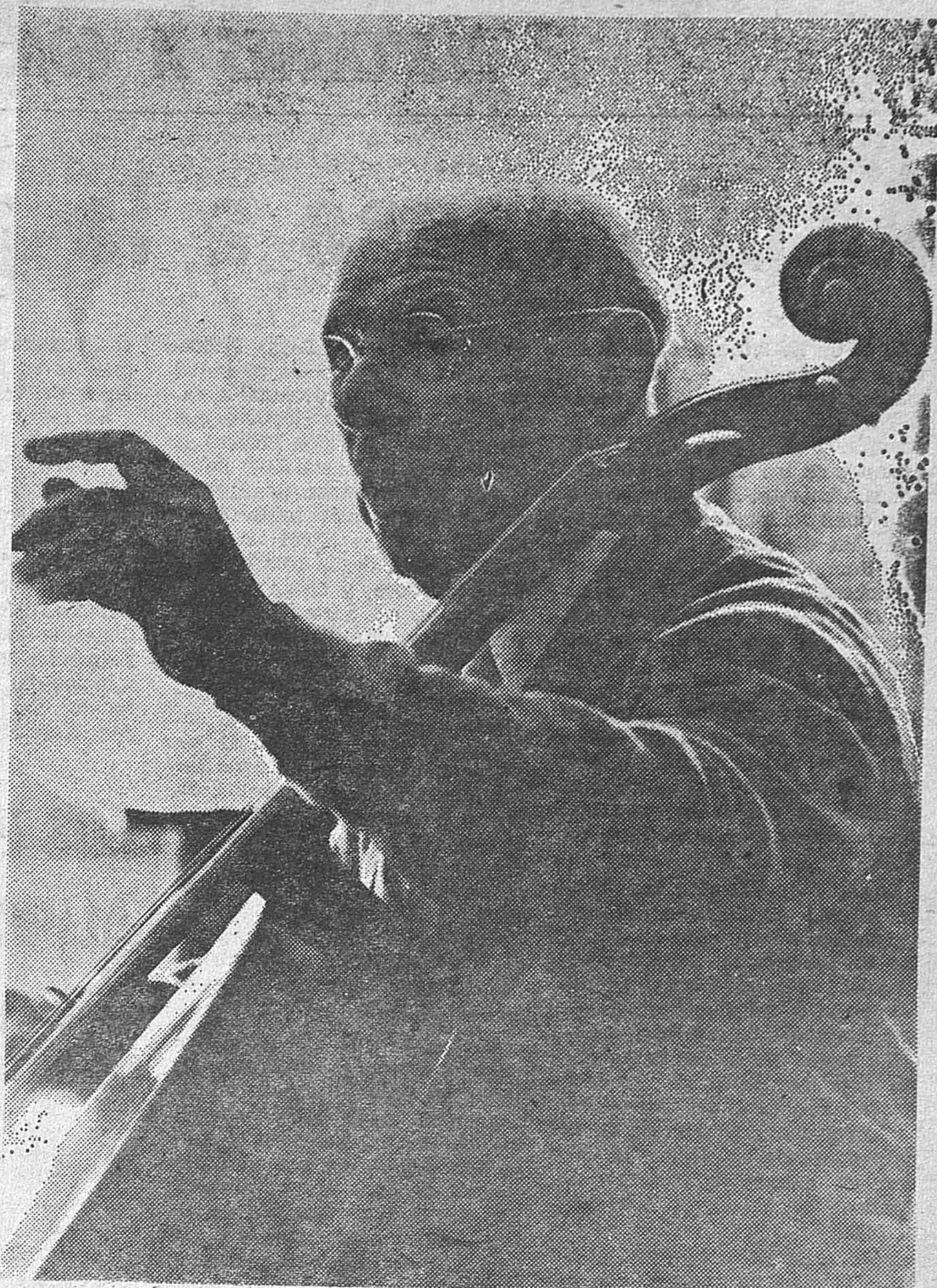
Naturalmente que en todo ello se imponía su condición de gran solista, pero no sólo se interesó en la música en calidad de virtuoso, sino también en otros menesteres más callados pero más fundamentales en la vida musical.

Una de esas facetas fue la de la música de cámara, terreno en el que siempre aportó su colaboración de manera entusiasta. Ya a los dieciséis años formaba en Barcelona un trío con Ibarguren y Armengol; poco después, un cuarteto con Crickboom, y gran parte de su existencia la pasó recorriendo el mundo como miembro del más famoso trío jamás conocido, el que formara junto a Jacques Thibaut y Alfred Cortot. Y también la enseñanza, profesor del Conservatorio de París, fundador de la Ecole Normale en la misma ciudad, y luego en Barcelona, en Prades y en Puerto Rico creando una legión de discípulos que perpetuarían su estilo violoncellístico.

Casals se sintió también atraído por la dirección de orquesta. Ya de muy joven la practicaba y sabemos que llegó a preparar como director el estreno de la ópera «María del Carmen», de Granados. Pero su gran ocasión directorial llega en 1920 al fundar en Barcelona la orquesta que llevó su nombre y que durante veinte años fue el centro de la actividad sinfónica catalana. Con la Orquesta Pau Casals, dirigió gran número de conciertos y estrenó numerosas obras de los autores españoles de la época, difundiendo a la vez el gran repertorio internacional. Este aspecto organizativo no lo perdería nunca y, al establecerse en Prades (Francia) a partir de 1938 crearía también un festival que se hizo famoso, como igualmente se haría el de Puerto Rico al trasladar allí su residencia y crear un nuevo festival. Sus actuaciones como director decrecieron a partir de su marcha de España, pero nunca dejó de dirigir, especialmente las obras propias. Recordemos las imágenes internacionalmente difundidas del maestro dirigiendo en la sede neoyorquina de la ONU el estreno de su «Himno de las Naciones Unidas».

Como compositor, Casals no produjo mucho. Algunas sardanas, la versión difundidísima de la canción popular catalana «El cant dels ocells», un «Miserere», «La visión de fray Martín» y el oratorio «El pessebre» sobre texto de Juan Alavedra. En el terreno compositivo se mostró conservador y ecléctico, sin conseguir la revolución que operara en la técnica e interpretación violoncellística. Porque lo que más puede interesar de Casals a un músico de hoy es precisamente la gran transformación que operó en el violoncello que, de un modesto fondo de orquesta, quedó convertido en un extraordinario instrumento solista. Obras como las «Suites», de Bach, no pudieron ser entendidas antes de que Casals demostrara que eran música y no meros ejercicios.

Tomás MARCO



Ayuntamiento de Madrid

Martes 23 octubre 1973

Arriba 11

Amplio cauce a la participación política

El 13 de noviembre, en todo el territorio nacional —a excepción de Barcelona, donde han tenido lugar el 16 de octubre— van a celebrarse elecciones para cubrir vacantes en los Consejos Locales del Movimiento. Muy próximas a esta consulta popular, se producirán las elecciones de Concejales. Por dos cauces igualmente democráticos, el pueblo, en la plenitud de sus derechos cívicos accede, por una parte, a la administración municipal y, por otra, señala su presencia en la actividad política. De sobra es conocido el alcance de la acción municipal. Menos divulgada, por más reciente, la proyección que la actuación del Consejero Local puede alcanzar en la política del país.

Los Consejos Locales representan el más amplio cauce de participación abierto ante la voluntad de servicio de todos los españoles, sin exclusión alguna —salvo la de incapacidad legal—. Las elecciones de Consejeros Locales van a efectuarse de acuerdo con las Bases de Procedimiento Electoral del Movimiento, aprobadas por Decreto de 23 de septiembre de 1970, y la Orden de Secretaría General, de octubre de 1970, que las desarrolla.

Fueron constituidos los Consejos Locales de acuerdo con lo previsto en el artículo 27 del Estatuto Orgánico del Movimiento, aprobado por Decreto de 20 de diciembre de 1968, a través de las elecciones que la Secretaría General convocó en 30 de diciembre de 1970, por el período de seis años, establecido en el artículo 40 del ya citado Estatuto Orgánico, por cuanto hace a los electivos, y por el que se deriva de la duración del nombramiento, cargo o representación que les confiere el carácter de Consejero Local, respecto a los demás. Ahora bien, por cuanto se refiere a los Consejeros que directamente eligen los vecindarios, la disposición transitoria tercera del Estatuto prevé que aquéllos que hubieran de ser designados en las primeras elecciones celebradas a su amparo, serían renovados a los tres años, en la mitad de su número, debiendo cesar los que resultasen designados por insaculación o sorteo. Las vacantes producto de este sorteo no serán, necesariamente, las de la mitad de los consejeros de elección, pues de ella habrán de ser descontadas las bajas producidas en el grupo como consecuencia de excusas, incompatibilidades, incapacidad, fallecimiento, pérdida del cargo de Consejero Local y otras causas contempladas en el Estatuto Orgánico del Movimiento Nacional y Reglamento de Funcionamiento de Consejos Locales.

Se trata, pues, de cubrir en las presentes elecciones esa mitad que cesa. Estamos, sin embargo, ante una amplia operación electoral por la que un gran contingente de españoles accederá a la tarea política. Abarca 7.942 Consejos Locales, y el número de puestos a renovar será, en cómputo aproximado, de 9.293. La plenitud de estos comicios políticos impregna todos los estadios de la sociedad. En ellos se destaca la decisiva presencia de la juventud, pues para ser elector o elegible basta haber cumplido los dieciocho años, ser español de uno y otro sexo, vecindario en el municipio o circunscripción territorial en donde la elección se celebra, y que previamente haya expresado su fidelidad a los Principios del Mo-

vimiento y demás Leyes Fundamentales del Reino. La densidad de población proporciona la escala de Consejeros electivos que integran los Consejos Locales. A los núcleos de hasta 5.000 habitantes, corresponden dos Consejeros; desde 5.001 hasta 50.000 cuatro; desde 50.001 hasta 100.000, seis; desde 100.001 hasta 2.000.000, doce, y desde 2.000.001 habitantes en adelante, un representante por distrito.

Participarán en las próximas elecciones 52 capitales de provincia que representan el 36 por 100 de la consulta total; 11 poblaciones de más de 100.000 habitantes, con el 5,04 por 100; 21, de 50 a 100.000 habitantes, con el 4 por 100; 121, de 20 a 50.000, con el 10 por 100; 276, de 10 a 20.000 con el 10,9 por 100, y 525, de 5 a 10.000 con el 10,7 por 100. A ello deben agregarse 7.649 núcleos de menos de cinco mil habitantes que asimismo intervienen en la votación.

Las cifras que anteceden evidencian la enorme cobertura popular de unas elecciones políticas realizadas al más directo nivel del pueblo. Conviene anotar, aunque sea de forma somera, la función de los Consejos Locales. Son, sin duda alguna, una de las bases de la democracia y de la participación política que inspira y garantiza el Movimiento Nacional al constituir en cada pueblo, circunscripción o ciudad, los órganos de representación colegiada del Movimiento. En ellos, toda cuestión de interés público del Municipio tiene que ser objeto de deliberación, de estudio riguroso, para sugerir las adecuadas soluciones a los Organos Locales, Provinciales o Nacionales de la Administración. En su atenta vela, los Consejos han de cuidar para que en su propio ámbito se cumplan los fines que la propia Ley Orgánica del Estatuto atribuye al Consejo Nacional del Movimiento; defender la integridad de los Principios; tratar de que la transformación y desarrollo de las estructuras económicas, sociales y culturales se ajusten a las exigencias de la justicia social, a la vez que actuar como guardianes para que los derechos y libertades que las Leyes Fundamentales reconocen se desarrollen y ejerciten sin cortapisas.

Presentan los Consejos Locales variada y atrayente gama de posibilidades para el presente y el futuro del país, ya que les corresponde una tarea amplia en su convocatoria y que penetra todos los sectores de la vida nacional. Mediante esta acción, nuestros pueblos y ciudades adquirirán nueva fisonomía espiritual y física, ya que en ellos habrá de basarse el ritmo de avance la vida política, económica, cultural y social de España. La verdadera fuerza como cauce político que los Consejos Locales adquieren está precisamente en que para su acción creadora no existen limitaciones o cortapisas. Sus decisiones y sugerencias pueden llegar hasta la que el Caudillo llamó «Cámara de las Ideas». Así, por el Documento que el Consejo Nacional del Movimiento aprobó en una sesión memorable, se acordó la intensificación de la participación de los Consejos Provinciales y Locales, y esta participación dibuja nitidamente en el texto del Documento donde se dice que el Informe que anualmente elabore la Secretaría General del Movimiento contemplará las sugerencias llegadas de los Consejos Provinciales, quienes, a su

vez, recogerán en sus escritos las que les envíen los Consejos Locales del Movimiento.

En febrero de 1971, al constituirse, al amparo del Estatuto Orgánico, los Consejos Locales del Movimiento, el Ministro Secretario General, que hoy aúna a esta función la Vicepresidencia del Gobierno, les dirigió un mensaje del que entresacamos este párrafo decisivo y clave. «Los Consejos Locales —dijo Torcuato Fernández-Miranda— están ahí, a la luz del día, al aire del momento, con impronta de futuro, con capacidad de actuación, con

ánimo rotundo de representación, con criterio firme de presencia, para alcanzar serena, responsable, leal e inteligentemente, todas las áreas del vivir nacional, desarrollando en su seno la efectividad de las normas del Estatuto Orgánico del Movimiento, que establecen «que la natural pluralidad social tenga su legítima manifestación en los Organos de representación pública, dentro de la indispensable unidad, que viene garantizada por la fidelidad de los postulados que constituyen la base del sistema político español».

Con esta mentalidad, con el lógico entusiasmo e incentivo que la tarea comunitaria noblemente sentida lleva consigo, los Consejos Locales han comenzado a preparar, de acuerdo con las Bases de Procedimiento Electoral del Movimiento, estos amplios comicios en los que va a ser renovada una parte de su composición y que representan el más caudaloso cauce, a nivel de pueblo y para el pueblo, de la participación política de los españoles.

Julio TRENAS

LOS PROBLEMAS MUNICIPALES VAN DESDE EL ALUMBRADO PUBLICO HASTA EL URBANISMO

● EN EL PERIODO 1964-1970, LAS CORPORACIONES MUNICIPALES INVIRTIERON 105.135 MILLONES DE PESETAS

● EL SECTOR MAS BENEFICIADO FUE EL REFERIDO A VIVIENDA Y URBANISMO

Cuentan que el Alcalde de una importante capital de provincia española tenía en su despacho varios mapas de los distintos sectores de la ciudad, en los que iba colocando chinchetas de diferentes colores, que significaban deficiencias en los servicios municipales o problemas pendientes de solución. Así, de una simple mirada este Alcalde sabía la situación aproximada en todos los barrios. El único problema fue que no encontró chinchetas de suficientes colores para diferenciar bien todas las competencias municipales.

Porque los problemas de un Ayuntamiento son tantos que sólo enumerarlos supondría escribir una nueva versión de «Las Mil y Una Noches». Cualquier Ayuntamiento de una población importante tiene a su cuidado funciones relativas a la seguridad, sanidad y asistencia social, urbanismo y vivienda, abastecimientos, cultura, transportes y comunicaciones y, por si fuera poco, también es competencia suya impulsar el desarrollo de la economía.

¿Cómo funciona todo esto? La verdad es que los vecinos estamos tan acostumbrados a tener estos servicios más o menos asegurados que nos parecen algo natural, surgido, no se sabe cómo, por generación espontánea. Y no es así. Pongamos un ejemplo: los semáforos de su calle amanecen una mañana estropeados. Bien sea por la llamada de un vecino o por el aviso de un guardia municipal, se pone en funcionamiento todo un engranaje que terminará con la llegada de varios electricistas, quienes arreglarán el problema. ¿De dónde han salido estos electricistas? Es el Ayuntamiento quien los tiene contratados y quien los paga por su trabajo.

Problemas municipales

Imaginemos por un instante que ha surgido un nuevo barrio en nuestra ciudad. La urbanizadora se ha ajustado —suponemos— a los planes municipales de ordenación urbana; ha creado alcantarillas y aceras; ha previsto las instalaciones de agua, gas y electricidad, etcétera. En este momento comienzan los problemas municipales. En primer lugar (el orden que seguimos no es el de preferencia) hay que extender al nuevo barrio los servicios de la Policía Municipal y de Tráfico; las campañas de vacunación y desinfección, y los servicios de conservación de pavimentación y alcantarillado, así como el de limpieza, que comprende tanto la recogida de basuras como el riego de calles y plazas. Se deberán instalar casas de socorro, guarderías infantiles, bibliotecas públicas y campos deportivos; promover la construcción de edificios escolares, prever la conducción y enterramiento de cadáveres; instalar semáforos y puntos de alumbrado público; asegurar los servicios generales de abastecimiento, que van desde el agua, gas y electricidad hasta los mercados de minoristas y gale-

rias de alimentación. También será un problema municipal la creación de los servicios de transportes necesarios, así como la extensión del de correos y telecomunicaciones.

Si todo esto es sólo parte de lo que debe hacer un Municipio cuando se crea un nuevo barrio, resulta fácil imaginarse cuáles serán sus problemas cuando se trata del término municipal entero. Habrá que sumar entonces el establecimiento y prestación del servicio de matadero, estabilización de ganados; mercados centrales; redes de frigoríficos; mantenimiento de las vías públicas, urbanas y no urbanas; cuidado de parques y jardines públicos; construcción y mejora de viviendas; promoción y organización de fiestas populares, exposiciones y concursos, mantenimiento y creación de asilos y hogares infantiles; creación de suelo urbano; propaganda, divulgación y fomento de la agricultura, ganadería, silvicultura y comercio dentro del término, y un etcétera tan largo como lo expuesto hasta ahora.

Medios del municipio

Para todo esto el Municipio cuenta con equipos de hombres especializados en los diferentes campos de actuación y con subvenciones estatales (sobre todo las derivadas de las contribuciones), así como con lo que obtenga de las tasas municipales y otros recursos propios.

En el período comprendido entre 1964 y 1970, las Corporaciones locales españolas invirtieron en la resolución de sus problemas cerca de 105.135 millones de pesetas. Sólo en el bienio 69-70 estas inversiones representaron 60.656 millones de pesetas, seis mil millones más que en 1964-68. El sector económico más beneficiado fue, como es natural, el referido a vivienda y urbanismo, con un total de 56.480 millones de pesetas, seguido por los apartados de enseñanza (8.806 millones), transportes y comunicaciones (7.972 millones), inversiones financieras (7.350 millones), sanidad y asistencia social (6.501 millones), y agricultura y ganadería (1.270 millones de pesetas).

Si un día, repentinamente, fallaran todos los servicios que —hoy por hoy— proporciona el Ayuntamiento y que son competencia del Municipio, la situación sería digna de una película de terror y suspense. Pero claro, la hipótesis es absurda.

Es evidente que las Administraciones Centrales no pueden conocer todos los problemas que afectan a los Municipios y que, en cambio, esa es la labor específica de los Alcaldes y concejales. Ellos son los que deben ponerlos en conocimiento de las autoridades superiores si no cae dentro de su propio ámbito el solucionarlos. Así, el concejal debe ser el enlace perfecto entre los vecinos y los miembros de la Administración Central, y viceversa. Y esta labor es la que cada día adquiere mayor importancia y significación. (Pyresa.)

TREGUA EN EL FRENTE EGIPCIO

Continúa la incógnita en Golán

EL CAIRO, 22. (Efe-Reuter).—El Presidente egipcio, Anwar el Sadat, ha ordenado hoy a sus fuerzas el «alto el fuego», en el momento fijado por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, informa la emisora de El Cairo.

Asimismo, Radio El Cairo ha revelado el contenido de la declaración formulada por el Presidente Anwar el Sadat sobre la propuesta de «alto el fuego», planteado por las Naciones Unidas.

«El Presidente Anwar el Sadat ha examinado con el mayor interés la resolución del Consejo de Seguridad, votada esta mañana, en la que se estipula un cese de hostilidades dentro de las próximas doce horas, la aplicación inmediata y total a la resolución 242, de 22 de noviembre de 1967, de las Naciones Unidas, así como negociaciones de paz entre las partes afectadas por el conflicto dentro del marco de las Naciones Unidas y con su efectiva contribución.

«El Presidente ha estudiado asimismo los detalles del debate del Consejo de Seguridad y ha formulado las siguientes observaciones:

1. El proyecto de resolución ha sido presentado al Consejo de Seguridad por las dos grandes potencias, URSS y USA, después de intensos contactos entre ellos y al más alto nivel, teniendo en cuenta su responsabilidad dentro de la coyuntura internacional actual.
2. El Consejo de Seguridad ha adoptado la resolución sin oposición de ninguno de sus miembros.
3. En los debates del Consejo de Seguridad han contribuido especialmente a poner en claro el sentido fundamental de la resolución, las intervenciones de Francia y de la India.

Consideraciones

El presidente El Sadat, después de estudiar el texto de la resolución y de los debates del Consejo de Seguridad, ha decidido tomar en consideración los factores siguientes:

- a) El proyecto de paz formulado el 16 de octubre ante la asamblea del pueblo egipcio y del Comité Central de la Unión Socialista Árabe, en la que se ponía como base indispensable la retirada total de las fuerzas israelíes.
 - b) Los contactos sostenidos por el presidente con el presidente del Consejo Soviético, Alexei Kosyguin, entre los días 16 al 19 de octubre, en El Cairo.
 - c) Las seguridades recibidas de Leonidas Breznev, secretario general del Partido Comunista soviético, contenidas en el mensaje del 21 de octubre, a través del embajador soviético en El Cairo, Vladimir Vinogradov.
 - d) Los contactos directos sostenidos con las naciones directamente implicadas en el conflicto.
- De acuerdo con las bases antes expuestas, el presidente El Sadat y en su calidad de jefe supremo de las Fuerzas Armadas egipcias, ha ordenado el cese de hostilidades a la hora fijada por el Consejo de Seguridad, a condición de que el enemigo acuerde lo mismo.

Por su parte Jordania ha aceptado el «alto el fuego», según se ha anunciado en Amman.

Irak no acepta

BAGDAD, 22.—Irak no se considera parte de ningún armisticio, «alto el fuego» o negociaciones de paz con Israel o en el futuro, declara la agencia iraquí de noticias.

La actitud iraquí fue anunciada por un portavoz oficial al término de una reunión conjunta de dirigentes nacionales e internacionales del Partido Socialista Baasista árabe.

La conferencia había sido convocada para tratar del llamamiento del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para un «alto el fuego» y para examinar la situación general en Oriente Medio, agrega la agencia.

Silencio en Damasco

DAMASCO, 22 (AP-Efe). — La lucha prosigue hoy en el frente sirio, mientras el Gobierno mantiene silencio sobre el llamamiento de las Naciones Unidas para la implantación de un alto el fuego.

su corresponsal en la capital libanesa.

La agencia dice que unos cincuenta agentes de Policía han evitado que los manifestantes se aproximaran al edificio de la Embajada. Los manifestantes entre los que abundan «trabajadores y estudiantes», denuncian la ayuda militar de los Estados Unidos a Israel y la propuesta por un cese de hostilidades.

El problema de los palestinos

PARÍS, 22. (Efe).—El Presidente de la República de Alto Volta, general Sangoule Lamizaba, cuya actual estancia en París tiene carácter privado, ha sido el primer Jefe de Estado africano que ha dado su opinión sobre la decisión del Consejo de Seguridad de la ONU referente a un cese de hostilidades en el Próximo Oriente.

En unas declaraciones dijo esta mañana: «El Estado de Israel existe, esto es claro y notorio. Pero los israelíes no deben ignorar los problemas de los palestinos y su derecho a tener una patria. Si esta cuestión de los palestinos se deja de lado, estoy persuadido de que no volverá la paz al Próximo Oriente por muchos acuerdos que se firmen. Dejar a los palestinos fuera es como tener una hormiga en la camisa que acabará por salir en un momento u otro.»

La OLP, contraria

ARGEL, 22.—La Organización para la Liberación de Palestina ha anunciado que el «alto el fuego» no tiene interés para la revolución en cuyas filas se considera que el objetivo fundamental y definitivo viene representado por la liberación absoluta de los territorios palestinos.

Una portavoz de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Abu Kjalail, ha agregado que «se pone en guardia a las naciones árabes y a los pueblos amigos contra la superchería de un cese de hostilidades, además de las graves consecuencias que tal forma de armisticio podría atraer sobre la nación árabe».

Kosyguin, en El Cairo

El jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosyguin, ha llegado hoy a El Cairo en su segunda visita oficial a la capital egipcia en menos de una semana, declara la agencia iraquí de noticias.

Por otra parte, Kosyguin llegó ayer a Bagdad en visita oficial, informa hoy el periódico de Beirut, «Al Anwar».

El diario de Beirut cita fuentes diplomáticas como origen de su información.

La semana pasada, Kosyguin hizo una visita de tres días a Egipto, durante los cuales celebró tres series de conversaciones con el Presidente Anwar el Sadat, sobre las posibilidades de un «alto el fuego» entre los árabes e israelíes.

Manifestaciones hostiles en Libia

BEIRUT, 22.—Grupos de manifestantes, entonando canciones y profiriendo lemas contra el «alto el fuego», han atacado hoy la Embajada de los Estados Unidos en Trípoli, informa la agencia oficial de noticias iraquí, haciéndose eco de una noticia de

EL «ALTO EL FUEGO» ES EFECTIVO

EN ALCUNOS SITIOS LA ARTILLERIA CONTINUA DISPARANDO

EL CAIRO, 22. (Efe-Reuter).—El «alto el fuego» a lo largo del frente del canal de Suez ha entrado en vigor a las 18,52 (hora local) (17,52 hora española) de hoy, ha dicho en esta capital un funcionario egipcio.

En Tel Aviv, el portavoz militar israelí ha anunciado a las 19,00 horas (española) de hoy que el «alto el fuego» no había entrado todavía completamente en vigor en el frente del canal de Suez.

El portavoz ha añadido que algunos sectores están en calma, «pero, como contrapartida, la artillería egipcia bombardea fundamentalmente la región donde se encuentran los puentes israelíes sobre el canal, al igual que al norte de Ismailia».

Ultimos bombardeos egipcios

EL CAIRO, 22. (Efe-Upi).—A las 16,45, hora española, se ha hecho público el parte militar número 54, en el que se dice lo siguiente:

«Nuestras formaciones aéreas de caza-bombarderos y de bombarderos pesados han bombardeado, la medianoche pasada, las concentraciones enemigas de carros de combate y de artillería al este del canal y en la región de compuertas, habiendo infligido fuertes pérdidas enemigas en hombres y material.»

«En el sector de la costa norte ha tenido lugar un combate naval entre nuestras unidades y una formación israelí que trataba de acercarse a la costa apoyada por helicópteros.

En el combate hemos destruido tres unidades navales enemigas y se ha hecho impacto en dos helicópteros. El resto de la formación enemiga se ha visto obligada a retirarse sin haber conseguido sus objetivos.»

Dubai corta suministros de petróleo

BEIRUT, 22. (Ap-Efe).—El emirato de Dubai, en el golfo Pérsico, ha anunciado que prohibirá todos los envíos de petróleo a Estados Unidos en señal de protesta por los suministros a Israel de armamento norteamericano, dice la agencia de noticias Oriente Medio.

Análisis

Balance provisional de una guerra

El cuarto «round» de la guerra árabe-israelí ha concluido —al menos provisionalmente con el alto el fuego de ayer—, casi el mismo día en que comenzó el segundo, la guerra de octubre de 1956, que llevó a los israelíes hasta las proximidades del canal de Suez, en combinación con el ataque anglo-francés por mar y aire.

Los analistas han podido escribir después que Nasser supo convertir lo que era una derrota en el campo de batalla en una victoria en la paz, al conseguir la retirada de los invasores y asegurarse el Canal nacionalizado, que era el juego de aquella larga batalla. En el tercer «round», en 1967, Israel ha visto convertida su victoria de aquellos seis días en el resultado de estos diecisiete días de durísimas luchas, y no puede considerarse en modo alguno triunfador.

Dayan, Eleazar, la misma Golda Meir en su reciente discurso en la Knesset o Parlamento habían fijado como objetivo de la batalla, empezada el 6 de octubre, aniquilar a los Ejércitos árabes, pulverizar su máquina militar, o, como decía brutalmente el general Eleazar, «romperles los huesos a los egipcios y los sirios». Por el contrario, el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, el hábil Zayyat, los dirigentes árabes, el mismo Presidente Sadat en su discurso ante la Asamblea Popular, proclamaron que el fin de la lucha era recuperar los territorios árabes ocupados por Israel. A la luz de ambos objetivos puede establecer un balance, forzosamente provisional. En efecto, el acuerdo soviético-americano, aprobado por el Consejo de Seguridad y aceptado por los egipcios (se ignora todavía la actitud siria), comprende tres puntos: el alto el fuego, la aplicación inmediata de la resolución 242 del Consejo de Seguridad y la negociación de una paz justa y duradera en Oriente Medio. Estamos sólo en el primer escalón de la desescalada de la guerra.

En principio, los egipcios se han apuntado una ventaja: sus Ejércitos no han sido aniquilados (como tampoco lo ha sido el sirio), y ha dado la sorpresa de una cuidadosa preparación y de un adiestramiento que le permitió cruzar el Canal y plantarse frente al Sinaí, donde permanecerá según lo acordado

en el alto el fuego. Es distinta la situación de los sirios, a los que no favorece la tregua: han perdido una parte, al menos, del Golán, y el alto el fuego les coge con retroceso respecto a las líneas de 1967. Eso puede explicar las dudas de Damasco, cuyas tropas continuaban batiéndose encarnizadamente para mejorar sus posiciones.

Sin embargo, en el frente egipcio hay una incógnita: los 45 kilómetros cuadrados ocupados por la «task force» israelí que se infiltró por los Lagos Amargos (hoy se sabe que con uniformes egipcios y utilizando tanques capturados en 1967) y se encuentran en la orilla occidental del Canal. ¿Pueden permitir los egipcios que este enclave sea fortificado por Dayan y empleado como amenaza permanente de ataques, según ha declarado el propio ministro israelí de Defensa? Esto plantea desde el principio un gravísimo problema para pasar inmediatamente, como se dice en el acuerdo soviético-americano, a la retirada de las tropas judías de los territorios árabes ocupados en 1967. Tel Aviv se encargará de hacer más complejas las conversaciones sobre la suerte de estos kilómetros de arena.

Pero si la resolución 242 es llevada a la práctica bajo la presión conjugada de los intereses soviético-americanos (hay que suponer que con algunas correcciones en el trazado), los árabes habrán alcanzado el objetivo declarado de estos diecisiete días de combates encarnizados, que les ha valido además un triunfo moral considerable: el final del mito de la invencibilidad de Israel y el haber remontado el trauma militar y político que les produjo la derrota de 1967. No hay que ocultar que la aplicación de esta resolución y del retorno de los soldados de Dayan a las líneas de junio de ese año no será fácil. Pero si Tel Aviv complica las cosas con su intransigencia aumentará la irritación de la opinión internacional contra Israel, y no es seguro de que Washington vaya más lejos en su apoyo. El riesgo de enfrentamiento con la URSS ha sido demasiado grande y se ha bordeado el abismo de la internacionalización del conflicto.

I. L. GOMEZ TELLO

ISRAEL ACEPTA EL «ALTO EL FUEGO»

KISSINGER SE HA TRASLADADO A TEL AVIV

TEL AVIV, 22. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Gonzalo Padrón.) — Hoy ya se puede decir, pues, tras una sesión en las primeras horas de la mañana (casi madrugada española), que el Gabinete israelí ha decidido aceptar la resolución de esta noche del Consejo de Seguridad, por la que a las 18,45 horas (17,45 en Madrid) exactamente, de Tel Aviv, un «alto el fuego» se extenderá sobre el Oriente Medio.

RESOLUCION DE LA ONU

Bajo los términos de la resolución que aprobó el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, tras la propuesta conjunta de Estados Unidos y Unión Soviética, las fuerzas militares de las naciones en lucha permanecerán en sus posiciones a partir de esa hora. La resolución señala también la necesidad de un inmediato comienzo de negociaciones entre los países beligerantes, con objeto de establecer una paz justa y durade-

ra, y lo que es más grave (desde el punto de vista de la discusión) es que se establece, asimismo, la necesidad de aplicar inmediatamente la resolución 242 del Consejo de Seguridad, establecida en noviembre de 1967.

En aquella resolución, en efecto, el primer punto exigía la retirada de Israel de los territorios ocupados. Los países árabes entendían que se trata de todos los territorios, mientras para Is-

rael era de «algunos de esos territorios». En la reunión del Gabinete de esta mañana, se ha acordado aceptar el «alto el fuego»; pero se ha decidido dar instrucciones al representante israelí en Naciones Unidas para que aclare ante el máximo organismo internacional que la postura de su país con respecto a la retirada de las tropas no ha cambiado.

Condiciones israelíes

En cualquier caso, Israel se ha apresurado mucho a aceptación a los siguientes pues la radio nacional difundía noticias a todo el país unos minutos antes de las seis de la mañana, hora local. Tal vez como una compensación, los israelíes han condicionado esta rápida aceptación a los siguientes puntos:

— Israel desea un inmediato intercambio de prisioneros, que debe comenzar en seguida, supervisado por la Cruz Roja Internacional.

— La aceptación del «alto el fuego» por parte árabe debe incluir no sólo a todos los países en guerra, además de Egipto y Siria, sino también a los palestinos, que operan a partir de la frontera libanesa, pues de lo contrario las tropas israelíes no detendrán sus acciones bélicas.

— Yemen debe levantar el bloqueo marítimo impuesto en el estrecho de Bad-EI-Manded a las navegación de barcos israelíes o con destino a puertos judíos.

Kissinger, en Tel Aviv

El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha llegado al aeropuerto internacional de Lod, en Tel Aviv, a las 12,55 horas de hoy, horario israelí, correspondiente a las 11,48 hora española, a bordo de un avión de las Fuerzas Aéreas estadounidenses.

Kissinger mantendrá entrevistas con Golda Meir y otros miembros del Gobierno israelí en orden a estudiar las posibles negociaciones que pongan fin a la guerra del Yon Kippur. Negociaciones que podrían incluir el control internacional de la zona del canal de Suez, con el beneficio económico de su explotación para Egipto y con la casi seguridad de que no se intentaría de nuevo la aventura de la guerra a través del Sinaí. Pero esto son conjeturas y por el momento sólo se puede esperar.

Dos opiniones militares

General Mijtar:

«Hemos avanzado 17 kilómetros»

EL CAIRO, 22. (Efe-Afp-Reuter.) — El general Ezzeddin Mijtar, portavoz militar egipcio, anunció ayer que las fuerzas israelíes infiltradas han logrado establecer tres puentes sobre el Canal y dos bases en la ribera occidental del Canal de Suez. Según dicho portavoz, las dos bases en encuentran en la región del Deversoir y en Serapeum, la primera en el extremo norte del lago Amargo y la segunda a medio camino entre Ismailia y el lago. Según el portavoz, estas bases tienen de cinco a siete kilómetros de profundidad. Desde ellas los israelíes lanzan incursiones de blindados a unos diez kilómetros de distancia y luego regresan a su base.

El general Mijtar ha desmentido que estas incursiones hayan alcanzado la carretera de Ismailia-El Cairo, situada a unos treinta kilómetros al norte de los puentes israelíes. Sus misiones se limitan a salidas de pequeños grupos de tanques que disparan contra sus objetivos a una distancia de uno a dos kilómetros.

El citado portavoz precisó que la región donde se encuentran estas dos bases está completamente rodeada por las fuerzas egipcias. La lucha por la destrucción de estas fuerzas ha costado hasta ahora a los israelíes 120 blindados destruidos en las dos orillas del Canal y 56 vehículos blindados.

Refiriéndose al Ejército egipcio en el Sinaí, el portavoz afirmó que las unidades egipcias han alcanzado una profundidad de quince a diecisiete kilómetros a lo largo de todo el frente desde el Mediterráneo en el norte hasta el golfo de Suez en el Sur. Las posiciones egipcias son sólidas, dijo. También indicó que las fuerzas especiales egipcias operan en profundidad en el Sinaí de norte a sur desde el comienzo de los combates.

Pérdidas israelíes

Seguidamente, el portavoz militar egipcio enumeró las pérdidas sufridas por Israel hasta ahora en el frente egipcio: 63 cazas y caza-bombarderos derribados, 25 helicópteros, aproximadamente 600 carros y 400 vehículos blindados destruidos y 23 cañoneras hundidas. También declaró que Egipto ha capturado a gran número de soldados israelíes, pero se negó a dar más detalles, declarando que se trata de un asunto que concierne a Egipto y a la Cruz Roja Internacional. Por otra parte, desmintió las informaciones de fuentes israelíes según las cuales las fuerzas infiltradas se encontrarían a 80 kilómetros de El Cairo, y subrayó que estas informaciones tienen como objetivo elevar la moral de la población israelí.

General Dayan:

«Los egipcios han perdido las batallas»

TEL AVIV, 22.—El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, ha dicho hoy que si esta noche entra en vigor una tregua del «alto el fuego» en el frente sur, Israel podría agruparse, muy eficazmente, en sus posiciones de la orilla occidental del Canal de Suez.

Un comunicado oficial ha indicado que el general Dayan declaró a los corresponsales extranjeros, durante una visita a la orilla occidental del Canal de Suez, que el alto terreno que hay allí domina toda la llanura y ha facilitado a las fuerzas israelíes ventajas en el supuesto de que se reanudarán las hostilidades.

Preguntado acerca de si la posición del Ejército israelí en la orilla occidental podría conferirle una línea militar tan buena como el obstáculo que representa el agua que discurre por el Canal, el general Dayan contestó que en esta fase la cuestión no es trazar líneas fronterizas, sino más bien «la lucha que llevará a la victoria en el combate contra el enemigo».

Preguntado si era partidario de un «alto el fuego» general, Dayan dijo que Israel no había solicitado ninguno y que no tenía necesidad de pedirlo. Pero una vez que se proponga un «alto el fuego», debe ser aceptado en forma tal que sea vinculante para todos los beligerantes y debe aplicarse a las líneas existentes en el momento del cese de las hostilidades.

Preguntado acerca de las probabilidades de que las fuerzas sirias y egipcias persistan en su guerra contra Israel, Dayan dijo que se han infligido graves pérdidas a ambos Ejércitos, pero que debido a las grandes cantidades de armamento y equipo que están recibiendo de la Unión Soviética y de otros Estados, podrían restablecer su poderío.

El punto importante y decisivo es que «han perdido las batallas y que estamos ahora aquí», dijo refiriéndose al empuje de las fuerzas israelíes en la orilla occidental del Canal.

El pasado fin de semana, y a través de las cámaras de televisión, Dayan declaró que Israel no busca una tregua de cese de las hostilidades, pero que está preparada para estudiar una petición formulada por parte de los árabes, bien fundándose en las líneas del «alto el fuego» de 1967 o en el lugar en que se encontraran las tropas en el momento de interrumpirse las hostilidades.

La segunda proposición deja a Israel conservando porciones de la parte sur de Siria y de la orilla occidental del Canal de Suez, mientras que los egipcios ocupan una estrecha línea al norte de Ismailia, en la orilla oriental de dicha vía de agua, y al sur de los lagos Amargos, hasta el puerto de Awfiz, en el sector sur.

Informaciones de ambas partes

SITUACION EN LOS FRENTES EN EL ALTO EL FUEGO

Menos de una hora antes de la hora fijada para el cese de hostilidades en el conflicto de Oriente Medio, la situación en los frentes, de acuerdo con las informaciones recibidas de una y otra fuente, es como sigue:

FRENTE DEL SINAI

EL CAIRO Se combate duramente en la zona de las dos bolsas enemigas, en la orilla occidental del canal de Suez. Las fuerzas israelíes disponen de dos franjas de terreno: una, en el sector de las compuertas, al norte del Gran Lago Amargo, y otra, más al Norte, en un punto denominado «Serapeum»; ambas bolsas están cercadas por el Ejército egipcio y sometidas a duro castigo.

En la orilla oriental las fuerzas egipcias han conseguido avanzar entre 15 y 17 kilómetros a lo largo de todo el frente, desde el Mediterráneo hasta el extremo sur, haciendo frente a los ataques enemigos. A las 16,10, hora española, se sigue combatiendo violentamente en la orilla oriental del Canal y en el sector de las compuertas.

TEL AVIV La bolsa creada en la orilla occidental del canal de Suez ha alcanzado una profundidad de 40 kilómetros. Nuestras posiciones tienen, en este punto, una configuración de elipse, en la que, al Norte, pasa por la carretera de Ismailia a El Cairo, y al Sur se prolonga a lo largo del Gran Lago Amargo, hasta las proximidades de Djebel Djonifa, cerca del puerto de Tawfik.

FRENTE DEL GOLAN

DAMASCO La violenta batalla iniciada el domingo en la región de Jabal el Cheik, en el monte Hermón, prosigue en toda su intensidad. Las tropas sirias han hecho frente, con el apoyo de la artillería y de la aviación, a los importantes contingentes que el enemigo no cesa de lanzar al combate. Han sido abatidos cuatro aviones y dos helicópteros.

TEL AVIV Las posiciones propias en el monte Hermón han mejorado sustancialmente después de los combates sostenidos esta mañana. Prosiguiendo sus progresos, nuestras fuerzas han ocupado las alturas del monte Hermón, que dominan por la vertiente occidental la frontera libanesa y por el Este la frontera siria. (Efe.)

RECELOS POR EL EXITO DEL «ALTO EL FUEGO»

BONN, 22. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—En Bonn no se ha registrado todavía reacción oficial al alto el fuego en el Oriente Medio. No cabe duda, sin embargo, que para la República Federal, especialmente preocupada últimamente no sólo por la «guerra del petróleo», sino también por las consecuencias que para sus relaciones con el mundo árabe podría traer el envío de material bélico norteamericano a Israel desde territorio alemán, el acuerdo a que se ha llegado supone el de momentos de incertidumbre y de tensión. Ninguna nación en Europa se encuentra tan entre la espada y la pared en cuanto se produce cualquier género de confrontación en el Oriente Medio. Un rígido neutralismo corre el peligro de ser mal interpretado por la hipersensibilidad judía al tratarse de los alemanes. Y cualquier deferencia no ya con el Estado de Israel, sino con la población judía, puede ser sancionada como actitud inamistosa por los árabes.

En ese sentido, Bonn se ha encontrado siempre entre dos fuegos y tiene más motivos que nadie para desear una paz duradera que le permita el desarrollo tranquilo de sus relaciones con los árabes y los israelitas. Desde que se anunció la visita de Kissinger a la capital soviética se esperaba con impaciencia, a orillas del Rin, la noticia difundida a última hora de la mañana de hoy sobre el final de la guerra. Dicho sea de paso, todavía no se habla aquí, precavidamente, del final de la guerra, sino de un «alto el fuego» que permita negociar sobre una base sólida la futura paz en el Oriente Medio.

Relativo escepticismo

Ni los medios informativos ni la opinión pública alemana ponen mucha fe en esa paz, en tanto no sean concluyentes algunas legítimas exigencias formuladas por parte árabe. Ese es el motivo de que aquí se observe la llegada de las anunciadas negociaciones con relativo escepticismo. Se recuerda la terquedad con que Israel se ha negado hasta ahora a aceptar el llamado «Plan Rogers», que preveía el regreso a las fronteras anteriores a la guerra relámpago de 1967, con ligeras correcciones. Esa negativa israelita a un plan al que El Cairo había dado ya, de hecho, su visto bueno, se considera en determinados medios alemanes como uno de los motivos que desencadenaron el conflicto bélico al que la intervención diplomática de las dos potencias mundiales han puesto hoy fin, tras la aprobación por el Consejo Mundial de Seguridad, de un nuevo plan de paz que, según las noticias hasta ahora recibidas, no se diferencia mucho del anterior. Los comentarios alemanes de la última semana eran asombrosamente pesimistas en lo que a la paz en el Oriente Medio se refiere.

ESCEPTICISMO RESPECTO A UNA PAZ VERDADERA

LA RESOLUCION TENDRA EXITO SI ES SEGUIDA DE NEGOCIACIONES INMEDIATAS

NACIONES UNIDAS, 22. (Efe.)—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó esta madrugada el inmediato cese de las hostilidades en Oriente Medio, en un plazo de doce horas.

En una histórica decisión, el Consejo de Seguridad adoptó un proyecto de resolución soviético-norteamericano a las 06,00 (hora española), por lo que todos los actos bélicos de la guerra árabe-israelí tendrán que haber terminado a las 18,00 (hora española) de hoy.

La Unión Soviética y los Estados Unidos pidieron anoche la reunión de emergencia del alto organismo internacional, después del acuerdo alcanzado en Moscú por el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, y el secretario de Estado soviético, Andrei Gromyko, para poner fin a la confrontación en Oriente Medio, iniciada el pasado 6 de octubre.

Unanimidad

Después de casi tres horas de debate, el Consejo de Seguridad aprobó por unanimidad de sus quince miembros el proyecto de resolución. La votación fue de catorce votos a favor, ninguno en contra y ninguna abstención. Sin embargo, la República Popular de China se abstuvo de participar en la votación.

El proyecto de resolución aprobado manifiesta en su parte dispositiva:

«Hace un llamamiento a todas las partes en conflicto para que cese completamente el fuego y terminen inmediatamente cualquier actividad militar, no más tarde de doce horas después del momento de la adopción de esta resolución, en las posiciones que ocupan actualmente.»

«Solicita a las partes implicadas que comiencen inmediatamente después del cese del fuego a cumplir la resolución 242 (1967) del Consejo de Seguridad en su totalidad.»

«Decide que inmediatamente y a la vez que se produce el «alto el fuego», comiencen las negociaciones entre todas las partes implicadas, bajo auspicios apropiados para establecer una paz justa y duradera en Oriente Medio.»

La resolución 242 fue aprobada por el Consejo de Seguridad el 22 de noviembre de 1970, y pedía la retirada de Israel de los territorios árabes.

Diversas opiniones

Tanto Francia como Gran Bretaña se manifestaron a favor del proyecto de resolución, aunque propusieron que los «auspicios apropiados» para establecer una paz justa y duradera en la región sea negociada bajo la égida de las Naciones Unidas, y que una vez obtenido el cese del fuego, tanto Estados Unidos como la Unión Soviética se abstengan de continuar enviando armas y material bélico a Oriente Medio.

Por su parte, China reafirmó la posición de su Gobierno en el sentido de que cualquier resolución sobre Oriente Medio debía condenar vigorosamente a los actos de agresión israelíes y reconocer el derecho de los pueblos árabes a la resistencia contra esa agresión.

El silencio de los cañones

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 22. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Félix Ortega.) Entre la esperanza y el temor han callado los cañones en Oriente Medio. Si uno pregunta hoy opiniones en la ONU sobre la laboriosa resolución lograda por fin en un despliegue de viajes diplomáticos sobre varios continen-

tes, la contestación más probable en nueve casos de cada diez será otra pregunta: «¿Qué piensa usted?» No hay seguridad en absoluto en el futuro porque básicamente, aunque el mundo parece creer que ha logrado un acuerdo, los contendientes no. Hay quien piensa que sólo aceptan de momento el silencio bélico para reagruparse.

Es evidente que a la ONU le falta fuerza para poner en vigor la resolución aprobada por una unanimidad que no incluye a China. Es evidente también que anoche ni el embajador israelí, Tekoah, ni el ministro de Relaciones Exteriores egipcio, El Zayat, se comprometieron a nada a largo plazo.

Básicamente los israelíes quieren que les devuelvan los prisioneros. Los egipcios, que les devuelvan los territorios. Cada parte interpreta la resolución a su gusto. Luego está Siria, que no dice nada; Irak, que no acepta que sus 18.000 hombres en el frente cesen de disparar, y Jordania, muy satisfecha de haber salido airoso de una situación comprometida.

En las Naciones Unidas, al igual que en círculos árabes e israelíes en Nueva York, sólo se está de acuerdo en que la resolución únicamente tendrá alguna posibilidad de éxito si es seguida de conversaciones. Conversaciones que serán muy difíciles.

Ganar la guerra y perder la paz

Como se comenta en círculos de la ONU hoy, la resolución aprobada la pasada noche es sólo la punta del iceberg. Su redacción plantea agudas discusiones sobre quién ha ganado la guerra y quién va a ganar la paz. Porque si por un lado es claro que la situación militar árabe era lo suficientemente buena como para no precisar de un «alto el fuego» urgente, más adecuado para los israelíes, sometidos a una sangría demoledora, los términos del documento incluyen algo que no tenía la resolución de 1967, sancionando los principios de negociación que Israel ha defendido. Y tampoco incluye, salvo en una vaga redacción, la exigencia de que cualquier acuerdo de paz vaya acompañado de la retirada total israelí. En cierta manera, pues, los árabes han ganado la guerra y perdido la paz.

Esto, según fuentes informadas, ha sido posible, porque tal paz, y de ello existe el convencimiento, ha sido dictada por las dos superpotencias, que una vez más han demostrado que la guerra no es posible si no dan a sus alia-

dos la llave de la despena bélica.

Sin embargo, en este juego diplomático de equilibrios, ciertos sectores ven en la resolución un cierto reconocimiento de victoria militar árabe. En efecto, el «alto el fuego» está en la resolución unido indisolublemente a las negociaciones. En ello difiere de la resolución de 1967, y ésta podría ser otra clave, si las conversaciones fracasan, como ya anticipa la negativa posición israelí. Egipto tendría libertad ante el mundo para reanudar los combates.

Los palestinos, olvidados

Finalmente, los términos que rodean al marco de las conversaciones, los «auspicios apropiados», ¿en qué consisten? Se supone que en una mediación con

junta soviético-norteamericana que ambos lados aceptarían.

Con todo ello en la mano se reafirma la suposición de que el extremo del iceberg oculta un plan más concreto de paz, como los bosquejados en secreto, pero conocidos públicamente en esta casa en días pasados. Tal vez, señalando la presencia física de una fuerza de Policía internacional en las fronteras de Oriente Medio para evitar otro estallido.

Para terminar, hay quien dice que los grandes perdedores de la resolución han sido los palestinos, partidarios de la guerra ultranza y sólo recordados en el texto de pasada. Hay quien dice que el representante chino, Hung Hua, rehusó participar en los debates debido específicamente al olvido de la causa primera, al menos en el pasado, de la crisis en Oriente Medio.

DUROS COMBATES ANTES DEL «ALTO EL FUEGO»

● Desde el reconquistado monte Hermón, Israel pretende mantener a raya a las guerrillas

TEL AVIV, 22. (Por L. Daniel, del servicio ARRIBA y Pyresa-Ft.)—El Gobierno israelí esta tarde ordenó a sus tropas un «alto el fuego» a las 6,52 hora local (4,52 hora española), en el frente egipcio, después de saberse que el Gobierno egipcio había también aceptado las resoluciones del Consejo de Seguridad, pidiendo la suspensión de todas las hostilidades en un plazo de doce horas. Al mismo tiempo, se hacía destacar en esta capital que el Ejército israelí depondría las armas, siempre y cuando los egipcios hicieran lo propio.

Siria, por otra parte, ha observado absoluto silencio al respecto, mientras Irak ha manifestado que lo rechaza.

La guerra ya se ha empezado a llamar la «guerra del día de las expiaciones», o, también, la «guerra del día del juicio» o de «Yom Kippur», en hebreo.

Ante la posibilidad de un «alto el fuego», las tropas israelíes, la noche pasada —antes de reunirse el Consejo de Seguridad— hicieron un supremo esfuerzo para reconquistar sus posiciones en las estribaciones del monte Hermon, que perdieron al tercer día de comenzar los combates. Paracaidistas y tropas de Infantería fueron enviados al frente de Combate, el cual, en sus últimos momentos, resultó ser de extrema dureza y poco menos que una lucha a bayoneta calada. Los israelíes recapturaron sus posiciones y, a continuación, se dirigieron a liquidar los últimos núcleos de resistencia emplazados en la cúspide del monte Hermón.

Consolidar posiciones

Estas posiciones son importantes porque dominan a la vez el territorio sirio y el libanés, particularmente el área desde donde suele operar «El Fatah», en la parte sur del Líbano. Desde allí se calcula que los guerrilleros palestinos han lanzado cerca de 200 tanques contra los destacamentos israelíes.

Cuando las noticias acerca de un final de las hostilidades fueron dadas a conocer, en el frente egipcio, tanto israelíes como egipcios hicieron una última tentativa para consolidar sus posiciones o robarle terreno al enemigo. Los egipcios lanzaron un ataque en la ribera occidental de Suez, pero fueron repelidos, según ha manifestado un portavoz del Alto Mando en Tel Aviv. Las fuerzas israelíes, en un esfuerzo supremo en el día de hoy, estuvieron en acción, desde el amanecer, causando graves daños sobre las líneas enemigas.

Cuarenta y cinco kilómetros en terri- torio egipcio

El general Chaim Herzog, la voz más autorizada para comentar asuntos militares en Israel, hacía este mediodía un análisis

de la situación, en la que se informaba que las dos cabezas de puente egipcias, en la margen oriental del canal, seguían funcionando como hasta ahora. La cabeza de puente israelí, que permite el acceso a la orilla occidental, se situaba entre el Gran Lago Salado y el Timsat. Los israelíes habían penetrado en lo que antes era territorio egipcio, por este margen, a lo largo de una franja de unos cuarenta o cincuenta y cinco kilómetros. La carretera principal desde Suez hasta El Cairo había quedado cortada, como también la línea férrea que une a la capital egipcia con el canal, mientras la carretera que va por el Sur estaba también al alcance de la artillería israelí.

Por lo que se refiere a la captura de los últimos reductos sirios en el monte Hermón, el general Herzog señaló que esto permitiría a los israelíes un perfecto control de aquella zona. Asimismo, calificó a las fuerzas expedicionarias israelíes como de «muy numerosas», y también dijo que en las operaciones de este frente habían participado tropas árabes de distintos países: Siria, Kuwait, Arabia Saudita, Jordania y Marruecos.

NIXON PODRIA SER JUZGADO CONSTITUCIONALMENTE

Se halla en su momento más débil de popularidad

WASHINGTON, 22. (Efe.)—Los norteamericanos se olvidaron hoy del «cese el fuego» en la guerra árabe-israelí y se dedicaron a escuchar en el día festivo de los veteranos las sucesivas peticiones hechas al Presidente Nixon para que dimita o sea destituido.

Los dirigentes sindicales estadounidenses, reunidos en Miami (Florida), en una sesión especial, unieron el lunes su voz a la del Congreso, pidiendo la dimisión presidencial, mientras varios congresistas anunciaban planes para iniciar los procedimientos constitucionales del enjuiciamiento.

Mensaje especial de Nixon

El Presidente Nixon, por su parte, se reunió varias veces con sus asesores más inmediatos, especulándose de que se encuentra preparando un mensaje especial a la nación en el que explicaría sus medidas de destituir a Cox y aceptar las dimisiones del ministro y subsecretario de Justicia.

En el plano popular, un grupo de 500 personas se volvió el lunes a reunir enfrente de la Casa Blanca solicitando la dimisión del Presidente y continuando una especie de vigilancia táctica en tal sentido desde que la nueva crisis explotó el sábado pasado.

Una encuesta de opinión «Gallup», hecha pública esta mañana, demostraba al mismo tiempo que el Presidente Nixon se encuentra en el momento más débil de su Presidencia, con sólo un 30 por 100 de país aprobando su gestión gubernamental.

La misma encuesta, realizada antes de los sucesos del sábado por la noche, descubría, por vez primera, que los norteamericanos en un 51 por 100, son favorables a la dimisión de Nixon, si éste renunciara a hacer públicas las grabaciones secretas de la Casa Blanca.

Enjuiciamiento

Un asesor cercano de Nixon, mientras tanto, admitió el domingo que Nixon podría sufrir los procedimientos constitucionales del enjuiciamiento, aunque en último extremo sería declarado no culpable.

La afirmación de Melvin Laird confirma la creencia de los círculos cercanos a Nixon de que el Presidente ha actuado correctamente al destituir a Cox, y que no existe ninguna violación de las Leyes constitucionales por tal medida.

El Presidente Nixon estaría también pensando en enviar a Sirica, el juez que falló en favor de hacer públicas las grabaciones, una explicación de su actitud, señalando que su decisión de revelar su contenido, a través de una transcripción, no viola el espíritu de su fallo.

Pero fuentes cercanas a Sirica revelaron, al mismo tiempo, que el juez federal había recibido ya autorización suficiente del Tribunal de Apelaciones para decidir sobre tal cuestión, y que el juez estaría estudiando la base

Paralelamente, el juez federal, John Sirica, anunciaba planes para estudiar cuidadosamente la legalidad de la decisión presidencial de no entregar las cintas más que por medio de una transcripción, mientras extraoficialmente se afirmaba que Sirica estaría estudiando la posibilidad de llamar al Presidente a declaración judicial.

En el Congreso, mientras tanto, un grupo de senadores anunciaba planes para tratar la posibilidad de restablecer la Oficina de Investigación de Archibald Cox en una forma independiente del Congreso y de la Casa Blanca.

legal para pensar de que Nixon cumplió su fallo.

Según Laird, el Presidente Nixon aceptó la orden de Sirica al llegar a un compromiso con Cox y con el Comité Ervin sobre la forma de hacer públicas las cintas de la Casa Blanca. El compromiso citado, sin embargo, ha sido negado por Cox, valiéndole su destitución, y por el senador Sam Ervin.

Proceso constitucional

El «impeachment», o proceso constitucional para destituir a un Presidente, debe ser aprobado por la Cámara de Representantes y posteriormente realizado y decidido por el Senado. El Presidente, si se le encuentra culpable de las acusaciones formuladas, queda posteriormente a disposición de los Tribunales normales.

«El Presidente ha actuado de una forma irresponsable. Al destituir a Cox ha arado el camino para su propia destitución», predijo el sábado por la noche el congresista republicano John Anderson.

El ex fiscal especial Archibald Cox, fue designado para investigar el delicado asunto «Watergate» por el ministro de Justicia Elliot Richardson, bajo la promesa de éste último de que completaría su trabajo ante la Nación y el Senado.

En los mismos términos que Anderson se manifestaron más de diez senadores, y casi una docena de congresistas, antes de la medianoche del sábado, habían apoyado la dimisión de Nixon o el inicio del procedimiento de «impeachment».

En el posible caso de que la Cámara estudie la acción del procesamiento legislativo de Nixon, y el Senado la inicie, los Estados Unidos harían frente a la situación sin precedentes de encontrarse sin vicepresidente que sustituya al procesado.

La dimisión y la destitución

WASHINGTON. (Por Fernand Moulier, de AFP-AP.)—La dimisión de Elliot Richardson, ministro de Justicia, saca a la luz nuevamente la crisis interior de los Estados Unidos en un momento en que la grave crisis in-

ternacional debería monopolizar las preocupaciones del Presidente Richard Nixon.

Al destituir a Archibald Cox, que le hizo frente en el asunto de las cintas magnetofónicas, Nixon ha puesto a Elliot Richardson en una situación imposible de sostener. Fue él, en funciones de ministro de Justicia, quien había elegido a Cox como investigador totalmente independiente en el asunto «Watergate».

Archibald Cox, jurista mundialmente reconocido, se opuso a la solución de compromiso, más política que jurídica, que el Presidente de los Estados Unidos había propuesto. Este hombre cabal, que jamás hizo una confidencia a un periodista, cosa rara en este país, declaró ayer por la tarde que se vería en la obligación de pedir a un Tribunal que juzgara al Presidente por desobedecer a la Justicia. Cinco de los siete senadores encargados de investigar el asunto del «Watergate», que ha sido la principal noticia de la televisión durante tres meses, estaban dispuestos a aceptar el compromiso Nixon. Los políticos siempre terminan entendiendo. Unicamente el senador Lowell Weicker —republicano—, y el senador Daniel Inouye —demócrata— estuvieron en desacuerdo con sus colegas.

Pero Archibald Cox se amparó en el Derecho: Si el Presidente se niega a proporcionarme —dijo— las nuevas cintas magnetofónicas que le pedí, será imposible, después de esta negativa, juzgar a hombres como John Mitchell, ex ministro de Justicia del Presidente Nixon, acusado, actualmente en Nueva York, de cohecho. Para la mayoría de los juristas consultados anoche, la tesis de Cox es inatacable.

Elliot Richardson, patricio de Boston, de formación liberal, que tuvo como profesor de Derecho al ex juez del Tribunal Supremo, Felix Frankfurter, fue también abogado; luego, sucesivamente, subsecretario de Estado con William Rogers, ministro de Educación y de Salud, secretario de Defensa, y, finalmente, ministro de Justicia. Ha seguido la línea de su conciencia. Su dimisión, surgida en menos de 15 días, después de la dimisión del vicepresidente Spiro Agnew, hace revivir el asunto de «Watergate», que desde el 22 de marzo último paraliza el mecanismo del Gobierno de Nixon.

SIGUE SECUESTRADO EL AVION ARGENTINO

Los «tupamaros» aceptarán documentación para abandonar el país

LA PAZ, 22. (Efe.)—El Gobierno boliviano ha confirmado hoy la disposición de los cuatro «tupamaros» para tratar el ofrecimiento anunciado por el Presidente Banzer de entregar documentación a los extremistas para que abandonen el país.

El ministerio de Informaciones ha divulgado esta mañana el siguiente comunicado:

«El comando tupamaro acepta básicamente las condiciones propuestas por Su Excelencia en el sentido de proveerles de documentación para abandonar el país. Preguntan cuánto tardará en llegarles los documentos. Al mismo tiempo solicitan intervención de la Prensa internacional en el momento del canje de la tripulación y los rehenes, previa entrega de la citada documentación.

«En este momento se mantiene contacto por medio con el exterior, comunicando su decisión y proposición del Gobierno. Se han tomado las previsiones para obtener las filiaciones de los secuestradores.»

Cinco rehenes

En el interior del aparato sólo quedan los cuatro piratas y cinco rehenes: el físico francés Jean Lorenzo, el diputado nacional del Frente Justicialista de Liberación Ernesto Campos, el comandante de la nave Alberto Guelis, el copiloto Enrique Imaz y el pasajero Carlos Alvarez.

De acuerdo con declaraciones de los pasajeros liberados, los jóvenes secuestradores pertenecen a un «comando militar tupamaro», y son refugiados provenientes de Chile que no pueden regresar a su país de origen: Uruguay.

En un comunicado que éstos leyeron al pasaje secuestrado, manifestaron que «la acción no iba dirigida contra el Gobierno argentino, sino contra los Gobiernos de los países limítrofes».

Chile: Hora de sacrificio

LQUIQUE (Chile), 22.—«Los chilenos deben comprender que la hora actual es de sacrificios. Seguramente pasaremos hambre, tendremos que trabajar duramente por meses y tal vez por años, pero esto es absolutamente necesario para reconstruir nuestro país». Estas fueron las palabras pronunciadas por el presidente de la Junta de Gobierno, general Augusto Pinochet, al llegar a esta ciudad en una visita que realiza por la zona norte de país.

Dijo que realizaba el viaje para enterarse personalmente de la forma como se desarrolla la actividad nacional en relación con los propósitos de las nuevas autoridades, en lo que se ha dado en denominar política de reconstrucción nacional.

La ciudad de Lquique esperó con todas sus casas embanderadas al general Pinochet, quien goza aquí de una estimación muy elevada por la actividad que desarrolló cuando desempeñó la comandancia de la sexta división del Ejército.

El cardenal Silva explicará la situación

El cardenal primado de Chile, monseñor Raúl Silva Henríquez, efectuará una gira por países de América y Europa con la finalidad de entregar una información cabal sobre lo acaecido en Chile. El viaje se iniciará el próximo lunes. Así se informó oficialmente por parte de la oficina de información del episcopado de Santiago, donde se agrega que el Gobierno de la junta ha aceptado esta colaboración «eficaz y necesaria para su tarea de pacificación».

pues la obra de justicia será la paz».

Monseñor Silva Henríquez se reunirá fundamentalmente con las conferencias episcopales de los países visitados.

Necesidad de créditos

«Chile no pide ayuda, sino créditos que pagaremos, con el fin de desarrollar nuestra economía», expresó Orlando Sáez, destacado experto económico chileno asesor del Ministerio de Asuntos Exteriores en su especialidad.

«Será trabajando duramente con los dientes apretados, hablando menos que antes y haciendo más, como vamos a salir de la situación en que estamos. No va a haber otra receta para esto. No existen recetas mágicas para arreglar la economía de los países», afirmó Sáez.

El economista que acompañó al canciller Ismael Hurtado a Estados Unidos se mostró satisfecho con los resultados de las gestiones económicas realizadas. «Creo que es bueno —dijo— que la opinión pública sepa que no quedaba ni un dólar, ni una divisa extranjera en caja del Banco Central que permitiera operar al comercio exterior.

Más adelante señaló que vendrán misiones representativas de organismos crediticios internacionales que estudiarán la actual situación chilena.

Terminó indicando Orlando Sáez que Chile ha estado cuatro años parado, sin inversiones, sin nuevas industrias. Todo eso hay que hacerlo de nuevo. Para ello «necesita de un gran crédito externo, que Chile va a tener que pagar como se cancelan todos los préstamos: trabajando con gran esfuerzo».

La reforma constitucional no pareció oportuna

Un referéndum para reducir el mandato presidencial pudiera ser peligroso

PARIS, 22. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Después de la decepción parlamentaria, el Presidente Pompidou se ha concedido una pausa de reflexión. ¿Por qué razón se ha quedado en el aire ese Congreso de Versalles que había de decidir acerca de la revisión constitucional llamada del «siete a cinco», sobre la reducción del mandato presidencial?

Dos argumentos se han adelantado: la situación en el Próximo Oriente y la situación en el Parlamento. La primera, no es convincente. Es indudable que en plena crisis internacional la convocatoria de ese Congreso de Versalles, para la adopción de una revisión constitucional que, se diga lo que se diga, no es tan trascendente como se la ha querido presentar, resultaba inoportuna. Pero la razón de peso es la actitud parlamentaria, el juego político de los parlamentarios a quienes el Presidente ha ofrecido la oportunidad de normalizar unas relaciones con el ejecutivo y la han menospreciado.

El referéndum, arma de dos filos

Desde un primer momento, los diputados, tanto de la oposición como de la propia mayoría, han hecho toda suerte de malabarismos dialécticos para dar al traste con el ofrecimiento del Eliseo. ¿Han querido demostrar su importancia? Si es así, no lo han logrado, sobre todo ante una opinión pública escéptica y a veces irritada con esas polémicas que considera como una pérdida de tiempo sin justificación. En estas condiciones, el referéndum aparece como el arma suprema de convicción. Lo que la mayoría parlamentaria no ha concedido, puede darlo la mayoría presidencial. Pero, en estos momentos, el referéndum podría ser un arma de dos filos.

Mientras el Presidente reflexiona, los comentaristas barajan posibilidades. Pero, los franceses, tan amantes del ahorro, empiezan a hacer sus cuentas: según parece, el poner a punto el palacio de Versalles, ha costado diez millones de francos. Todo estaba listo, incluso un sello conmemorativo para alegría de filatélicos. Pero el Congreso ha quedado para las calendas griegas por un quítame allá ese voto. Indudablemente, un referéndum cuesta el doble que ese Congreso fallido. Pero habría despejado antes la incógnita.

CAMBOYA

CONQUISTAS GUBERNAMENTALES

PHNOM PENH, 22. (Efe-Reu.)—Tropas camboyanas han dado muerte a doce insurgentes al recuperar una ciudad a orillas del río Mekong, frente a la capital de provincia de Kompong Cham, ha informado hoy un portavoz del Alto Mando militar.

En el Cuartel General se señala que también se ha capturado cierta cantidad de armas en la ciudad de Dau Mao, a 90 kilómetros al noreste de Phnom Penh. Las tropas gubernamentales camboyanas prosiguen las operaciones de limpieza contra las

bol-sas de insurgentes localizadas en las zonas de Vehear Suor, a 25 kilómetros al suroeste; pero el portavoz del Alto Mando no ha entrado en detalles de las operaciones.

Desembarco

Barcos de asalto gubernamentales, cargados de «marines», han desembarcado en la orilla oriental del río Mekong, y tras una encarnizada lucha han recuperado algunas aldeas cercanas al río.

Un comunicado posterior ha informado que los «marines» habían atacado la localidad de Phum Daum Mao, situada al sur de la ciudad de Ton Lebet, a unos cuatro kilómetros de la ciudad de Kompong Cham.

La ciudad de Ton Lebet fue destruida durante las luchas con las tropas norvietnamitas en mayo de 1970, y desde entonces ha sido utilizado como avanzada del Gobierno en el este de Kompong Cham.

Por su parte, las fuerzas gubernamentales en Kompong Cham, a unos 95 kilómetros de la capital de Phnom Penh, han reforzado sus defensas alrededor de la ciudad.

Devaluación

El riel camboyano fue devaluado el viernes en un 10 por 100, anunció ayer la Oficina de Cambios de Camboya.

Se ha fijado su valor en 275 riele por un dólar norteamericano.

Durante los ocho primeros meses de este año, su cambio no varió. A finales de agosto se fijó su cotización en 250 riele por un dólar.

EL PROBLEMA RACIAL EN INGLATERRA

LONDRES, 22. (Efe-Upi.)—Inglaterra aún tiene la posibilidad de evitar lo peor de los problemas raciales que se han producido en los Estados Unidos, ha declarado un obrero estadounidense verificado en relaciones raciales, tras concluir una visita a Inglaterra el pasado domingo.

Ben Holman, director de los servicios de relaciones comunitarias de Estados Unidos, dijo que encontró síntomas desalentadores de que la oportunidad de evitar disturbios se podría perder ante una tendencia que había para afrontar el problema.

«Existe un evidente descontento entre la población de color; en algunos casos descontento extremo», dijo Holman.

«Ese descontento es un problema que tiene que atender. Pero, por favor, no cometan el error que tuvimos en Estados Unidos, que fue tratar a la población de color como descontentos», dijo Holman.

PROTESTA DE LISBOA

La ONU acepta discutir la admisión de Guinea-Bissau

El próximo domingo, elecciones en Portugal

LISBOA, 22. (Por José Armengol, enviado especial de la agencia Efe.)—Portugal ha protestado enérgicamente por el hecho de que por 17 votos a favor, uno en contra —el de Estados Unidos, que apoya a Lisboa— y cinco abstenciones se haya aceptado la inclusión en el orden del día de las Naciones Unidas de discutir el ingreso de Guinea-Bissau, aquí calificado como pura farsa y fantasía terrorista.

Es difícil imaginar que al llegar la votación definitiva esa Guinea terrorista no sea aceptada en cuanto a su ingreso en las Naciones Unidas, dada la amplitud de la lista de sus protectores y amigos; pero la decisión de la ONU en estos días de elecciones en Portugal fue considerada políticamente, y con plena razón, como un golpe hajo.

Campaña electoral

En plena campaña electoral, erizado de pancartas, carteles, fotografías, «slogans», discursos, controversias y mítines, Portugal se encamina como un expreso hacia las urnas, que van a decidir la voluntad del país; a decir y decidir su propia existencia. Si quiere continuar siendo lo que es, una nación, o quedar reducida, como avisó el presidente del Consejo, Marcelo Caetano, «a un mero cantón europeo».

La CDE (Confederación Democrática Electoral) o Frente Popular abarca desde monárquicos, a quienes su odio empuja hacia los que están contra el régimen y llega a los movimientos subversivos comunistas de asalto al Poder. Enfrente se halla la gran mayoría del pueblo, unida por ese movimiento de democracia orgánica llamado Acción Nacional Popular, presidido por Marcelo Caetano; ese mismo Marcelo Caetano que al comenzar las elecciones para escoger las nuevas Cortes avisó que se trataba

de defender o no el Ultramar y que esa defensa es el único camino.

Defensa de ultramar

En el fondo, la gran cuestión subyacente en estas elecciones, que terminarán, con los resultados de las urnas, el próximo domingo, en las cuales más de dos millones de portugueses de diferentes razas y colores dirán lo que quieren, es exactamente la defensa del Ultramar.

Hace pocos días el presidente Caetano dijo: «No quiero imponerme al país. El día en que los portugueses entiendan que es tiempo de liberarme de esta tre-

menda carga que pesa sobre mis hombros volveré alegremente a mi vida con la conciencia de haber procurado cumplir.»

Y Caetano no es un retórico, sino hombre exacto, que creció en el silencioso ámbito de las bibliotecas universitarias y que acostumbra a cumplir lo que anuncia.

Tras las elecciones Marcelo Caetano y el Gabinete en pleno presentarán la dimisión al almirante Américo Tomás, Jefe del Estado. El nuevo Gobierno será un Gobierno de guerra. Los nombres de sus miembros ya se saben en gran parte y Portugal no está dispuesto en forma alguna a rendir su bandera ante nada ni ante nadie.

Pequeños cambios en las elecciones parciales austriacas

VIENA, 22. (Efe.)—Alteraciones poco apreciables han traído las elecciones celebradas hoy en Viena y en el país federado de Alta Austria, que han despertado gran atención no sólo por la proporción de población que representan, sino por considerarse índice de las perspectivas de los partidos para las próximas elecciones generales.

En la Alta Austria se ha confirmado la tendencia tradicional de los electores, y el Partido Demócrata, según los cálculos de las computadoras que se confirmarán de modo oficial tras el recuento completo, ha obtenido un nuevo escaño a costa del Partido Socialista; quedan 27 escaños para el populismo demócrata «OEV», 25 para el socialismo (SPOE) y cuatro para los liberales (FPOE). En el Ayuntamiento de Viena, que por su población se considera también país federado, los dos grandes partidos, populistas de tendencia demócrata y socialistas, han ganado cada uno dos escaños a costa de los pequeños partidos. Según la tradición socialista de Viena quedarían 65 concejales socialistas, 32 populistas y tres liberales, desapareciendo del Ayuntamiento otros pequeños grupos.

Tribuna abierta

EL ARABO-DOLAR

La jerga económica se ha enriquecido estas semanas con una nueva terminología: árobo-dólar, que completa las variaciones de monedas americanas. Estas comprendían ya, hasta la fecha, el eurodólar y el asia-dólar. De hecho se trata de billetes de Banco para el Nuevo Mundo, detenidos por los países de Oriente Medio y particularmente por los productores de petróleo. A decir verdad, tienen el mismo valor que los demás y pueden cambiarse en cualquier Banco. Pero se les llama así porque si la solidaridad árabe se manifestara en el campo monetario de la misma forma que en los campos de batalla, esto representaría una fuerza que podría hacer saltar en trozos el precario equilibrio existente entre las monedas.

Se estima que los árabes podrían lanzar sobre el mercado diez mil millones de dólares, aproximadamente; es decir, unos cuarenta mil millones de francos, aproximadamente, que representan, poco más o menos, las rentas que obtienen del petróleo durante un año.

Sus reservas reales son bastante más importantes, pero su mayor parte están colocadas a mayor o menor largo plazo y, consiguientemente, no son disponibles para una eventual especulación.

De cualquier forma, bastaría poner en juego sumas mucho más débiles para hacer cancelar la moneda americana. En efecto, si los tesoreros de las grandes empresas multinacionales viesen llegar sobre el mercado grandes cantidades de dólares, se despacharían y apresurarían a vender sus propias pertenencias en esta moneda, por temor a verlas bajar. Y así, a los árobo-dólares se añadirían los dólares ordinarios detenidos por las grandes sociedades o incluso de los particulares.

¿Qué pone esto de relieve? El dólar ha bajado un poco desde hace un mes, pero se mantiene bastante bien. Ha perdido un poco de su tono, sobre todo en razón de que las tasas de interés han disminuido fuertemente en los Estados Unidos. El oro, a su vez, es relativamente estable y apenas ha registrado las hostilidades de Oriente Medio.

Esto prueba que los árabes todavía no han hecho uso de sus tesoros de guerra. No está excluido que lo hagan...

M. G.

(En «SUD-OUEST»)

El nuevo premio «Alamo»,
un hombre «perdido» en Galicia

«LA POESIA MALAMENTE DA PARA DESAYUNAR»

● Eliseo Ramos ejerció periodismo
en Hispanoamérica y tiene dos
libros publicados

Hay un decreto, que se publicó el día 5 de este mes, con un texto que prohíbe la caza, captura y comercio de cincuenta y cuatro especies animales en trance de extinción. Ahora, según anuncian las agencias informativas desde sus teletipos, el decreto ha surtido efecto, porque un súbdito estadounidense tiene que devolver un Aguila Imperial que sacó a escondidas del país. Pasado mañana, en Barajas, habrá una hermosa jaula esperando al Aguila, y ella, sin saberlo, protagonizará una repatriación sin precedentes.

Gerontología para Von Karajan

Teletipos aparte. Confidencias mandan, y por eso de las confidencias se sabe que Von Karajan ha estado en la Costa del Sol siete hermosos días. El director —«manitas de plata» de la batuta— no llegó solamente para descansar y aprovechó el viaje para internarse en los pasillos de la clínica del doctor Martínez Bordiú y recibir su conveniente tratamiento de gerontología, porque los años no pasan en balde. Aunque se sea Von Karajan, respetadísimo maestro.

Dos «pandillas»

Pasa que algunos de los chicos de la «pandilla», ya no son tan niños y quieren hacer la guerra por su cuenta. Guerra musical, naturalmente. Eso ha dicho, por lo menos, en nuestro colega «Sur», de Málaga. Al parecer ahora habrá dos «pandillas», una para mayores y otra «autorizada para todos los públicos». Así a los que se les va cambiando la voz no les obligarán a cantar canciones infantiles y los mini-fans del conjunto no se quedarán sin «hits» para pedir a los Reyes.

Ni tan siquiera sabe quiénes fueron los hombres del Jurado. Ese Jurado que le acaba de regalar 50.000 pesetas por su obra «Tiempo y camino». Ni tan siquiera se ha puesto en contacto con los promotores del premio, y ya han pasado cuarenta y ocho horas. Allí, en Goyán, una pequeña aldea de Galicia, continúa tranquilo el poeta por el que han repiqueado los teletipos. Eliseo Ramos, el nuevo «Alamo» de poesía, uno de los premios cotizados por ser precisamente de los más espléndidos en su dotación, no está ni tan siquiera sorprendido. Es más, el poeta del que han dicho los consagrados: «En él la poesía encuentra una mano maestra, un creador auténtico», ni tan siquiera lee poesía.

—¿Influencias de los sudamericanos? Pues, no; no creo, porque en realidad llevo mucho tiempo sin leer poesía...

—¿Qué es «Tiempo y camino», Ramos?

—Pues eso... Un poco el tiempo y el camino recorrido. Un camino que se puede dividir entre América y España.

Es parco el hombre. Hay silencios prolongados al otro lado del hilo, silencios rotos por monosílabos, por frases cortas dichas al acento de la naturalidad y la falta de vanidad.

—A pesar de que leo poca poesía, creo que estamos en un buen momento. Aunque como autor no sé qué decirle, la poesía malamente da para desayunar. Tendría que ganar muchos premios...

Amor a la prosa

—Ramos, están hablando de usted como de un autor totalmente desconocido, una especie de «mirlo oculto»...

—En realidad llevo muchos años escribiendo. Antes de marchar a América, donde estuve ejerciendo el periodismo por distintos países, ya había publicado un libro: «Cantos de Otavia», y otro en gallego: «Seara de Romances», que fue premio de poesía del Centro Gallego. Ahora estoy en tratos con una editorial para reeditar un libro de viajes y costumbres, que obtuvo un premio por el año 67...

—Total, que de principiante poco...

—La verdad, es que me gusta más la prosa. ¿Que cómo es? Pues, bastante similar a mi poesía, como sale... En este aspecto es posible que tenga más influencia sudamericana, porque me gustan mucho estos autores, incluso los brasileños, son formidables. Ahí, si que nos pisan. Son más directos, menos cerebrales, más frescos.

El poeta jugó por tierras americanas la baza del periodismo, incluso fundó una revista, «una pequeña aventura, una especie de vicio», y el poeta sigue con esa especie de vicio: «Ahora colaboro en muchos periódicos, y varios son hispanoamericanos».

—¿Cree usted que con un tema más hispánico, menos a corriente, hubiera ganado el primer premio?

—Pienso que incluso con una poesía de tema local lo podía haber ganado perfectamente.

Pero no hay suficiencia en el tono, palabra. Luego me ha preguntado por los componentes del Jurado, y tras la lista, la primera exclamación: «¡Caramba! Pues no estaba mal representado el Jurado. No contaba yo con gente tan importante». Por eso le he leído un pequeño párrafo de esos «importantes»; párrafo que habla de su «Tiempo y camino» como de «un libro para el amor y lo sencillo, desbrochado y sin mentiras, poesía y visión del mundo sin fisuras ni cortes. Apasionado y locuaz. Limpio, con fondo humano y variopinto, íntimo y universal».

—Pues si el Jurado lo dice habrá que aceptar su fallo...

MALEN AZNAREZ



Las informaciones sobre la crisis del petróleo cedido abrumadoramente: los precios van a subir el precio de la gasolina. Y el del fuel-oil. Y el del butano. Y el del propano. Y el de la energía eléctrica. Y la calle se ha asustado. Y ha preguntado a los públicos. Por eso, para clarificar la situación, general de Energía del Ministerio de Industria, Fernández, mantuvo una larga conversación con representantes de los medios informativos.

Escalada de precios

—No, yo no puedo saber si la gasolina va a aumentar de precio. Eso corresponde decirlo al Gobierno. Lo que sí podemos afirmar es que el petróleo ha subido notablemente. La historia de estas subidas puede remontarse bastante atrás. En 1960 el barril de petróleo costaba 1,25 dólares. Y el precio se mantuvo prácticamente sin modificaciones durante diez años. Eso hizo que el proceso de sustitución del carbón se acelerase y que el de implantación de la energía nuclear como fuente energética se retrasase. A finales de 1970 comenzaron a subir los precios. Hubo varios acuerdos de los países productores. Luego se firmaron distintos acuerdos de participación. Después, tras las reuniones de Ginebra, la situación había cambiado radicalmente. El precio del petróleo se había puesto ya en 2,33 dólares.

—Eso era antes del conflicto árabe-israelí...

—Eso fue exactamente hasta el 20 de septiembre pasado. Ese día el secretario general de la OPEP dio los primeros pasos para convocar la reunión de Viena. En los primeros días de octubre se celebraron estas conversaciones, en las que las compañías productoras ofrecían una subida del precio de referencia del 15 por 100. Los países productores replicaron exigiendo una subida del 100 por 100. Posteriormente, en Kuwait se acordó que el crudo, a partir del día 16 de este mes, se vendería a 3,65 dólares por barril. Lo que representa un 52 por 100 de aumento.

Normalidad en los cargamentos

Esto supone para España el gasto suplementario de 23.200 millones de pesetas en la próxima temporada. Para Estados Unidos, por ejemplo, la subida supondrá un gasto extra de 2.800 millones de dólares. Y para todo

el conjunto del Medio Oriente, 5.200 millones de dólares.

—Pero lo que nos ocupa no es saber el precio del petróleo, sino saber cómo se va a controlar el consumo, para evitar el racionamiento.

—En principio, los derivados del petróleo y sus derivados durante un tiempo de veinte años, y tan pronto en camino, como España con energía nuclear, den abastecer el mundo durante otros veinte años. De cualquier manera, los cargamentos se están haciendo con normalidad. Las compañías de Libano y Siria están esperando, pero se ha sustituido por otro de otras compañías.

—Es decir, que no hay riesgo de desabastecimiento.

—Eso es algo muy importante. Hasta ahora, lo que estábamos en riesgo de perder era la normalidad.

Flexibilidad

—¿Qué medidas ha tomado el Gobierno para defender la situación que ha creado el conflicto de Oriente?

—La primera, la supervisión de las exportaciones.

—¿Se ha cumplido?

—Digamos que con flexibilidad. Porque si, por ejemplo, nosotros vendemos a Argelia, no podemos suministrarle, ya que nos hemos comprometido a represalias. Pero, a nosotros nos interesa, a nosotros nos interesa, y nos falta fuel-oil. Entonces, apoyando la venta de gas-oil, siempre que haya un cambio de importación. Además, se está restringiendo el consumo de fuel-oil.

La ciudad

PARA TODOS

Mayte Mancebo, la inteligente y perseverante redactora de «Informaciones», ha publicado en el periódico de San Roque, 7, un interesante documento sobre el problema circulatorio de Madrid. El tráfico ha llegado a ser una especie de pesadilla dispuesta a desvelar el sueño de Alcaldes y colaboradores y a convertirse en «caballo de Troya» para una dialéctica crítica, de fácil cuño y muy a ras de suelo. Sin restar la importancia que ese problema tiene por sí mismo, no he creído nunca que sea el primero y más agobiante, aunque resulte, eso sí, el más visible y molesto.

El gran problema de Madrid reside en el valor de su suelo y en la debilidad de la normativa que lo protege de apetencias privadas para tratar de acomodarlo a un interés general más abierto y razonable. La ausencia de una política enérgica en esa materia ha obligado a la Casa de la Villa a formular, en 1973, los puntos esenciales de un plan circulatorio restrictivo, drástico, inapelable, que hubiera sido innecesario si la previsión urbanística se hubiera adelantado a su tiempo con un mínimo de perspicacia y solvencias técnica y política.

No fue así y ya no cabe ningún género de lamentos; por otra parte, cada vez que la Casa de la Villa ha intentado superar aquel problema mediante operaciones de reforma interior, con o sin ayuda de la iniciativa privada, el madrileño medio ha reaccionado frente a ese propósito regenerador con un gesto de indómito y rotundo aire contestatario. ¿Recuerdan la enorme oposición que surgió frente al proyecto de la Gran Vía Diagonal plazas de Colón-España? Ha llegado la hora de una terapéutica antipática e incómoda, que tiene su más rigurosa justificación en la estadística que facilitaba en el citado diario mi gentil y admirada compañera y que se refería al techo circulatorio de las plazas de Madrid: Cibeles, con 221.290 vehículos-día, a la más modesta, República Argentina, con 71.150.

No vale discusión, ni oposición, ni resistencia. De momento sólo una objeción puede formularse, eso sí: que esa política restrictiva no establezca diferencias ni situaciones comparativas que pudieran resultar o irritantes o inaceptables para el madrileño, que acogerá con mejor o peor voluntad la dosis de incomodidad que vamos a tener que repartirnos.

Antonio IZQUIERDO

HOY SE SUBASTA UN RENOIR EN 8 MILLONES DE PESETAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy sale a subasta, en ocho millones de pesetas, un óleo de Renoir «Estudio de mujeres», que es el cuadro sacado a mayor precio para una transacción de este tipo en nuestro país.

El precio de salida de «Estudio de mujeres», de Renoir, es el más alto alcanzado en España en una subasta. El acto se realizará en Iberiamart, de Madrid, organizado por la galería de arte Saskia, y en el mismo se subastarán también 53 cuadros más de 50 pintores nacionales y extranjeros de alta cotización, lo que

suma un valor de salida de todo el lote de varias decenas de millones de pesetas.

Figurarán en esta venta obras de Regoyos, Fortuny, Benjamín Palencia, Lucas Villamil y Pérez Villamil, Pissarro, Boreas y Marquet, entre otros. Habrá también dos Bassano, pintor veneciano del siglo XVI, sobre las alegorías de la tierra y el aire, dentro de la serie del pintor sobre los elementos. Estas últimas obras fueron catalogadas en 1866 y pertenecieron a la colección de los duques de Montpensier. También estará a la venta una tabla de Regoyos, de rara aparición en salas de subastas.

BAUTIZO DEL HIJO DE LOS SEÑORES DE ZURITA

MADRID. (Pyresa.)—El pasado domingo recibió el sacramento del Bautismo, en la capilla del colegio de las Irlandesas, de la calle de Velázquez, el hijo de los señores De Zurita, don Carlos, imponiéndole el nombre de Alfonso Juan Carlos.

Ha sido apadrinado por Su Alteza Real el Príncipe de España y por doña Carmen Tajada de Scott.

La ceremonia se celebró en la intimidad.

Ayuntamiento de Picaña

ANUNCIO DE CONCURSO

Este Ayuntamiento saca a concurso la pavimentación con firme asfáltico de los caminos de Florentina-Alquería de Regal y otros tres, bajo el tipo de licitación de 6.611.458 pesetas a la baja.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría de la Corporación hasta el día 8 de noviembre próximo, durante las horas de 10 a 12, en días laborables.

En el «Boletín Oficial del Estado» número 247, de fecha 15 de octubre de 1973, se inserta anuncio con las circunstancias detalladas.

Picaña, a 17 de octubre de 1973.—El Alcalde (ilegible).

HAY QUE CONSEGUIR UN MILLON DE DONANTES DE SANGRE

DECLARACIONES DE GARCIA DE VIEDMA A LA REM

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hay que conseguir un millón de donantes de sangre en toda España para que quede total y definitivamente resuelto el problema de las necesidades hemoterápicas, ha declarado don José María García de Viedma, vicepresidente de la Comisión Nacional de Hematología y Hemoterapia, en el curso de un programa transmitido esta noche por las principales estaciones de la Red de Emisoras del Movimiento y de la Cadena Azul de Radiodifusión, dentro de su campaña de divulgación de los fines y logros de las Hermandades de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

Señaló el señor García de Viedma que las Hermandades están constituidas por una representación de toda la sociedad española, puesto que en ellas figuran, en la proporción que en la realidad existe, personas de todos los niveles económicos y sociales. Aunque el 65 por 100 de los

donantes son hombres, estima que ello puede deberse a que la labor de captación se realiza fundamentalmente en los grandes núcleos laborales de mayoría masculina, pues es un hecho contrastado que las mujeres responden muy bien y donan sangre con más naturalidad y ausencia de temores que los hombres. En cuanto a la juventud indicó el propósito de llevar la inquietud de la donación de sangre a las Facultades Universitarias y Colegios Mayores, donde se confía en contrar buena respuesta; también anunció la creación de secciones juveniles de las Hermandades para ir educando a las nuevas generaciones en el mismo sentido.

El doctor don Francisco Lamas, jefe del Servicio de Organización de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social y secretario de la Comisión Nacional de Hematología y Hemoterapia, que también intervino en el programa, subrayó que, dentro de la

Seguridad Social, sus Residencias Sanitarias precisaron siempre disponer de sangre; pero las necesidades han ido en aumento debido a las complejidades de la vida moderna, con sus problemas de accidentes, la atención de grandes operaciones quirúrgicas e, inclusive, la preocupación por la asistencia a cualquier incidente hemorrágico dentro de un parto normal, y ello ha urgido a sus organismos rectores a ir a la creación de una conciencia de donación de sangre con el fin de disponer de una Asociación de Donantes altruistas y desinteresados.

Destacó que el volumen de la sangre aportada por las Hermandades en 1972 fue de 35.823 litros, con 121.374 donantes, mientras que los objetivos y esperanzas para 1973 son de llegar a los 70.000 litros y alcanzar unos 210.000 donantes. Anunció, por último, la creación de un primer Centro de Hematología y Hemoterapia en Madrid.

ESPAÑA NECESITA AL AÑO MAS DE 300.000 LITROS DE SANGRE

LA CRUZ ROJA VA A INICIAR UNA CAMPAÑA DE DONACION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las recientes inundaciones en el sudeste de España, con su espantosa carga de muertos y heridos, han puesto de relieve la necesidad de contar con unas existencias de sangre disponible para cualquier emergencia. A decir verdad, en los momentos de dramatismo los hombres suelen responder generosamente. Pero es necesario que esos mismos donantes de sangre se convengan de que las necesidades existen siempre, de que en España hay un déficit de sangre y que seres necesitados de transfusiones mueren porque no hay sangre. En muchas ocasiones una vida depende de una transfusión. Algo técnico y medicamente tan sencillo muchas veces no se puede realizar.

Estas son las conclusiones a las que se puede llegar después de la rueda de Prensa que el doctor Picazzo, director del Departamento de donaciones de la Cruz Roja, y el marqués de Casa Riera, vicepresidente de la misma, han mantenido con los medios informativos madrileños. No hay sangre, y la Cruz Roja necesita de donantes desinteresados para cubrir sus ambiciosos objetivos. Una Campaña Nacional se va a poner en marcha, en la que se pretende sensibilizar a los posibles donantes de que efectivamente pueden salvar una vida, de que el fin de la sangre donada es un fin noble y altruista y que la entrega de un pequeño porcentaje del elemento vital no ocasiona repersuciones en el organismo de quien se desprende de él.

En cifras, el problema de la escasez de sangre puede sintetizarse así: la Cruz Roja cuenta con unos 21.000 donantes efectivos, si bien su fichero de donantes es bastante amplio, pero en él figuran también los que han donado una sola vez. Aun teniendo en cuenta que organizaciones como la Seguridad Social, Fuerzas Armadas y entidades provinciales, en federación con la Cruz Roja, tienen también sus donantes, hasta dentro de cinco años no podrá decirse que estemos en situación de cubrir totalmente las necesidades. Estas representan en la actualidad, tomando como referencia el período de un año,

10 centímetros cúbicos por habitante, que totalizan unos 320.000 litros. Dado que la periodicidad óptima de extracción está fijada en intervalos de dos meses y la cantidad es de un cuarto de litro, se necesitan al año más de 200.000 donantes y un número de extracciones que se aproxima a 1.300.000.

No existe un censo claro y concreto de ámbito nacional, pero puede afirmarse que por lo que respecta al lugar ocupado por España en Europa, según el número de donantes desinteresados, estamos en uno de los últimos. Ya hemos rebasado a Italia y Portugal, y en la actualidad un 25 por 100 pertenecen al grupo de donantes retribuidos por

determinados centros. En Suecia no existen «vendedores», pero se les sufragan los viajes, dietas, becas, etc. Holanda, Suiza y Bélgica disponen de suficiente sangre donada desinteresadamente, no sólo para no tener que recurrir a los profesionales de la venta, sino para ayudar a países necesitados. Por lo que se refiere a Francia, si no cubren totalmente las necesidades se hallan muy cerca de hacerlo.

El doctor Picazzo terminó resaltando la inocuidad de las donaciones y la absoluta garantía de la sangre extraída, ya que antes de la extracción se procede a un minucioso análisis y chequeo que revele cualquier enfermedad o anomalía.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

Junta Económica

ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el proyecto titulado B-23-73-4-3.250, «CARRETERA DE ENLACE TERMINAL DE MERCANCIAS ZONA COMBUSTIBLES AEROPUERTO DE BARCELONA», por un importe total máximo de 8.914.252 pesetas, distribuidas en dos anualidades: la primera para el presente ejercicio económico, por 2.000.000 de pesetas, y la segunda para el próximo de 1974, por 6.914.252 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y cláusulas administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el artículo número 112 de la ley de Contratos del Estado asciende a 178.285 pesetas.

El plazo para la ejecución de estas obras será de DOS MESES. Los licitadores presentarán, con la documentación, un certificado expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda en el que acrediten estar clasificados dentro del Grupo G, subgrupos 4 y 5, categoría C.

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 21 de noviembre a las doce horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, cerrados y lacrados, conteniendo los documentos indicados en el pliego de cláusulas administrativas particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo a su entrega. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, las que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 28 de noviembre a las once horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 19 de octubre de 1973.—El Secretario de la Junta Económica (firmado), César Calderón de Lomas.

Proclamación de las vacantes de la Corporación

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A las doce del medio día del domingo celebró sesión plenaria la Corporación Municipal para proclamar las vacantes de concejales por los tercios familiar, sindical y de entidades, de acuerdo con el decreto del Ministerio de la Gobernación de 17 de agosto pasado, y con lo previsto en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales. La sesión estuvo presidida por el Alcalde, don Miguel Ángel García-Lomas, y después de la lectura de los decretos de convocatoria de elecciones se presentó una moción de la Alcaldía, en la que constaba la relación de dichas vacantes.

Los concejales del tercio de representación familiar a los que corresponde cesar por haber cumplido el período reglamentario o por otras causas, son los siguientes: don Luis Soriano Rodríguez, don Ezequiel Puig y Maestro-Amado, don José Rodríguez Tarduchy de la Puente, don Antonio Hernández Lázaro, don Gaspar Ledesma López y don Carmelo Lacaci González (fallecido).

Por el tercio sindical cesan: don Jose Moral Navalón, don Santiago Alvarez Abellán, don José Bañales Novella, don Justo Usé Trueba, don Emilio Jiménez Millas, don Jaime Ramos Montero y don Luis Ferrer Zapata (los dos últimos fallecidos).

Por el tercio de entidades: don Manuel Almeida Segura, don José de la Viña y Villa, don Rafael Dal-Re Tenreiro, don Ismael J. González de Diego, don José Luis de Ceballos Bourgon y don Fernando García García (fallecido).

Condolencia

Finalizada la declaración de vacantes, el Alcalde manifestó el pesar de la Corporación por el fallecimiento del concejal don Luis Ferrer Zapata, ocurrido con posterioridad al último Pleno. El señor García-Lomas elogió la dedicación que prestó en su cargo municipal. Posteriormente se refirió a la catástrofe producida por las inundaciones en las provincias de Granada, Almería y Murcia y expresó, en nombre del pueblo de Madrid, de la Corporación Municipal y en el suyo propio, la condolencia que el Ayuntamiento madrileño dirige a las autoridades locales y provinciales de las zonas afectadas, por el dolor que ha llegado a tantas familias. Señaló que el Ayuntamiento hará llegar su ayuda material y moral.

Felicitación a Franco y su esposa

Por último, el señor García-Lomas recordó que al día siguiente, lunes, se cumplirán las bodas de oro del Jefe del Estado, Generalísimo Franco, con doña Carmen Polo y Martínez-Valdés, y con tal motivo expresó, en nombre de todos los madrileños, la renovación de su lealtad y adhesión, a la vez que enviaba al agregio matrimonio su felicitación.

Una vez proclamadas las vacantes a concejales y conocidos ya los compromisarios por el tercio de entidades, sólo queda saber la relación de compromisarios del tercio de representación sindical, que hará pública la Junta Nacional de Elecciones Sindicales. El número de inscritos para candidatos por el tercio familiar se mantiene en ocho, ya que desde el pasado viernes no ha habido ninguna otra inscripción. Por otro lado, en el grupo de compromisarios por entidades, figuran algunos concejales cesantes del mismo tercio, como don Ismael González de Diego y don José de la Viña y Villa y don Emilio Jiménez Millas, que ha pertenecido al tercio sindical. Del tercio familiar se presentan a la reelección don Ezequiel Puig Maestro-Amado y don Antonio Hernández Lázaro. El número de concejales que se han de ocupar son, en total, diecinueve: seis del tercio familiar, siete del tercio sindical y seis del tercio de entidades.

MADRID

OFICINAS DE INFORMACION EN LOS DISTRITOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Para facilitar al público la información sobre colegios electorales en los que hayan de efectuarse las votaciones para concejales por el Tercio Familiar en Madrid, ciudad, el próximo día 13 de noviembre, se ha establecido, como en ocasiones anteriores, un servicio con carácter informativo, telefónico, que funcionará todos los días laborables hasta el día de la elección inclusive, de nueve a dos de la mañana y de cuatro a ocho de la tarde, excepto los sábados, que será solamente de nueve a dos de la mañana, en las distintas oficinas de información del Ayuntamiento de Madrid, situadas en las siguientes dependencias:

OFICINA CENTRAL: Subsección de Información, Iniciativas y Reclamaciones: plaza de la Villa, núm. 5. Teléfono 2481829.
CENTRO: Plaza Mayor, núm. 3. Teléfono 2664211.
ARGANZUELA-VILLASVERDE: Ribera de Curtidores, 2. Teléfono 4976680.
RETIRO-MORATALAZ: Paseo del Prado, núm. 30. Teléf. 2390948. Oficina auxiliar en Vicálvaro: Calle Antonio de Andrés, 1. Teléfono 2067460.
SALAMANCA: Velázquez, núm. 52. Teléfono 2266196.
CHAMARTIN: Avenida de Alfonso XIII, núm. 137. Tel. 2590862.
CARABANCHEL-LATINA: Plaza de Carabanchel, 1. Tel. 2288934.

Martes 23 octubre 1973

LAS DEL TERCIO FAMILIAR, EL TRECE DE NOVIEMBRE EN 183 LOCALIDADES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Terminamos hoy la publicación del estado del censo, a efectos electorales por el tercio familiar, en cada una de las 183 localidades de la provincia de Madrid, incluida la capital. Las elecciones municipales por este tercio se celebrarán el próximo 13 de noviembre.

En los cuadros que hemos publicado ofrecimos el número de Distritos, a efectos electorales, y de secciones o colegios existentes en cada localidad; el número de residentes, que no tienen derecho a voto, y el de cabezas de familia y mujeres casadas, que sí tienen derecho a voto. El

total del censo se obtiene sumando las cifras de las columnas de residentes, cabezas de familia y

mujeres casadas, y el número de personas con derecho a voto se encuentra en la última columna.

TERCIO SINDICAL

Tanto en Madrid-ciudad como en los pueblos de la provincia prosiguen los preparativos para las próximas elecciones municipales. En todos los Sindicatos se exhiben las listas de electores para compromisarios, cuya condición la tienen los miembros de las Juntas Generales de los Sindicatos Provinciales con residencia en la capital. En Madrid-ciudad, las elecciones por el Tercio Sindical se celebrarán el 13 de noviembre por la mañana, en el salón de Plenos del Ayuntamiento, mientras que en la provincia se ajustarán al calendario electoral designado para toda España, excepto Barcelona, donde ya se celebraron. Las listas estarán expuestas hasta hoy, y desde hoy, días 23 al 25, ambos inclusive, se podrán interponer recursos por las personas interesadas ante la Comisión Electoral Provincial en relación con las listas de electores para compromisarios.

RELACION DE MUNICIPIOS		Nº de Distritos	Nº de Secciones	Nº de Residentes	Nº de Cabezas de Familia	Nº de Mujeres Casadas	TOTAL Nº de Cabezas de Familia y Mujeres Casadas
Número de orden	Nombre del Municipio						
135	Santa María de la Alameda	1	1	559	250	190	440
136	Santorcaz	1	1	362	179	120	299
137	Santos de la Humosa (Los)	1	1	584	294	256	550
138	Serna del Monte (La)	1	1	53	24	17	41
139	Serrada de la Fuente	1	1	56	25	17	42
140	Serranillos del Valle	1	1	237	102	74	176
141	Sevilla la Nueva	1	1	382	204	134	338
142	Sieteiglesias	1	1	24	11	8	19
143	Somosierra	1	1	91	40	32	72
144	Soto del Real	1	1	402	199	162	361
145	Talamanca de Jarama	1	1	457	203	194	397
146	Tielmes	1	1	1.112	536	305	921
147	Titulcia	1	1	588	275	219	494
148	Torrejón de Ardoz	2	17	12.851	5.724	4.907	10.631
149	Torrejón de la Calzada	1	1	257	117	101	218
150	Torrejón de Velasco	1	1	777	349	265	614
151	Torrelaguna	2	2	1.579	734	582	1.316
152	Torrelodones	1	1	1.116	508	408	916
153	Torremocha de Jarama	1	1	124	60	41	101
154	Torres de la Alameda	1	2	1.231	608	458	1.066
155	Valdaracete	1	1	646	317	228	555
156	Valdeavero	1	1	301	150	108	258
157	Valdelaguna	1	1	474	237	160	397
158	Valdemanco	1	1	285	127	91	218
159	Valdemaqueda	1	1	225	106	69	175
160	Valdemorillo	1	1	254	466	328	794
161	Valdemoro	2	3	3.515	1.553	1.205	2.758
162	Valdeolmos	1	1	276	123	100	223
163	Valdepiélagos	1	1	197	97	65	162
164	Valdetorres de Jarama	1	1	560	261	209	470
165	Vaidilocha	1	1	883	444	330	774
166	Valverde de Alcalá	1	1	178	79	63	142
167	Velilla de San Antonio	1	1	848	384	328	712
168	Vellón (El)	1	1	650	268	225	493
169	Venturada	1	1	92	34	26	60
170	Villacanejos	1	2	1.775	836	638	1.474
171	Villa del Prado	2	2	1.667	797	593	1.390
172	Villalbilla	1	1	473	221	164	385
173	Villamanrique de Tajo	1	1	493	240	183	423
174	Villamanta	1	1	584	254	204	458
175	Villamantilla	1	1	216	110	77	187
176	Villanueva de la Cañada	1	1	376	194	139	333
177	Villanueva del Pardillo	1	1	376	188	139	327
178	Villanueva de Perales	1	1	236	110	78	188
179	Villar del Olmo	1	1	389	171	106	277
180	Villarejo de Salvanés	2	4	2.456	1.209	940	2.149
181	Villaviciosa de Odón	1	2	1.911	803	693	1.496
182	Villavieja del Lozoya	1	1	184	85	60	145
183	Zarzalejo	1	1	638	304	231	535
TOTAL MADRID -CAPITAL		18	2.125	1990361	907.283	655.976	1563259
TOTAL MADRID -PUEBLOS		214	515	406551	187.770	155.198	342968
TOTAL MADRID + PROVINCIA		232	2.640	2396912	1095053	811.174	1906227

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 4 y 215 22 40

● **Galardones internacionales para Isabel Molina, Angela Ionescu y Manuel Boix**

En el mismo acto tuvo lugar la entrega de la «Manzana de oro», que la Bienal de Bratislava ha concedido a Manuel Boix. Entre 300 ilustradores y más de tres mil ilustraciones, la Bienal ha distinguido la obra de cinco artistas, un «Grand Prix» y cuatro «Manzanas de oro». A pesar de su juventud, Boix es un pintor con numerosas exposiciones, tanto individuales como colectivas, en su «curriculum» algunas de

María Isabel Molina es madre de cuatro hijos y tiene publicados seis libros y otro próximo en Prensa. Ha obtenido el «Lazarillo 1970», el «Premio de la Co-

MADRID. (De nuestra Redacción).—Se han fallado los premios de literatura y periodismo del concurso convocado por el Servicio Social de Asistencia a Pensionistas de la Seguridad Social del Ministerio de Trabajo, con motivo de la Semana Nacional de Homenaje a Nuestros Mayores, que se celebrará de los días 12 al 17 del próximo mes de noviembre.

Estos tres autores galardona-
dos internacionalmente están pro-
puestos por el Instituto Nacional
del Libro como candidatos al
Premio Andersen. Dos españoles,
Sánchez Silva y Ana María Ma-
tute, ostentan ya este galardón
en el apartado de autores.

En Prensa han sido galardonados don Manuel Alcántara, de ARRIBA, con 50.000 pesetas; don Manuel Jiménez Corella, de «Ya», con 25.000 pesetas, y don José Luis Martín Abril, por un artículo en «Diario Regional», de Valladolid, con 15.000 pesetas. En Radio y Televisión han correspondido a doña Maruja Callaved, de TVE, con 50.000 pesetas, y don Aníbal Arias, de Radio Nacional, con 25.000 pesetas. Recibieron premios especiales don José Caverio, don Eugenio Díez Seco, don José María Fernández Gaytán, don Domingo Manfránli Cano, don Pedro Pascual, don Angel del Río y don Eugenio Rioja. Quedó desierto el primer premio de Narraciones Cortas y el segundo y tercero fueron otorgados a don Ginés de Gea y doña Marisa del Campo.

A las 12,00 horas, «Ultraestructura celular», por don L. Zamorano (Salón de Grados de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense).

— A las 12,30 horas, «Problemática de la política de innovación», por don José Manuel Paredes Grosso (Fundación General Mediterránea, Velázquez, número 12).

— A las 19,00 horas, «El dirigente de empresa, factor del desarrollo nacional», por don Cruz Martínez Esteruelas (Sala de Cortes del hotel Palace).

— A las 20,00 horas, «Encuentro del hombre con Dios en la campaña paraguaya (sobre las reducciones jesuíticas en Paraguay)», por don Carlos Miguel Suárez Radillo (museo de América, avenida de los Reyes Católicos)

— A las 20,00 horas, «La radio y la televisión en la sociedad moderna», por don Alfredo Amestoy (Centro Cultural de los Estados Unidos, San Bernardo, 107).

— A las 20,30, «Biodisponibilidad de medicamentos», por don Rafael Cadorniga Carro (Cofares, Joaquín García Morado, 31).

LIBROS

A las 19,30 horas, «exposición del libro peruano actual» (Instituto de Cultura Hispánica, avenida de los Reyes Católicos).

A las 19,30 horas, «exposición del libro peruano actual» (Instituto de Cultura Hispánica, avenida de los Reyes Católicos).

6-B



SESION CONTINUA

JAEN, 21. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Pues sí, a favor de un tiempo espléndido, la Feria de Jaén, última de la temporada, pudo rematarse felizmente, incluso con la recuperación de una de las dos fechas perdidas, ya que la aplazada novillada inaugural abrió, al mediodía, la doble jornada taurina y dominguera.

Poco público asistió al festejo, en que, junto al ya casi veterano Gabriel Puerta, toreaban dos presuntos valores regionales: Amadeo Hornos y Joselito Muñoz, éste en su primera actuación con picadores. La diferencia entre aquél y los otros se demostró casi abismalmente. Gabriel Puerta no es ningún portento de la torería, pero al menos sabe coger los engaños, está placado, tiene sitio, conoce las distancias, no le falta valor y, a veces, embarca a los toros—bueno, a los novillos—y les templa y les obliga con modos más que discretos. En cambio, Amadeo Hornos y Joselito Muñoz se nos presentaron no sólo verdes, verdísimos, sino sin ideas, dubitativos y ya amanerados, como si su paso, no breve, por las novilladas sin caballos, apenas les hubiera servido para aprender ventajas figurativas e intentar todo a desahogo y en un desmerecedor aire imitativo. En cuanto hicieron, y por cómo lo hicieron, no vimos posibilidades de perfec-

ción. Hornos, basto y codillero, sin rematar los pases y yéndose a la mitad de su pretendido y frustrado desarrollo, resolvió la mayor parte de sus numerosos y torpes intentos, a base de pases por alto de carácter netamente defensivo, desconcertado y encogido, y Joselito Muñoz, que tiene en los pies más aire que un ciclón, se movió continuamente por la cara de sus enemigos, para juntar los pies a toro pasado y retorcerse en un toreo rígido como si los brazos no tuvieran juego, aunque, eso sí, el muchacho, que parece encantado de haberse conocido, se sonriera triunfal y satisfecho cada dos por tres o cada dos por uno. De verdad que sólo le faltó aplaudirse él mismo, tanto que fue de ver su postura de estoqueador clásico y certero, cuando, después de una casi entera, que se la dio el mismo toro, y dos pinchazos infames, le hizo guardia al tercer novillo.

Creemos que a estos aprendices de torero es mejor decirles las verdades a tiempo que engañarles y dejar que se engañen con esos triunfos de pacotilla, que se fabrican con una mezcla de benevolencia, amistad y paisanaje.

La única faena serie de la mañana se la ligó Gabriel Puerta al primero, un novillito un poco tardo, pero que al ir lo hacía con continuidad y al que Gabriel

le cogió el aire y le toreó con temple, ligazón y compostura. Al matarle, de una corta, delante-rilla y caída, le concedieron dos orejas, que podemos considerar válidas. No así la que le regalaban del cuarto, en el que anduvo aperreadillo, sin poder con su pegajosidad, un poco avisada. Tocante a los otros premios—Amadeo Hornos dio la vuelta, en el segundo, y se encontró con una oreja en el quinto, y Joselito Muñoz pasó a la redonda tras la muerte del tercero—, ojalá no se los hayan creído ni los interesados.

Los novillos de Arellano y Gamero-Cívico, de cabecitas abecerradas, no presentaron más dificultades que las que se crearon por su cuenta los lidiadores. Cuando cogían, y cogieron muchas veces, «amochaban», que decimos por mi tierra, dando unos empujoncitos tan leves como inocentes.

Y, por último, un curioso incidente: el sexto novillo, al que todos creíamos descabellado, se levantó cuando las mulillas se acercaban para arrastrarle, originándose el lío que ustedes pueden suponerse. Su matador, Joselito Muñoz, que en la fase previa había necesitado de media donde cayese y cuatro descabellos, hubo de servirse nuevamente del verduguillo en otros cuatro golpes.

LA APOTEOSIS DE LOS CABALLEROS

Por la tarde, y con la mejor entrada de la Feria—lleno y sol y casi mediada la sombra—, los cuatro caballeros: Angel Peralta, Rafael Peralta, Alvaro Domecq y José Samuel «Lupi», cerraron apoteósicamente, al tiempo que también daban por terminadas sus actuaciones en este año. Esto lo deducimos del gesto de los hermanos Peralta al saludar a sus cuadrillas después de la muerte del quinto toro, que habían toreado al alimón, y al requerir a Alvarito Domecq, José Samuel «Lupi» y al ganadero don Alvaro Domecq para que les acompañaran en una triunfal vuelta al ruedo.

La corrida tuvo ese limpio, artístico y dominante desarrollo que viene a ser normal en este cuarteto de incomparables toreros a caballo, cuyo magisterio sólo puede sufrir menguas livianas frente a toros absolutamente imposibles. Sobrados de conocimientos, de seguridad y de «veteranías», encuentran enemigo casi donde no lo hay, de manera que su quehacer deviene siempre por unos cauces de acostumbrada fortuna, aunque algo monótonos para quien les ve repetidamente.

El poder de Angel, la vibración de Rafael, la torería de Alvaro y la estilizada precisión de Lupi, se distinguen y se complementan en el variado alarde de todas las suertes habidas y por haber, con los rejoncillos y con las banderillas—una mano, a dos manos, al violín, al quiebro, de frente, al estribo, hacia afuera y por los adentros—, llegando a una compenetración, digamos que «abusiva» cuando los hermanos, o Alvaro y Lupi, actúan emparejados.

En el reparto de trofeos creo que hubo una gran injusticia al no haber ninguno que premiara la bo-

nísima y centrada labor de Rafael en el segundo. Puede que por culpa de un puntillero desafortunado, pero en la cuestión ya no contaba Rafael lo que se dice para nada. Antes, Angel había cortado las dos del primero y, después, Alvarito, se llevaría las dos y el rabo del tercero; Lupi, las dos del cuarto, y los hermanos Peralta, las dos y el rabo del quinto, perdiéndolo todo Alvarito y Lupi en el sexto, porque en tarde de muertes prontas—los toros primero, segundo, tercero y quinto, murieron de sendos rejones y, el cuarto, de un pinchazo y un rejón—, la pareja hispano-portuguesa necesitó, para la del último, de tres pinchazos, un rejónazo malo y cuatro intentos de descabello pie a tierra.

En cuanto a los toros de «Torrestrella»—ganadería propiedad de don Alvaro Domecq—, dieron alegrías a la tarde por sus diferentes capas, ya que los hubo negros, colorados y chorreados, berrendos y hasta uno que nos pareció sardo (no lo afirmamos, porque salió muy embarrado y la luz eléctrica no nos permitió distinguir debidamente la mezcla de los pelos). Respecto a su comportamiento, aunque algunos acusaron querencia a los tableros y se dieran a las indiferencias, se prestaron al lucimiento de los caballeros. Digamos, pues, que no hubo malos—el peor, a nuestro juicio, fue el berrendo cuarto—ni buenos de bandera—aunque al quinto le faltara poquísimo y el sexto sólo se desluciera por hundirse en banderillas—. El conjunto, pues, resultó lo bastante completo para justificar el final apoteósico de una feria de principios tan tormentosamente frustrados.

José Antonio MEDRANO

Instituto de Defensa del Consumidor

Para proceder a la homologación de los productos españoles, tanto con vistas al mercado interior como para el exterior, y también para los productos norteamericanos que se exportan a Europa, parece que el International Consumers Defense Institute, de Delaware (USA), tiene el proyecto de crear en España un Instituto de Defensa del Consumidor para defender, como es lógico, los derechos de los consumidores españoles.

AYUNTAMIENTO DE MADRID CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Construcción y explotación de un quiosco de refrescos en el Polígono de Francos Rodríguez, en el sector con fachada a la calle Romadrid.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 10 de noviembre.

PRESENTACION DE PLICAS: Negociado de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 17 del actual.

Madrid, 18 de octubre de 1973.—El Secretario General, Pedro Barcina Tort.

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

Martes 23 octubre 1973

«LA CABINA», NOMINADA PARA EL PREMIO EMMY

MADRID. (Cifra.)—La película de TVE «La cabina» ha sido nominada para el premio internacional Emmy, que concede la Academia Nacional de las Artes y de las Ciencias de la Televisión USA. El premio Emmy, equivalente al Oscar de Hollywood, es el trofeo más codiciado por los productores y profesionales de la televisión.

Entre todas las producciones para concursar al Emmy, la Academia de las Artes y de las Ciencias de la Televisión USA ha elegido cinco, entre las cuales se halla «La cabina», en espera del próximo fallo, que determinará cuál es la que obtendrá el galardón.

«La cabina», dirigida por Antonio Mercero, con guión de Mercero y José Luis Garcé, ha obtenido ya diversos galardones internacionales y nacionales: Premio de la crítica Internacional en el Festival de Montecarlo y Premio de la UNDA (Oficina Católica Internacional), en el mismo Festival; Premio Guillermo Marconi, en el MIFED, de Milán; Quijote de ORO al mejor director del año, otorgado a Antonio Mercero, y Fotogramas de Plata a José Luis López Vázquez.

Concurso de carteles de la Feria del Campo

MADRID. (Pyresa.)—La Feria Internacional del Campo ha convocado un concurso de bocetos de carteles anunciadores de su X certamen, que se celebrará en Madrid durante los meses de mayo y junio de 1975.

Los trabajos deberán enviarse, antes del 30 de noviembre próximo, al Comisariado de la Feria Internacional del Campo (avenida de Portugal, sin número, Madrid-11).

Cine **PALFOX**
EL MEJOR LOCAL DE EUROPA
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

MAÑANA, MIERCOLES 24 DE OCTUBRE

HORARIOS: LABORABLES 7 y 10,30
DOMINGOS Y FESTIVOS 4,15, 7 y 10,30

Con el derrumbamiento de un ídolo del Jazz (Billie Holliday) nace hoy una estrella (Diana Ross)

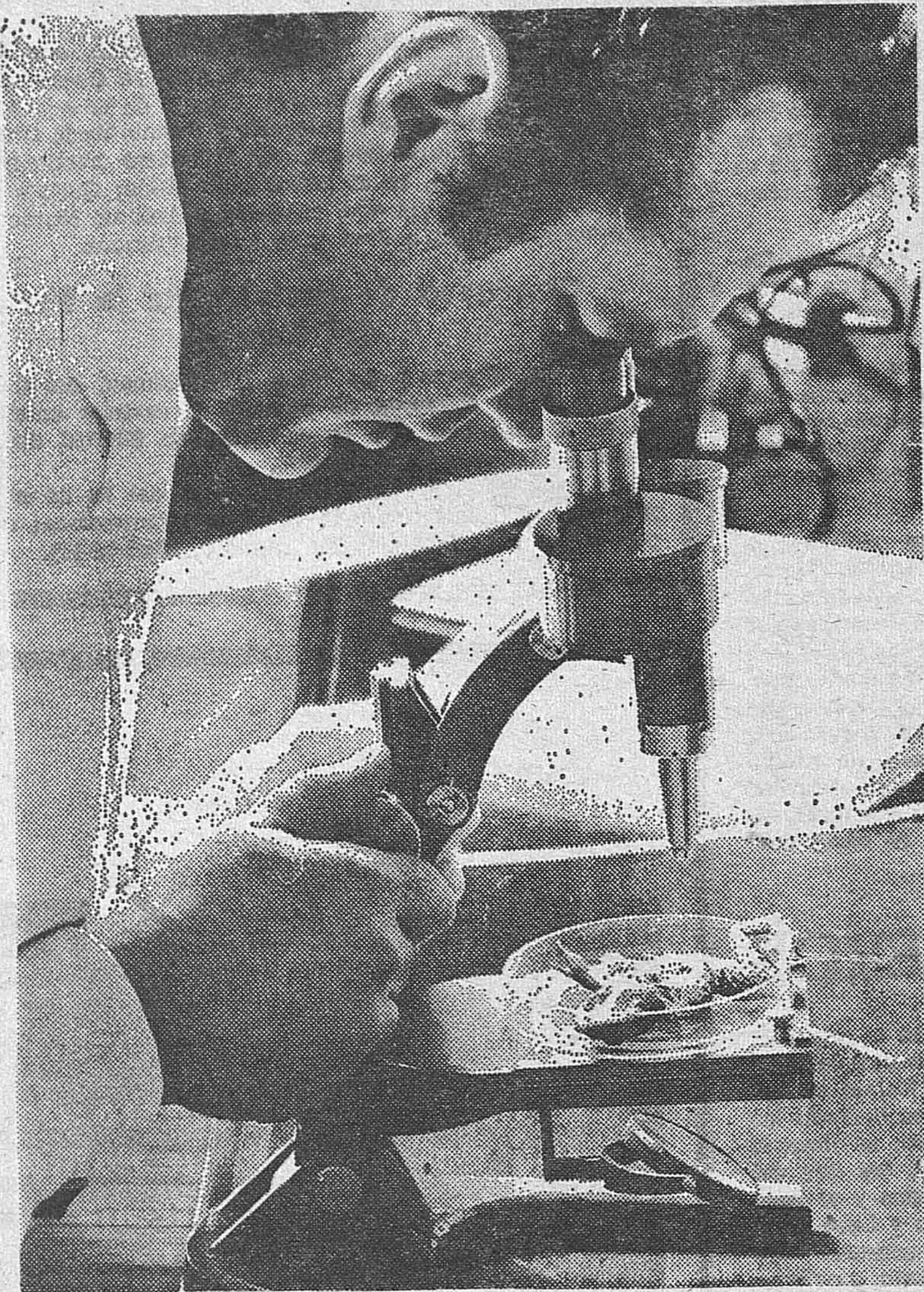


¡APLAUDIDA EN LOS FESTIVALES DE CANNES Y SAN SEBASTIAN!
¡AHORA EN MADRID!

Autorizada exclusivamente mayores 18 años

Investigación farmacéutica, una necesidad

Ayer se inició el Coloquio hispano-francés de medicina terapéutica
Colaboración de la investigación oficial en el desarrollo
técnico de un sector



Los fármacos son casi la materialización más clara de algo íntimamente unido al hombre: la fuente de la eterna juventud o, si se quiere, el ansia de eternidad que habita en nosotros. Los fármacos han revolucionado las sociedades y hasta los comportamientos humanos. Forman ya parte, de alguna manera, de la evolución de nuestra especie y ha permitido a los hombres tener una mayor esperanza de vida, una protección mejor frente a las enfermedades y males ayer considerados como irreparables. Son algo mágico. Y, para bien o para mal, ocupan un lugar de honor en la sociedad moderna, la cual no puede entenderse sin contar no solamente con los fármacos de hoy, sino con la investigación sistemática para hacer frente a las enfermedades que aquejan a los hombres. A aquellas enfermedades nuevas y aquellas otras que todavía resisten su embate.

Quinientos millones

Ayer se inició en Madrid el Coloquio Hispano-francés de Química Terapéutica, organizado por el Centro Nacional de Química Orgánica del Patronato «Juan de la Cierva» y la Embajada de Francia en España y bajo el patrocinio de la Subdirección General de Farmacia, y la de industrias farmacéuticas, el Consejo General de Colegios Farmacéuticos y la Asociación Nacional de Químicos de España.

—La química terapéutica o química médica—me dice el profesor doctor Ramón Madroño, presidente del Comité de organización del Coloquio y jefe del Departamento de Química Médica del Instituto de Química Orgánica General—tiene como objetivo fundamental el desarrollo de sustancias que pueden ser utilizadas por la Medicina para la curación o alivio de enfermedades. Interviene, en consecuencia, en el aislamiento, caracterización, síntesis y ensayo biológico de compuestos con potencialidad en tal

sentido, y aprovecha para ello conocimientos de la química, bioquímica, farmacología, fisiología, microbiología, etc., y los que va deduciendo del establecimiento de relaciones estructura-actividad.

El Coloquio llega en un momento muy interesante para la industria farmacéutica nacional, con más de 600 laboratorios, con una producción total aproximada de más de 15.000 millones de pesetas y unas cantidades pagadas por regalías que se estimaron ya en 1965 en unos quinientos millones de pesetas, unos diez millones de dólares, cifra que actualmente debe ser bastante superior, aunque no sea conocida con exactitud.

Investigación-industria

—¿Por qué se celebra este Coloquio? —Hace ya muchos años, la Dirección del Instituto de Química Orgánica General tuvo conciencia de la necesidad de fomentar, coordinar y

apoyar la investigación en la industria farmacéutica y creó en su seno un pequeño núcleo de trabajo que, al paso del tiempo, se ha transformado en el actual Departamento de Química Médica que dirige. Pero no era suficiente esta aportación oficial al problema. Había que acercarse a la industria, y esa es la razón que desde ese entonces trató de interesarla mediante cursos, contactos personales, coloquios y seminarios. Dentro de este marco ha de situarse el Coloquio que actualmente se desarrolla.

Las tareas científicas del Coloquio se han organizado según me informa el doctor Madroño—tratando de conseguir la máxima aportación de los técnicos e investigadores de la industria. De aquí la amplitud del temario, que se ha agrupado en tres secciones: agentes farmacodinámicos, agentes quimioterapéuticos y farmacología bioquímica, con un total de cincuenta comunicaciones, en su mayoría del sector industrial. Las sesiones van precedidas de conferencias de introducción a cargo de investigadores jóvenes, pero ya destacados en cada uno de sus sectores.

Las conferencias magistrales corren a cargo de distinguidos colegas franceses y españoles. Por parte francesa, gracias a la colaboración de la Embajada francesa, hemos podido contar con personalidades tan notables como el profesor Valette, profesor de Farmacodinamia de la Facultad de Farmacia de la Universidad de París, y el profesor Gautier, profesor de Química Orgánica de la Facultad de Farmacia de Reims. Por parte española han de intervenir el profesor David Vázquez, director del Instituto de Biología Celular, y el profesor F. García-Valdecasas, catedrático de Farmacología de la Facultad de Medicina de Barcelona y director del Departamento de Farmacología del Patronato «Juan de la Cierva», en la conferencia de clausura.

Producir conocimientos

Es indudable que el Coloquio tiene una enorme actualidad. La investigación farmacéutica, a la luz de las nuevas disposiciones, tiene un indudable papel. El hecho, no espantoso, sino repetido, que un centro de investigación oficial venga contribuyendo de una manera sistemática a la formación de creación del clima de investigación es importante. En realidad todos los centros del Patronato «Juan de la Cierva» lo hacen, y es una labor que si pudiera ser más intensa, por contar con unos mayores medios y mayor número de investigadores, podría causar —de hecho ya causa— indudables aportaciones a la economía nacional.

Es triste pensar que a la hora de valorar la cuantía a que deben ascender las inversiones oficiales en investigación, no se tenga en cuenta la modernización de las industrias, pero no una modernización quietista, para solamente hoy, sino una modernización dinámica, apoyada en los hombres, en una mejor información y preparación de los hombres. Las industrias nada podrían hacer si no cuentan con una importante investigación oficial en que apoyarse y construir. Hasta a la hora de comprar tecnología, las inversiones en investigación propia cumplen un papel fundamental, aun cuando consideramos —que es mucho considerar— que nada producen.

En realidad, lo que producen es la



«mercancia» más valiosa del mundo moderno: el conocimiento. Toda la economía se ha basado siempre, y ahora más, sobre el conocimiento. El conocimiento «prima» los productos y trueca un esfuerzo intelectual en un bien físico, cuyo precio marca siempre el gran centro tecnológico. Toda la rentabilidad de la economía moderna está ordenada por los precios puestos al conocimiento por los grandes centros de poder. Investigar es la única oportunidad de clarificar el mercado del mundo y deben hacerlo todos los países, y de entre todos ellos, aquellos que están dispuestos a alcanzar un determinado nivel de desarrollo.

Volvemos a hablar con el doctor Madroño.

Investigación dirigida

—¿Muchas dificultades en la organización?

—La principal ha sido la escasez de tiempo; pero estas y otras menores han sido salvadas gracias al entusiasmo de los miembros del Comité organizador y de todos los componentes del Departamento de Química Médica. Debo destacar, de un modo muy especial, el apoyo, consejo e interés constante de nuestro director, el profesor Lora-Tamayo, y agradecer muy vivamente el gran número de gestiones personales suyas que tanto han facilitado la solución de muchos de los problemas con que la Comisión organizadora tuvo que enfrentarse. Por último, pero no por ello menor, debo expresar, en nombre propio y en el de mis compañeros de Comisión, nuestro agradecimiento al sector industrial por el sólido apoyo que en él hemos encontrado.

—¿Qué frutos espera conseguir del Coloquio?

—El principal creo que ya se ha conseguido, pues como habrá visto usted durante la ceremonia inaugural, participan activamente en sus tareas más de ciento veinte técnicos y científicos, procedentes en su mayor parte de las industrias de diversas partes de España y de Francia. Por ello estimo que, al margen del contenido mismo del Coloquio, los contactos entre ellos han de brindar numerosas oportunidades para intercambiar ideas y comprender puntos de vista y, sobre todo, para lograr un mayor acercamiento entre nuestros investigadores y los del sector privado, cosa que constituye uno de los principales objetivos de nuestro Instituto.

—¿Podía ampliarme algo más esta afirmación?

—El Instituto de Química Orgánica General ha sentido desde su creación la necesidad de un acercamiento a la industria, por entender que ello era una de sus principales obligaciones. Pero para realizar esto tenía que limitarse a muy pocos sectores, por la gran diversidad de ellos que son tributarios de la Química Orgánica, a fin de atenderlos con la profundidad y la eficacia necesarias. Por ello seleccionó aquellos de mayor importancia o por su incidencia económica en nuestra balanza de pagos. Uno de ellos fue el de Química Médica o Terapéutica...

Octavio RONCERO

LOS PRÍNCIPES DE ESPAÑA Y CUATRO MINISTROS EN LA ZONA AFECTADA

Las ayudas oficiales han comenzado a llegar y distribuirse entre las poblaciones destruidas

El Gobierno no escatimará medios en la tarea de reconstrucción

LA RÁBITA. (De nuestro enviado especial.)—«En este momento quiero ofrecer mi testimonio de condolencia a todas las familias afectadas por la tragedia. Hoy quiero dar palabras de aliento a todas las gentes afectadas por esta enorme desgracia», declaró el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, a este redactor en el curso de una conversación mantenida sobre el fango y ruinas que laceran el que fue pueblo agrícola, pesquero y turístico de La Rábita.

Llegada de los Príncipes

Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, llegaron a La Rábita en helicóptero, a una menos cuarto de la mañana del domingo. Procedían de las provincias de Murcia y Almería, donde habían compartido con aquellas gentes los problemas que la enorme riada había ocasionado en Puerto Lumbreras, Agra, Lorca, Pozuelo...

El helicóptero de S. A. R. se posó sobre el enorme fangal que había producido la riada del pasado viernes, en el ángulo que forma la carretera nacional 340, Málaga-Almería. Allí fueron recibidos por el Gobernador Civil de la Provincia, señor Leyva Rey y otras autoridades. Posteriormente —a la una menos cinco, concretamente— se unieron a la comitiva los Ministros de Relaciones Sindicales, Vivienda y Agricultura, y la señora de García Ramal.

Los Príncipes comenzaron a recorrer las calles —un enorme lodazal, por el que transitaban Don Juan Carlos y Doña Sofía— ocupados en conocer el alcance de la tragedia. Desde el primer momento, los Príncipes se interesaron por todos los detalles, en los más minúsculos, y no dejaron de dar palabras de aliento y pésame a los familiares de las víctimas.

Estrategia militar

Con la misma estrategia que el comandante de la Guardia Civil don Rafael Navarro había organizado los trabajos de rescate, los miembros del Gobierno, señores Utrera Molina, Allende y García-Ramal, se fueron por distintos puntos del pueblo para medir con serenidad el alcance de la tragedia.

Lo mismo hicieron los Príncipes. Mientras Doña Sofía entraba en las viviendas afectadas y confortaba a las familias, Don Juan Carlos recorría de arriba a abajo las calles y escuchaba explicaciones que el Alcalde de la localidad, don Juan Muñoz Peñañiel, y otras personas espontáneamente le ofrecían. La comitiva oficial se ocupó de ver las despensas que los servicios de socorro habían montado, el suministro de ajuares, la velocidad que estaban llevando las obras de desescombro, el servicio sanitario, medicinas y heridos, el número de víctimas, la magnitud de las pérdidas en lo económico.

De la tragedia a la esperanza

—Ya ve —volvió a decirme Don Juan Carlos—, el Gobierno ha dado muestras de su preocupación al enviar al lugar de los hechos a varios de sus miembros. La ayuda de socorro de los primeros instantes ha sido eficazísima, según pude comprobar sobre el propio terreno. Luego, se evaluarán los daños y trataremos de solucionar —las desgracias humanas ha sido lo más trágico— el problema de estas villas y ciudades, hoy deprimidas. Mis palabras son de aliento y fe para todos los afectados en esta desgracia.

Mientras dialogaba con Don Juan Carlos, los vítores a los Príncipes y a Franco eran incesantes. Las voces de las gentes de La Rábita, roncadas por el llanto de la tragedia, se habían vuelto blancas por el hálito de la esperanza, que el domingo, bajo

un sol abrasador, habían traído Sus Altezas Reales.

Los Ministros, notarios

Los Ministros se desplegaron por la población, para levantar acta, para dar fe, con sus ojos, de lo que habían escuchado. El Ministro Utrera, al que aquí ya consideran como ángel protector por su sencillez, por su humanidad y por sus promesas cumplidas con velocidad supersónica y puntualidad matemática, era el que mejor conocía la dimensión y alcance de la catástrofe. (Había estado el sábado por la mañana en La Rábita compartiendo la angustia y el dolor de sus gentes; consolando como un amigo más al superviviente que había perdido a mujer e hijos; había prometido ayuda, y los ajuares ya estaban allí, repartidos por esas mujeres anegadas y eficaces de la Sección Femenina y por jóvenes e estudiantes falangistas voluntarios que se habían desplazado desde Granada. Había prometido Utrera, también, alojamiento, casas prefabricadas, y el primer camión estaba entrando en el pueblo.)

El Ministro Utrera acompañó al Príncipe y explicó los pormenores de la tragedia. García-Ramal y señora acompañaron a la Princesa. Y Allende y García-Báxter, como un soldado de a pie, se fue con los pequeños agricultores a ver cómo aquellas tierras que producían los mejores pimientos, las mejores hortalizas extratempranas de Europa, habían quedado reducidas a una enorme cloaca de piedras, troncos, tierra, animales, y, quién sabe, si de seres humanos.

Allende: «Lucharemos en tres frentes»

A la una y veinticinco volvieron a encontrarse todos en la plaza (así se conocía antes) de La Rábita. Hablé con Allende:

—Las víctimas ha sido lo peor, lo irremediable. Ahora tenemos que iniciar la ardua tarea de recuperación. A mi Departamento le corresponde la parte más difícil, porque la agricultura era aquí una forma muy rentable de vida. Lucharemos en tres frentes:

—Paliando, en la medida de lo posible, el estado en que han quedado los supervivientes de las familias desaparecidas.

—Enviaremos las máquinas del Ministerio para limpiar calles y tierras, de tal forma que cuanto antes el pueblo recobre la normalidad.

—Valoraremos las tierras, para que nadie pierda en lo económico lo que ha perdido, y es irreparable en lo humano.

—Además —continuó el señor Allende—, llevaré al Consejo de Ministros las disposiciones nece-

sarias para hacer frente a todos los problemas.

Por su parte, el señor Utrera Molina nos dijo:

—Ahora se nos presenta el problema más difícil y arduo: reconstruir. Las primeras medidas han sido eficaces. Era necesario arreglar el problema de sustento y cobijo, y los ajuares y alimentos ya se están distribuyendo. Hoy mismo llegarán las casas prefabricadas —setenta y ocho—, y creo que en ocho días estarán dispuestas para ser habitadas. Toda esta enorme tragedia ha servido para ratificar y, si cabe, aumentar mi fe inquebrantable en el pueblo español; en nuestras gentes, que, como auténticos titanes, se creen ante la adversidad y la desgracia. En estos momentos de dolor, esta ha sido la mayor satisfacción que he recibido.

A las dos menos veinticinco, los Príncipes, ante los vítores de las gentes de La Rábita, emprendieron vuelo hacia Almería, para continuar posteriormente a Madrid.

Inmediatamente después, los Ministros y el director general de la Guardia Civil, señor Iniesta Cano (las fuerzas de la Guardia Civil continúan prestando un eficazísimo servicio en estas tragedias) abandonaron, también en helicóptero, la villa.

Hacia atrás quedaban, aún sepultados, más de veinticinco personas, quedaba una villa arrasada; pero, de verdad, quedaba también la esperanza que hoy domingo, como un hálito, han dejado, en medio de este enorme lodazal, los Príncipes de España y tres Ministros del Gobierno.

PEREZ-VARELA

43 MUERTOS Y 35 DESAPARECIDOS EN LA RÁBITA

EN MOTRIL SE VA A CONSTRUIR UN HOSPITAL

MOTRIL. (Pyresa.)—Dos nuevos cadáveres han aparecido ayer, correspondientes a otras tantas víctimas de la catástrofe de La Rábita. El primero de ellos, una niña de pocos años, apareció en las proximidades de La Mamola, y el segundo, perteneciente a una mujer de unos treinta y cinco años, fue arrojado por el mar a la playa de La Joya, a poca distancia de Motril y más de 40 kilómetros del lugar de la tragedia, y que debe haber sido arrastrado por las corrientes marítimas en el curso de estos días. Con ellos son ya 43 los muertos comprobados oficialmente, mientras la primera lista de desaparecidos alcanza a 35 vecinos de La Rábita, si bien se estima que la relación pueda estar incompleta por no recoger posiblemente a habitantes de cortijadas próximas a la rambla y en las que hubo destrozos también por la avalancha de ésta.

Noticias sin confirmar, llegadas en las primeras horas de la noche, señalan que se encontraron bajo los escombros a dos hombres con vida y totalmente exhaustos. No se han facilitado los nombres, y según parece, fueron evacuados urgentemente a Granada para recibir asistencia clínica.

A las ocho de ayer por la noche llegaron a Motril 50 niños evacuados de La Rábita, donde parece existen brotes de infección intestinal. Los pequeños fueron alojados en la residencia universitaria «Gutiérrez Ríos, y se anuncia para hoy martes la evacuación de otros 60, a los que precisa preparar alojamiento con la mayor urgencia, ya que prácticamente están agotadas las po-

sibilidades de los centros habilitados y de los particulares que ofrecieron albergue a los refugiados.

En Motril ha quedado restablecido con normalidad el servicio de abastecimiento de agua potable, del que estaba privada la ciudad desde hace cuatro días.

Se construirá un hospital en Motril

Se va a iniciar inmediatamente la construcción en Motril de un hospital proyectado hace más de un año, según ha confirmado por teléfono al Alcalde el Ministro de Educación y Ciencia e hijo adoptivo de la localidad, don Julio Rodríguez Martínez, que se encuentra enfermo en Madrid. El Ministro declaró que se había puesto en contacto con el Ministerio de la Gobernación para poner de manifiesto la necesidad de que se erija un centro hospitalario en la ciudad granadina, y que se le había dicho que las obras comenzarán en breve.

Existe en Motril un ambulatorio de la Seguridad Social y Casa de Socorro municipal, cuya capacidad asistencial se ha visto desbordada estos días, a raíz de las trágicas inundaciones que han devastado la zona. Se ha puesto de relieve, ante todo, la necesidad de que se instalen equipos de urgencia dotados con material moderno.

EDICTO

DON JESUS ESTEVEZ VAZ, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE LA CIUDAD DE MANACOR Y SU PARTIDO.

Por el presente edicto hago saber: Que ante este Juzgado se promovió por don Antonio Ferrer Massanet, mayor de edad, vecino de Artá, expediente para la declaración de fallecimiento por ausencia de más de diez años en ignorado paradero de la hermana PETRA MARIA FERRER MASSANET, nacida en Artá el día catorce de enero de mil novecientos doce, hija de Antonio y de María, que se ausentó de Artá, donde vivía, en el año mil novecientos treinta y tres, residiendo en Madrid en la calle Calvario, número 8, y a partir del año mil novecientos cuarenta y ocho no se han vuelto a tener noticias de ella.

Dado en Manacor, a seis de julio de mil novecientos setenta y tres.—El Secretario (firma ilegible).

PUERTO LUMBRERAS

72 CADAVERES RECOGIDOS Y 50 PERSONAS DESAPARECIDAS

PUERTO LUMBRERAS. (Resumen de Agencias.)—Setenta y dos cadáveres, algunos de ellos sin identificar, han sido recogidos en este término, como consecuencia de la fuerte riada registrada el pasado viernes, según informó el Alcalde, Juan García Caballero, al Príncipe de España, quien se interesó lo primero, y muy especialmente, sobre las pérdidas humanas.

La mayor cifra de víctimas se registró en la Rambla de Nogalte, tanto por las viviendas existentes junto al mismo cauce, como por tratarse de día de mercado que se celebra en dicha Rambla. Muchas vendedoras, al ver que llegaba el temporal, retiraron sus puestos, pero regresando precisamente rambla arriba, por lo que algunas de ellas fueron alcanzadas por la avalancha de agua. El Alcalde, señalando aguas abajo de esta rambla, dijo a Don Juan Carlos que calculaba que unas cincuenta personas más habrían muerto por aquella zona, sin haber podido aún rescatar a todos los cadáveres. No obstante, no se puede aventurar con certeza el número de desaparecidos, ya que la gran cantidad de evacuados impide controlar, por el momento, la situación de las personas.

Intensos trabajos

A duras penas, con gran espíritu de sacrificio y de solidaridad, la población de Puerto Lumbreras intenta recuperarse de la catástrofe que acaba de sufrir. Se trabaja activamente, pero aún no se ha podido restablecer el servicio de agua, que para usos domésticos se presta por medio de camiones-cisterna llegados de todos los puntos de la provincia. Sin embargo, ha mejorado notablemente el servicio de luz. La Compañía Telefónica trabaja para restablecer también las líneas destruidas. Se calcula que funcionan ya el 50 por 100. El servicio telegráfico también está normalizado, aunque con bastante demora debido a que los telegramas que llegan de toda España y los que se transmiten desde Puerto Lumbreras a otros lugares se cuentan por miles.

Viveres y ropas han llegado en cantidades suficientes a través de Auxilio Social, Comisaría de Abastecimientos y Transportes, Cruz Roja Española, Sección Femenina y Ministerio de la Vivienda. De este último llegaron

a la una y media de la tarde de ayer los 500 ajuares que el Ministro Utrera Molina prometió en su primera visita a esta localidad.

Otro problema es el de los centenares de animales que han quedado sepultados en el barro, cuyos restos están siendo recogidos y enterrados en oal para evitar infecciones. No obstante, y aunque no se teme haya peligro alguno, se está procediendo a una masiva vacunación.

En cuanto a instalaciones municipales, han desaparecido de plano, arrasadas por las aguas, el mercado de abastos, la lonja, el matadero, las cámaras frigoríficas, el embarcadero y pesaje de cerdos que, según el Ministro de Comercio, serán reconstruidos en breve.

Toda la población está entregada a la recuperación de Puerto Lumbreras por uno u otro medio. Los establecimientos de confecciones han abierto sus puertas libre y gratuitamente para quienes han quedado sin vestuario. Se han ofrecido algunas casas para mujeres en estado

de gestación cuyos domicilios corren peligro y han tenido que ser evacuados, procediéndose a su demolición.

Diez cadáveres recogidos en Lorca

En Lorca se elevan ya a diez los cadáveres que se han encontrado entre el fango. Veinte mil hectáreas han quedado afectadas por las inundaciones, pues sus cosechas, arbolado y red de canales de distribución de riegos, que miden 700 kilómetros, han sido totalmente arrasados por las aguas. En la «Casa de Mata» se han perdido todas las instalaciones y maquinaria que distribuye el agua de riego. Se trata de una instalación que habría de recibir en su día el agua del trasvase.

La barriada de San Diego está convertida en una laguna; la vía férrea está destruida; el mercado de ganados y la larga municipal, arrasados.

El pueblo, eminentemente agrícola y ganadero, lo ha perdido todo, pues sus tierras son lagunas de fango y los cerdos, ovejas y novillos, en más de 300.000 cabezas, están diseminados entre el agua y el fango.

Ayuda para los centros escolares

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Varios centros escolares de Lorca y Puerto Lumbreras han sufrido graves desperfectos a raíz de las inundaciones que han devastado varias provincias del Sudeste de España. Para conocer los daños ocasionados en los centros escolares, el Director General de Ordenación Educativa, don José Giménez Mellado, se trasladó, en representación del Ministro de Educación y Ciencia, a Lorca y Puerto Lumbreras, donde estuvo inspeccionando detenidamente los centros de estas dos localidades y viendo la forma de solucionar inmediatamente los problemas ocasionados por la riada.

Según noticias de la Delegación Provincial de Murcia, la Escuela de Maestría de Lorca, así como dos colegios nacionales, han sufrido graves daños. Estos dos centros, así como otros colegios rurales, han tenido que ser cerrados al quedar prácticamente destruidos.

Por otra parte, la Dirección General de Programación e Inversiones ha concedido, con carácter urgente, diversas ayudas para la limpieza de los centros inundados y su reacondicionamiento para restablecer nuevamente las clases.

Becas para los niños de Puerto Lumbreras

VALENCIA (Pyresa).—El alcalde de esta ciudad, don Miguel Ramón Izquierdo, ha manifestado que el Ayuntamiento valenciano becará a todos los niños y jóvenes de Puerto Lumbreras, que han quedado desamparados por la trágica inundación de la pasada semana.

Este ofrecimiento concreta el deseo de Valencia de corresponder a la gran acción que toda Murcia desplegó, a través de la emisora Radio Juventud de Murcia, para ayudar a la ciudad del Turia cuando sufrió la trágica riada el 14 de octubre de 1957.

ALMERIA: 8.000 HECTAREAS INUNDADAS

ALMERIA. (Resumen de agencias.)—Ayer por la tarde, en la playa del Rincón de Cuevas, en Agua Marga, apareció el cadáver de una mujer embarazada que, al parecer, fue arrastrada desde Fulgena. Hasta el momento no ha sido identificada.

Auxilio Social, desde el primer momento está trabajando en la solución de los problemas, en contacto directo con las zonas afectadas por las inundaciones. La eucnea del Almanzora recibe el cálido mensaje de este sentir de solidaridad humana que la Delegación Provincial lleva a los hogares damnificados. Con destino a las distintas poblaciones ha salido un envío con 1.000 mantas, 7.000 prendas de abrigo y otras 7.000 raciones de comida y 3.000 pares de zapatos.

También la Jefatura Provincial de Sanidad mantiene contacto frecuente con las zonas afectadas por la catástrofe. En la mañana del domingo un helicóptero salió con dirección a Huércal-Overa, Cuevas y Zurgena y llevó medicinas y material sanitario.

Un equipo de técnicos, dirigido por el delegado provincial del Ministerio de Agricultura, ha realizado los primeros estudios sobre los daños agrícolas de cultivos en las zonas afectadas. Las pérdidas se estiman en unos 3.500 millones de pesetas, que afectan a unas 8.000 hectáreas.

La población de Adra va recobrando la normalidad y todo el mundo trabaja afanosamente en las faenas de desescombro y de reconstrucción. Ayer se abrieron algunos comercios, y se trabaja fuertemente con maquinaria de Obras Públicas para lograr encauzar las aguas del río Adra.

Además del Ministro de Agricultura han visitado esta localidad personal inspector del IRYDA y varios delegados provinciales de distintos Departamentos ministeriales, con objeto de coordinar las acciones.

Entre los desastres registrados se encuentra el de la barriada de la Juana, cuyas edificaciones han desaparecido por completo, si bien no se han registrado víctimas personales. Sus moradores están siendo atendidos provisionalmente en el cuartel de la Guardia Civil y en otros locales adaptados para esta emergencia.

ORIHUELA: 14.000 TAHULLAS ANEGADAS

ORIHUELA. (Resumen de Agencias.)—Cien personas tuvieron que ser evacuadas en la parte baja de la localidad de Molins, pedanía de Orihuela, al desbordarse el río Segura en esa zona. El domingo por la noche cundió el temor de que pudieran desmoronarse las márgenes del río en Molins, como ocurrió en la pedanía de la Campaneta, en donde unos cincuenta vecinos consiguieron contener con sacos terreros el hundimiento de un margen del Segura a lo largo de trescientos metros.

Los evacuados de Molins recibieron alojamiento en las viviendas no afectadas de la localidad y en el Hospital Municipal de Orihuela. El tiempo continúa soleado desde el sábado, y aunque no se han registrado desgracias personales, los daños materiales son importantes.

Hasta la madrugada de ayer estuvieron todos los vecinos de las partidas rurales de Molins y Campaneta, ayudados por equipos técnicos del Ayuntamiento y Guardia Civil, reforzando las márgenes del río y del canal del Reguerón, a fin de que la altura de las aguas desbordadas no provocara una catástrofe sin precedentes. Por lo que respecta a Molins, se ha evitado, por el momento, pues el ímpetu de las aguas continúa, que el río se desborde por otros puntos, pero en la Campaneta se ha roto el canal del Reguerón y ha inundado tierras de cultivo y huertos de naranjos.

En la ciudad continúan las mismas calles inundadas, que son las principales del casco urbano, y en la huerta sigue incomunicada la pedanía de Horchillo y cortada la carretera de Orihuela a Torre Vieja, Bigastro y Macarilla.

Se calcula que son más de catorce mil tahullas, en plena cosecha, las que están bajo las aguas. Los cultivos se han perdido en su totalidad, y las cosechas de naranja y limón podrían ser salvadas, si bien se teme que se pierda el arbolado en un treinta por ciento, por asfixia, al estar totalmente enfangado. Más de dos mil quinientos trabajadores agrícolas se encuentran en paro desde el comienzo de las lluvias, y setecientas viviendas rurales, afectadas.

El domingo, y por encargo del Ministerio de Agricultura, el Delegado Provincial de este Departamento en Alicante, juntamente con el Presidente de la Cámara Sindical Agraria y Jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, recorrieron las zonas afectadas para redactar un urgente informe de las pérdidas y remitirlo a Madrid. Por otra parte, ayer se esperaba la llegada de Madrid de representantes de los Ministerios de Agricultura, Vivienda, Relaciones Sindicales y Obras Públicas, para comprobar personalmente el alcance de los daños, ya calculados en un principio en cifra muy superior al total de las tres últimas inundaciones ocurridas en años anteriores.

AYUDA DE CARITAS: UN MILLON DE PESETAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ante la catástrofe ocurrida en varias localidades del Sudeste del país, Cáritas Española ha puesto a disposición de las Cáritas Diocesanas de los lugares afectados, un fondo inicial de un millón de pesetas para colaborar en la atención de las necesidades más urgentes de los damnificados.

Al mismo tiempo ha solicitado al resto de las Cáritas Diocesanas la aportación de nuevas ayudas, destinadas a paliar el sufrimiento de tantas personas y familias hoy necesitadas de aliento y solidaridad.

Telegramas de condolencia

Desde todos los puntos de España llegan continuamente telegramas de condolencia y muestras de afecto y ayuda a las provincias damnificadas, tanto a las Diputaciones Provinciales como a los Ayuntamientos de las localidades más afectadas.

Igualmente Su Santidad el Papa Pablo VI, a través del cardenal secretario de Estado, monseñor Villot, ha enviado al Arzobispo de Granada un telegrama de pésame, ofreciendo sus oraciones y su bendición apostólica.

Asimismo, el Presidente de la República de Túnez, Habib Bourguiba, ha enviado a Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, un telegrama de pésame, en nombre suyo, del gobierno y pueblo tunecinos.

Se van normalizando los servicios de la Renfe

MADRID. (Cifra.)—Las líneas ferroviarias de Linares-Baeza-Moreda-Almería y Moreda-Granada se encuentran totalmente normalizadas en sus circulaciones regulares de trenes de viajeros y de mercancías, según comunica el gabinete de Información y Difusión de la Renfe, en relación con las irregularidades producidas por las pasadas inundaciones.

En cuanto a las líneas de la cuarta zona, que resultaron más seriamente afectadas por las mencionadas inundaciones, el gabinete comunica que el servicio ha sido regularizado en todas las líneas, salvo en unos 45 kilómetros, que son los comprendidos entre Lorca-San Siedo y Albos.

Tres extranjeros detenidos por tráfico de drogas

MALAGA. (Cifra.)—Tres súbditos extranjeros han sido detenidos, como resultado de dos servicios llevados a cabo por el grupo de especialistas de la Guardia Civil de servicio en el puerto de esta ciudad, cuando los detenidos intentaban introducir en la Península diversas cantidades de drogas.

Los dos alijos —de 10,200 kilogramos y 41,200 kilos de hachis— fueron descubiertos en el interior de sendos automóviles de turismo, en el primero de los cuales viajaban los súbditos norteamericanos Ronald Jess Baoidv, de treinta y cinco años, y Betthi Anne Brachman, de veintiocho, en tanto que el otro tenía como conductora y única ocupante a Susanne Joahanna Hausmann, de veintinueve años.

Los tres detenidos, junto con la mercancía que se les intervino, han sido puestos a disposición de las autoridades judiciales correspondientes, bajo los cargos de tráfico ilegal y atentado contra la salud pública.

Inglés detenido como presunto autor de un robo de joyas

MALAGA. (Cifra.)—Un súbdito inglés, presunto autor de un importante robo de joyas, ha sido detenido por miembros de la Guardia Civil.

Se trata de Robert John Kidd, de cuarenta y seis años, que en un chalé cercano a la zona de

«Torrequebrado», en el término municipal de Benalmádena, había denominado «Villa Alegría», se apoderó de alhajas por valor de 320.000 pesetas, que han sido recuperadas.

El detenido ha sido puesto a disposición de la autoridad judi-

cial, una vez instruidas las diligencias oportunas.

Denuncia la sustracción de cien mil pesetas

LEON. (Pyresa.)—Doña Purificación Fernández Martínez ha denunciado la desaparición de cien mil pesetas que guardaba en una caja metálica en su habitación. Al parecer, dejó abierta la puerta de su vivienda mientras atendía un negocio, situado en la planta baja del inmueble, circunstancia que facilitó la posible sustracción del dinero.

Detención de un atracador

BARCELONA. (Cifra.)—Un peligroso delincuente, sobre el que pesaban un sinfín de búsquedas y capturas por parte de la autoridad judicial, como autor, entre otros delitos, de tres atracos a mano armada, fue detenido por la dotación de un coche patrulla del 091, de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

La detención del sujeto fue bastante más fácil de lo que podía pensarse, ya que estaba conceptuado como sumamente peligroso en los medios policiales. Sin embargo, cuando fue sorprendido por los agentes, cerca de las barracas existentes en la Ronda de San Martín, no opuso resistencia, pudiendo ser amanillado y conducido a la Comisaría de distrito.

El detenido es Emilio Batista Pubill, de veintiséis años de edad, que llevaba un documento nacional de identidad, que había falsificado, a nombre de José Pubill Amador, y además es conocido por los apodos de «El Emilio», «El hijo de la Pepeta» y «El Rubio».

A Emilio Batista le fueron ocupadas varias navajas, así como una escopeta de dos cañones, que tenía guardada en su domicilio.

En el fin de semana

35 MUERTOS Y 19 HERIDOS GRAVES

MADRID. (Pyresa.)—Treinta y cinco personas han perdido la vida y otras diecinueve han resultado heridas de gravedad a consecuencia de los veintiocho accidentes ocurridos en este último fin de semana en las carreteras españolas, según datos provisionales que facilita la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado el balance fue de diecisiete accidentes, veintinueve muertos y once heridos.

El domingo los accidentes fueron once, con catorce personas muertas y otras ocho heridas.

Como causas generalizadas se señalan los adelantamientos imprudentes, el circular por el centro e izquierda de la calzada, sobre todo en las curvas; velocidad inadecuada e invasión de la calzada por los peatones.

Entre los accidentes destaca, por su gravedad, el ocurrido el sábado en el término municipal de La Laguna (Tenerife), en el que perecieron cinco personas al estrellarse un turismo contra un puente.

Dos incendios en Madrid

EL FUEGO DESTRUYO PRENDAS POR VALOR DE OCHO MILLONES EN UNA BOUTIQUE

Siniestro provocado en una discoteca

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un incendio cuyos orígenes se desconocen causó pérdidas ayer en un establecimiento de ropas por valor superior, según estimación del propietario, a los ocho millones de pesetas. El establecimiento estaba situado en los bajos de un hotel de la calle de Juan Ramón Jiménez.

El incendio se originó en los sótanos de la tienda, al parecer por un corto circuito. Las llamas prendieron rápidamente en la mercancía allí almacenada y que estaba constituida en su totalidad por confecciones de caballero pa-

ca la presente temporada de invierno.

La rápida actuación de los bomberos impidió que las llamas se propagasen a las restantes tiendas del edificio, aunque algunas de ellas sufrieron los efectos del humo, pero sin mayores consecuencias.

Otro fuego, éste provocado, al parecer, por dos individuos, destruyó casi completamente las instalaciones de una discoteca, sita en la calle del Padre Xifré, número 3. En la madrugada del pasado domingo, sobre las seis horas, dos desconocidos vertieron unos bidones de una sustancia inflamable por debajo de la puerta de la sala, en la que no había nadie ya, y después de prender fuego se dieron a la fuga. Las llamas se propagaron por todo el interior del local, que quedó destruido. La rápida intervención de los bomberos evitó males mayores y que el fuego se extendie-

se a las viviendas situadas encima del local.

Los autores del hecho dejaron abandonado el vehículo en que se trasladaron a la discoteca en las inmediaciones del local. Se trata de un coche de alquiler. La Brigada Criminal efectúa intensas investigaciones para esclarecer los móviles del atentado y tratar de detener a los autores del mismo.

Muere al caer desde una terraza

Un niño de cuatro años de edad murió a consecuencia de las heridas sufridas al caer desde la terraza de su casa a la calle. El accidente se produjo en la calle de Diana, 17, y la víctima fue Julio Sánchez Herrera, quien, al parecer, estaba jugando con otro hermano cuando se encaramó sobre la barandilla.

36.050 NUEVAS LINEAS TELEFONICAS

MADRID. (Cifra.)—Treinta y seis mil cincuenta líneas telefónicas de abonado han sido puestas en servicio, como una etapa más del plan de inauguraciones periódicas que realiza la Compañía Telefónica. De ellas, 25.000 corresponden a las ampliaciones efectuadas en las centrales de Madrid-Bellas Vistas (10.000 líneas), Cádiz-San José y Palma de Mallorca-terreno (5.000 líneas en cada una), Sevilla-Nervión (3.000 líneas), Miranda de Ebro (1.000 líneas), y Valle (1.000 líneas). El resto se reparten entre las centrales de nueva creación de playa de San Juan (5.000 líneas), Torrevecija (2.000 líneas), Dehesa de Campoamor (1.200 líneas), Roquetas del Mar (1.000 líneas), Lora del Río (900 líneas), Arta (400 líneas), Villarrubia (200 líneas), Los Barrios (200 líneas), Ribadellosa (60 líneas), Villarino de Conso (60 líneas), y Enciso (30 líneas).

Por lo que respecta a las redes automáticas provinciales, se ha creado la de Almería con la integración de la nueva central automática de Roquetas del Mar mientras que las de playa de San Juan, Dehesa de Campoamor, Torrevecija, Ribadellosa, Enciso, Lora del Río, Villarrubia y Los Barrios, lo hacen en las respectivas redes automáticas provinciales y todas ellas en la red automática nacional.

Servicio interurbano «Abonado-abonado»

El servicio interurbano «abonado-abonado» se incrementa con las rutas siguientes:

Albacete y su RAP hacia Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y sus RAP y Soria.

Almería hacia Cáceres, Ciudad Real, Murcia y sus RAP y hacia Guadalajara.

Avila hacia Murcia, Pamplona, Sevilla y sus RAP.

Badajoz y su RAP hacia Guadalajara, Segovia y Soria. Barcelona y su RAP hacia Cuenca.

Cádiz y su RAP hacia Guadalajara.

Castellón y su RAP hacia Soria.

Ciudad Real y Córdoba y sus respectivas RAP hacia Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y sus RAP.

Gerona hacia Badajoz, Burgos, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Logroño, Pamplona, San Sebastián, Santander, Victoria y sus respectivas redes automáticas provinciales y hacia Almería y Guadalajara.

Granada y su RAP hacia Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y sus RAP y hacia Guadalajara.

Guadalajara hacia León y Sevilla, Valladolid y sus RAP así como hacia Avila y Segovia.

Economía y

ASTILLEROS ESPAÑOLES, S. A.

PAGO DE DIVIDENDO A CUENTA

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que, por acuerdo del Consejo de Administración, a partir del día 1 de diciembre de 1973 se hará efectiva, contra cupón número 7 de las acciones de la Sociedad, la cantidad de 40 pesetas brutas por acción, a cuenta de los resultados del ejercicio de 1973.

La efectividad del cobro del dividendo a cuenta podrá llevarse a cabo en los Bancos y entidades siguientes: Banco Hispano Americano, Urquijo, Bilbao, Central, Español de Crédito, Ibérico, Mercantil e Industrial, Popular Español, Santander y Vizcaya y en la Confederación Española de Cajas de Ahorro y en sus filiales, sucursales y agencias.

Madrid, 20 de octubre de 1973.—El Secretario del Consejo (firma legible).

Cartera de Valores del Mar, S. A.

CARTEMAR

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en su sesión celebrada el día 19 de octubre de 1973, en uso de la autorización conferida por la Junta general de accionistas celebrada el día primero de diciembre de 1972, ha acordado ampliar el capital social en la suma de SETENTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS (75.000.000 de pesetas) mediante la emisión a la par de 75.000 acciones al portador de un valor nominal de 1.000 pesetas cada una, números 300.001 al 375.000, ambos inclusive, que gozarán de iguales derechos políticos y económicos que las existentes a partir del primero de noviembre de 1973, y estarán totalmente desembolsadas.

Dichas acciones se ofrecen a los accionistas en base a su derecho de suscripción preferente y en las condiciones siguientes:

1.º Estas acciones podrán ser suscritas por los accionistas en la proporción de una acción nueva por cada cuatro antiguas (1 x 4) que posean.

2.º El plazo de suscripción se realizará en el periodo comprendido entre el día 25 de octubre y el 25 de noviembre de 1973.

3.º Los gastos de suscripción serán a cargo de la Sociedad.

4.º Para hacer uso del derecho de suscripción deberá presentarse en el plazo señalado el cupón número 1 de las acciones existentes y hacerse efectivo el importe del valor nominal de las acciones suscritas en el domicilio de la Sociedad, calle Juan Bravo, número 49 duplicado (Madrid) o en cualesquiera de las oficinas del Banco Atlántico.

5.º Los títulos que no se suscriban quedarán a disposición del Consejo de Administración para darles el destino que sea pertinente.

En Madrid, a 20 de octubre de 1973.—El secretario general, Francisco Javier Angellina González.

Sucesos

Martes 23 octubre 1973

Ayuntamiento de Madrid

Arriba 27

CONFORME DISPONE el artículo 86 de la ley de Sociedades, por el presente anuncio se comunica el traslado de domicilio, dentro de esta capital, de la Compañía «LA CASA, S. A.», de la calle Infanta María Teresa, número 15, a la calle de Cristóbal Bordin, número 35.

Madrid, 20 de octubre de 1973.—El Presidente del Consejo de Administración.

Economía y Finanzas

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Las exportaciones de productos industriales del sector siderometalúrgico español durante el segundo trimestre del

presente año superaron la cifra de 10.000 millones de pesetas, según un informe que acaba de elaborar el Gabinete Técnico del Sindicato Nacional del Metal.

Durante dicho periodo de tiempo las exportaciones de productos de la rama del metal a los nueve miembros de la CEE, ascendieron a 10.475 millones de pesetas, con un aumento del 6,36 por 100 sobre el primer trimestre del año.

Las importaciones proceden-

tes de la Comunidad alcanzaron la cifra de 35.109,3 millones de pesetas, con un aumento del 1,52 por 100 sobre el trimestre anterior.

Pagos por «royalties»: 35 por 100 de aumento

MADRID. (Pyresa.) — En un 35 por 100 en relación al mismo periodo del año anterior han crecido los pagos por «ro-

yalties» en España durante los siete primeros meses de 1973, en que ascendieron a la cifra de catorce millones de dólares, según datos del Banco de España.

Depósitos y créditos de la Banca Privada

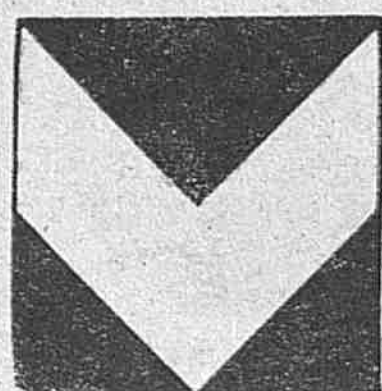
MADRID. (Pyresa.)—En 11.292 millones de pesetas aumentaron los depósitos de la Banca privada durante el pasado mes de agosto, con los que al finalizar

dicho mes ascendían a 2.074.609 millones, según datos del Banco de España.

En el mismo mes, los créditos de la citada Banca aumentaron en 2.285 millones, ascendiendo al finalizar el mes de agosto, a la cifra total de 1.880.562 millones de pesetas.

Se mantiene la circulación fiduciaria

MADRID. (Pyresa.)—La circulación fiduciaria en España ha permanecido prácticamente estacionaria durante el pasado mes de septiembre, en el que creció sólo en 768 millones de pesetas, ascendiendo, al finalizar dicho mes, a la cifra de 377.305,5 millones de pesetas, según datos del Banco de España.



VALLEHERMOSO, S. A.

EMISION DE OBLIGACIONES CONVERTIBLES EN ACCIONES DE LA SOCIEDAD

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso de las facultades que le otorgó la Junta general de accionistas, ha acordado la emisión y puesta en circulación de Obligaciones convertibles en acciones de la Sociedad, con arreglo a las siguientes características:

NOMINAL DE LA EMISION.—615.000.000 de pesetas representadas por 615.000 títulos al portador de 1.000 pesetas nominales cada uno.

TIPO DE EMISION.—A la par, desembolsándose la totalidad del nominal en el acto de la suscripción.

FECHA DE LA EMISION.—La suscripción de los títulos se abrirá al público el día 10 de noviembre de 1973, cerrándose en el momento en que quede cubierta.

TIPO DE INTERES.—8,2327 por 100 con impuestos a cargo del tenedor, pagadero semestralmente mediante cupones con vencimientos en 30 de junio y 31 de diciembre de cada uno de los años 1974 a 1981, ambos inclusive.

El primer cupón, o sea el correspondiente al 30 de junio de 1974, cubrirá los intereses de seis meses y cincuenta y un días, y su importe será, por consiguiente, de 52.609 pesetas, impuestos a deducir.

RENTABILIDAD LIQUIDA PARA EL TENEDOR.—6,25 por 100, resultado de deducir al interés bruto el 24 por 100 del impuesto sobre Rentas del Capital.

OPCION DE CONVERSION EN ACCIONES DE LA SOCIEDAD.—El 30 de junio de cada uno de los años 1974, 1975, 1976 y 1977, los tenedores de las Obligaciones tendrán la opción de convertirlas en acciones de la Sociedad, que participarán de los beneficios sociales a partir del día siguiente al de la conversión.

A los efectos del canje, las Obligaciones se estimarán por su valor nominal, y las acciones de Vallehermoso, S. A., por el más ventajoso para el obligacionista de los dos tipos siguientes:

a) El cambio medio de las acciones de Vallehermoso, S. A., en la Bolsa de Madrid durante el trimestre marzo-mayo inmediatamente anterior a la fecha del canje, disminuido en 25 enteros, aunque en ningún caso por debajo de la par.

b) Los tipos iniciales de 340 por 100, 350 por 100, 365 por 100 y 385 por 100, respectivamente, para cada una de las cuatro sucesivas oportunidades de canje. Caso de que Vallehermoso, S. A. efectuase alguna ampliación de capital reservada a los accionistas entre la fecha de emisión de las Obligaciones y la de su conversión, el tipo inicial correspondiente se rebajaría, restándole el valor teórico del derecho de suscripción, calculando éste sobre la base del ya citado tipo inicial. El nuevo tipo de canje servirá a su vez de base para calcular, en analoga forma, el valor teórico del derecho de suscripción, en caso de segunda ampliación de capital, que se descontará también, operando así de modo sucesivo en todas las ampliaciones.

ANUNCIOS DE CANJE.—Quince días antes de cada oportunidad de canje se publicará en la Prensa el tipo de canje resultante de la aplicación de estas normas.

REDONDEO DE FRACCIONES.—Cuando el importe total de las Obligaciones presentadas al canje por cada tenedor no permita suscribir un número entero de acciones, valoradas al tipo establecido para el canje, deberá abonarse en metálico el complemento necesario para suscribir la última acción.

COTIZACION DE LOS TITULOS.—Se solicitará en su día la admisión de los títulos a la cotización en las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao, así como su inclusión en la lista de «Valores de cotización calificada».

AMORTIZACION DE LAS OBLIGACIONES.—En 31 de diciembre de cada uno de los años 1978, 1979, 1980 y 1981 se amortizará la cuarta parte de los títulos emitidos, exceptuándose aquellos que previamente hubiesen ejercitado el derecho de conversión, previo sorteo ante notario para determinar la numeración de los que deben ser amortizados.

La Sociedad se reserva el derecho de anticipar total o parcialmente esta amortización, una vez transcurridos los plazos concedidos para las cuatro oportunidades de canje.

DERECHO PREFERENTE DE SUSCRIPCION A FAVOR DE LOS ACCIONISTAS DE VALLEHERMOSO, S. A.—Los accionistas de Vallehermoso, S. A., tendrán derecho preferente para la suscripción de estas Obligaciones convertibles, en la proporción de una Obligación de 1.000 pesetas nominales por cada nueve acciones que posean.

Los accionistas que deseen hacer uso de este derecho podrán ejercitarlo cursando sus peticiones a través de un establecimiento bancario, en donde previamente deberán depositar sus títulos.

Dado que la emisión se ofrecerá al público el día 10 de noviembre y se cerrará en cuanto esté cubierta, los accionistas que deseen asegurar el ejercicio del derecho preferente de suscripción deberán cursar sus órdenes con anterioridad a la fecha de apertura al público, y de no hacerse así, se entenderá que renuncian al derecho preferente de suscripción, pudiendo la Sociedad disponer libremente de las Obligaciones correspondientes para colocarlas en el mercado.

SUSCRIPCION DE LOS TITULOS.—La suscripción de los títulos podrá efectuarse en cualquiera de los Bancos

URQUIJO
HISPANO AMERICANO

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

CONSULTAS

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vázquez. Fuencarral, 88. (40.)

PATENTES

Ofrécese licencia explotación modelos utilidad.

139.487.—Atobón para fabricación.

139.488.—Bloque para la construcción.

Informará Registro Propiedad Industrial.

Ofrécese Licencia Explotación Patentes:

223.278.—Perfeccionamientos conectores entrada tubos descarga luminosa gas.

268.722.—Procedimiento producción cinc a base concentrados de cinc que contienen arsénico.

270.949.—Procedimiento absorción sulfuro de hidrógeno desgas y su eliminación siguiente como azufre.

281.021.—Método tratar escoria procedente alto horno de cinc que funde materiales óxidos de cobre-plomo-cinc.

305.232.—Dispositivo limpiar y desinfectar tazas de retrete urinarios y similares.

311.881.—Método fundición en alto horno.

315.220.—Sistema bombeo de líquidos.

317.230.—Procedimiento fermentación continua para producción cerveza.

339.095.—Pila eléctrica de electrolito orgánico.

352.991.—Perfeccionamiento en altos hornos de cinc.

363.892.—Perfeccionamiento aparatos para moldeos de plásticos.

372.496.—Procedimiento para preparar una composición para repeler animales.

310.583.—Estructura de núcleo moderador sólido para reactores nucleares.

Interesados, dirigirse al Registro Propiedad Industria Madrid.

VARIOS

FABULOSO precio inicial, cuenta primeros propietarios, parcelas totalmente urbanizadas, quince minutos autopista Barajas. 2893234.

Para el partido con el Dynamo

LORENZO, CON DOS DUDAS

Eusebio, Heredia, Luis y Becerra son los dos candidatos a ambas plazas

BUCAREST. (Por teléfono. De nuestro enviado especial, Valentín Martín.)—Ayer, lunes, el Atlético dedicó la mañana a recorrer la ciudad en autobús y la tarde a entrenar bastante fuerte. Casi dos horas de ejercicios. En la actividad han participado todos, excepto Gárate e Irureta. Por cierto que a última hora Juan Carlos Lorenzo dispuso que la totalidad de los jugadores no bajasen a ver a la selección a Zagreb, ya que las cosas no sucedieron como estaba previsto, pues en vez de disponer de un reactor para trasladarse a Yugoslavia, solamente había dos pequeños aviones de hélice. El viaje resultó incómodo y largo, por la niebla y la pequeña potencia de los vehículos.

Juan Carlos Lorenzo no dará la alineación hasta hoy, pero puede adelantarse que está deshojando la margarita de jugar con dos centrales y un libero, porque los rumanos del Dynamo suelen jugar en casa con dos delanteros centros, que son Dumitrache y Georgescu. Para marcar a ambos, Lorenzo dispone de Benegas, seguro, que se ocupará de Dumitrache, y Eusebio o Heredia, que lo harán de Georgescu. Aún no ha sido decidido la técnica rojiblanca, y en el entrenamiento de la tarde hemos visto preparar aparte a un grupo de defensores compuesto por Ovejero, Benegas, Eusebio, Capón, Heredia y Adelardo, de donde saldrán los que han de guardar el área del Atlético. También tiene otra duda Lorenzo, que se centra en si juega Luis o lo hace Becerra. Hasta que él no se pronuncie, el equipo que se puede adelantar como probable es el siguiente:

Reina; Melo, Ovejero, Benegas, Capón; Eusebio o Heredia, Adelardo e Irureta; Ayala, Luis y Gárate.

Dumitrache, lesionado

He hablado con el segundo entrenador del Dynamo, que ha bajado un instante de su concentración.

Tampoco ellos tienen decidida la alineación, porque Dumitrache sufre un percance de ligamentos en la rodilla derecha, producto de su partido internacional contra Finlandia. Hoy se le hará una última prueba, pero no es seguro que juegue. Por Dumitrache —que es el mejor jugador de Rumania, muy superior a Dobrin, según opinan aquí— se ha interesado el Milán, que ha ofrecido un millón de dólares.

Otra figura del Dynamo es el centrocampista Dinu, a quien marcará claramente Adelardo. Se trata de un gran organizador, que se verá privado de un acompañante en el centro del campo, ya que hoy se ha lesionado también Radu Nunveiller, en un hombro, y no va a jugar. La alineación más probable del Dynamo es la siguiente: Cavai; Sandu, Dobrai, Salmareanu; Lacuta, Minu; Deleanu, Moldovan, Dumitrache, Georgescu y Lucescu, según la táctica del 4-2-4 que suele jugar el Dynamo en su casa.

RESULTADO DEL ESCRUTINIO

1.205 DE 14

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la octava jornada del día 21 de octubre de 1973:

1.205 máximos acertantes de catorce resultados, a 36.144 pesetas cada uno.

30.328 acertantes de trece resultados, a 1.433 pesetas.

283.301 acertantes de doce resultados, a 164 pesetas.

La recaudación ascendió a 237.565.535 pesetas.

LA QUINIELA PREMIADA

1 Porto-Beira Mar.....	1 X 2
2 Benfica-Cuf.....	1 X 2
3 Barreirense-Leixoes...	1 X 2
4 V. Setubal-Boavista...	1 X 2
5 Arezzo-Atalanta.....	1 X 2
6 Ascoli-Spal.....	1 X 2
7 Brescia-Novara.....	1 X 2
8 Brindisi-Como.....	1 X 2
9 Catania-Reggina.....	1 X 2
10 Catanzaro-Bari.....	1 X 2
11 Palermo-Taranto.....	1 X 2
12 Parma-Avellino.....	1 X 2
13 Ternana-Reggiana.....	1 X 2
14 Varese-Perugia.....	1 X 2
Cuerpo B-1	POR FA
Los prem	

LA PROXIMA QUINIELA

1 At. Bilbao-Gijón.....	1 X 2
2 Zaragoza-Murcia.....	1 X 2
3 Barcelona-Granada.....	1 X 2
4 Málaga-Castellón.....	1 X 2
5 Oviedo-R. Madrid.....	1 X 2
6 At. Madrid-R. Sociedad	1 X 2
7 Valencia-Español.....	1 X 2
8 Elche-Santander.....	1 X 2
9 Orense-Cádiz.....	1 X 2
10 Burgos-Levante.....	1 X 2
11 Salamanca-Sevilla.....	1 X 2
12 Tarragona-Tenerife...	1 X 2
13 Betis-Valladolid.....	1 X 2
14 Mallorca-Córdoba.....	1 X 2
Cuerpo B-1	POR FA
Los prem	

Futbol: Al empatar con Yugoslavia en Zagreb

A UN PASO DE MUNICH

LA SELECCION ESPAÑOLA ACTUO MEJOR DE LO PREVISTO

ZAGREB. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Valentín Martín.)—Selección de Yugoslavia, 0; Selección de España, 0.

ALINEACIONES

YUGOSLAVIA.—Maric; Krivokuca, Katalinski, Pavlovic, Bojicevic; Vabec, Acimovic, Jerkovic; Bjekovic, Bajevic y Oblak.

A los sesenta y un minutos, Semek substituyó a Krivokuca, y a los setenta y dos minutos, Kaasi a Bjekovic.

ESPAÑA.—Iribar; Sol, Benito, J. Martínez, Uriá; Costas, Claramunt, Asensi; R. Martínez, Gárate y Valdez.

A los veintiocho minutos, Irureta substituyó a J. Martínez por lesión.

ARBITRO

El austriaco Lineemaier realizó un arbitraje perfecto.

España ha puesto un pie en el Mundial de Alemania, y ha podido poner los dos si la suerte le hubiese acompañado y poco, y si Gárate hubiese estado en su línea normal rematadora. Pero ni la fortuna se ha vestido de rojo, ni el delantero central de la vanguardia española ha hilado fino. Por ello, le queda a Yugoslavia la última posibilidad de golear por 3 a 0 a Grecia, en Atenas, o, incluso, un tercer partido con España, caso de que su victoria se produzca por dos goles a cero.

He visto uno de los partidos más apasionados de los últimos tiempos, entre dos selecciones que se temían mucho y que han tardado en decidirse a abandonar sus trincheras para pasar a la ofensiva. Han tardado tanto que durante toda la primera mitad el juego se ha reducido a un forcejeo en el que ninguno de los dos bandos ha inclinado la balanza a su favor.

Pasión deportiva

Pero la pasión de que hablo estaba en las gradas, de donde salían constantemente cohetes y petardos de colores, que caían en el campo, hasta tal punto que el excelente árbitro Linnemayer suspendió dos veces el partido para prohibir el juego de los espectadores. En las gradas se dio cita una multitud abigarrada y colorista, con muchos yugoslavos, con muchos españoles llegados de España y con bastantes españoles llegados desde Alemania, con pancartas y banderas, a la cita del equipo nacional.

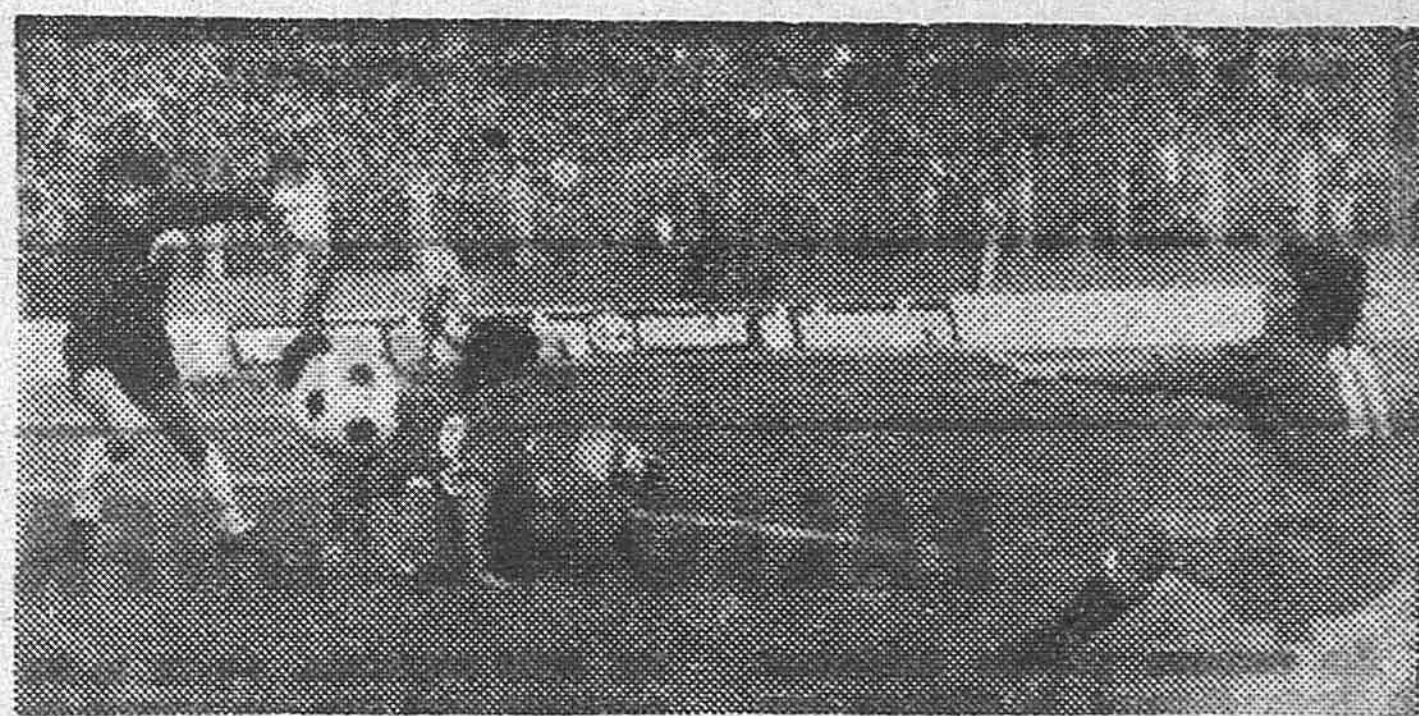
Entre unos y otros no hubo la más mínima fricción, y reinó la deportividad más absoluta. Cuando escribo estas líneas pienso en lo hermoso que es el espectáculo de una masa gigante enervada solamente lo justo para desear la victoria de los suyos, pero que no pierde jamás el respeto al rival.

También en el césped el partido fue limpio. Muchas gracias hay que dar de esto al árbitro Linnemayer, que no se achicó ante el compromiso, sino que fue más lejos e hizo un perfecto arbitraje en el aspecto técnico y en el autoritario, cortando todos los brotes de violencia que empezaron a surgir. También es verdad que en esta labor colaboraron los dos equipos, porque el juego, recio, fue siempre noble.

La clave: el centro del campo

De salida, Kubala planteó un partido con muchas precauciones, jugando prácticamente con tres centrales. Pero como este trío, compuesto por Jesús Martínez, Benito y Costas, no desahogaba lo suficiente, tuvo que rectificar, sacando a Irureta y dejando en la banda al valencianista Martínez, que se lesionó providencialmente para la selección española. Antes habían pasado los suficientes minutos pa-

ra que Gárate se quemase en una lucha estéril en el centro del ataque, porque Valdés tardó en entrar en juego, y solamente Roberto Martínez acompañaba los intentos del rojiblanco con más voluntad que acierto. Este detalle fue importante, porque el castigo que soportó Gárate por parte de Paulovic lo pagó



MOMENTO DE PELIGRO PARA YUGOSLAVIA.—Así, como se aprecia en la foto, pasó sus apuros el gran portero yugoslavo. En esta ocasión, Valdez y Gárate tampoco hicieron diana, aunque lo intentaron. (Foto Cifra.)

en la segunda parte, cuando tuvo en sus pies balones de gol que desperdició por falta de fuerzas y de confianza en sí mismo.

Pero la entrada de Irureta sirvió, además, para que Asensi tuviese un camarada más en el taponamiento del centro del campo, que era como una línea avanzada de contención y una plataforma de lanzamiento, y que fue la clave del éxito, si por éxito se entiende este empate conseguido en Zagreb. Asensi fue un gigante que cumplió a la perfección tres tareas fundamentales en el partido: achicar balones en el área, llevar el peligro a la defensa contraria y evitar que jugase Azimovic, el cerebro yugoslavo. Como las tres tareas las cumplió a la perfección, el resultado fue que Yugoslavia se vio privada de su mejor jugador

y que España fuera un enlace perfecto entre sus líneas. Con Asensi brilló muy alto Irureta, en el mejor partido que uno le ha visto. Irureta salió en un momento psicológico, cuando el juego se iba inclinando hacia el bando yugoslavo, espolado por el público y por la esperanza de lograr un gol, esperanza en la que colaboró Iribar, que nos puso el corazón en la garganta con tres salidas en falso, pegándole a la pelota con puños de mantequilla. Fue el período más crítico de España, porque la defensa no cortaba balones por alto, Benito hacía agua ante Bajevic e Iribar, como digo, mostraba una inseguridad completa en las salidas.

Pero como Irureta lanzó el juego hacia adelante, trenzando en el centro y metiendo balones peligrosos a los tres punteros, Yugoslavia jugó mal y España se tomó un respiro.

Ambas selecciones tuvieron oportunidades de gol y el empate a cero no refleja lo sucedido en el campo. Yugoslavia presionó con más insistencia, como era de esperar, pero España respondió mucho mejor de lo previsto, y si no se llevó el partido y está ahora mismo en el Mundial ello se debe a que no entraron balones de gol como los que tuvieron Valdés en dos ocasiones, Gárate en otras dos y Roberto Martínez en otro par de ellas. Uno lo falló por atragantarse de balón, sólo ante el portero, y otra mandando el balón a un poste de un cabezazo cruzado.

El empate no es injusto para ninguno de los equipos, porque ambos pudieron marcar y lucha-

ron hasta la extenuación, pero hay que decir que España ha disfrutado de las ocasiones de gol más claras.

El juego mejoró en la segunda parte, cuando los de Boskov tuvieron una racha de furia y los de Kubala contestaron por medio de Irureta sobre todo, que se erigió en conductor de los mejores avances españoles. La primera mitad mostró Yugoslavia tal cual es en estos momentos: un equipo muy inferior al que empató en Las Palmas, un equipo que está francamente mal, y al que le va a ser difícil marcarle tres goles a Grecia para clasificarse. Más que en el potencial de los griegos —que no es mucho, como ya se vio ante España— hay que confiar ahora en la baja forma del equipo yugoslavo, que no parece ni su sombra.

TRIUNFO DE CORTEZON

Loidi, vencedor en 1972, fue segundo

(De nuestra Redacción.) — Las III Jornadas del Trofeo del Lanzador Completo, organizadas por el Batallón de Infantería del Ministerio del Ejército en colaboración con la Federación de Atletismo, tuvieron un vencedor en la persona de Javier Cortezón,

que es precisamente integrante del Club de Atletismo del citado Batallón. Javier Cortezón, que hizo casi 59 metros en martillo hace unos días, se impuso al triunfador del año pasado, Agustín Loidi, que era teóricamente el favorito para estas III Jornadas,

que se han disputado en las instalaciones deportivas del INEF. Antonio Pinilla, un junior que promete muchísimo, fue tercer clasificado, detrás de Cortezón y Loidi.

En cuanto a categoría local hubo otro triunfo del Batallón, en la figura de José Antonio Orallo, que tuvo una gran intervención en peso, disco y martillo. Sánchez Gil y Alvarez Ortiz siguieron en puntuación a Orallo.

Menéndez Chacón, en debutantes, fue el vencedor, con Setién y Vizcaino a la zaga. Hay que destacar una vez más el éxito que acompañó a estas III Jornadas del Lanzador Completo.

Automovilismo: 30.000 personas en el Jarama

ESCAVIAS GANO LA COPA «TS»

Luis Miguel Arias y René Arnoux («Martini MK 11») fueron los vencedores de las finales de la V Copa TS y del Campeonato de Europa de Fórmula Renault, celebradas el domingo en el circuito del Jarama ante una inusitada expectación, pues unas 30.000 personas se dieron cita en el circuito.

Tras las dos mangas clasificatorias para la final de la Fórmula Renault, salieron a la pista los participantes en la última prueba de la V Copa TS. Como Escavias ya tenía asegurado el título, la única emoción posible residía en la lucha por el segundo puesto. Pero una nueva combinación habría de atraer la atención de los espectadores, como era la necesidad que tenían algunos corredores de no concluir este año entre los tres primeros para poder seguir en 1974 con la Copa. Así, vimos cómo primero Celada y luego Secades, tras dominar completamente la prueba, dieron paso a los demás competidores para no acabar entre los de cabeza. Finalmente, el triunfo fue para Arias, delante de Escavias y Sagnier.

En cuanto a la Fórmula Renault, el dominio de René Arnoux, que realizó también la mejor vuelta, fue absoluto. Primero en la parrilla y en la salida, fue consiguiendo ventaja poco a poco sobre Tambay («Alpine A 366»), hasta llegar al final como claro vencedor, con 15 segundos de ventaja. Tras ambos entraron Pironi, Coche y Michy. El tercer aspirante al título, Couderc («Martini MK 11»), quedó fuera de combate al pasar el coche de vueltas y tener que detenerse en boxes. El título europeo ha sido, por tanto, para Arnoux, ya que a igualdad de puntos con Tambay (167), tiene una victoria más.

Juncadella ganó su última carrera

Aunque se había dicho que José María Juncadella se había retirado con la disputa de los 400 Kilómetros de Barcelona, lo cierto es que su última carrera, al menos con carácter oficial, ha sido la XXVII Subida a la Rabassada donde cosechó un rotundo triunfo, poniendo de manifiesto, una vez más, su gran clase. Con un «Chevron B-23», y perfecto conocedor del recorrido, sacó casi cinco segundos a Pla («Lola»), mientras que la tercera plaza era para Torredemer («Porsche»).

M. ROCA

BALONMANO

FALLO EL BOFARULL

La semana pasada hablamos, y destacábamos, la victoria conseguida por el Bofarull sobre el Marcol en terreno valenciano. Era una victoria importante que colocaba al conjunto madrileño en una buena posición con vistas al futuro. Pero está visto que el Bofarull nos va a proporcionar sorpresa tras sorpresa y que todo pronóstico, con respecto a sus actuaciones, es muy arriesgado. Esta semana el Bofarull jugaba en Madrid ante el Teucro, un equipo que si bien está obteniendo algunos buenos resultados tampoco es de los que podríamos calificar de «difíciles» y, sin embargo, el equipo de nuestra capital volvió a ser derrotado en su terreno, perdiendo de esta forma dos puntos que le hubieran colocado en una posición muy interesante.

Desde luego el encuentro de la jornada era el que enfrentaba al Barcelona y al Granollers. Yencieron los azulgranas, que jugaban en su terreno, y por tanto el Granollers queda descolgado del grupo de cabeza. Esta victoria del Barcelona era

del todo esperada. Ahora lo importante será que ese mismo resultado lo vuelva a conseguir en el encuentro de vuelta, donde sin ningún género de dudas le resultará mucho más difícil.

Dos nuevos puntos para el Atlético de Madrid ante un Sabadell que todavía mantiene su casillero de puntos a cero, manteniendo de esta forma la tradición. Luego si todo se desarrolla como debe el equipo catalán conseguirá en los últimos encuentros los puntos necesarios

para salvarse y permanecer en la División de Honor.

FEITO

Resultados

Crevillente, 20; San Antonio, 17. Obras del Puerto, 26; C. D. Bidasoa, 19. Sabadell, 17; Atlético de Madrid, 28. Anaitasuna, 11; Picadero, 9. C. F. Barcelona, 14; B. M. Granollers, 11. Bofarull, 15; S. D. Teucro, 16. Salleko, 11; Marcol, 9.

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. F. Barcelona	6	6	0	0	124	65	12
Atlético de Madrid	6	6	0	0	119	80	12
B. M. Granollers	6	5	0	1	124	62	10
Salleko	6	4	0	2	94	91	8
Calpisa O. P.	6	4	0	2	107	106	8
S. D. Teucro	6	3	0	3	121	114	6
Anaitasuna	6	3	0	3	88	86	6
Bidasoa	6	3	0	3	116	124	6
Picadero	6	2	0	4	108	89	4
Marcol L. Aragón	6	2	0	4	86	87	4
Bofarull-Puntolink	6	2	0	4	78	111	4
San Antonio Schewepes	6	1	0	5	94	104	2
Manutext-Crevillente	6	1	0	5	79	132	2
Sabadell-Crilenka	6	0	0	6	72	149	0

OTROS TORNEOS

HOCKEY SOBRE PATINES

AMPLIA VICTORIA DEL BARCELONA

Normal en todos los aspectos resultó la cuarta jornada del Campeonato de Liga de División de Honor de hockey sobre patines celebrada el domingo pasado. Los favoritos se impusieron en todos sus encuentros. Cabe destacar la amplia victoria del Barcelona sobre el Sardaña, al que se impuso por 17-2. Un resultado ciertamente abultado.

C. N. Caldas, 4; C. P. Voltregá, 5. C. F. Barcelona, 17; Sardaña C. H., 2. C. P. Calafell, 6; C. P. Villanueva, 5. Reus Deportivo, 4; A. A. Noya, 1. Arenys Munt, 6; C. D. Vendrell, 5. C. F. Tarrasa, 2; C. P. Vich, 2. C. A. Montemar, 2; A. C. D. Sentmenat, 4.

JUDO

LAS PALMAS, IMPRESIONANTE

El equipo de Las Palmas, gran favorito de la Liga de Primera División de judo hizo buena su condición al vencer por 25-0 al conjunto de Alava. En otro enfrentamiento, Cataluña se impuso a la Federación Gallega por 22-2, mientras que la Federación Valenciana fue derrotada por la Federación Vizcaína por once victoria a doce, lo que ya de por sí habla de la emoción que tuvo el encuentro.

RUGBY

TODO SIGUE IGUAL

Mientras el Canoe madrileño mantiene su línea firme y ocupa la primera posición de la tabla clasificatoria, el Natación y el Arquitectura, que están empatados a puntos con el líder, pasaron ciertos apuros para alcanzar sus respectivas victorias en esta jornada. Aunque todavía es pronto para lanzar pronósticos, todo parece indicar que, una vez más, el Canoe será el equipo «grande» de esta temporada.

Resultados

C. M. Cisneros, 10; Natación, 15. Arquitectura, 8; CAU, 7. C. F. Barcelona, 16; Canoe, 30. Samboyana, 41; Universitario Valladolid, 0. Atlético S. S., 26; Cornellá, 0.

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Canoe	2	2	0	0	62	16	6
Natación	2	2	0	0	37	13	6
Arquitectura	2	2	0	0	33	13	6
Samboyana	2	1	0	1	47	25	4
Atlético S. S.	2	1	0	1	26	32	4
Cisneros	2	1	0	1	23	18	4
Barcelona	2	1	0	1	16	43	4
Valladolid	2	1	0	1	13	41	4
C. A. Uros	2	0	0	2	10	29	2
Cornellá	2	0	0	2	3	39	2

VOLEIBOL

EL PILAR, LIDER

Aunque de una manera un poco artificial, el Pilar de Vigo es el nuevo líder del Campeonato de Liga de División de Honor de voleibol, después de derrotar al Antorch de Llerda por tres a cero. El conjunto gallego permanece empatado a puntos con el Atlético y con el Real Madrid, pero como estos dos últimos equipos perdieron un set en sus encuentros con el Barcelona y el Hispano Francés, mientras que el Pilar no ha perdido aún ninguno, la primera plaza es para el Pilar.

Resultados

Real Madrid C. F., 3; Grupo Cultura Covadonga, 0. C. F. Barcelona, 1; Atlético de Madrid, 3. Pilar de Vigo, 3; Antorch de Llerda, 0. Calasancio, 1; Atlético Montemar, 3. Hispano Francés, 3; Ciencias de Madrid, 0 (incomparable en la victoria).

Clasificación

	J.	G.	P.	F.	C.	F.	C.	P.
El Pilar	2	2	0	6	0	92	50	4
Atlético de Madrid	2	2	0	6	1	102	71	4
Real Madrid C. F.	2	2	0	6	1	103	80	4
Hispano Francés	2	1	1	4	3	93	57	3
C. F. Barcelona	2	1	1	4	3	97	72	3
Calasancio	2	1	1	4	3	87	79	3
Atlético Montemar	2	1	1	3	4	83	89	3
Grupo Covadonga	2	0	2	0	6	51	91	2
A. D. Antorch	2	0	2	0	6	35	90	2
Ciencias	2	0	2	0	6	26	90	1

HOMENAJE A LUIS OCAÑA

JUNTO A LOS MEJORES CORREDORES ESPAÑOLES
ESTARAN GIMONDI Y BATTAGLIN

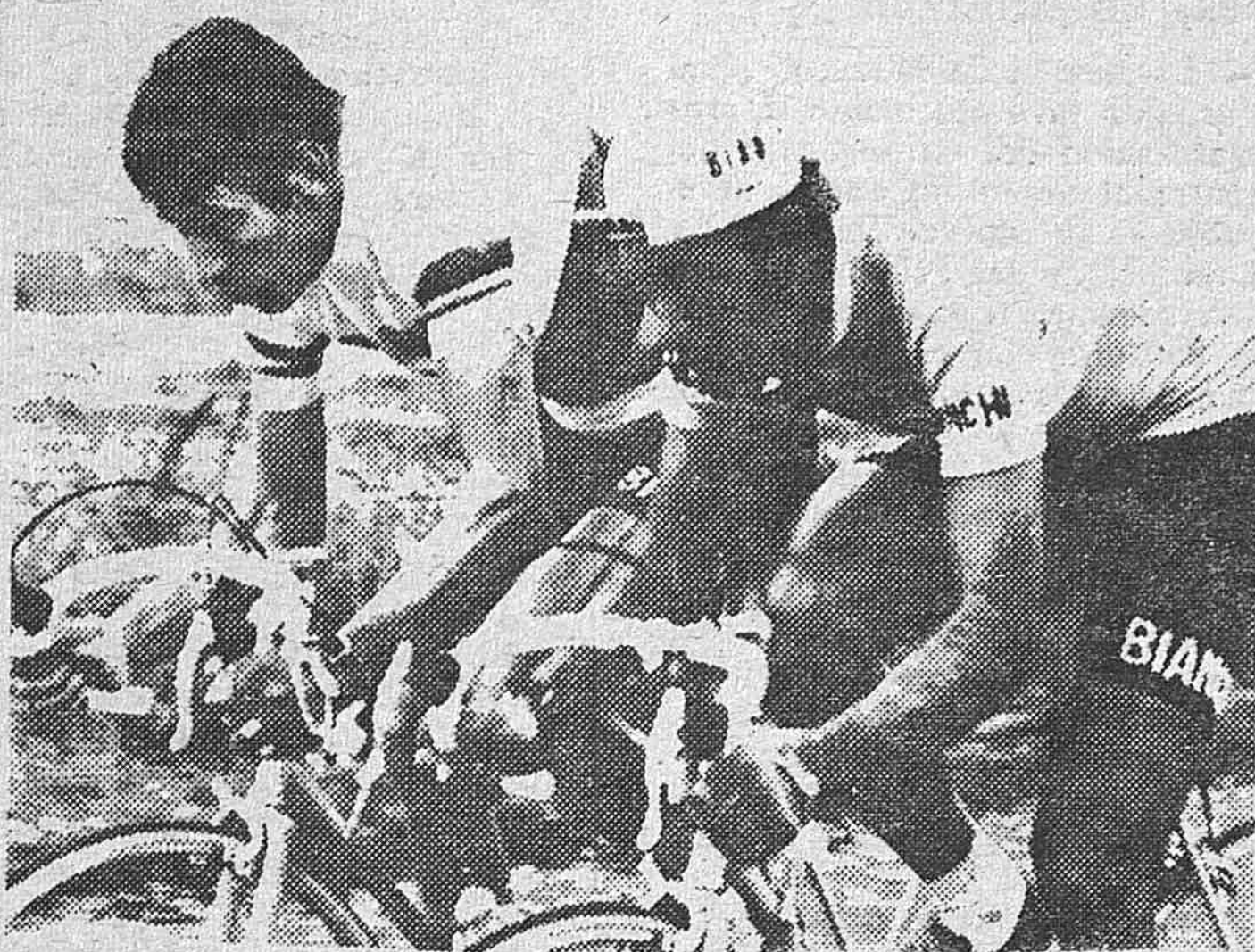
MADRID. (De nuestra Redacción.) — Hoy martes, día 23 de octubre, a las 22,30 horas, en el Palacio de Deportes, patrocinada por la Agrupación Española de Periodistas Deportivos, se celebrará una reunión ciclista en homenaje a Luis Ocaña, con arreglo al siguiente programa:

1. Desfile y presentación de los corredores.
2. Trofeo «Luis Ocaña» (reservado a «amateurs»).
3. Omnium España-Italia (velocidad).
4. Eliminación ases nacionales.
5. Omnium España-Italia (kilómetro lanzado).
6. Individual ases nacionales.
7. Omnium España-Italia (individual).
8. Prueba de persecución entre «reyes de la montaña» (Fuente y Torres).
9. Omnium España-Italia (persecución).
10. Descanso.
11. Omnium España-Italia (eliminación).
12. Prueba de velocidad entre «reyes de la montaña» (Fuente, Torres y Abilleira).
13. Individual Pequeño Tour de Francia (con todos los corredores participantes en la reunión), sobre 125 vueltas.
14. Reparto de trofeos

El Omnium España-Italia lo disputarán Gimondi y Battaglin por el bando italiano y Ocaña y Perurena por el español. Estos cuatro corredores, además, participarán en la última prueba.

Corredores participantes

MORTELANO: Especialista en competiciones de Seis Días. — PALAVECINO: Recordman nacional «amateur» de la hora. — VIEJO: Tercero en el Campeonato Mundial Amateur (1971) y campeón de España por regiones (1973). — GOMEZ LUCAS: Vencedor de los Seis Días del Porvenir, en Madrid, y ganador de la Vuelta a Andalucía (1971). — MARTOS: Vencedor del Gran Premio de Leganes. — LINARES: Campeón de España fondo en carretera (1971) y ganador de Merckx en la etapa contra reloj del Tour de Francia en 1971. — LASA: Campeón de España de montaña (1972) y campeón de España por regiones (1971 y 1972). — ABILLEIRA: Rey de la Montaña en la Vuelta a España (1973) y Rey de la Montaña en la Vuelta a Portugal (1973). — TORRES: Rey de la Montaña de la Vuelta a Francia (1973). — MANZANEQUE: Vencedor en las Vueltas a Asturias, Cantabria y Aragón (1973). Campeón de España por regiones (1973). — FUENTE: Rey de la Montaña en la Vuelta a Italia (1973), quinto en la Vuelta a Francia (1973) y segundo en la montaña en la Vuelta a Francia (1973). — BATTAGLIN: Tercero en la Vuelta a Italia (1973) y ganador del Giro Veneto (1973). — PERURENA: Campeón de España fondo en carretera (1973) y vencedor de la Vuelta a Cataluña (1973). — GIMONDI: Campeón del mundo fondo en carretera (1973). — OCAÑA: Ganador de la Vuelta a Francia (1973), tercero en el



GANARON EL BARACCHI.—El actual campeón mundial, Felice Gimondi, y Martin «Cochise», ex recordman mundial de la hora, a los que se ve en la fotografía, se proclamaron campeones de la edición de este año del Trofeo Baracchi. (Foto Cifra.)

Campeonato del Mundo fondo en carretera (1973) y campeón de España por regiones (1973). Recientemente ha sido galardonado con la Medalla de Oro al Mérito Deportivo.

Otros detalles de la reunión

La reunión dará comienzo a las 10,30 de la noche y los entrenamientos se celebrarán el lunes día 22, por la tarde, y el martes día 23, por la mañana, en el propio Palacio de Deportes, pudiendo asistir a los mismos los re-

presentantes de los medios de información.

Dado el carácter de homenaje nacional a Luis Ocaña, y a pesar del elevado presupuesto de la reunión, se han fijado precios muy populares. La localidad más cara, que es la tribuna baja central de Felipe II, cuesta 200 pesetas. La localidad más barata, la tribuna superior, cuesta 50 pesetas.

Al finalizar la primera parte de la reunión se hará entrega a Luis Ocaña de diversos trofeos y regalos, como reconocimiento y homenaje por su extraordinaria campaña deportiva.

El Delegado Nacional de Deportes, en Peñíscola

«AUMENTO DE LA INFRAESTRUCTURA DEPORTIVA DE ESPAÑA»

Juan Gich clausuró la II Reunión de Delegados
Provinciales de Educación Física

PENÍSCOLA. (Pyresa.)—El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich, clausuró la II Reunión de Delegados Provinciales de Educación Física y Deportes, que en estos días se ha celebrado en el Centro de Estudios del Movimiento.

La última sesión se inició a primera hora de la mañana con el informe del director del departamento económico-administrativo, Martín Aleñar, quien expuso las principales normas y disposiciones, así como las reglas por las que hay de regirse las actividades administrativas en cuanto a presupuestos, liquidaciones, solicitudes de ayudas, préstamos y créditos, adquisiciones, contrataciones, etc.

El Delegado Nacional cerró el acto pronunciando unas palabras, en las que, entre otras cosas, dijo:

«Hemos llegado al final de nuestras jornadas de trabajo, que para mí han pasado con mucha rapidez, por el interés, vivacidad y entusiasmo que habéis puesto en ellas. Llega el momento de hacer un pequeño resumen, y pienso en la razón de esta reunión. El tema fundamental era formular las propuestas de trabajo de cara al futuro, de acuerdo con las necesidades cada vez más acuciantes que tenemos.»

Dijo después que las conclusiones adoptadas serán objeto de estudio profundo. Se refirió luego a lo que el deporte significa en el contexto social y político del país, y señaló la responsabilidad que ello implica a cuantos ocupan dentro del deporte misiones de dirección, para afirmar: «Tenéis que tener presente la seguridad y confianza absoluta de que ahora más que nunca estamos sentando unas bases, unos cimientos que pueden ayudar de forma decisiva al futuro de nuestros hijos.»

Señaló después las líneas de actuación de cara al futuro, entre las que resaltan el aumento de la infraestructura deportiva del país, la potenciación al máximo de la Educación Física mediante la formación del profesorado en todos los niveles y la continuidad de las campañas de promoción y divulgación.

Resaltó después la personalidad de los delegados provinciales de Educación Física y Deportes, señalando sus principales líneas de actuación, para referirse después a la necesidad de planificar de cara al futuro, y afirmó que la Delegación Nacional trabaja para hacer realidad el desarrollo de la ley de Educación Física en los aspectos más positivos de acuerdo con las realidades sociopolíticas de hoy, con objeto de que la enseñanza de la Educación Física quede realmente estructurada y sea auténtica realidad, para terminar diciendo que estas reuniones se celebrarán todos los años para hacer un examen crítico de la labor realizada.

TENIS: II TROFEO MELIA

EL HOLANDES OKKER, VENCEDOR

Al vencer al chileno Jaime Fillo por 4-6, 6-3, 6-3 y 7-5, el holandés Tom Okker se ha proclamado vencedor del II Trofeo Meliá de tenis, torneo valedero para el Gran Prix Internacional que se ha celebrado en las pistas de Club de Campo de Madrid.

El encuentro entre ambos tenistas, que ha durado dos horas y media, ha carecido de técnica, pero ha tenido gran emoción. Fillo se impuso en el primer set gracias a su mayor potencia física para ser desbancado después por la experiencia y sabiduría de Okker. A pesar de ello, el jugador chileno opuso gran resistencia, como lo prueba el hecho de haber salvado nada menos que ocho «matchballs».

En la final femenina se impuso claramente la alemana Helga Hosl a la belga Michelle Gurdal por 6-1 y 6-2 confirmando así el pronóstico general.

Finalmente, hay que reseñar la descalificación del rumano Ion Tiriac por amenazar al holandés Tom Okker cuando se disputaba el encuentro de semifinales de do-

bles masculinos y se discutía la validez de una bola.

Finalizadas las pruebas, el también rumano Ilan Nastase se disculpó por su comportamiento de hace dos días en la pista. Manifestó que no estuvo en su ánimo insultar al pueblo español.

Resultados técnicos

Individual masculino (finales). — Jaime Fillo (chileno) vence a Tom Okker (Holanda), por 4-6, 6-3, 6-3 y 7-5.

Individual femenino (final). — Helga Hosl (Alemania), vence a Michelle Gurdal (Bélgica), por 6-1 y 6-2.

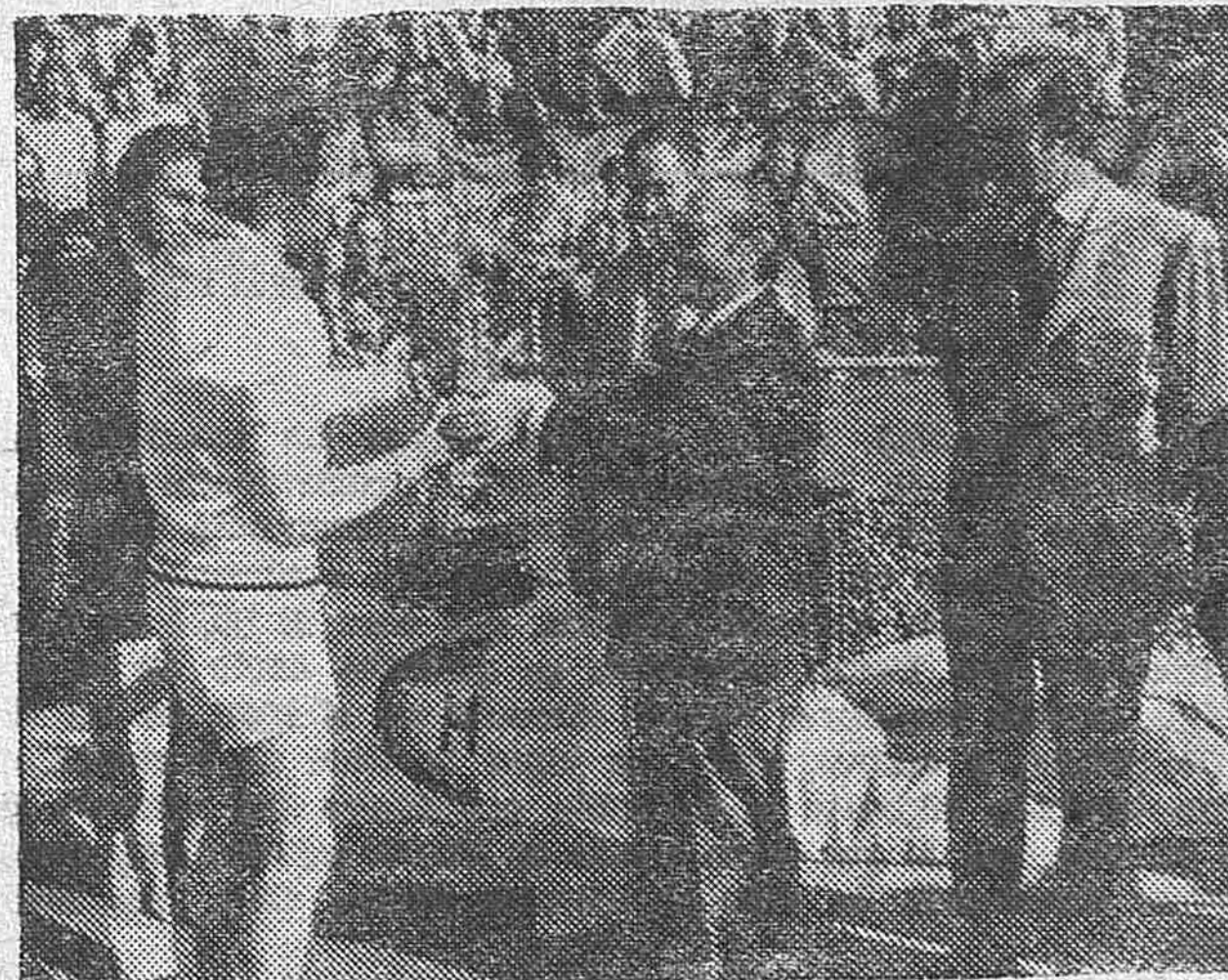
Dobles masculinos (semifinales). — McMillan-Carmichael vencen a Ashe-Tanner, por 6-3 y 6-3. Okker-Nastase a Tiriac-Borg, por descalificación de Tiriac, cuando el marcador se encontraba en 2-6, 6-3 y 6-5. La final fue ganada por Nastase-Okker que ganaron a McMillan-Carmichael por 6-3 y 6-0.

Dobles femeninos (semifinales). — Pinto Bravo-Roger vencen a Baldovics-Wikstedt por 6-3 y 6-3, y Hosl-Tomanova a Weisenberger-Perea

por 6-2 y 7-5. Anteriormente, la pareja Weisenberger-Perea había vencido a la formada por Eister Lehner-Gurdal por 5-7, 6-4 y 6-3.

En la final, Hosl-Tomanova derrotaron a Pinto Bravo-Roger por 6-2 y 6-1.

Dobles mixtos (semifinales). — Estalella-Muñoz vencen a señores de Mandarino por 6-0 y 7-5. Tomanova-Mottram a Larsson-Ovensson por 2-0. En la final, Tomanova-Mottram ganaron a Estalella-Muñoz por 6-4 y 6-3.



COPA PARA EL VENCEDOR.—En este II Trofeo Meliá, valedero para el Grand Prix, venció el holandés Tom Okker, al que se ve en la foto recibiendo la copa de triunfador en presencia del Ministro de Industria y del duque de Cádiz. (Foto Cifra.)

JOFRE RETUVO EL TITULO

EL BRASILEÑO VENCIO A SALDIVAR POR K. O. EN EL CUARTO ASALTO

SALVADOR (Bahía-Brasil). (Alfil.)—El brasileño Eder Jofre retuvo el título mundial de boxeo del peso pluma (versión CMB) derrotando en forma espectacular al mejicano Vicente Saldivar por K. O. en el cuarto round. Saldivar cayó junto a las cuerdas e intentó levantarse cuando la cuenta llegaba a ocho, pero no pudo hacerlo, agobiado por la violencia de los golpes recibidos. La lucha terminó poco después de iniciado el segundo minuto del round.

El combate tuvo como escenario el gimnasio Fonte Nova, de Salvador, sin que se colmara la capacidad del estadio, de ocho mil espectadores. Jofre dio por la mañana en la balanza un peso de 56,600 kilogramos, mientras que el aspirante registró 57,100, con pocos gramos menos del límite de la categoría.

El combate de cuatro rounds

El primer round, como es tradicional, sirvió para el estudio de los rivales, con lucha a media distancia y poco intercambio de golpes. El segundo asalto tuvo, en su primera parte, una prueba de la capacidad de iniciativa del campeón mundial, con excelentes reacciones de Saldivar, quien en los últimos segundos pasó al contraataque.

El tercer round mostró a Saldivar dispuesto a tomar la iniciativa, pero los fuertes directos de la temible izquierda de Jofre, dirigidos hacia el hígado, le contuvieron. Al promediar el asalto los dos pugiles se lanzaron al ataque, en un excelente juego de media distancia, notándose una reacción del mejicano, quien superó en rapidez al brasileño.

El cuarto y último asalto comenzó con la abierta decisión de los dos boxeadores de encontrar una definición por la vía rápida. Esta táctica de Saldivar demostró ser ineficaz, puesto que la potencia de los golpes del campeón mundial rápidamente lo controlaron, hasta llegar al instante de la única y definitiva caída.

Eder Jofre, con treinta y siete años, ha confirmado con este rápido triunfo sus magníficas cualidades físicas y la extraordinaria potencia de su izquierda, poco común en la categoría. Por su

parte, Saldivar, que peleó valientemente, cayó sin excusas, vencido por un boxeador de excepción.

El Monzón-«Mantequilla» Nápoles, en Mónaco

PARIS. (Alfil.) — El alcalde de Mónaco, Jean-Louis Medecin, ha acogido favorablemente la propuesta para la organización del Campeonato del Mundo de Boxeo entre el argentino Carlos Monzón y el mejicano José «Mantequilla» Nápoles. Pero la decisión del municipio del Principado será dada a conocer esta semana, tras debate de los concejales y previa consulta con el propio Príncipe Rainiero, indican fuentes autorizadas de Mónaco.

La entrevista, mantenida el domingo por el alcalde de Mónaco con el organizador italiano Pietro Sabatini, que representa los intereses de Carlos Monzón en Europa, ha sido calificada de positiva. El match tendría lugar, sin duda, en el Principado de Mónaco, como ya fueron organizados en anteriores ocasiones campeonatos mundiales o europeos. La posición geográfica de Mónaco y el clima mediterráneo la sitúan favorablemente para este tipo de manifestaciones al aire libre.

El actor —y desde hace unos meses organizador de boxeo— Alain Delon dio su conformidad a Sabatini para que realice las gestiones con las autoridades del Principado de Mónaco.

Herrera pondrá en juego su título ante Clark

LONDRES. (Alfil.)—El título mundial de los pesos gallos a disputar entre el titular mejicano, Rafael Herrera, y el campeón europeo, el británico Johnny Clark, tendrá lugar el 15 de enero.

El promotor de la pelea, Mike Barrett, anunció en Londres que ésta se celebrará en el Royal Albert Hall y la bolsa ascenderá a unos 100.000 dólares.

El combate está condicionado al resultado de la pelea que disputará Clark en el mismo local el próximo 30 de octubre con el aspirante al título europeo, el italiano Sal Fabrizio.

CARRERAS DE CABALLOS

EL PREMIO JATIVA, PARA «MOON LIGHT»

Toda la placidez en los resultados de las carreras del sábado se contrapuso en los del domingo, reunión que tampoco se vio muy concurrida, en parte porque varias de las pruebas a disputar quedaban escasas de participantes y también —y quizás ello sea el motivo mayor— por televisarse a esa misma hora el encuentro de fútbol en el que el equipo español se jugaba una baza importante para su futura participación en el Mundial.

No obstante, esos aficionados de pro al deporte del caballo se

vieron premiados por la emoción de algunas llegadas y los «cazadores de momios» encontraron compensación sustanciosa en varias pruebas.

Comenzó el espectáculo con el sorprendente triunfo de «Moton» en la carrera de aprendices, al que contribuyó en parte decisiva la mejor monta que llevaba en relación a sus contrarios, de los que «Melicosa» quedó segundo, a más de cuatro cuerpos.

La desgraciada monta que M. Borrego dio a «Lady Blue» también fue factor importante

en la victoria de «Light Coffe», que aprovechó el abrirse la yegua citada anteriormente para rebasarla por el interior de la pista.

El debutante «Chacal» se impuso en la carrera reservada a los potros de dos años, quedando segunda «Juanita Banana», delante de «Camoun» y el resto de los participantes.

La Cuadra Páramo adquirió en 130.000 pesetas al ganador de la carrera de venta, «Moon Light», que por un cuello batía a «Galimeca», que pudo ganar si hubiera elegido otro camino para presentar su ataque en los últimos metros.

Contra pronóstico, pues venía de correr francamente mal, ganó «Discolo», entre los once participantes del Premio Jacarilla, estando colocados «Re-Dox» y «Gloster», que tampoco teóricamente contaban entre los favoritos. Aceptable carrera de «Chío», que fue cuarto, delante de «El Zar», «Erlea», «Rick» y «Neoteri» «Poncho», «Fuet» y «Lezo».

Finalmente, y viniendo desde el último lugar, venció «Donna Callis», demostrando así su buena forma actual. «Ondine» y «Fair Play» ocuparon las colocaciones.

Con estos resultados la apuesta triple-gemela quedó desierta, con un fondo para cada uno de los dos próximos días de carreras de 325.383 pesetas, pagándose la quintuple a 22.121 por cada uno de los 28 boletos acertantes.

RASCON LOPEZ

PANORAMA

FUTBOL

UN JUGADOR DEJA K. O. A UN ARBITRO

El árbitro vizcaino señor Zubieta fue dejado K. O. por el capitán del equipo Zorroza, en el encuentro Deusto-Zorroza, correspondiente a la categoría regional vizcaina.

En el minuto cuarenta y tres de la primera parte el equipo local ganaba por uno a cero. En este momento el colegiado pitó un córner contra los visitantes. El capitán del Zorroza, Solar, se dirigió al árbitro y protestó la señalización de la falta. El colegiado le mostró la tarjeta roja, y en este mismo instante el jugador propinó al árbitro un puñetazo y le derribó, dejándole semiconsciente.

Dirigió, sin embargo, los dos minutos que restaban del primer tiempo, y ni él ni los lineros salieron después del descanso, por lo que el partido fue suspendido después del primer tiempo y con el resultado provisional de uno a cero a favor del Deusto.

TOME, AL BARCELONA

Manuel Tomé Portela, conocido en los medios futbolísticos por Tomé, se incorporará definitivamente a la disciplina del Club de Fútbol Barcelona en los primeros días de la próxima semana.

El pasado sábado, el «Barsa» jugó un partido amistoso frente al Club Deportivo Orense, previsto en la «operación Tomé». Los directivos barcelonistas y los orensanos se reunieron para ultimar el traspaso de este jugador. Manuel Tomé Portela jugará el último encuentro defendiendo los colores del Orense el próximo domingo en el estadio José Antonio, contra el Cádiz.

Se desconoce la cantidad que tuvo que abonar el Barcelona al Orense. El Club de la Ciudad Condal cedió al conjunto orense a dos jugadores: Teixido y Pousada.

PATINAJE

CIONIN VILLAGRA, SEPTIMA MUNDIAL

En Essen se proclamó campeona del mundo de patinaje artístico la alemana del Oeste Sigrid Muelenbach, de veinte años de edad, y que sucede en esta competición a su compatriota Petra Haeusler.

La española Cionin Villagrà terminó en séptima posición, luego de haber llegado hasta el cuarto puesto el sábado. La actuación de nuestra representante es esperanzadora y muy meritoria ante los próximos mundiales a celebrar en Jaca (España) en 1974.

BALONCESTO

EL NORTEAMERICANO THIBODEAN, EN LUGO

Llegó a Lugo el jugador norteamericano de baloncesto Richard Thibodeau, que ha sido contratado por el Breogan para la próxima temporada. Tiene veinticuatro años, mide 1,88 de estatura, juega de base y procede del conjunto de la Universidad de Plymouth. Ha sido uno de los máximos encestadores de la Liga universitaria americana y tiene un promedio de puntuación de 25 puntos por partido.

VOLEIBOL

JAPON Y U.R.S.S. ENCABEZAN LOS MUNDIALES FEMENINOS

Resultados de la tercera jornada del Campeonato mundial femenino de voleibol que se disputa en Uruguay:

Grupo de «Mercedes»

Canadá, 3; Argentina, 0 (15-3, 15-1, 15-7).

Perú, 3; Uruguay, 0 (15-10, 15-0, 15-2).

Japón se mantiene en cabeza de este grupo, con cuatro puntos.

Grupo de «Rivera»

URSS, 3; Cuba, 0 (15-3, 15-4, 15-10).

Corea del Sur, 3; Brasil, 0 (15-6, 15-1, 15-5).

URSS encabeza la clasificación del grupo, con seis puntos.

BOXEO

CATALUÑA VENCIO A LEVANTE

En el Polideportivo del Picadero se disputó el encuentro de boxeo amateur entre las selecciones regionales de Cataluña y Levante. Vencieron los catalanes por tres victorias a una y un nulo.

Los resultados técnicos fueron:

Pesos moscas: Zapataz, de Cataluña, vence por inferioridad en el segundo asalto a Miravall, de Levante.

Pesos plumas: Cabezas, de Cataluña, gana por abandono en el segundo asalto a Munz, de Levante.

Pesos plumas: Güemes, de Cataluña, y Culebras, de Levante, hacen combate nulo.

Superligeros: Alcaz, de Cataluña, pierde por puntos ante García, de Levante.

Pesos welters: Jiménez, de Cataluña, vence por puntos a Ortega, de Levante.

Por lesión del catalán Lavado se celebró un combate fuera de programa, de peso mosca, entre Hernández y Martínez. Venció el primero a los puntos.

GOLF: TORNEO PRO-AM

BARRIOS, VENCEDOR

EN SEGUNDA POSICION SE CLASIFICO PEDRO CONTRERAS

LA UNION (Murcia). (Alfil.)—En La Manga ha concluido el Torneo Internacional de Golf disputado entre profesionales y amateurs, en el que ha sido necesario efectuar un desempate para decidir el primer puesto en la clasificación de los profesionales.

El vencedor ha sido Valentín Barrios, que hizo el hoyo en tres golpes, mientras que Pedro Contreras se quedaba corto en el último golpe. Ambos jugadores habían sumado en el total de los 72 hoyos, 248 golpes, y ambos, antes de jugar la final de desempate, acordaron también repartir la dotación económica del primero y segundo puestos, por lo que salen a más de 300.000 pesetas cada uno.

El tercer clasificado ha sido el irlandés Roddy Carr, que hizo 249 golpes.

El premio de la salida más larga ha sido para el español José Avelino, que consiguió una distancia de 273,70 metros, unos sesenta centímetros más que Roquefi.

La clasificación de los equipos amateurs la encabezan los señores Geyre y Velasco, que hicieron 249 golpes. El equipo de Manuel Santana se clasificó en sexto lugar, con 253, y por debajo se clasificaron los equipos de los actores Sean Connery y Frey McMurray.

programas de TV

Para hoy

PRIMERA CADENA

13,45 CARTA DE AJUSTE.
14,00 AVANCE INFORMATIVO.
14,05 PRIMERA EDICION.
15,00 NOTICIAS.
15,35 LAS SIETE Y MEDIA MUSICAL.
Actuación de MARY CARMEN Y SUS MUÑECOS.
16,00 EL MILLONARIO.
«La historia de Ruth Ferris».
Interpretes: Michael Anthony, Joan Banks, Joe Maross.
16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
17,45 CARTA DE AJUSTE.
18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
18,01 AVANCE INFORMATIVO.
18,05 LA CASA DEL RELOJ.
«Libros».
18,25 CON VOSOTROS.
Presentación y comentarios del libro «Leche», de Peter Osborne.
— EL PAJARO LOCO: «No es lo mismo estar barrido que barriendo».
— JACKSON FIVE: «El Centenario».
19,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.
19,40 BUENAS TARDES.
— Revista de espectáculos.
20,30 NOVELA.
«La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania», de L. Pinhasi.
21,00 TELEDIARIO.
21,35 EL CINE. CICLO HENRY FONDA.
«Fiebre en la sangre» (1963).
Dirección: Delmer Daves.
Interpretes: Henry Fonda, Maureen O'Hara, James McArthur, Donald Crisp.

Wally Cox, Minnsy Farmer.
Historia de la familia Spencer, compuesta por los padres y varios hermanos. El mayor de ellos, casado y con nueve hijos, presta sus servicios en una cantera de la montaña, que pertenece a un coronel retirado. Los Spencer son un matrimonio feliz, a pesar de sus pocos recursos económicos. Un nuevo pastor llega al pueblo y hace una fuerte amistad con ellos.
23,20 TIEMPO PARA CREER.
23,30 VEINTICUATRO HORAS.
24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20,00 CARTA DE AJUSTE.
20,25 PRESENTACION Y AVANCES.
20,30 POLIDEPORTIVO.
21,30 TELEDIARIO 2.
22,00 BIOGRAFIA.
Manuel García Morente.
23,00 ENCUENTRO CON LA MUSICA.
«Fantasía y fuga».
La clavecinista y pianista Rosalyn Tureck, en la actualidad una de las principales intérpretes de la música de Bach, es entrevistada en este programa en su mansión de Pound Ridge (Nueva York), y ofrece su interpretación de la «Partita número 2», «Variación Goldberg número 29» y «Preludio en do mayor».
«Fuga en do menor» y «Fantasía cromática y fuga».
24,00 ULTIMA IMAGEN.

Para mañana

PRIMERA CADENA

13,35 CARTA DE AJUSTE.
13,50 AVANCE INFORMATIVO.
13,55 FUTBOL.
Dynamo de Bucarest-Atlético de Madrid.
En directo, desde Bucarest.
16,00 NOTICIAS.
16,30 LOS JOVENES REBELDES.
«Conato frustrado».
Interpretes: Rick Ely, Lou Gossett, Philippe Forquet y Hilarie Thompson.
17,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
17,45 CARTA DE AJUSTE.
18,00 AVANCE INFORMATIVO.
18,05 LA CASA DEL RELOJ.
«Libros».
18,25 CON VOSOTROS.
Presentación y comentario del libro «Nos vamos, amigos», de Walt Disney.
— LA HORMIGA ATOMICA: «El gran enredo».
18,50 EL JUEGO DE LA FOCA.
19,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.
19,40 BUENAS TARDES.
— Mundo femenino.
20,30 NOVELA.
«La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania» de L. Pinhasi.
21,00 TELEDIARIO.
21,35 DATOS PARA UN INFORME.
22,00 CANNON.
«La rigidez de la muerte».
Mayores 18 años.
Interprete: William Conrad.
23,00 JUAN SOLDADO.
Mayores 18 años.
Interpretes: Fernando Fernán Gómez, Emma Cohen y Charo Soriano.

Después de servir al rey como soldado, «Juan Soldado» regresó a su patria. Como dice el viejo romance, habló con Dios y con los santos, y les dio su pan y no tuvo miedo y pudo, al fin, encerrar al demonio en su morral... Un viejo cuento popular, «Juan Sin Miedo», recogido de los viejos romances por Fernán Caballero y por el padre Coloma, es ahora recogido por Televisión Española en una moderna versión.
23,30 VEINTICUATRO HORAS.
24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20,00 CARTA DE AJUSTE.
20,25 PRESENTACION Y AVANCES.
20,30 FRANKSTEIN JUNIOR.
«El infame Sr. Instante».
21,00 GRANDES INTERPRETES.
«Trío Ciudad de Barcelona».
El «Trío Ciudad de Barcelona», compuesto por Angel Soler (piano), José María Alpiste (violín) y Pedro Busquets (violoncello), interpreta en este primer programa de los tres que ha grabado para TVE, «Trío Sonata número 2», de Loeillet, y «Trío número 1, en sol mayor» de Hayden.
21,30 TELEDIARIO 2.
22,00 ESTUDIO ABIERTO.
23,30 ULTIMA IMAGEN.

CARTELERA

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para gran público

PC: Para cinéfilos

✱: Calificación comercial

●: Calificación artística

18: Para mayores de dieciocho años

14: Para mayores de catorce años

Tol.: Para todos los públicos

SC: Sin calificar

ESTRENOS

AUTOPSIA. — Dir.: Juan Logar. Int.: Juan Luis Galiardo. Reportaje dramático. GP. Calificación: ✱. (GALILEO.)
ASI ES LA AURORA. — Dir.: Luis Buñuel. Int.: Georges Marchel y Lucía Bosé. (18.) (BELLAS ARTES, 19 y 23 horas.)
CABARET. — Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia político-musical. GP y PC. Calificación: ●●, ✱. Color. (18.) (ALBENIZ.)
ESPANTAPAJAROS. — Dir.: Jerry Schatzberg. Intépretes: Gene Hackman y Al Pacino. Color. (18 y 14 acompañados.) Calificación: ●, ✱. (AVENIDA.)
EL ABUELO TIENE UN PLAN. — Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Isabel Garcés y Paco Martínez Soria. Color. (Tolerada.) Comedia. GP. Calificación: ✱. (PALACIO DE LA MUSICA.)
EL CLAN DE LOS MARSELESES. — Dir.: José Giovanni. Int.: Jean Paul Belmondo y Claudia Cardinale. Color. Policiaca. GP. Calificación: ✱. (18.) (PROYECCIONES.)
EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA. — Dir.: Luis Buñuel. Int.: Fernando Rey, Delphine Seyrig y Amparo Soler Leal. Color. (18.) Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ●●, ✱. (ALEXANDRA.)
EL LAGO DE LOS CISNES. — Dir.: Apollinari Dudko y Konstantin Sergueiev. Int.: Elena Esteieva y John Markovski. Color. Drama musical. GP. Calificación: ✱. (Tolerada.) (REAL CINEMA.)
EL ESPIRITU DE LA COLMENA. — Dir.: Victor Erice. Int.: Ana Torrent, Isabel Tellería, Fernando Fernán-Gómez y Teresa Gimpera. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●, ✱. (CONDE DUQUE.)
EL GRAN RUBIO CON UN ZAPATO NEGRO. Director: Ives Robert. Int.: Pierre Richard, Mireille Darc, Bernard Blier y Jean Rochefort. Color. (18.) Comedia. GP, PC. Calificación: ●, ✱. (LOPE DE VEGA.)
EL HIJO DE LA JUNGLA. — Dir.: Robert Scheerer. Int.: Tim Conway y Jan-Michel Vincent. Color. Tolerada. (IMPERIAL, BENELLIURE y MONUMENTAL.)
EL MIEDO ES LA LLAVE. — Dir.: Michael Tuchner. Int.: Barry Newman y Suzy Kendall. Color. (18.) Aventuras policíacas. GP. Calificación: ✱. (PALAFOX.)
ERASE UNA VEZ UN POLI. — Dir.: Georges Sautner. Int.: Michele Constantine y Mireille Darc. Color. (14.) Comedia policíaca. GP. Calificación: ✱. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)
HITLER: LOS ULTIMOS DIEZ DIAS. Dir.: Ennio de Concini. Int.: Alec Guinness, Simon Ward. Color. (18.) Documento histórico. GP. Calificación: ✱. (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO.)
HOMICIDIO AL LIMITE DE LA LEY. — Director: Tonino Ricci. Int.: Elga Andersen, Philippe Leroy. Color. (18.) SC. (FANTASIO, INFANTAS, GAYARRE y APOLO.)
LADY CAROLINE LAMB. — Dir.: Robert Bolt. Intépretes: Sarah Miles, Jon Finch, Richard Chamberlain, John Mills. Color. (18.) (CALLAO y VERGARA.)
LA CAMPANA DEL INFIERNO. — Dir.: Claudio Guerin. Int.: Renaud Verley, Viveca Sindors y Alfredo Mayo. Color. (18.) Intriga terrorífica. GP. Calificación: ✱. (ROXY «B».)
A HUELLE. — Dir.: Joseph L. Mankiewicz. Intépretes: Laurence Olivier y Michael Caine. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: ●●, ✱. (PAZ.)
LA NOCHE AMERICANA. — Dir.: François Truffaut. Int.: Jacqueline Bisset y Jean Pie

re Aumont. Color. (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: ●, ✱. (COLISEVM.)
LA ULTIMA EXPLOSION. — Dir.: Gordon Fleming. Int.: Stanley Baker, Honor Blackman y Richard Attenborough. Color. (18 y 14 acompañados.) SC. (NARVAEZ, CANCELIER, INFANTE, LOS ANGELES y SAVOY.)
LAS TENTACIONES DE BENEDETTO. — Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ●, ✱. Color. (18.) (RIALTO.)
LO VERDE EMPIEZA EN LOS PIRINEOS. — Director: Vicente Escrivá. Int.: José Luis López Vázquez, José Sacristán y Rafael Alonso. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: ✱. (GRAN VIA.)
LOS HEROES MILLONARIOS. — Dir.: Duccio Tesari. Int.: Rod Steiger, Rod Taylor, Rossana Schiaffino. Color. (18.) SC. (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)
LOS NUEVOS CENTURIONES. — Dir.: Richard Fleisher. Int.: George G. Scott, Stacy Keach. Color. (18 y 14 acompañados.) SC. (AMAYA.)
MAS FUERTE, MUCHACHOS. — Director: Giuseppe Colizzi. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Color. (Tolerada.) Acción. GP. Calificación: ✱. (FUENCARRAL.)
ME HAS HECHO PERDER EL JUICIO. — Director: Juan de Orduña. Int.: Manolo Escobar y Mary Francis. Comedia folklórica. GP. Calificación: ✱. Color. (18 y 14 acompañados.) (PROGRESO.)
MI PROFESORA PARTICULAR. — Dir.: Jaime Camino. Int.: Analía Gadé y Joan Manuel Serrat. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: ✱. (REX.)
ODIO LA VIOLENCIA. — Dir.: Lionel Jeffries. Int.: Britt Ekland, Patricia Neal y Jean Pierre Cassel. Comedia dramática. GP. Calificación: ✱. Color. (18 y 14 acompañados.) (SALAMANCA.)
PASEO POR EL AMOR Y LA FUERTE. — Director: John Huston. Intépretes: Angelica Huston y Assaf Dayan. Color. (18.) Drama histórico. GP y PC. Calificación: ●●, ✱. (POMPEYA.)
SCORPIO. — Dir.: Michael Winner. Int.: Burt Lancaster, Alain Delon y Paul Scofield. Color. (18.) Espionaje. GP. PC. Calificación: ●, ✱. (CAPITOL.)
SEPARACION MATRIMONIAL. — Dir.: Angelino Fons. Int.: Jacqueline André, Ana Belén, Simón Andréu. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: ✱. (MONTERA y VERSALLAS.)
TOPICAL SPANISH. — Dir.: Ramón Masats. Intépretes: Guillermina Motta, Victor Petit y Los Iberos. (Tolerada.) (ROSALES y PENALVER.)
TRINIDAD Y SANTIAGO, DOS ANGELITOS. — Director: Mario Siciliano. Int.: Robert Widmark, Harry Baird. Color. (Tolerada.) Western-spaghetti. GP. Calificación: ✱. (BARCELO.)

REPOSICIONES

EL JARDIN DE LOS FINZI CONTINIS. — Director: Vittorio de Sica. Int.: Helmut Berger, Dominique Sanda y Lino Capolicchio. Color. (18.) Calificación: ●, ✱. (DRUGSTORE, URQUIJO, FALLA, CARLTON, CANDILEJAS, CONCEPCION y MONACO.)
EL SEPTIMO SELLO (11 horas), EL MANANTIAL DE LA DONCELLA (13 horas) y FRESAS SALVAJES (15 horas), de Ingmar Bergman; EL ANGEL EXTERMINADOR, de Luis Buñuel, a las 17 y a las 21 horas. (BELLAS ARTES.)
EL VIKINGO. — Dir.: Pedro Lazaga. Int.: José Luis López Vázquez, Conchita Velasco. Color. (18.) (UNIVERSAL CINEMA, ALVI, JUAN DE AUSTRIA, LIDO y FLORIDA.)
LA MUCHACHA QUE LLEGO DE LA LLUVIA. Director: Alastair Reid. Int.: Peter Finch y Shelley Winters. Color. (18.) Suspense. GP. Calificación: ✱. (MOLA.)
ROMA, CITTA APPERTA. — Dir.: Roberto Rossellini. Int.: Ana Magnani y Aldo Fabrizi. Drama neo-realista. GP y PC. Calificación: ●●, ✱. (PALACE.)
SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS. Director: Stanley Donen. Int.: Jane Powell y Howard Keel. Color. Tolerada. Comedia musical. GP y PC. Calificación: ●●, ✱. (BOULEVARD y TIVOLI.)

MUSICA

ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Thredony Hiroshima», «Partita» (clavicémbalo y orquesta) y «Natura Sonoris II», Penderecki; «Pájaro de fuego», Strawinsky. Director, Krzysztof Penderecki. Solista: Felicia Blumental. Viernes y sábado, 19,30. Domingo, 11,30. Localidades, taquillas calle Carlos III. Estudiantes: miércoles; público: jueves, de 9 a 13,30 y de 17 a 19. Carné estudiantil música: cupones 129, 130 y 131

TEATROS

ALCAZAR. — Hoy no hay funciones por descanso Compañía. Mañana, 7 y 11: Compañía Antonio Carisa, Cuidado con el de los cuernos (de Blasco y Ortega). Con (por orden de aparición) Gisela Paradis, Marcel Sharif, Beatriz Savon, J. Germán y M. Luque y la colaboración de Alfonso del Real.

ALES-BOITE. — (Veneras, 6. Plaza Sto. Domingo. Tel. 2473062.) Hoy no hay funciones por descanso compañía Tarde y noche, baile.

ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ. (2318152.) 7 y 11 noche: Cita los sábados (de Jaime Salom). Dirección: José María Loperena. Mary Carmen Yepes, Germán Cobos, Manuel Alexandre, Mabel Escaño, en una divertidísima comedia.

ARLEQUIN. — (San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131.) 7, 11: Arturo Serrano presenta Compañía Paco Morán en Cada oveja sin su pareja. Con Diana Lorys, Africa Pratt, Flora María Alvaro y la colaboración de Paco Muñoz. Dirección: Montesinos. Una me da leche, otra me da lana y otra me da... risa para la semana.

ARNICHES. — (Calle Cedaceros, 7. Teléfono 224991.) Hoy martes, 11 noche, estreno. El teatro de las Américas Unidas presenta la Compañía Carmen Motejo en Los efectos de los rayos gamma sobre las margaritas, de Paul Zindel. (Premios Pulitzer, Obic y críticas New York a la mejor comedia del año). Con Luisa Huertas, Iris Díaz y Lourdes Noguero. Dirección: Nancy Cárdenas.

BEATRIZ. — (Telf. 2264626.) 7 y 11: Compañía María José Goyanes. Con Fernando Guillén y Emilio Gutiérrez Caba en Usted también podrá disfrutar de ella, de Ana Diosdado. Con Mercedes Sampietro y la colaboración de Luis Peña. Escenografía Antonio Cortés. Dirección: José Antonio Páramo.

BELLAS ARTES. — (2324437.) 7 y 11: Un hombre puro (de Joaquín Calvo Sotelo). Dirección: José Tamayo. ¡La rebeldía insobornable de un joven de hoy!

BENAVENTE. — (2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: Conchita Montes, Amelia de la Torre, Enrique Diosdado, en Canción para un atardecer, de Noel Coward. Con Pepe Lara. Tres monstruos sagrados de la escena española frente a frente. Venta de localidades con cinco días.

CALDERON. — 7 y 10,45: Compañía de Revistas. Addy Ventura con ¡No desearás a la rubia del quinto!! Rubén García, Luis Calderón, Rosana Doris. Y el formidable Ballet Love Story. ¡Una revista fresca de fina picaresca! De Casas. Lunes, descanso. Día 28, despedida de la compañía.

CLUB. — (Climatizado. Bajos Palacio Música.) ¡Segundo año! 7 y 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, La sopera (de R. Lamoureux; versión, J. J. Arceche, con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo). El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Hacia las mil representaciones! Lunes, descanso compañía.

COMEDIA. — 7 y 11: Emilio Laguna en Mi amiga la gorda, de Charles Laurence, con Mara Goyanes. Dirección: Angel F. Montesinos. ¡Gordisimamente

divertida! Tres últimas e improporables semanas por compromisos ineludibles.

COMICO. — (Paseo Delicias, 41.) 2274537. 7 tarde, 11 noche. Teresa Rabal-José Rubio, en Gígí (de Colette) Música y canciones de Eduardo Rodrigo. Con Carmen Carbonell, Asunción Balaquer, Mary Delgado, Lola Lemos y Emilio Alonso. Dirección, Víctor Catena. Lunes, descanso compañía

ESLAVA. — (2665440.) Hoy no hay funciones por descanso Compañía. Mañana, 7 y 11: María Asquerino, José Bódalo, Carlos Ballesteros, en Anillos para una dama (de Antonio Gala). Actriz invitada Margarita García Ortega. Con Estanis González y la colaboración de Pilar Velázquez, Emilio Barhanyer, diseño, realización, vestuario. Dirección: José Luis Alonso.

FIGARO. — (Telf. 2391645.) Viernes, 26, 11 noche: Juanjo Menéndez, en el estreno de Los peces rojos (de Jean Anoult). Con Amparo Baró, Félix Navarro, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig. ¡Un canto alegre y desgarrado a la libertad del hombre de hoy!

GOYA. — (Telf. 2253217.) 7 y 11: La cocina (de Arnold Wesker). Dirección: Miguel Narros. Un plato fuerte para paladares exigentes.

INFANTA ISABEL. — (2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Segundo año triunfal! Compañía Arturo Fernández, con su fabuloso, arrollador y divertidísimo Pato a la naranja. ¡Una pura carcajada!

LARA. — (2211631.) 7 y 11: Alfredo Alcón y Carlos Lemos en La ciudad en la que reina un niño (de Montherlant). Versión de Joaquín Calvo Sotelo. Dirección: José Luis Alonso.

LATINA. — (Telf. 2652835.) 7 tarde y 10,45 noche. ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas de Tony Leblanc con Esta es mi vida, con las primerísimas figuras Lizette Daly, Antonio Funez, Ula Becke, Pepita Ródenas, Nino Ribero y el ballet Masulli London Dancers. Una revista espectacular, alegre, frívola, burbujeante.

RAVILLAS. — 7, 11: Sé infiel y no mires con quién. ¡Un espectáculo históricamente divertido en su segundo año de arrollador éxito cómico! Próximamente, 900 representaciones.

MARIA GUERRERO. — Hoy, 7 y 10,45 noche. Macbeth, de Ionesco. Versión castellana F. Nieva. Con Gemma Cuervo, Antonio Ferrandis, Enrique Guitart, Montserrat Carulla. Colaboración especial: Guillermo Marín y la compañía titular del Teatro Nacional Angel Guimerá, de Barcelona. Dirección: José María Morera. Jueves y sábados, todas las localidades con cincuenta por ciento descuento.

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) — 7 y 11: ¡Cuarto año de éxito! Elisa Ramírez, Francisco Valladares, Actriz invitada, Milagros Leal. Las mariposas son libres. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. ¡La comedia del amor, el sexo y la libertad! ¡Dos últimas semanas por compromisos de programación! Próximamente estreno: Marisol y José María Roderio en Quédate a desayunar. Dirección: Jaime Azpiliue.

MUNOZ SECA. — (Plaza del Carmen, 2219047.) 7 y 11: ¡Hacia las 600! de Salga de mi alcoba... señora! La risa más verde de Madrid. ¡Últimas semanas por compromisos de programación!

REINA VICTORIA. — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 11: Compañía Julia Gutiérrez Caba, con María José Alfonso y la colaboración de Lola Cardona, en Las Tres gracias de la casa de enfrente. Adaptación: Víctor Ruiz Iriarte.

ZARZUELA. — II Festival Internacional de Ballet. Hoy, 8 tarde: Ballet Nacional de Holanda. Venta localidades en taquillas teatro, con cinco días de antelación.

CINES

ALBENIZ CINERAMA. — 7 y 10,45: Cabaret.

ALCALA-PALACE. — 4,30, 7 y 10,45: La aventura del Poseidón. Mayores catorce años y menores acompañados.

ALVI. — 5: El vikingo. Dieciocho años.

AMAYA. — 4,30, 7 y 10,45: Los nuevos centuriones. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

APOLLO. — 4: Homicidio al límite de la Ley y La furia del hombre lobo.

ARAGON. — 4,30: Deuda de muerte y Morbo.

AVENIDA. — (2217571.) 4,30, 7, 10,45: Espantapájaros (Gene Hackman, Al Pacino). Panavisión, technicolor. Los dos intérpretes de The French Connection y El padrino, juntos ahora en el filme ganador del Festival Cannes 1973. (13.ª semana.)

AZUL. — Continúa 3,30: La escapada. Dieciocho años y catorce acompañados.

BAHIA. — 4: ¿Qué habéis hecho con Solange? y Siete boinas rojas.

BARCELO. — Continúa, 4,30: Trinidad y Sartana dos Angelitos (estreno). Complementa el programa, Octavo Festival de Tom y Jerry (tolerado para todos los públicos).

BECERRA. — 4: La noche sin fin y Marco Antonio y Cleopatra. Catorce años y menores acompañados.

BENILIURE. — 7, 10,45: El hijo de la jungla (Walt Disney). Color. Tolerada.

BILBAO. — 5: Hitler: los diez últimos días. Dieciocho años.

BRISTOL. — 5: Melody y Días de furia. Dieciocho años.

BULEVAR. — 4,30, 7 y 10,45: 7 novias para 7 hermanos. Tolerada. (9.ª semana.)

CALLAO. — 7 y 10,30: Lady Caroline Lamb. Dieciocho años.

CAPITOL. — 7 y 10,45: Scorpio. Dieciocho años.

CANCELLER. — 5: La última explosión. Dieciocho años y catorce acompañados.

CANDILEJAS. — 4: Bésame, tonto y El jardín de los Finzi Continis.

CARLOS III. — 7 y 10,45: Erase una vez un «poli». Catorce años.

CARLTON. — 5: El jardín de los Finzi Continis.

CARRETAS. — 10 mañana: El certificado; La gatita y el buho.

CARTAGO. — Continúa, 5: El mayor mujeriego. Dólares.

CERVANTES. — 5: Un mes de abstinencia y Los centauros. Dieciocho años.

C LINEAL. — 5: Melody y Días de furia. Dieciocho años.

COIMBRA. — 5: Los rufianes y Las dos inglesas y el amor.

COLISEUM. — 7 y 10,45: La noche americana. Triunfo de Truffaut. (Jacqueline Bisset, Valentina Cortese, Dani Alexandru Stewart, Jean-Pierre Aumont.) Eastmancolor. Mayores dieciocho años.

CONCEPCION. — 4: Anoche cuando se apagó la luz y El jardín de los Finzi Continis.

CONDE DUQUE. — 4,15, 7 y 10,45: El espíritu de la colmena. Tercera semana.

CONSULADO. — 7 y 10,45: Erase una vez un «poli». Catorce años.

COPACABANA. — 5: El espejo de los espías y Las dos inglesas y el amor.

DRUGSTORE CINEMA. — Continúa 11 mañana: El jardín de los Finzi Continis.

EL ESPANOLETO-ESTEREORAMA. — 7 y 11: La leyenda del Alcalde de Zalamea. Catorce años y menores acompañados.

EMPERADOR. — 4: Detrás del silencio y el Apartamento de la tentación. Dieciocho años.

EUROPA. — 4: La habitación maldita y Las dos inglesas y el amor.

FALLA. — 5: Bésame, tonto y El jardín de los Finzi Continis.

FANTASIO. — 4,30: Homicidio al límite de la Ley.

FATIMA. — 5: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

FELIPE II. — 4,30: Deuda de muerte y Hay una chica en mi sopa.

FLORIDA. — 5: El vikingo. Dieciocho años.

plementos y El hijo de la jungla (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

INFANTAS. — 4: Homicidio al límite de la Ley y Monstruos del terror.

INFANTE. — 5: La última explosión. Dieciocho años y catorce acompañados.

JORGE JUAN. — 4: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

JUAN DE AUSTRIA. — 5: El vikingo. Dieciocho años.

KURSAL. — 5: Guapo heredero busca esposa y Días de furia. Dieciocho años.

LICEO. — 5: También los ángeles comen judías. Todos públicos.

LIDO. — 5: El vikingo. Dieciocho años.

LISBOA. — 5: Guapo heredero busca esposa y Días de furia. Dieciocho años.

LOPE DE VEGA. — 7 y 11: El gran rubio con un zapato negro. Dieciocho años.

LOS ANGELES. — 5: La última explosión. Dieciocho años y catorce acompañados.

LUCHANA. — 7 y 10,45: Los héroes millonarios.

LUX. — 5: Siete en el abismo y Veracruz. Catorce años.

MADRID. — Continúa, 10 mañana. Estreno en doble programa. Una monja y un don Juan y El gladiador más fuerte del mundo. Ambas color. Cinemascope. Mayores catorce años. Segunda semana.

MAGALLANES. — 4: Los rufianes y Las dos inglesas y el amor.

MARVI. — 5: La habitación maldita y Las dos inglesas y el amor.

METROPOLITANO. — 4: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

MOLA. — 4,30, 7 y 10,30: La muchacha que llegó de la lluvia.

MONACO. — 5: El jardín de los Finzi Continis.

MONTECARLO. — 4,30: Tibetana y Amigos hasta la muerte. Catorce años y menores acompañados.

MONTERA. — 11 mañana: Separación matrimonial. Dieciocho años.

MONUMENTAL. — Continúa, 5: El hijo de la jungla (Walt Disney). (Color. Tolerada.)

MORASOL. — 5: ¿Qué habéis hecho con Solange? y Siete boinas rojas.

MORATALAZ. — 5: Los rufianes y La escapada.

MURILLO. — Continúa, 4: Can-Can. Dólares.

NARVAEZ. — 5: La última explosión. Dieciocho años y catorce acompañados.

NIZA. — 4: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

OPORTO. — 5: La mujer más explosiva del mundo y Días de furia. Dieciocho años.

ODION. — 5: Monty Walsh y Días de furia. Dieciocho años.

ORAA. — 4,30: No se compra el silencio y Blanco, rojo y...

PALACIO DE LA MUSICA. — 7, 10,45: El abuelo tiene un plan (Paco Martínez Soria, Isabel Garcés). Tolerada.

PALACIO DEL PROGRESO. — 5: Me has hecho perder el juicio. Dieciocho años y catorce acompañados.

P. PRENSA. — 7 y 10,45: Hitler: los diez últimos días. Dieciocho años.

PALAFOX. — (El mejor cine de Europa.) 7, 10,45: el miedo es la clave.

PAVON. — 4: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

PAZ-TODD-AO. — 7, 10,30: La huella. Color de Luxe. Laurence Olivier, Michael Caine. Mayores de dieciocho años y catorce acompañados.

PLEYEL. — 10: Con él llegó el escándalo y Marta.

POSTAS. — 10: ¿Qué habéis hecho con Solange? y Siete boinas rojas.

PRINCESA. — 7 y 10,45: Erase una vez un «poli». Catorce años.

PRINCIPE PIO. — 3,30: Un marido infiel y Sucedió a las doce y media. (Dieciocho años.)

REAL CINEMA-CINERAMA. — 7, 10,45: El lago de los cisnes. Apta.

REGIO. — 5: También los ángeles comen judías. Todos públicos.

REX. — 7 tarde. Resto continúa desde 11 mañana: Mi profesora particular.

RICHMOND. — 7, 10,45: Los héroes millonarios.

RIO. — 4: ¿Qué habéis hecho con Solange? y Siete boinas rojas.

RIVIERA. — 5: Las petroleras y La sombra del Zar amarillo. Dieciocho años.

ROXY «A». — 7 y 10,45: Erase una vez un «poli». Catorce años.

ROXY «B». — 7 y 10,45: La campana del infierno. Dieciocho años.

SALAMANCA. — 4,30, 7 y 10,45: Odo a la violencia. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

SAN CARLOS. — Continúa, 4 tarde: Los indeseables y Pánico (ambos color). (Cinemascope.) Dieciocho años.

SAN REMO. — 4,30: La última señora Anderson y Veracruz. Catorce años.

SAVOY. — 5: La última explosión. Dieciocho años y catorce acompañados.

TIVOLI. — 4,30: 7 novias para 7 hermanos. Tolerada. (2 semana.)

TORRE DE MADRID. — 7 y 10,45: Los héroes millonarios.

UNIVERSAL CINEMA. — (4018666) 5: El vikingo. Eastmancolor. López Vázquez. Mayores dieciocho años.

URQUIJO. — 5: El jardín de los Finzi Continis.

VALLEHERMOSO. — 5: El jorobado de la Morgue y Por un puñado de dólares. Dieciocho años.

VELAZQUEZ. — 5: Hitler: los diez últimos días. Dieciocho años.

VERGARA. — 7 y 10,30: Lady Caroline Lamb. Dieciocho años.

VERSALLES. — 5: Separación matrimonial. Dieciocho años.

VICTORIA. — 5: Erase una vez un «poli». Catorce años.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. — Continúa 4. Numeradas 10,45: El discreto encanto de la burguesía.

BELLAS ARTES. — Hoy, desde las 11 de la mañana. Cinco películas diarias: 11,00: El séptimo sello. 1: El manantial de la doncella. 3,00: Fresas salvajes de Bergman. (Las tres películas, 60 pesetas.) 5 tarde y 9 noche: El ángel exterminador (Buñuel). 7 tarde y 11 noche: Estreno en España de Buñuel, que no se había podido proyectar hasta ahora: Así es la aurora (Cela s'appelle l'aurore) con Lucía Bosé. (Mayores dieciocho años.) Cambio de programa cada tres semanas.

CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47. 240053.) Continúa, 5 tarde: The Beatles en El submarino amarillo (tolerada).

GALLIEO. — 5: Autopsia.

PALACE. — Continúa 4,30: Roma, ciudad abierta (de Rossellini). Con Ana Mariani.

PENALVER. — Continúa 4,30: Topical Spanish (un filme de Ramón Masats). Con Guillermo Motta y Los Iberos.

POMPEYA. — Continúa 11,30 mañana. Numeradas 7 y 10,45: A Walk White Love and Death (de John Huston). Con Angelica Huston y Assaf Dayan. V. O. subtítulos.

ROSALES. — Continúa 4,30: Topical Spanish (un filme de Ramón Masats). Con Guillermo Motta y Los Iberos.

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES. — Hoy, abierto de 16 a 19,30. Restaurantes, abiertos desde las 13,00. Información: 4632900 y 4636433.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID AVISO

El miércoles día 31 actual, a las NUEVE de la mañana, comenzará en el edificio central de esta Institución (plaza de Celenque, 2) el SORTEO de preselección de números relativos al anunciado reparto de DOS PISOS y de premios entre impositores de la misma que solicitaron, dentro del plazo reglamentario, participar en el indicado SORTEO.

El posterior acto de comprobación de saldos y adjudicación de premios se celebrará, en el mismo local, el miércoles día 14 de noviembre próximo, a las diez de la mañana.

Ambos actos serán públicos y se efectuarán con asistencia de un representante del Ministerio de Hacienda y ante Notario.

Madrid, octubre de 1973.

cardo, Lionel
tícula más p
italiano! (1)
ena como d
continua des
esora particu
e 11 mañana, e
ada: Mi profes
Los héroes m
hecho con So
as rojas.
petroleras y La
arillo. Dieciocho
5: Erase una vez
años.
45: La campana
cho años.
y 10,45: Ocho a
s dieciocho años
ados
continua, 4 tar
bles y Pánico
Cinemascope)
a última señora
uz. Catorce años
a explosión. Die
ce acompañados
yas para 7 her
2 semana.)
—7 y 10,45: Los
EMA—(401888)
Eastmancolor
Mayores diec
din de los Fin
El jorobado de
n puñado de d
os.
tler: los diez d
cho años.
D: Lady Caroll
ños.
aración matrimo
s.
una vez un upo
PECIALES
ua 4. Numerada
ncanto de la bu
— Hoy, desde
iana. Cinco pe
11,00: El sépti
manantial de la
resas salvajes
as tres pelicu
5 tarde y 9 no
exterminador
de y 11 noche
aña de Buñuel
podido proyeo
Así es la au
belle l'aurore)
(Mayores die
ambio de pro
semanas.
LIFORNIA. —
47. 2440052.)
e: The Beatles
o amarillo (to
sia.
ua 4,30: Roma
(de Rosellini).
ni.
tinua 4,30: To
(un filme de
. Con Guillerm
Los Iberos.
tinua 11,30 ma
as 7 y 10,45: A
and Death (de
Con Angélica
Dayan. V. O.
ua 4,30: To
un filme de Ra
Con Guillerm
Iberos.
UE DE
CIONES
RACCIONES. —
16 a 19,30. Res
tos desde las
ión: 4632900 y
la mañana,
ción (plaza
números re
de premios
dentro del
ORTEO.
y adjudica
el miércoles
mañana.
n asistencia
y ante No.

SESUDAS REFLEXIONES

Aquel pensador era un pozo artesiano de sabiduría.

* * *

Se habla mucho de la guerra del bacalao. No se dice una palabra de la guerra de la merluza que cada día se come un trozo territorial del presupuesto del consumidor.

* * *

En la Edad Media era muy baja la edad media.

* * *

Cuando se le murieron todos los «negros», el ilustre escritor se metió a fraile.

* * *

Las palabrotas donde hacen más daño es en la hache del hígado.

* * *

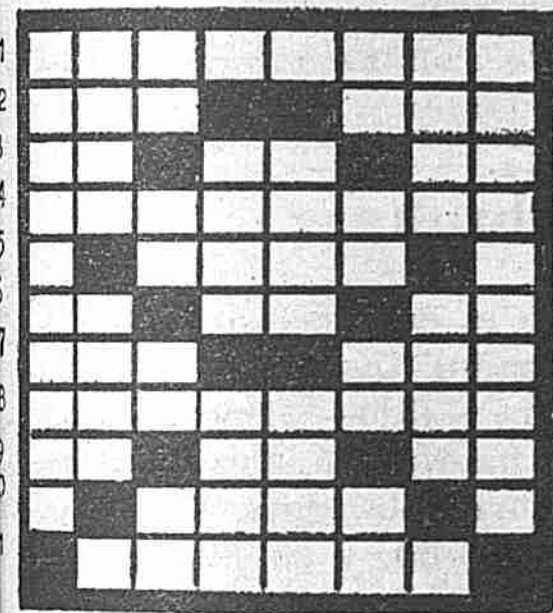
Copiando del tenis, se acaba de crear el cargo —muy bien remunerado— de recoge-pelotas oficiales.

M. P.

CRUCIGRAMA

Número 730

1 2 3 4 5 6 7 8



HORIZONTALES. — 1: Pacto, acuerdo, ajuste, convención.—2: Al revés, período de tiempo. Letras de «falla». — 3: Divinidad egipcia. Símbolo del calcio. Al revés, se encamina.—4: Villa de Alicante.—5: Número romano. Al revés, piedra funeral. Número romano.—6: Contracción. Campeón. Reglas comerciales. — 7: Período de tiempo. Al revés, otro período de tiempo. Paraguas, en francés.—8: Al revés, adverbio. Al revés, verbal. Letras de «lozan». — 9: Punto cardinal. Río ruso. Símbolo del oxígeno.—11: Persona indeterminada o ficticia.

VERTICALES.—1: Nombre de varón.—2: De palabra. Intérprete. Símbolo del flúis.—3: Punto cardinal intermedio. Repetido, familiar. Abreviatura de tratamiento. Al revés, artículo. — 4: Número romano. Objeto. Criba. Punto cardinal. Círculos. Cierres. — 5: Símbolo del sodio. Contracción. Al revés, nota musical. Al revés, sodio.—7: Al revés, pintor catalán. Al revés, nombre de varón. Vocal.—8: Sin buena memoria.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 730

HORIZONTALES. — 1: Schumann.—2: íaC. Lee.—3: Sb. As. DC.—4: oedno.—5: N. Ocie. O.—6: Al. As. eP.—7: Noé. Aro. 8: Toronjil.—9: Es. La. Ni. 10: S. Cine. S.—11: Médano.

VERTICALES. — 1: Si- sofantes.—2: Cabe. Loos. M.—3: hC. Do. Er. Ce.—4: U. Anca. Olid.—5: M. Sois. Nana.—6: Al. De. aJ. En.—7: néDE. Erin. O.—8: Necrópolis.

LAS COPLAS

SONETO AL SERVICIAL

Has nacido dispuesto, y se te nota,
a servir a tus amos con esmero.
A dar jabón, cumplido jabonero,
y recoger pelota tras pelota.

Siempre inclinada va tu cabezota,
siempre en tu voz hay algo lisonjero
y es tu pompi propicio bastonero
o fiel diana de irascible bota.

Pero nunca te quejas. Y sonríes
y en mieles serviciales te deslías
siempre barriendo el suelo con tu vista...

Tonto botafumeiro sin Santiago,
muñidor incansable del halago,
enésima potencia del cobista.

MAESE PEREZ

entretenimientos

SALTO DE CABALLO

Número 731

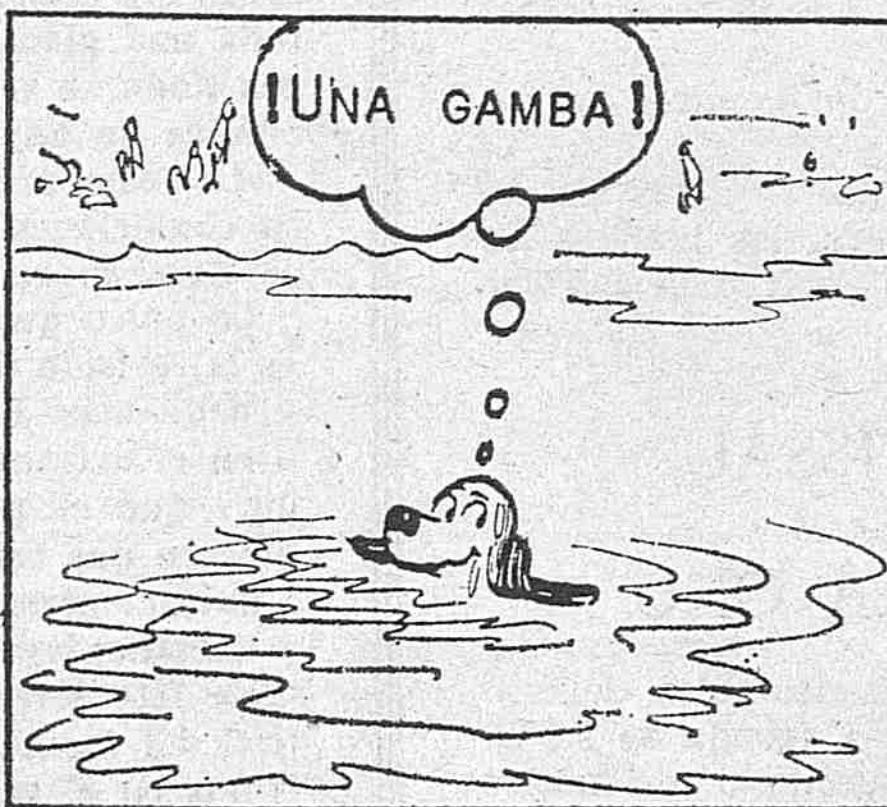
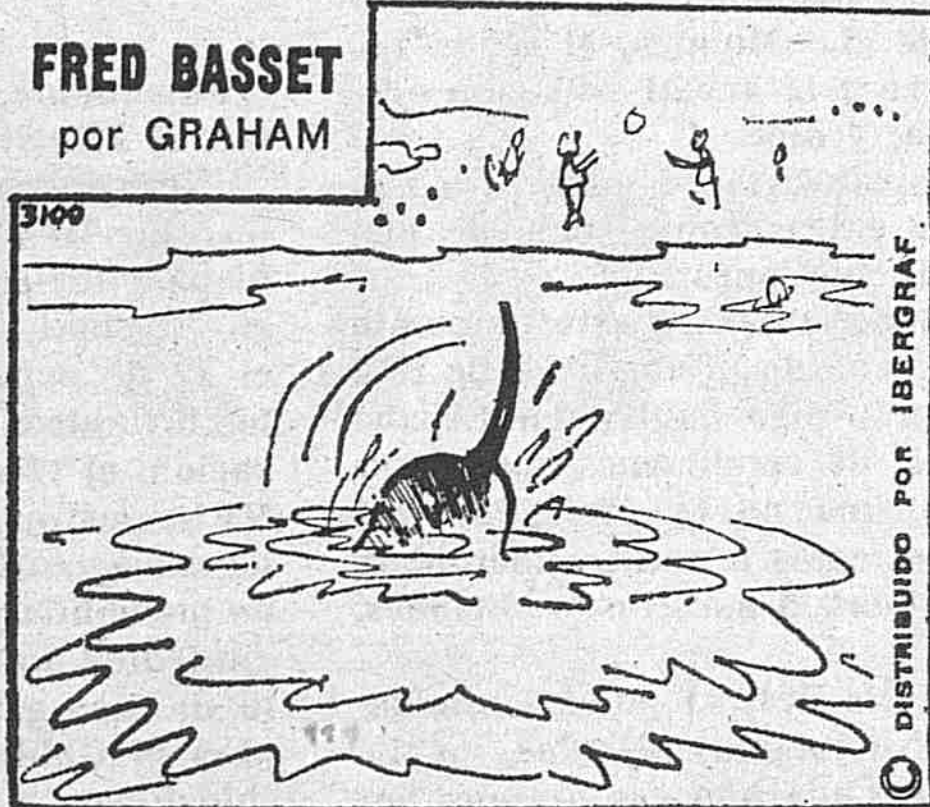
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 23, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

1 LA	DO	ZA	NA	DE
24 RA	E	VOZ	MO	NO
TO	LE		LA	CON
BU	JE	TU	ES	MEN
RA	EN	TO	SE	NA

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 740

«La voz de la Naturaleza no es en todo momento buena consejera» (J. JOUBERT).

FRED BASSET
por GRAHAM



HOROSCOPO PARA HOY

ARIES

SALUD.—Pasable.
TRABAJO.—Ese negocio que parece en principio tan difícil, terminará hoy de forma francamente favorable.
AMOR.—Estupendo.

TAURO

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—Si adopta una actitud ecuanime y juiciosa, podrá resolver el problema que le atormenta.
AMOR.—No sea tan celoso.

GEMINIS

SALUD.—Reumatismo.
TRABAJO.—Su exceso de familiaridad molestará a sus superiores.
AMOR.—Conflicto sentimental.

CANCER

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—Si hay dinero por medio en ese asunto, no se precipite; reflexione bien antes de actuar.
AMOR.—No se muestre tan introvertido con la persona amada.

LEO

SALUD.—Si esas molestias persisten, acuda al médico.
TRABAJO.—Decepción en el plano profesional.
AMOR.—Situación estable de sus relaciones.

VIRGO

SALUD.—Normal.
TRABAJO.—Para escalar puestos importantes es imprescindible que se integre totalmente.
AMOR.—No sea presuntuoso.

LIBRA

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—La suerte le sonreirá en el aspecto económico.
AMOR.—Jornada agradable en el plano amoroso.

ESCORPION

SALUD.—Peligro de recaída.
TRABAJO.—Su falta de espíritu práctico le impide, en ocasiones, sacar todo el partido posible de las cosas.
AMOR.—Ningún cambio.

SAGITARIO

SALUD.—Trate de dormir más horas.
TRABAJO.—La falta de sueño le llevará a cometer errores.
AMOR.—Confíe sus temores a la persona amada.

CAPRICORNIO

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—No sea obstinado y deje de insistir sobre ese punto.
AMOR.—Tibieza de sentimientos.

ACUARIO

SALUD.—No haga caso omiso de los consejos del médico.
TRABAJO.—La ayuda de esa persona podría serle muy útil.
AMOR.—Carta que aumentará sus esperanzas.

PISCIS

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—No se amargue la existencia por un contratiempo sin importancia.
AMOR.—Sea flexible con la persona amada si no quiere chocar con ella a cada paso.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Tendrán personalidad magnética, gran poder de persuasión y un enorme atractivo. Serán, sin embargo, un poco egoístas, pensando, antes que nada, en su propia conveniencia.

BOLIVIA

Se entregan los secuestradores del avión argentino

TARTAGAL (Argentina). (Efe.)—Se informó oficialmente en el escuadrón 20 de la gendarmería argentina, con sede en Orán (Salta), que ayer tarde descendieron del avión de Aerolíneas Argentinas estacionado en el aeropuerto boliviano de Yacuiba las cuatro personas que habían secuestrado el aparato, así como también tres de los pasajeros y dos de los tripulantes que se hallaban en su poder.

Según las primeras informaciones, los secuestradores se entregaron a las autoridades bolivianas, mientras que los restantes ocupantes del aparato permanecen en dependencias de la aeroestación.

Noticias procedentes de Bolivia dan cuenta de que el ministro de Información de aquel país, Guillermo Bulacia, manifestó a los periodistas que los secuestradores del avión de Aerolíneas Argentinas serán trasladados a La Paz, donde se les entregará la documentación correspondiente para que salgan «inmediatamente» del país. (Más información en pág. 16.)

ARGENTINA: SECUESTRAN A UN EJECUTIVO DE SWISSAIR

BUENOS AIRES. (Efe.)—Fue secuestrado ayer, en la vecina localidad de Martínez el gerente general para Iberoamérica de la empresa aérea Swissair, Kurt Schmid.

La víctima de cincuenta y tres años de edad y padre de tres hijos, fue interceptado por un grupo de desconocidos, que se desplazaban en cuatro vehículos, cuando, desde su domicilio en la mencionada localidad, se dirigía en su coche hacia las oficinas de la empresa, en el centro de esta capital.

Por el momento no se conocen más detalles del caso ni si los secuestradores pertenecen a un comando terrorista o son delincuentes comunes.

TRES BOMBAS EN LONDRES

LONDRES. (Efe.)—Tres bombas incendiarias fueron encontradas ayer en dos comercios de la capital.

Los artefactos eran similares a los colocados en Londres las pasadas semanas.

La Policía ha señalado que debían hacer explosión a las seis de la mañana, pero no ha hecho comentario sobre si las bombas habían sido colocadas en relación con la situación en Irlanda del Norte o de Oriente Medio.

EL TEMA DE GUINEA-BISSAU EN LA AGENDA DE LA ASAMBLEA DE LA ONU

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—El plenario de la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó ayer incluir en la agenda de su vigésimo octavo período de sesiones el problema suscitado con motivo de la proclamación de la República de Guinea-Bissau y los pretendidos actos de las fuerzas portuguesas.

El tema fue aprobado por 88 votos a favor, siete en contra (España, Estados Unidos, Brasil, Bolivia, Grecia, Sudáfrica y Portugal), y 20 abstenciones.

El tema fue propuesto el pasado 15 de octubre por 58 países, y la mesa de la Asamblea General acordó cuatro días después recomendar al plenario su inclusión en el vigésimo octavo período de sesiones.

(Mas información, en página 17.)

HOY SE ABRE EL AEROPUERTO DE EL CAIRO

BEIRUT. (Pyresa.)—El aeropuerto internacional de El Cairo, cerrado desde el inicio de la guerra, se abrirá hoy al tráfico a las ocho horas.

Esta reapertura constituye el primer signo de la normalización de la vida en Egipto.

USA SIGUE ENVIANDO ARMAS A ISRAEL

WASHINGTON. (Efe-Reuter.)—En el departamento de Defensa de los Estados Unidos se afirmó ayer que continúan los envíos aéreos de material de guerra a Israel mientras no sean patentes los resultados del «alto el fuego».

El portavoz del Pentágono, Jerry Friedheim, ha dicho que no se alterará nada mientras el departamento de Defensa no compruebe la efectividad de los resultados del «alto el fuego».

EL ALCALDE DE BARCELONA, CON WALTER SCHEEL

MUNICH (Alemania Federal). (Efe.)—El Alcalde de Barcelona, don Enrique Masó, prosiguiendo su viaje por tierras de la República Federal Alemana, se entrevistó con el vicepresidente germano, doctor Walter Scheel, quien al término de su conversación invitó a la familia Masó a su residencia privada de Bonn.

Una vez finalizado el almuerzo entre ambos, Walter Scheel y don Enrique Masó mantuvieron una larga charla, que más tarde fue calificada por el Alcalde barcelonés como «positiva y altamente interesante».

POR EL INTERES DE AMBAS PARTES

LA INTEGRACION ESPAÑA-CEE UNA NECESIDAD INELUDIBLE

DECLARACIONES DE LOPEZ RODO A «LE MONDE»

PARIS, 22. (Efe.) — «Yo respondo que hoy nadie puede decir cuál será la faz política de Europa en 1985, fecha límite de nuestra integración total», manifestó hoy al vespertino «Le Monde» el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, en entrevista concedida al periodista Marcel Niedergang.

En el mismo párrafo de sus importantes y extensas declaraciones, el Ministro español añade: «Muchos dirigentes de hoy habrán desaparecido para entonces y muchas cosas quizá hayan cambiado. Pero me niego a leer en una bola de cristal. Regímenes considerados hoy como democráticos quizá ya no lo sean, y otros habrán evolucionado en un sentido o en otros. ¿Quién nos dice, por ejemplo, que el Partido Comunista no estará con el poder, en ese momento, en Italia? En Francia es la IV República quien ha firmado el Tratado de Roma y la V quien lo aplica. Ustedes han tenido, por lo tanto, un cambio de constitución en este intervalo, un cambio importante, que yo sepa. ¿Dónde están hoy los liberales en Europa? ¿Dónde están los intransigentes? Nosotros, los españoles, no tenemos ningún inconveniente en negociar con el Mercado Común, y estaríamos dispuestos a participar de un modo más real a pesar de las reservas mentales que podamos tener respecto de tal o cual sistema político de entre los nueve. Son los liberales europeos quienes practican en realidad la discriminación para con nosotros.»

En sus declaraciones, que junto a una semblanza del Príncipe de España y un artículo sobre las relaciones hispano-francesas ocupan toda una plana de «Le Monde», el señor López Rodó se refiere a la actual situación económica de España, y dice:

«La economía española no se encuentra hoy en condiciones de entrar como socio de pleno derecho en el club europeo.

Lo único que negociamos en este momento es la revisión del acuerdo preferencial de 1970 y nada más. Cuando oigo hablar, en España o en el extranjero, de condiciones «políticas» digo que el problema no es ese. ¿Por qué quieren que renunciemos a nuestra identidad, a nuestra personalidad, a nuestras tradiciones, a nuestras leyes?

En 1980 seremos la décima potencia industrial del mundo. No estamos aislados, no flotamos en el vacío. Cada año compramos por valor de 5.000 millones de dólares, vendemos

mercancías por un valor de 3.000 millones de dólares y recibimos 27 millones de turistas.

Más de la mitad de estos intercambios se realizan con los países del Mercado Común. La Historia y la geografía nos han situado en Europa. Pertenecemos a Europa, esto es un hecho. Nuestra integración total en Europa es, a largo plazo, una necesidad ineludible. Este es nuestro interés, pero también es el de Europa.»

Refiriéndose a las relaciones entre nuestros dos países, el señor López Rodó, después de reconocer que «el Gobierno francés ha manifestado en varias ocasiones, e incluso muy recientemente, su decidido apoyo a España, particularmente en lo que se refiere al problema de nuestra entrada en el Club europeo», añade: «Pero también es cierto que los negociadores franceses son los más duros de todos los europeos cuando se entablan las negociaciones técnicas en torno a la mesa. Mucho más duros, en contra de lo que se podría creer, que los italianos, los belgas o los holandeses. A la hora de la verdad, es un aspecto de las cosas nada despreciable.»

Respecto al conflicto en Oriente Próximo, el señor López Rodó dice:

«Estamos dispuestos, por otra parte, a ofrecer nuestros buenos oficios para facilitar la solución pacífica del conflicto. Creemos que el compromiso debe ser aceptable para las dos partes. Hay que evitar, en todo caso, cualquier resultado que conduzca a una de las partes a la desesperación.»

Gibraltar

Finalmente, sobre el contencioso de Gibraltar, el Ministro español manifiesta:

«Nuestra paciencia —dijo— tiene hoy límites. En tres años ha habido diez reuniones hispano-inglesas sobre este tema. Yo mismo, en Helsinki, el 4 de julio, y en Nueva York, el 27 de septiembre, abordé la cuestión con los británicos. Fue en vano. Sin nuestra cooperación, el valor estratégico del Peñón es nulo. Ya hemos propuesto estudiar todas las formas de salvaguardia jurídica y económica en favor de los habitantes de Gibraltar. Pero estos ofrecimientos no han sido llevados al conocimiento de los gibraltareños, tras los que se ampara el Gobierno de Londres para negarse a solucionar el último problema colonial de Europa.»

ORIENTE MEDIO

Muchas incógnitas tras el «alto el fuego»

EL CAIRO, 22. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Diego Carcedo.)—Casi podemos anunciar ya que la guerra ha terminado. Mejor dicho, que está terminando. Por cuarta vez en veinticinco años, ambos contendientes acaban de recibir la orden de «alto el fuego». Una tregua como ésta siempre hace albergar esperanzas. ¿Será hoy, día 26 del mes del Ramadán del año 1393 de la hégira la histórica jornada de la paz en el Medio Oriente? Hay muchas cosas que impiden ser decididamente optimista, pero sólo el saber que está cesando el derramamiento de sangre, nos hace sentirnos contentos. Comienza una nueva etapa en la que los diplomáticos retornan el testigo entregado hace dieciséis días a los militares. Confiamos, porque siempre queda un resquicio para la esperanza, que en esta ocasión tengan más suerte y mayor acierto.

Eran exactamente las dos y doce minutos de la tarde

cuando los egipcios uvieron la primera confirmación de tan buena noticia. Decenas de miles de madres, novias y esposas respiraron tranquilas cuando supieron que también Sadat aceptaba la resolución del Consejo de Seguridad. La ciudad agobiada por las alarmas aéreas y la incertidumbre de la lucha, vuelve a respirar. Cuando menos vendrán algunos meses de tranquilidad. La gente, que al principio parecía indiferente, refleja en estos instantes cierta euforia. No hay por el momento grandes manifestaciones, pero se nota que el ambiente se está relajando.

La gran fiesta del Bairán, que iba a ser suspendida, podrá celebrarse por todo lo alto.

La aceptación

Sadat estima, y así lo hace constar, que el cambio experimentado por la situación ha sido logrado, en buena parte, por la actuación de las Fuer-

zas Armadas que, con tanto ardor y heroísmo, han sabido defender a lo largo de las dos últimas semanas el honor árabe. Las tropas estos días han acabado, en opinión del presidente egipcio, con el poder militar que Israel detentó este último cuarto de siglo. Como condición para ordenar al Estado Mayor de sus ejércitos el alto el fuego, exige que el enemigo quede obligado por cuantos acuerdos internacionales avalan la decisión. No se matizan otros asuntos que hacían mantener durante la mañana todas las dudas; ¿Permanecerán los israelíes en la margen oriental del Canal? ¿Habrá negociaciones con representantes de ambos países antes de que los hebreos comiencen a evacuar los territorios ocupados en la guerra de los seis días? ¿Qué suerte espera a los palestinos de quienes apenas nadie habla?

Desde muchos ángulos, la situación vuelve con ligeras variantes al punto en que se encontraba antes del 6.